

# هونهري گوييچه دان

بو ژيانىكى جياواز لهوهى  
خوومان پىوه گرتۇوه

## مارك مانسون

بىلەر ئەندىشىسى نىوبېرلەك تايمىز  
**The New York Times**



وەرگىزىنى:  
ئارام عوسمان





238

posts

19.2k

followers

7

following

Promote

Edit Profile

پەزەک فەرمى كتبي PDF  
Public Figure

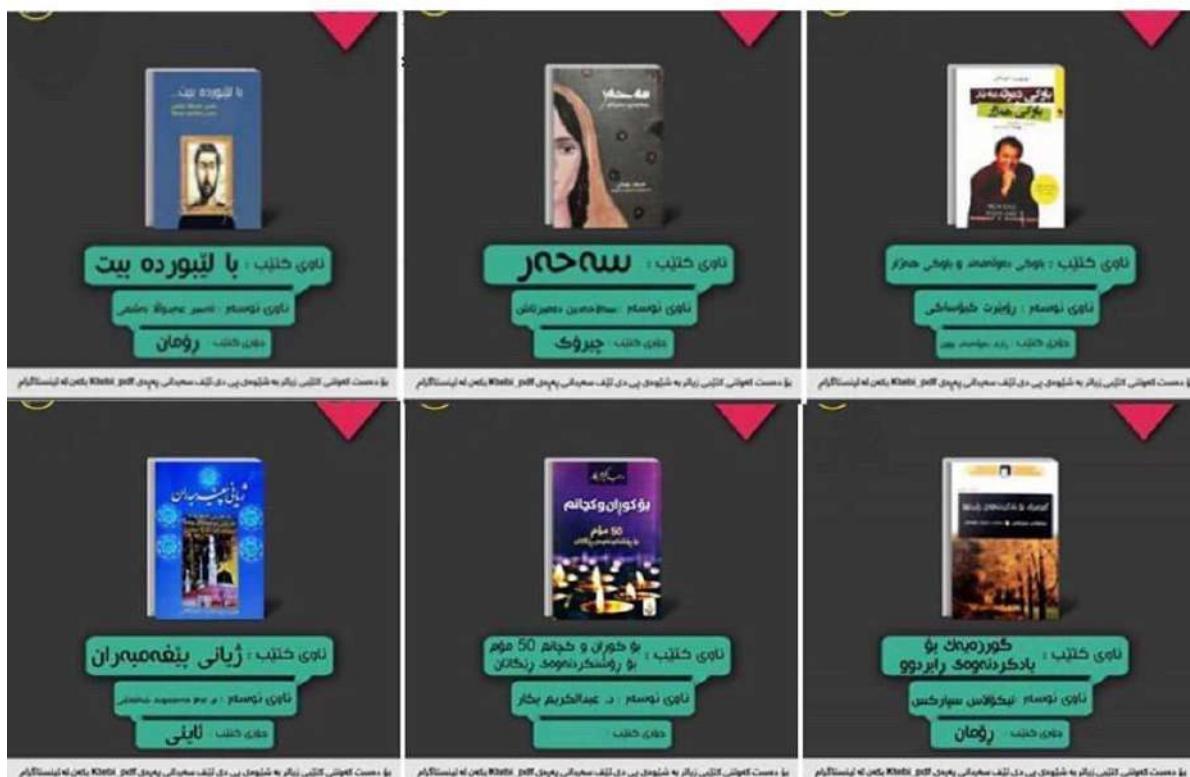
لئە

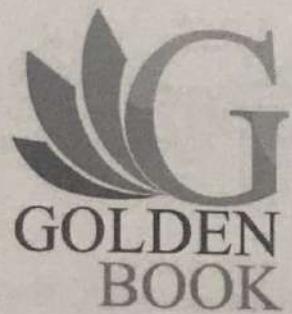
باشترين و بىسۇدىرىن و پىر خۇيەنرترىن كتبيكەن

بە خۇرایى و بە شىوهك PDF داڭرە

Ganjyna

لينكى كتبيكەن ئۆم لينكى بىكەرەوە بۇ داڭرتىنى كتبيكەن  
[drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSJGJLu36xeLUjwdbjgTSVsIbo\\_](https://drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSJGJLu36xeLUjwdbjgTSVsIbo_)





## کتابخانه‌ی گوْلدن بووک

بو چاپ و بلاوکردنده

فهرعی یهکم: سلیمانی . سابونکهران . مهیدانی پاسه‌کانی توروی مهلهک

تهرانی هوشیار قهستان . نهومی زمینی . بازاری کتیب

فهرعی دووهم: سلیمانی بهردهرکی سهرا کتیبفرؤشی و هرزیر

ژماره‌ی تله‌فون: ۰۷۷۰۱۵۹۸۷۶۲

<http://www.facebook.com/Goldenbook>



# هونجۇرى گۆپۈشىدان

بۇ ژيانىكى جىاواز نەوهى خوومان پىوه گرتۇوه

نووسەر: مارک مانسون  
وەرگىتەنلىقى: ئارام عوسمان

## له بارهی ئەم كتىيەوە و تراوە:

«نەرمىنواندن و بەختەوەرى و ئازادى لەوەوە سەرچاوه يان گرتۇوە كە بىزانتىت پىنۋىستە گرنگى بە چى بىدەيت و لەوەش گىنگەر ئەوەيە بىزانتىت نابىن گرنگى بە چى بىدەيت، ئەمە كىتىيەنى زانسىنى فەلسەفىيە تىزۇتەسەلە كە ئەو دانايىھە بە خويتەر دەبەخشىت بىتوانىت ئەو كارانە بىكەت.»

- رايان هوليداي، خاوەنى دوو كتىب لە كتىيە پېرفۇرۇشەكان لە لىستى رۇزىنامەي نىيۇرك تايىمىز: (ئاستەنگەكان خودى پىكەن) و (خود خۆى دوژمنە).

«تواناي مارك بىق مەلەكردىن قۇول بىووه لە ئاستەنگەكانى ژياندا و هاتته دەرەوە بە بىرۇكەي سەرنجراكىش، بەلام پىنجەوانەي دۇخى دەقگرتۇو ئەمەيە دەيکاتە يەكىن لە كتىيە دلخوازەكانم، ئەم كتىيە باشتىرين كتىيەتى بەپەھاينى.»

- مات كىيىن، خاوەنى كتىيى (پۇزانە بە پەنجا دوڭلار گەشتى جىيەن دەكەم: گەشتى درىيىزتر و زىيرەكىي زىياتر بە تىچۇوى كەمتر) لە لىستى نىيۇرك تايىمىز، يەكىن بىووه لە كتىيە پېرفۇرۇشەكان.

«نم کتیبه تووشی شزکت دهکات، هروهک لیدانی مشته کولهیک له لاین باشترین هاوریتهوه. به ته اوی په یوهست دهکات. کتیبیکی رووبازاریه، به لام به شیوه یه کی نیجگار زور بیرکردن وهت ده جوولتینیت. نم کتیبه مه خویننه رهوه تا نه و کاتهی ناما دهیت تیدا ده بیت بق خسته لاوهی هموو بیانووه کان، هروهها هستان به روزی کاریگه له ژیانکردنیکی زور باشت.»

- ستیف کامب، خاوه‌نی کتیبی (ژیانت پیش بخ) له لیستی نیویورک تایمزدا، یه کینک بووه له کتیبه پرفروش‌کان، دامه‌زرینه‌ری سایتی ([nerdfitness.com](http://nerdfitness.com)).

«نم کتیبه جیاوازه له هر کتیبیکی تر. هول مده، هله به، پیوه‌ره کانت دابه‌زینه، واز له باوه‌ربوون به خوت بهینه، به دوای نازاردا بگاری، هموو خاله‌کانی راست کردوت‌وه به شیوه یه کی قول، به سووده، به هیزتره له حaze نه رینیه خووپیوه‌گیراوه کان. کورت، به لام قوولیه کی سه‌رنجر‌اکتشی ههیه. به شویک خویندم وه.»

- دیریک سایفرن، دامه‌زرینه‌ری (CD baby)، نووسه‌ری (نهوهی پیویسته: چل وانه له پیتناو جوریکی نوی له خاوه‌ن کاره‌کان).

«چاواساغیکی یتموجامله‌یه بتو ژیان به‌دامه‌زراوی و  
دوزینه‌وهی بخته‌هری، بابه‌تی نازاردهره هندیک جار... کتیبکه  
هه‌مووی بیرقکه‌ی پنجه‌وانه‌ی خوپیوه‌گیراوه، به‌لام به‌کجار  
لوزیکین له زوربه‌ی کاته‌کاندا. کتیبکه که خویندنه‌وهی دلخوشت  
دهکات و شیاوی دووباره خویندنه‌وهیه، ئامیریکی پیوانه‌کردنی  
باشه و پیوسته کتیبکانی ترى له بواری گشەپیدانی خود بین  
بپنوریت.»

- کیرکوس ریفیوز

## بەندى يەكەم ھەول مەددەم!

چارلز بۇكۇفسكى ئالىوودەي كحول بۇو، قومارچى بۇو،  
وهزىرى ئافرهتان، رېزد بۇو، گىل بۇو، خۆى لە دانەوهى قەرزەكانى  
ددىزىيەوه، لە خراپتىrin رۆژەكانىشىدا شاعير بۇو! لەوانەيە  
كوتا كەس بىت لەسەر زەوي كە بچىتە لاي و داوايلىنى بىت  
ئامۇرگارىيەكت بکات بۇ باشىرىدىنى ۋىيات، يان دوايىن كەس بىت  
كە لەوانەيە رۇزىك لە رۇزان بىبىنەت لەناو كىتىپىكى يارمەتىدانى  
كەسى، گەشەپىدانى خود يان يارمەتىدانى خود. ئەمەيە دەيقاتە  
خالى سەرتا بۇ ئەم كىتىپ.

بۇكۇفسكى ويستى بىبىت بە نووسىر، بەلام بە درىذايى  
دەيان سال كارەكانى لەلايەن گۇثار و رۇزنامە و بلاوكراوه  
نیودەولەتىيەكان و هەر چاپخانەيەكەوه كە كىتىپەكە بخرايە بەر  
دەستى؛ بەت دەكرايەوه، دەيانوت ئەم نووسيينە لەوبەرى خراپيدايە،  
كارىكى هيچە، قىزەونە، هەزارىشە. لەگەل كەلەكە بۇونى نامەكانى  
رەتكىرنەوه لەسەرى، وا دىيار بۇو قورسايى شىكتەھىنانى زۇر  
زىاتر پالى پىتوھ دەنا بۇ قۇولبۇونەوهى زىاتر لە دۆلى خەمۆكىدا

که کحول خوراکی بwoo، خه موکییه که زوربهی کاته کانی ژیان  
لینی جیا نه ده بwoo ووه.

بؤکوشکی کارینکی رفزانهی هه بwoo له یه کینک له نووسینگه کانی  
پوسته له بهرامبه ره قده ستیکی زور که م، زورینهی ئه و پاره یه شی  
تهرخان ده کرد بتو کرینی شه راب، پاشماوه که شی به قومار  
ده دوراند. به شه واندا به تنهایی ده يخوارده وه، هه ندیک شیعریشی  
ده نووسی به ئامیری نووسینه کونه کهی. زوربهی کات خه به ری  
ده بwoo ووه، ده بینی له سه رزه وی خه و تووه و له شه وی پینشتده وه  
له هوش خوی چووه.

سی سال تیپه ری به سه ره و بارود و خه دا، سی سال که به شه  
هه ره زوره کهی بریتی بwoo له ته میکی بینمانایی له کحول و قومار و  
له شفروش کان. دوای ئه وه کاتی بتو کوشکی گهیشته پهنجا سال،  
واته دوای ته مه نیکی ته واو له شکست و خوبه که مزانین، خاوه نی  
یه کینک له چاپخانه بچووکه سه ره خوکان گرنگیه کی سهیری دا به  
کتیبه کهی، ئه و خاوہن چاپخانه یه نه یده توانی پاره یه کی زور برات به  
بؤکوشکی یان به لینی فروشیکی زوری پی برات، به لام سوزنیکی  
سهیری به رامبه ره و سه رخوشه شکست خواردووه نیشان دا و  
بریاری دا ئه و گره وهی له سه ره بکات. بؤکوشکی بؤی ده رکه و  
که ئه مه یه که مین گریبیه ستی راسته قینه یه که به ده ستی ده هینیت،  
ئه و دشی بتو ده رکه و که له وانه یه ئه مه دواهه مین گریبیه ستیش بیت.  
له و لامی ئه و خاوہن چاپخانه یه دا بؤی نووسی: «ده بی یه کینک  
لهم دووانه هه لبڑیرم: مانه وه له نووسینگه پوسته تا به ته واوی  
شیت ده بم... یان مانه وه له ده ره وه تا روی نووسه رینک بگیرم  
و به ده ست بر سینتیه وه بنالینم. منیش بریارم داوه که به ده ست  
بر سینتیه وه بنالینم.»

پاش ئىمزاكردىنى گرىتىيەستەكە، بۆكۈفسكى لە ماودى سى هەفتەدا يەكەمین رۇمانى خۇرى تەواو كرد، ناويكى تا ئەۋپەرى سادەي بۇ دانا: نووسىينگە پۇستە. لەو شوينەي كە تىيدا پېشىكەشى دەكەن بە كەسەكان، بۆكۈفسكى نووسىبۇوى: «پېشىكەشە بە هېچ كەسىك».«

وا هاتە پېش بۆكۈفسكى بىبىتە رۇماننۇوس و شاعيرىكى سەركەوتتوو، شەش رۇمان و سەدان قەسىدەي بلاو كرددوه، هەروەها زىاتر لە دوو ملىون نوسخەي لە كىتىبەكانى فرۇشت. ئەو جەماوەرەتتىيەي بۇيى دروست بۇو؛ پېچەوانەي ھەموو پېشىبىننەيەكان بۇو، تەنانەت پېچەوانەي پېشىبىننەيەكانى خۆيشى بۇو.

چىرۇكەكانى خەلكانى ھاوشىتىوهى بۆكۈفسكى بۇونەتە قووتىكى رۇزانەي گىزانەوە رۇشنبىرىيەكانمان. ڈيانى بۆكۈفسكى ئەو خەونەي ئەمەرىكىيەكانى بەرجەستە كرد كە برىتىيە لەوهى: پياوېك دەجەنگىت لە پېتىاۋ ئەوهى دەيەۋىت و ھەرگىز خۇرى بەدەستەوە نادات، پاشان شىستانەترىن خەونەكانى بەدى دىنىت. ئەمە لە فيلمىنگ دەچىت كە چاوهەرەتتىيە كەسىك بىبىتە دەرھىنەرەي. ھەموومان تەماشى ئەو چىرۇكەكانى ھاوشىتىوهى چىرۇكەكەي بۆكۈفسكى دەكەين و ھەرىيەكەمان بەوى تر دەلىت: «بىنىت؟ ئەو ھەرگىز خۇرى بەدەستەوە نادات، ھەرگىز لە ھەولدان ناكەۋىت، ئەو ھەمىشە باودەرى بە خۇرى ھەيە، بەرددەوام بۇو لە وەستانەوە بە رووى ھەموو بەربەستەكاندا و توانىي خۇرى بکاتە كەسىكى گىرنگ.»

لەم كاتەدا شىتكى سەيرە كاتى بىنин لەسەر گۇرەكەي بۆكۈفسكى ئەم نووسىنە ھەلکۈلرەبىت: «ھەول مەدە!»  
بىنىتىان؟ سەرەپاي فرۇشى كىتىبەكانى، سەرەپاي

ناوبانگەکەشى، بۆکۆڤسکى كەسيكى شكسىخواردوو بۇو، ئەمەشى دەزانى، سەركەوتتەكەى لە بىياردانى بۇ سەركەوتتەوە سەرچاوهى نەگرتبوو، بەلکوو لهەوە بۇو كە تىيگەيشتبۇو كەسيكى شكسىخواردوو، بە قبولكردىنى ئەو راستىيە، پاشان بە نووسىينى لە بارەيەوە بەپەرى راستگۈيىھە. بۆکۆڤسکى هەرگىز هەولى نەداوه شتىك بىت كە خۇى لە بنەرەتدا وَا نەبۈوبىت. بلىمەتىي كارەكانى بۆکۆڤسکى لە زالبۇون بەسەر ئەو بەربەستانەي عەقل باوهەريان پىن ناكات و گەشەپىدانى خۆيدا خۆيان حەشار نەدابۇو تا ئەوەي بىبىتە پىتشەنگىكى ئەدەبىي هەلکەتوو، كارەكە بەتەواوى پىچەوانەي ئەوە بۇو، ئەوە ليوهشاوهىيە سادەكەى بۇو كە توانىي بەتەواوى لەگەل خۆيدا راستگۇ بىت، بى ئەوەي يەك تۈزىش لىنى لا بدات (بەلکوو راستگۇ بۇو، بەتابىيەت لەگەل خراپتىرين بارودۇخدا)، هەروەها باسى لە كەوتتەكانى كردۇوە بەبى هېچ گومان و دوودلىيەك.

ئەمانە چىرقۇكى راستەقىنهى سەركەوتتى بۆکۆڤسکى بۇون: هەستكىردىنى بە هيورى بەرامبەر هەم خۇى و هەم بەرامبەر شكسىتكانى. بۆکۆڤسکى زۇر گۆيى بە سەركەوتن نەدەدا، تەنانەت كاتى كە ناوبانگىشى پەيدا كرد؛ لە چاپىتكەوتن و كۆرە شىعرييەكانىدا بەردهوام پىشوازىي لە كەسانىكى دەكىد كە ژيانيان بەراستى ناخوش بۇو، بەردهوام لەبەر چاوى خەلکىدا عەيىيەكانى خۇى دەخستە رۇو و هەولى دەدا لەگەل هەموو ئافرەتىك بخەويت كە دەستى پىي دەگات. سەركەوتن و ناوبانگ نەيکەرە كەسيكى باشتىر لەوەي پىشۇو، هەروەها نەبۇوە كەسيكى سەركەوتو و بەناوبانگ لە رېگەى گۇرانى بۇ كەسيكى باشتىر. زۇرپەي كات سەركەوتن و گەشەپىدانى خود بەيەكەوە دىن،

بەلام ئەمە ماناى ئەوھ نىيە ئەم دووانە يەك شتن.

رۇشنبىرىي ئەمرۇمان جەختىكى زۆر لەرادەبەدەرى كردۇتەوھ  
لەسەر پىشىبىنى و ئومىدە ئەرىننېيەكان تا ئاستىكى ناواقىعى، زياڭر  
بەختەوھر بە، خاوهن تەندروستىي زياڭر بە، باشترين بە، لەوانى تر  
باشتىر بە، زىرەكتىر بە، خىراڭر بە، دەولەمەندىر بە، سەرنجراكىشىتىر  
بە، خاوهن ناوبانگى زياڭر بە، بەرهەمت زياڭر بکە، زياڭر ببە  
جيڭگاي حەسۋەدىي خەلكى، زياڭر جيڭگاي سەرسورمانىيان بە،  
تىروتەسەل و سەرنجراكىش بە، رۇڙانە پىش نانخواردىنى ئىوارە؛  
قالىبىك ئالتوونى عەيارە ۲۴ بەدەست بھينە تا كاتىك ماچى بەيانىان  
دەبەخشىتە ھاوسمەرە جوانەكتە و مندالەكانت، پاشان بە فرۇكە  
ھىلىكۇپتەرە تايىبەتكەت بچۇ بۇ سەر كارە زۆر باشەكتە كە لە  
جيىي ويستى خۇتدايە و لەوى رۇڙەكانت بە راپەراندىنى كارى گرنگ  
بەسەر بەرە، بە جۇرىك كە جىىي باوھر نىيە، كارىكى وا كە رەنگە  
رۇڙىك لە رۇڙان ئەم ھەسارەيە رېزگار بکات!

بەلام ئەگەر بودىتىت و بەقۇولى بىر بکەيتەوھ، دەبىنى  
كە ئامۇرڭارىيە دەقگرتۇوھكان بۇ ژيان (ھەموو شتە ئەرىننېيە  
دلخۇشكەرەكان كە رېڭ خراون بۇ يارمەتىدانى خود، كە بە  
درىئايى كات گويمان لىتى دەبىت)، خۆى لە راستىدا ئامۇرڭارىن  
كە جەخت لەسەر ئەو شتانە دەكەنەوھ كە تو لىيان بىبەشىت، ئەوھ  
وەك تىشكى لەيزەر بەوردى ئاراستە كراوه بۇ ئەو شوينانەي  
كە دەيانبىنەت لە كەموكورىي كەسىتى و شوينى شىكستەكانت؛  
زۆر جەختى لى دەكاتەوھ تا ئەو كاتەي بەباشى بىبىنەت. تو  
فيئى شتانىك دەبىت لە باشترين رېڭاكانى بەدەستەنەنلى پارە،  
لەبەر ئەوھى تو ھەست دەكەيت ئەو پارەيەي بەدەستى دەھىنەت؛  
بە ئەندازەي پىويست نىيە. ھەروەها تو لەبەردىم ئاۋىنەيەكدا

دهو هستیت و چهند دهسته واژه‌یه ک دووباره دهکه‌یته و که به هۆیه وه جهخت دهکه‌یته وه لهوهی که تو که‌سینکی جوانیت، چونکه تو وا هست دهکه‌یت که له راستیدا جوان نییت. هه رووهها تو شوین ئامۆژگارییه کانی تاییه ب په‌بیوه‌ندییه کان و ژووانه کان دهکه‌ویت، له‌به‌ر ئه‌وهی تو وا هست دهکه‌یت که‌سینکیت که خه‌لکی خوشیان ناویت به شیوه‌ی سروشتی. تو راهینانی بیعه‌قلانه و گیلانه دهکه‌یت، پیت وایه له و رینگایه وه ده‌بیت که‌سینکی سه‌رکه‌وتووتر، چونکه خوت وا نابینیت که به ئه‌ندازه‌ی پیویست سه‌رکه‌وتوو بیت. ئه‌و جیاوازییه پیکه‌نیناواوییه له هه‌موو ئه‌مانه‌دا هه‌یه که جه‌ختکردن‌هه‌وهی توند له‌سهر ئه‌ریننیه کان (له‌سهر ئه‌وهی باشترینه، له‌سهر ئه‌وهش که سه‌رکه‌وتوو ترینه): هیچ ناکات جگه له بیرخسته‌وهی جار له‌دوای جارمان بقئه‌وهی شتانه‌ی که نیمانه، یان ئه‌وهی که پیویستمان پییه‌تی، یان ئه‌وهی که ئه‌گه‌ر شکستمان نه‌هینایه؛ پیویست بولو به‌و شیودیه بین. له کوتاییشدا هه‌موومان تیده‌گه‌ین هیچ ئافره‌تیکی به‌خته‌وهر نییه به‌راستی که پیویستی به‌وه هه‌بیت به‌ردہ‌وام له‌به‌ردہم ئاوینه‌دا بوهستیت و بلیت که به‌خته‌وهر، ئه‌و به‌کرداری به‌خته‌وهر، بی‌ئه‌وهی پیویستی به‌وه بیت.

تە‌کساسییه کان په‌ندیکیان هه‌یه ده‌لیت: «ئه‌و سه‌گانه‌ی بچووکترن، زیاتر ده‌وھرن»، پیاویک که باوه‌ری به خۆی هه‌بیت، هیچ پیویستی به‌وه نییه به‌لگه به‌هینیت وه بقئه‌وهی که باوه‌ری به خۆی هه‌یه. هه‌رووهها هیچ ئافره‌تیکی دهوله‌مەند پیویستی به‌وه نییه باوه‌ر به خۆی به‌هینیت که دهوله‌مەند به هه‌ر جورینک بیت. به‌لام تو شتیک بیت یان شتیک نه‌بیت، یان ئه‌گه‌ر خهون به شتیکی دیاریکراوه‌وه ببینیت به دریژایی کات، تو جار له‌دوای جار هه‌ر

ئە واقىعەى كە هەيە؛ دووبارەى دەكەيتەوە: تو بە و شىوھىدە نىيت.  
 هەموو كەسىكەول دەدات، هەموو رېكالامىنى تەلەقزىيونىش،  
 بۇ ئەوهى كە وا بکات باوھى بەھىتىت كلىلى تو بۇ ژيانىكى باش؛  
 برىتىيە لە كارىكى باشتىر لە كارەكت يان ئوتقۇمبىلىكى لەوهى  
 خۆت پېشكەوتۇوتر يان ژنىكى جوانتر لە ژنەكەى خۆت يان  
 حەوزىكى خۇشۇردەن گەرم كە فۇوى تى بىرىت بۇ مندالەكان.  
 هەروەها هەموو جىهان بەبەرددەوامى پېت دەلىن كە بىنگايى بەرەو  
 ژيانىكى باشتىر، برىتىيە لە زياڭىز و زياڭىز و زياڭىز... زياڭىز بىرە،  
 زياڭىز بەدەست بەھىتى، زياڭىز دروست بکە، تەمەلتىر بە، لە هەموو  
 شتىكدا زياڭىز بە، بەرددەوام خۆت لەزىز تاوهبارانى ئە و پەيامانەدا  
 دەبىنەتەوە كە بانگت دەكەن بۇ ئەوهى زياڭىز و زياڭىز گۈى بەدەيت  
 بە هەموو شتەكان، بە درىزايى كاتىش پىويستە زياڭىز گرنگىي  
 بەدەيت بە بەدەستەتىنەن ئامېرىكى تەلەقزىيونى نوى، پىويستە  
 گرنگىي زياڭىز بەدەيت بەوهى پېشۈرىيەك بە جۇرىك بەسەر بەرىت  
 كە لە هيى هاۋپىكانت باشتىر بىت، هەروەها پىويستە گرنگىي زياڭىز  
 بەدەيت بە كرينى ئە و جوانكارىيە نوى و بازاوانەى لەناو باخچەى  
 مالەكەتدا داياندەنەتىت، هەروەها پىويستە لەسەرت گرنگى بەدەيت  
 بەوهى دارى سېلەفيي ئەسلەت دەست بکەۋىت!

بۇچى؟ پىيم وا بى وەلامەكەى سادەيە، ئەوهىدە: لەبەر ئەوهى  
 گرنگىدانى زياڭىز بە شتەكان، كارىكى تەواو گونجاوە لەگەل  
 بەرژەوەندىي كۆمپانىاكان.

راستە بەدەستەتىنەن كارىكى نوى ھېچ ھەلەيەكى تىدا نىيە،  
 بەلام گرنگىدانى لەرەدەبەدەر بەوهى؛ كارىكى خراپە بۇ تەندىروستىي  
 عەقلەت. ئەوه وادەكەت زياڭىز پەيوەست بىت بە رووکەشىكى  
 ساختەوە، هەروەها وادەكەت ژيانەت تەرخان بکەيت بۇ گەيشتن

بە تراویلکەى بەختە وەرى يان ھەستىكىن بە را زىبۈون. زىاتر گرنگىدانت بە بەدەستەتىنانى «زىاتر»؛ كلىلى ژيانىكى باش نىيە، بەلكوو كلىلەكە برىتىيە لە «گرنگىپېدانى كەمتر»، گرنگىدانى كورتكراوه بۇ ئەو شتەرى راستەقىنەيە، هىنى ئىستايە، گرنگە.

## ئەو ئەلچە جەھەننەمىيە ئۆخ دووبارە دەكەتەوە

ئارەزوو يەكى شىتانەي پىس ھەيە كە لەوانەيە تووشى مىشكەت بېيت، بەلكوو دەتوانىت ئەگەر رىنگات پى دا كە بەتەواوى نەفامت بکات. ئەگەر ئەمەي ئىستا دەھىلەم بۇ تو ئاشنا بۇو، پىم بلى: دلەراوکى رووت تى دەكەت لە بارەي ئەوەي پەيوەندىي ھەيە بە رووبەررووبۇونەوەي شىتىك لە ژيانىدا، پاشان ئەو دلەراوکىنە دەستەوسانت دەكەت لە ئاست ھەر كارىكدا، دەست دەكەيت بە پرسىاركىردن لە بارەي ھۆكارى ئەو دلەراوکىنەت. تو ئىستا تووشى دلەراوکى بويىت لە بارەي ئەوەي پەيوەستە بە دلەراوکىكەت. ئۆو، نا! ئەو دلەراوکىنە دووانىيە، دووبارە بۇوەيە! تو ئىستا لە بارەي دلەراوکىكەتەوە دوودلىت، ئەمەش دوودلى زىاترت بۇ دىننەتە ئاراوە.

يان با بلىتن تو كىشەي توورەبۇونت ھەيە، بە شتى زور بىعەقلانە توورە دەبىت، بە ھۆى شتى يەكجار بىتىرخەوە، ھىچ نازانىت لە بارەي ئەوەي چى بەو شىوەيە توورەت دەكەت، پاشان تىنگەيشتىنەت بۇ دروست دەبىت كە بەراستى تو بەئاسانى توورە دەبىت تا ئەو رادەيە ئەمەش بىزارەت دەكەت و زىاتر لە جاران توورەت دەكەت، پاشان لەپەرى بىھۋىشىي توورەبۇونىدا

تىنەگىت كە ئەم توورەبوونە بەردەواامەت دەتكاتە كەسىكى لازى  
و داخراو، توش ئەمەت زۆر پى ناخۇشە! پىت ناخۇشە تا ئاستىك  
لە خۇيىشت توورەت دەبىت. ئىستا سەيرى خۇت بکە، تو توورەيت  
لە خۇت، لەبر ئەوهى لە توورەبوونەكەت توورەيت. نەفرەتت لى  
بىت دىوار... بىگرە ئەم مشتەكۈلەيە! ئاخ... دەستم!

يان بە درېژايى كات زۆر دوودىل دەبىت لە بارەي ئەوهى  
كارىكى راست ئەنjam بەدەيت تا ئاستىك كە ئەمەش خۇى دەبىتە  
سەرچاوهىيەكى نۇئى بۇ دوودلى، يان ھەست بە تاوانكىرىنىكى  
بەھىزىت تىدايە لەبرامبەر ھەلەيەك كە دەيکىت تا ئەو  
ئاستەى دەست دەكەيت بە ھەستكىرىن بە تاوان لەو بارەيەو،  
بەمەش ھەموو ژىانت دەبىت بە ھەستكىرىن بە تاوان. يان زۆر كات  
وا خۇت دەبىنەت كە تو كەسىكى خەمبار و تەنھايت، بە جۇرىك  
وا دەكات ھەست بە خەمەتكى گەورەتر و تەنھايمىيەكى زىاتر بکەيت  
تەنها بە بىركردىنەوە لەو بابەتە.

## بەخىز بىت بۇ ئەو ئەلقە جەھەننمەمىيە خۇى دووبارە دەكتەم!

زۆر بىنى تىنەچىت كە پىشتر چەندىن جار خۇت وابىنیوھەوە  
كە تو زىندانى ئەو ئەلقەيەيت، بەلكۇو لەوانەيە ئىستا تىايادا بىت، لەم  
ساتەدا: «ئاي خودايە! من دەكەومە ناو ئەلقەي جەھەننمەمىيەوە كە  
خۇى دووبارە دەكتەوە بەبرەواامى... من چەند شكسىخواردووم،  
لەبر ئەوهى بەردەواام من ئەمەم بەسەردا دىت! پىويىستە لەسەرم  
بۇھىستم! ئاي، ئاي خودايە، ھەست دەكەم من كەسىكى تەواو  
شكسىخواردووم، لەبر ئەوهى خۇم بە شكسىخواردوو ناو

ددهینم. پیویسته واژ له وتنی ئەم سیفهته بھینم بەرامبەر بە خۆم. ئۇو، نەفرەت لە ھەموو شتىك، من دىسان دووبارەي دەكەمەوە! ئایا نابىن من كەسینكى شكسىخواردووم! ئەى هاوار بە مالىم!» لەسەرخۇرەتىم، گۈى بىگە، پاشان تو باوەر بکەيت يان نا: ئەمە بەشىنکە لە و جوانىيەى كە تو مروقىيت. پىش ھەموو شتىك پىت دەلىم: ئەو گيانلەبەرانە زور كەمن كە تواناي ئەوهيان ھەيە بىر لەو شتانە بکەنەوە كە خۇيانى پى رازى بکەن و بىرواي پى بھينن، بەلام ئىمەى مروق خوشگوزەرانىن كە تواناي ئەوهمان ھەيە بىرۇكەمان ھەبىت لەسەر بىرۇكەكانى خۆمان. بەو شىوهەيە، من دەتوانم بىر لەو بکەمەوە كە لە يوتىوب تەماشاي ھەندىك گرتەي ۋىدىيۇنى بکەم، پاشان راستەوخۇ دەست بکەم بە بىرکىرىنەوە لە بارەي ئەوهى كە من لە بۇوى عەقلەيەوە تەواو نىم، چونكە من دەمەوى لە يوتىوب ئەو گرتانە بىيىنم. ئۇو، ئەمەيە سەرسورھېتەرىيى عەقلى مروق!

ئا ئەمە كىشەكەمانە: كۆمەلگائى ئەمروقمان، لە رىي ئەو شتە سەيرانە ئەنجامىان دەدات؛ رۇشنىبىرىيى بەكاربرىنى بىنیات ناوه و پەيامەكانى ھاوشىوهى «سەير كە... ڇيانى لە ڇيانى تو جوانترە»، كە بە ھۇيەوە تۆرە كۆمەلايەتىيەكان بەسەرماندا دەبارىنىت، نەوهىيەكى تەواوى لە خەلک بەرھەم ھىناوه كە ھەبوونى ئەو دەربىرینە نەرىتىيانە -دوودلى، ترس، ھەستىرىن بە تاوان، ھەندى...؛ بەرھايى كارىكى باش نىيە. مەبەستى من ئەوهىيە كاتى ئەوهى لە فەيسبوكەوە بۆت دىت؛ دەبىيىنت، تو وا دەزانىت كە ھەموو تاكىك لە جىهاندا كاتىكى ناياب لە ڇيانى بەسەر دەبات! سەير كە... ئەم ھەفتەيە ھەشت كەس ھاوسەرگىرييان كردووە! لەسەر شاشەي تەلەۋىزىونەوە كىژۇلەيەكى شانزە سالان دەركەوتۇوە

كە بە ھۆى ئاھەنگى يادى لە دايىكبوونىيە وە ئۆتۈمىلىيکى فيرارىيى  
بە دىيارى وەرگىرتوو، ھەروهە مەندالىيکى تر ھەيە كە دوو ملىون  
دۇلارى دەست كەوتۇوھە لە بەر ئەوهى پېۋەرگرامىيکى داهىناوە كە بە<sup>1</sup>  
شىوهى خۆكار كلينكىسى تەوالىتت بۇ زىاد دەكەت ئەگەر تەواو بۇو.  
بەلام تو لە مالەوە دانىشتۇويت و ددانى پېشىلە كەت پاك  
دەكەيتەوە، لەو كاتەدا تو ھىچ بىرۇكەيەكت بە مىشكىدا نايەت جەگە  
لەوەيى كە ژيانى تو زور ناخۇشە، بەلكوو واى دەبىيەت كە زور  
لەوەش ناخۇشتەرە كە گومانت بىردووھە.

«ئەلقەي جەھەننەمى كە خۆى دووبارە دەكاتەوە» ھەموو  
جىنگايدىكى گرتۇوھە، زۇربەمان دەخاتە ژىز فشارىيکى دەررۇونىيى  
زۇرەوە، دەمانكاتە كەسىكى دەررۇون شىواو، كە تا ئاستىيکى زور  
رەقمان لە خۆمان بىيەتەوە.

لە سەردىمى باپيرانماندا، باپىرە كە بارودقىخىكى خراپى  
ھەبۇوايە؛ لە دلى خۇيدا دەيىوت: «نەفرەت لە ھەموو ئەوانە!  
بىنگومان ئەمېق وە ھەست دەكەم كە من شىاکەي مانگايدىكىم، نەك  
زىاتر. بەلام بۇچى؟ وَا بىزانم ژيان ھەر وايە، با بگەرىمەوە بۇ  
شىكەنلىنى توپىكە.»

بەلام ئىئىمە ئىستا چىمان بە دەستەوەيە؟ ئىستا... ئەگەر ھەستىيکى  
خراپ دايىگىرتىت بە رامبەر بە خۆت، ئەگەر بۇ تەنها پېنج خولەكىش  
بىت؛ ئەوا يەكسەر خۆت لە بە رامبەر سەدان وينەي كەسانى تردا  
دەبىيەتەوە كە ھەموو يان تەواو بەختەوەرن و ئەوپەرى ژيانىيکى  
خۇش بە سەر دەبەن. دوورخستەوەي ئەو ھەستە لە خۆت، دەبىتە  
شىتىكى ئەستەم كە ھەندىك ھەلەت تىدايە واى كردووھە تو لەوان  
كە مەتر بىت.

ئەم بەشەي كۆتايمىيە وامان لى دەكەت بنالىتىن. ھەست بە خراپى

دهکهین، لہبہر ئے وہی ھے ست بے خراپی دهکهین. ھے روہا ھے ست  
بے تاوان دهکهین، لہبہر ئے وہی ھے ست بے تاوان دهکهین. توورہش  
دهبین، لہبہر ئے وہی ھے ست دهکهین توورہش. تووشی دلہراوکی  
دهبین، لہبہر ئے ودی ھے ست بے دلہراوکی دهکهین. ئوف... کیشہکم  
چیبی؟

ئے مہ وا دهکات «گویپینه دان» کاریکی باش بیت، ئے مہ وا دهکات  
رۇنەچوون لە گرنگیدان؛ جیهان رېزگار بکات. ھەر تو رېزگاری  
دهکەيت؛ لە میانھى داننانت بے وہی جیهان شوینیکی خراپ، ئے وہ  
شىنکە جىنى گرنگىپیدان نىيە؛ لہبہر ئے وہی جیهان بەردەواام بے وہ  
شىوھىي بۇوه، لہبہر ئے وہی لە داھاتووشدا بەبەردەواامى ھەر وا  
دهبیت.

لە رېنگای گرنگىنە دانت بے وہی ھەستىنکى خراپت ھے بیت، ئے وہ  
تو کاریگەريي «ئەلقەي جەھەننەمی كە خۇى دووبارە دەكەيتە وە»؛  
بەتال دەكەيتە وە. تو بە خوت دەلىت: «ھەستىنکى خراپم ھە يە!  
باشە، گرنگى ئے مە چىبى؟» پاشان كەسىنک ھارا وە گویپینه دانى  
ئەفسۇوناۋىت پىدا دەپرژىنېت، دەبىنېت كە وازت ھېناوە لە  
رېبۇونە وە لە خوت، چونكە تو ھے ست بە ھەمۇ ئە و خراپىيانە  
دهکەيت.

جۇرج ئۇرۇيىل وتۇوييەتى توانىي بىنېنى تەواوھتىي مروف بق  
ئە وە لە بەردەميدايە، پىويىستى بە خەباتىنکى بەردەواام ھە يە. زۇر  
باشە، چارەسەری دلہراوکى و دوودلىي ئىنمە بەتەواوى لەبەردەمى  
خۇماندىايە، بەلام ئىنمە لىيان بىئاكاين بە ھۇى تە ماشاكردنى فيلمە  
بەدرەوشىتىيەكان و بىكلامى ئامىزەكانى لەشجوانى كە ھېچ  
سوودىكىيان نىيە كە وامانلى دەكان نە توانىن ئە و چارەسەرە  
بىنېن، چونكە ئىنمە كاتە كانمان بەسەر دەبەين بە گەران بەدواى

ئەو ھۆكارانەي ورگمان پىي بچووك دەبىتەوه و بتوانىن سەرنجى كچىكى قىزەرد رابكىشىن.

لەنيوان خۇماندا نوكتە لە بارەي «كىشەكانى جىهانى يەكەم» دوه ئاللۇگۇر پى دەكەين، بەلام لە راستىدا ئىمە بووينەتە قوربانى سەركەوتتە كانمان. كىشە تەندروستىيەكان كە لە گىرژبۇونى دەرروونىيەوه سەرچاوهيان گرتۇوه، دلەراووكىكان، ھەروها حالەتەكانى خەمۆكى كە لە سى سالى راپىردوودا زۇرپۇونىكى موشەكىيانيان بەخۇوه بىنىوه، سەرەرای ئەوهى ھەريەك لە ئىمە خاوهنى شاشەيەكى تەختى تەلەقزىونە، ھەروها دەتوانىت شتەكانى رۇزانەي بىرىت و بىياتەوه بۇ مالەوه. قەيرانەكەمان چىتر ماددى نىيە، بەلكۇو قەيرانىكى وجۇودىيە، قەيرانىكى رۇحىيە. زىادەيەكى زۇرمان ھەيە كە واى كردووه نەزانىن كاميان بکەينە جىنى گىنگىپىدانمان.

لەگەل ئەوهى بېرىكى بىنكتاييمان ھەيە لە شتەكان كە دەتوانىن بىانبىنин يان بىانزانىن، ھەروها ژمارەيەكى بىنكتاي شىوازمان ھەيە كە بىڭامان پى دەدات ئەوه بىانىن كە ئىمە شىاوى ئەوانە نىن، ھەروها ئىمە بە ئاستى پىويست باش نىن، شتەكانىش ھىننە گەورە و ناياب نىن وەك ئەوهى پىويستە ھەبن، ھەموو ئەمانە لە ناخەوه بىرىندارمان دەكەن.

ئىمە لە ناخەوه بىرىندار دەبىن، چونكە ئەو شتە ھەلەيە ھەيە لە گەرددلۇولى بىتمانايى كە لەزىز ناونىشانى «چۈن دەتوانى بەختەوەر بىت» بۇمان دىت، ھەروها ئەو شتائەي ھەشت ملىون جار لە فەيسبوك بلاو كراونەتەوه لەم چەند سالە كەمەي راپىردوودا... سەير كە، ئەم شتە بەتالانەي كەس نىيە تىى بگات: حەزىزىدەن بۇ ئەزمۇونكىرىنى ئەرىننىي؛ زىاتر خۇى لە خۇيدا

ئەزمۇونىنىكى نەرىننېي، جىاواز لەوە مەرۆف گەر دان بىنت بە  
ئەزمۇونكىرىدىنىكى نەرىننېد؛ خۇى لە خۇيدا ئەزمۇونكىرىدىنىكى  
ئەرىننېي!

ئەم شتە بەراستى عەقل ماندوو دەكەت! كىشە نېيە... ئىستا  
خولەكىكتان پى دەدەم بۇ حەواندىنەوەي عەقلتان، يان لەوانەيە  
دۇوبارە خۇيندەوەي ئەوە بىت: حەزىزىرىن لە ئەزمۇونكىرىدىنە  
ئەرىننېيەكان؛ ئەزمۇونىنىكى نەرىننېي، داننان بە ئەزمۇونكىرىدىنە  
نەرىننېيەكانىش؛ ئەزمۇونىنىكى ئەرىننېي. ئەمەيە كە فەيلەسۈوف ئالان  
وات ئاماژەي پى دەكەت بە ناوى «ياساي گەرانەوە»... يان بىرۇكەي  
ئەوەي كە تو ھەتا ھەول بىدەيت ھەستەكانت بە درىزىايى كات باشتىر  
بىت؛ بەزامەندبۇونت كەمتر دەبىتەوە، چونكە راکىرىن بەدواي  
شىتىكادا؛ ھېيج نېيە جەلەوەي كە تو لە بىنەرەتىدا كەموكۇرتىت ھەيە  
لە شتەدا. ھەتا حەزىز بۇ دەولەمەندبۇون زىياتر بىت، زىياتر ھەست  
بەوە دەكەيت كە تو ھەزارىيىكى بىبەھايت، بە چاپقۇشىن لەوەي تو  
لە راستىدا چەندە پارەت دەست دەكەويت. ھەتا حەزىز زىياتر بىت  
بۇ ئەوەي ئافەرەتىكى سەرنجىراكىش و وروۋەزىنەر و خواستراو بىت،  
زىياتر خوت بە ناشىرین دېتە بەرچاو، ئەمەش بى لە بەرچاوگۇرتىنى  
رۇوكەشى راستەقىنەيى جەستەت. ھەروەها تا حەزەكانت زىياتر  
بن بۇ ئەوەي بىبىتە ئافەرەتىكى بەختەوەر و خۇشەویست، زىياتر  
ھەست بە تەنھايى و ترس دەكەيت، بى لە بەرچاوگۇرتى ئەوانەي  
لە دەدوروبەرتىن. ھەتا زىياترىش ھەول بىدەيت بۇ ئەوەي لە رووى  
رۇحىيەوە نۇورانى بىت، زىياتر دەبىتە كەسىكى بۇوكەشى و  
چەقبەستوو بە دەھورى خۇتىدا بە فەرامۇشكىرىنى ئەو ھەولانەي  
دەيدەيت بۇ بە دەستەتەنائى بەرچاوبۇونىيى رۇحىيى قوول.  
ھاوشىنەي ئەوەيە كە بەسەر من هات؛ كاتى پىنم نا لە پەلەيەك

ترشى سووتىنەر، واملى هات هەتا زياتر بەرەو مالەوه دەپۋىشتىم؛  
ھەستم دەكىرد مالەكەم لىم دوور دەكەۋىتەوه. بەلى، من ئەم  
خەيالبۇونە لە ترشى سووتىنەر بەكار دىنەم تا خالىنىڭ فەلسەفيي پى  
پۇون بىكەمەوه كە پەيوهستە بە بەختەوەرىيەوه. ئەوه بىعەقللىيە؟...  
گۈى بەوه نادەم!

فەيلەسووفى وجۇودى؛ ئەلېتىر كامق دەلىت (منىش دلىنام  
لەوهى ئەو لەو كاتەدا شۇوبى خەيالبۇونى نەخواردووه)؛ «ئەگەر  
بەردىوام لە گەراندا بىت بەدواى ئەوهى بەختەوەرىيلى پىك دىت؛  
ئەوا ھەرگىز بەختەوەر نابىت. ھەرگىز ناتوانىت بژىت ئەگەر تو  
لەوانە بىت كە بەدواى واتاي ڦياندا دەگەرين.»

يان دەتowanىن ئەمە بە شىتوھىيەكى زۆر سادە دەربىرىن: ھەول  
مەدە!

دەزانم ئىستا چىم پى دەلىن: «مارك! ئەوهى دەلىتىت؛ تەواو  
ورروۋەزىنەرە، ئەى چى دەلىت لە بارەمى ئۇتۇمبىلىكى شۇفرلىتى  
كامارق كە دەمەويىت پارە پاشەكەوت بىكەم بۇ ئەوهى بىكىم؟ ئەى  
چى دەلىت لە بارەمى ئەوهى جەستەيەكى شىاومان ھەبىت تا  
پىتوھى لەكەنار ئاوهكان دەربكەوين و خۆمان بىسى دەكەين بۇ  
ئەوهى پىنى بىگەين؟ پارەيەكى زۇرىشىم داوه بۇ ئەوهى ئەو ئامىرە  
وەرزشىيە بىكىم! چى دەلىنى لە بارەمى ئەو مالە گەورەيە لەكەنار  
دەريايەكە و ھەميشە خەونى پىتوھ دەبىنин؟ ئەگەر واز لە گرنگىدان  
بەو شتانە بېھىنم، ئەوا بەرەھايى ھىچ بەدەست ناهىئىم. من نامەوى  
ئەمەم بەسەر بىت.»

پىم خۇشە ئەم جۇره پرسىيارانە دەكەن.

ئایا تىبىنەت كردووه كە بۇزىك لە رۇزان دەستكەوتىكتى لە  
يەكىك لە كاروبارەكاندا زياتر دەبىت، كاتى گرنگىپىدان و دوودلىت

به رامبه‌ری که م ده‌کات؟ تیبینی ئه و که سه بکه که زور کات  
که مترين و بـهـرـهـيـنـانـيـ کـرـدـوـوـهـ بـقـ سـهـرـکـهـ وـتـنـ لـهـ کـاـرـيـکـاـ،ـ بـهـلامـ لـهـ  
کـوـتـايـیدـاـ پـيـ دـهـگـاتـ!ـ هـهـرـوـهـاـ تـيـبـيـنـيـ ئـهـ وـهـ بـكـهـ کـهـ هـمـوـ شـتـيـكـ  
وا دـيـارـهـ کـهـ خـوـىـ شـوـيـنـىـ شـيـاوـىـ خـوـىـ دـهـدـوـزـيـتـهـ وـهـ،ـ کـاتـيـ توـ  
زـيـادـهـرـهـوـیـ نـاـكـهـيـتـ لـهـ گـرـنـگـيـپـيـدانـيـ.

ئـهـيـ وـاتـايـ ئـهـ مـهـ چـيـيهـ؟

ئـهـ وـهـيـ لـهـ يـاسـايـ گـهـرـانـهـ وـهـدـاـ سـهـرـنـجـمـ رـادـهـكـيـشـيـتـ،ـ ئـهـ وـهـيـ کـهـ  
پـيـ دـهـوـتـريـتـ گـهـرـانـهـ وـهـ لـهـبـهـرـ هـوـيـهـکـيـ گـرـنـگـ:ـ گـرـنـگـيـنـهـدـانـيـ زـورـ،ـ  
ئـهـنـجـامـيـ پـيـچـهـ وـانـهـيـ دـهـبـيـتـ.ـ ئـهـگـهـ رـاـكـرـدـنـ بـهـشـوـيـنـ ئـهـرـيـنـيـيـهـ کـانـ  
کـارـيـکـيـ نـهـرـيـنـيـ بـيـتـ،ـ کـهـ وـاتـهـ رـاـكـرـدـنـ بـهـشـوـيـنـ نـهـرـيـنـيـيـهـ کـانـداـ،ـ  
ئـهـرـيـنـيـيـهـ.ـ ئـهـ وـهـ ئـازـارـ وـ نـاـرـهـحـهـتـيـيـانـهـيـ مـرـوـفـ لـهـ هـوـلـيـ رـاهـيـنـانـهـ  
وـهـرـزـشـيـيـهـ کـانـداـ دـهـيـچـيـزـيـتـ،ـ سـهـرـ دـهـكـيـشـنـ بـقـ تـهـنـدـرـوـسـتـيـيـهـکـيـ  
باـشـتـرـ وـ وزـهـيـهـکـيـ زـيـاتـرـ.ـ حـالـهـتـهـ کـانـيـ شـكـسـتـهـيـنـانـيـشـ لـهـ کـارـکـرـدـنـداـ،ـ  
سـهـرـ دـهـكـيـشـيـتـ بـقـ تـيـگـهـيـشـتـنـ باـشـتـرـ بـقـ ئـهـ وـ شـتـانـهـيـ پـيـوـيـستـنـ بـقـ  
بـهـدـهـسـتـهـيـنـانـيـ سـهـرـکـهـ وـتـنـ.ـ سـهـيـرـهـکـهـ لـهـ وـهـدـاـيـهـ کـهـ توـ ئـهـگـهـ کـراـوـهـ  
بـيـتـ بـهـسـهـرـ سـهـرـچـاـوـهـکـانـيـ نـهـبـوـونـيـ ئـاسـاـيـشـ،ـ توـ زـيـاتـرـ باـوـهـرـتـ  
بـهـ خـوتـ بـهـهـيـزـ دـهـبـيـتـ وـ خـلـکـانـيـ تـرـ زـيـاتـرـ پـيـتـ سـهـرـسـامـ دـهـبـنـ.  
ئـازـارـيـ روـوـبـهـ روـوـبـوـونـهـ وـهـيـ رـاستـهـقـيـنـهـ؛ـ بـهـرـهـمـهـيـنـهـرـيـ مـتـمـانـهـيـ  
زـيـاتـرـهـ بـهـ خـوتـ،ـ بـهـرـهـمـهـيـنـهـرـيـ رـيـزـ دـهـبـيـتـ بـوـتـ لـايـ نـاسـراـوـهـکـانـتـ،ـ  
هـهـرـوـهـکـ چـوـنـ نـاـرـهـحـهـتـيـيـکـانـيـ بـرـيـنـيـ بـهـرـبـهـسـتـيـ تـرـسـهـکـانـتـ وـ  
هـهـمـوـ ئـهـ وـانـهـيـ توـوـشـيـ دـلـهـ رـاـوـکـيـتـ دـهـکـهـنـ؛ـ رـيـگـاتـ پـيـ دـهـدـاتـ  
ئـازـايـهـتـيـ وـ بوـيـرـيـتـ بـنـيـاتـ بـنـيـتـ.

دهـتوـانـمـ بـهـرـدـهـوـامـ بـمـ لـهـ خـسـتـنـهـ رـوـوـيـ نـمـوـونـهـ،ـ بـهـلامـ بـيـرـؤـکـهـ کـهـ  
گـهـيـشتـ!ـ نـهـگـهـيـشتـ؟ـ هـهـرـچـىـ لـهـ ژـيـانـداـ بـهـهـاـيـ هـهـيـهـ،ـ بـهـ زـالـبـوـونـ  
بـهـسـهـرـ ئـهـ وـهـ زـمـوـونـهـ نـهـرـيـنـيـيـانـهـداـ بـهـدـهـسـتـ دـيـنـ کـهـ لـهـگـهـلـيـدـاـيـهـ.ـ هـهـ

ھەولدانىكىش بۇ دەربازبۇون لە نەرىننېكەكان، يان خۆلىپارادنى، يان بىدەنگىردىنى، يان سەركوتىرىدىنى، تەنها كارىگەرىيەكى پىتچەوانەى دەبىت. خۇدوورخىستەوە لە نارەحەتىيەكان، ھىچ نىيە جىڭە لە شىيەك لە شىيەكەنانى خودى نارەحەتى. ھەروەها خۇپاراستن لە ململانى، خۇى لە خۇيدا ململانىيە. نكولىكىرىن لە شىكىش، خۇى شىكىستە. شاردەنەوەي ئەوهى شەرمى لى دەكەين، خۇى شەرمىكە كە دەرىدەخەين.

ئازار خۇى تالىكە لە تالەكانى چنراوى ژيان، دەركىشانى لەو چنراوه نەك ھەر كارىكى مەحالە، بەلكۇ خودى چنراوهكە وىران دەكتات. ھەولدان بۇ دەركىشانى، دەبىتە هوى ھەلوەشانەوەي ھەموو ئەو تالانەى تر كە پىوهى بەستراون. ھەولدان بۇ خۇبەدۇرگىرن لە ئازارىش، ھىچ نىيە جىڭە لە گرنگىدانىكى زىياد لە پىويىست بە ئازارەكە. بەپىتچەوانەى ئەمەشەوە، ئەگەر توانىت كەمىك گوپىپىنەدان بەرامبەر ئازارەكە دەربىرىت؛ دەبىت بە كەسىك كە ھىچ زال نابىت بەسەرىدا.

لە ژيانمدا گرنگىي زىياد لە پىويىستم بە شتى زۇر داوه، گوپىپىنەدانى زۇرىشىم بەرامبەر ھەندى شت ھەبووه لە ژيانمدا، ھەروەكoo ئىستا لەكەل ئەو ېنگايانەى پىايدا نەرۋىيىشتووين، گوپىپىنەدانەكانم گۇرانكارىيىان دروست كردووه.

ئەگەرى ئەوه ھەيە كە تو لە ژيانىدا كەسىك ناسىبىت، رۇوى داوه كە لە كاتىك لە كاتەكاندا گۈنى بە شتىك نەداوه، بەلام ھىندەي پىنەچووه سەركەوتى سەرسورھىنەرى بەدەست ھىناوه. لەوانەيە لە ژيانىدا كاتىك ھەبىت زۇر گويت بە شتىك لە شتەكان نەدابىت، بەلام بەتايىبەت لەو شتەدا گەيشتىبەت لۇتكەيەكى ناياب. بەلام سەبارەت بە ئەزمۇونى خۇم، كارە ٻۈزۈنەكەم لە كەرتى دارايدا

## | کچن خوت به |

وهرگیانی: نارام عوسمان

واز لی هینا و دوای شهش ههفتە کاریکى تزم له بوارى ئىنتەرنىت  
دەست پى كرد و بەراستى سەرکەوتنى باشم تىدا بەدى هینا،  
لە كاتىكدا لە چوارچىوهى ئەو كاراندا بۇو كە «زور گويم پى  
نەدابۇون». ئەم باپتە بەسەر ئەو بېرىارەشمدا جىبەجى دەبىت كە  
گىتمە بەر بۇ فرۇشتى زۇرىنە كەلوپەلەكانم و گەشتىركىن بۇ  
ئەمەرىكاي باشۇور بۇ ئەوهى لەۋى ژيان بەرمە سەر. گىنگىم بە  
چى بدايە؟ هىچ شتىك! تەنها رۇيىشتىم و ئەو كارەم كرد.

ئەم ساتانە لە «گىنگىپىدان»، ھەمان ئەو ساتانەن كە رەوتى  
ژيانمان دىيارى دەكەن زىاتر لە ھەر شتىكى تر. گۇرانىكارىيە  
گەورەكان لە ژيانى پىشەيى كەسەكاندا، ھەروەها ھەلبىزادىنى  
كۈيزانە بېرىارى وازهيتان لە قوتاپخانە و پەيوەندىكىن بە تىپىكى  
گۇرانىبىزىيەوە، ھەروەها بېرىاردان لە خورزگاركىردن لە ھاپىيەكى  
بىزاركەر كە چەندىن جار بە جلى ژىزەوە رىكىت كردىتەوە.

رۇنەچوون لە گۆپىدان بە كارىك، ئەوهىي كە مۇقۇف ھەنگاۋ  
بىتىت بەرھو رۇوبەرۇوبۇونەوهى قورستىرين و ترسىنەرتىرين  
ئاستەنگەكانى ژيان لەگەل ئەوهى دەتوانىت ئەو كارە بىكەت.

پاستە ئەم گۆپىنەدانە لە رۇوكەشدا بە شتىكى سادە دىتە  
پىش چاو، بەلام لە ناوهوھ سەبەتەيەكى نوينى پەرە لە سوپرايزى  
شاراوه. هىچ مانا يەك نازانم بۇ ئەم پىستەيەيى كۆتايى، بەلام گۆنۈ  
پى نادەم! وَا دىيارە سەبەتەيى سوپرايزەكان زۇر سەرنجرەكىشە، با  
بىزانىن چىي تىدايە!

ھەندىكمان ژيانمان بەۋەپىرى خەباتكىردنەوە بەرى دەكەين لە  
پىتكەي زىادەرۇيىكىردن لە گىنگىپىدان بە زۇربەي شتەكان لە زۇر  
كاتدا كە شىاوى ئەو گىنگىپىدانەمان نىن. گىنگى دەدەين و زۇر  
بىزار دەبىن لە كريكارىكى ناقۇلائى ويستگەي بەنزىن كە باقىي

پاره‌کەمان بە وردەی کانزاپی بچووک دەدات» وە. گرنگى دەدەین و زور بىزار دەبىن كاتى پروگرامىنى تەلەۋىزىونى نامىنىت كە ئىمە پىمان خوش بۇوە. گرنگى زىاد لە پىنۋىست دەدەين بە وەي ھاوارنىڭ كەمان لە سەر كار گرنگى نادات بە پرسىاركىدىن لە وەي لە پشۇوه‌كەماندا چىمان كردووھ.

لەو كاتاندا قەرزەكەمانان لە رىنى كارتى مەتمان بىيە وە دەگاتە ئەپەرى، تەنانەت سەگەكانيشمان رقيان ليمان دەبىت، برا بچووکەكەمان دەبىنەن كە لە گەرماؤدا ماددهى ھۆشپەر بە كار دىنن، بەلام ئىمە هېشتا ھەر بىزارىن لەو باقىيەي كە بە وردەي کانزاپى وەريدەگرىنە وە و لابىدى ئەو پروگرامە تەلەۋىزىونىيە دلخوازمان بۇوە.

باش سەير كە! كاره‌كە بەم شىوه يە دەرولات. بىنگومان رۇزىنەك لە رۇزان دەمرىت، دەزانم ئەمە شتىنەكى روونە، بەلام تەنها ويستم بىرت بخەمە وە نەوەك بىرت چووبىت. تو و ھەموو ئە وەي دەيزانىت، پاش ماوه يەك كە دوور نىيە؛ دەمن. لەو ماوه كورتەي كە بۇت ماوه تەوە لەنیوان ئىرە و ئەوي، بىنەكى سنوردار نەبىت: تواناي گرنگىپىدانى زياترت نەماوه تا بەخەرجى بىدەيت. لە راستىدا بىنەكى زور سنوردارە. ئەگەر تو بى بىركرىنە وە يەكى ھۆشيارانە و بە شىوه يەكى گشتىكىر لىرە و لەوي گرنگى زىاد لە پىنۋىست بە ھەموو شتىنە دا... ئىتىر چىت پىن بلۇم؟ باشە، ئەمە واتاي ئە وەي كە تو لە ھەموو ئاراستەكانە وە شىكست دەھىنەت.

شتىنە كە بىي دەوترىت ھونەرى گوچىنەدانى زىرە كانە. راستە لەوانە يە بىرۇكە كە زۇر بىنمانا بىت، لەوانەشە من وەك كەسىكى گىل دەربخات، بەلام ئە وەي من ئىستا دەمە وىت باسى بىكەم ئە وەي لە بناغە وە فيرى چۈنچىلى جەختىرىنى كەمان و

ریکخستیان بەپتی لەپیشینەبوونیان ببە بە شیوه‌یەکی چالاکانه...  
 چۆنیتی جیاکردنەوە یان هەلبژاردنی ئەوەی بەراستى گرنگە بوت  
 و ئەوەی بوت گرنگ نییە، جیای بکەرەوە بەپتی بەها کەسییەکان  
 کە بەوردى دانراون، ئەمەش کاریکى ھېننە قورسە كە جىنى باوەر  
 نییە، لەوانەیە مروق پیویستى بە تەمەنیکى دریز ھەبىت تا بتوانىت  
 راھىتىانى لەسەر بکات و پتى بگات و بەپتی ئەو بنەمايە رى بکات.  
 لەمەشدا چەندىن جار تۇوشى شىكست دەبىت، بەلام لەوانەیە ئەمە  
 گرنگترىن ململانى بىت كە شىاوى ئەوە بىت مروق ئەنجامى بىات  
 لە تەواوى ژيانىدا، بگەر لەوانەیە تاكە ململانى بىت لە ژيانى مروقدا.  
 ئەمەش لەبەر ئەوەی تو؛ كاتى زىاد لە ژمارەي پیویست گرنگى  
 بە شتەكان دەدەيت، كاتىكىش گرنگى بە ھەموو شتىك و ھەموو  
 كەسىك دەدەيت، واھەست دەكەيت ئىتىر تو مافى خوتە بە ئاسوودەيى  
 و بەختەوەرى بژىت، ھەموو شتىكىش پیویستە بەو شیوه‌یە بىت  
 كە تو دەتەويت، بەلام ئەمە حالەتىكى نەخۆشىيە، لە داھاتووشدا  
 بەزىندۇويى دەتخوات. لە ھەموو كىشىمەكىشىكدا؛ سىتەمەن دەبىنەت  
 بەسەر شانتەوە، لە ھەموو ئالنگارىيەكىشدا؛ شىكستىك بۇ خوت  
 دەبىنەت، لە ھەموو بىزاركىرىنىكدا؛ سووكايدەتىكىنى كەسى دەبىنەت،  
 لە ھەر جياوازىيەكدا ناپاکى، بەلكوو بەند دەبىت لە چوارچىوەيى  
 دیوارى لاۋاندىوە خوتدا، لەناو دۆزەخىتكا بە ئەندازەي سەرت  
 كە سووتەمەنیيەكەي ھىچ نىيە جىڭ لە رقلىبۈونەوەت لە خوت  
 و پىت وا نىيە شىاوى ئەوە بىت، دۆزەخىتك كە بەردەوام ئەو  
 ئەلچە دۆزەخىيە دووبارە و چەندبارە دەكاتەوە كە لە جوولەيەكى  
 بەردەوامدايە و بە ھىچ شوينىك ناگەيەنیت.

## هونەرى گوپىپىنه دانى زىرەكانە

كاتى خەلكى حالەتى گوپىپىنه دان و گرنگىنە دانى زىادە بە شتىك دەھىنە پېش چاوى خۇيان، ھەر چون بىت، ئەوان حالەتىكى جىھىلراوى وەستاو لە گرنگىنە دان بە ھەموو شتىك لاي خۇيان وينا دەكەن... ويناي حالەتىكى هيورى دەكەن كە دەكربىت ھەموو سۆزەكان خاموش بکاتەوه، خەيالى ئەوه دەكەن و حەزى ئەو دشيان ھەبە بىنە كەسانىك كە هېچ شتىك نەيانبەزىنت، كەسانىك بن كە سەر بۇ هېچ كەسىك دانەنە وينىن.

كەسىك كە لە هېچ شتىكدا هېچ ھەستىك يان واتايەك نابىنت، ناوىكى ھەبە كە پىنى دەلىن: مەرۋەئىكى ناتەواو لە رووى عەقلەيەوه. كەواتە بۇ دەتە وىت بىبىتە كەسىكى ناتەواو لە رووى عەقلەيەوه؟ وەلامىكم پى نىيە بۇ ئەم پرسىيارە!

كەواتە گرنگىپىدانى زۇر، واتاي چىيە؟ ئەو گرنگىپىنه دانە چىيە كە من دەمەوي بۇ تان باس بىكم؟ با تەماشاي سى «بابەتى ورد» بىكەين كە لەوانە يە لە روونكردنەوهى ئەم باسەدا يارمەتىمان بىدات. بابەتى وردى يەكەم: گرنگىپىنه دانى زۇر؛ ھەركىز بە واتاي پشتگۈخىستن نايەت، بەلكوو ئەوهى كە بەو شىوه يە گرنگىنى پى بىدەيت كە خوت پىنى ئاسوودە دەبىت.

با روون بىن، لە پشتگۈخىستندا شتىك نىيە سەر بىكىشىت بۇ متمانە يان سەرسورمان، پاشان ئەو كەسانەي شتەكان پشتگۈي دەخەن؛ لاوازن و لە بۇچۇونى كەسانى تر لە سەر خۇيان دەترىن، ئەوانە بۇ هېچ بەكەلگ نايەن جىڭ لە خواردىنى چېسى پەتائە و گەران بەناو ئىنتەرنىت. لە راستىدا ئەوانەي شتەكان پشتگۈي دەخەن؛ خۇيان ھەول دەدەن كە بەو شىوه يە بن، لە بىر ئەوهى گرنگىيەكى زۇر دەدەن، زىاد لە ئەندازەي پىتوىست، بەلام

گرنگىيەك يان بو ئوهى كە هەموو خەلكى چى دەلين لە بارەي  
قۇيان وە، بەلام پشتگويىخستنیان؛ وايانلىقى دەكتات گۈي نەدەن بە<sup>1</sup>  
شۇرۇدى يان داھينانى. ئەوان گرنگى دەدەن بە راي ھەر كەسىك  
لە بارەي بۇچۇونەكانىان وە، بەم شىوه يە ئەوان لەپشت پەردەيەك  
لە گالىتەجارى و بولە و تانەوتەشەرى بىرىنداركەرهە خۇيان  
شاردۇتە وە كە ليوانلىيە لە بىيتمانەيى بە خۇيان. ئەو كەسانە  
ترسيان ھېلە وە رىيگا بە ھەر كەسىك بىدەن لىيان نزىك بىيەت وە،  
وەك ئەوەي خۇيان وەك تنوڭى بە فەر بىتە پېش چاۋ كە تايىھەت و  
دەگەمن و كەس نەتوانىت لە كىشە تايىھەتكانىان تىبگات.

پشتگويىخەكان ترسىان لە جىهان ھېلە و لە لىكەوتەي  
بىريارەكانىان دەترىن، ئەمەش وايانلىقى دەكتات بىبەش بن لە  
ھەر بىزاردەيەكى واتادار، ئەوان لە چالىكى لمىنى بىيەستدان كە  
خۇيان بۇ خۇيان دروست كردووە، ئەوان لەناو خۇياندا و لە  
بەزەبىھاتنە وە بە خۇياندا نغۇن، بۇيە دەيابىنلىن ھەميشە  
خۇيان بەو شتانە وە سەرقال دەكەن كە كات و وزەيەكى زورىان  
لى دەبات: ئەو شتەي ناوى ژيانه.

لەبر ئەوەي ژيان لەم دۇخەدا راستىيەكى خەلەتىنەر و  
شاراودىيە، ھەرگىز شتىك نىيە بە ناوى گرنگىنەدان بە شتەكان،  
پىويسىتە لەسەرت گرنگى بە شتىك بىدەيت، ئەمە بەشىكە لە  
پىكھاتە ئەندامىمان كە وامانلىقى دەكتات گرنگى بە شتىك بىدەين،  
دواي ئەوش وامانلىقى دەكتات ھەميشە گرنگىپىنەر بىن.

كەواتە پرسىيارى راستەقىنە ئەوەيە: گرنگى بە چى بىدەين؟  
خۇمان بە چىيە وە سەرقال بىكەين؟ چى ھەلبىزىرىن بۇ ئەوەي  
گرنگىي پىن بىدەين؟ لە كوتايىشدا چۈن بىتوانىن واز لە گرنگىدان  
بەوانە بەھىنلىن كە بايەخيان نىيە؟

ماوهىك لەمەوبەر يەكىن لە ھاوريكىان؛ دايكمى خەلەتاند و  
بىرىكى زور پارەدىلى سەند، ئەگەر ئەممە فەراموش بىردايە، من  
شام بەرز دەكردەوە و بەردەۋام دەبۈوم لەسەر خواردىنەوەي  
قاوهەكەم و تەماشى زنجىرەي دراماى دلخوازى خۆم دەكىد لە  
ئىنتەرنىت، پېشىم دەھوت: بەداخەوەم بۇ ئەوەي كە رۇوي دا، دايکە!  
بەلكۇو بەرپرسىيارىتىيەكەشىم دەخستە ئەستقى خۆى!

بەلام توورە بۈوم بەوەي رۇوي دا، بەلكۇو بەوەي رۇوي دا؛  
زور توورە بۈوم، وتم: «نا! دايکە، ئىنمە ئەمە قبول ناكەين، دەچىن  
بۇ لای پارىزەر و شويىنپىنى ئەو نالەبارە ھەلدەگرىن. بۇچى؟ لەبەر  
ئەوەي من زىياد لە ئەندازەي خۆى گىرنگى بەو بابەتە نادەم. ژيانى  
ئەو تەلەكە بازە لەناو دەبەم، ئەگەر خۆم ناچار بىبىن بۇ ئەو كارە.»  
ئەم نموونەيەي بۇ بابەتى وردى يەكەم دەھىنرىتەوە لە  
گىرنگىنەدانى زىياد لە پېيوىست، كاتى دەلىيىن: «نەفرەت لەوە بىت،  
ئاگادار بن... ئەو كەسە ھىچ شتىكى بەلاوه گىرنگ نىيە»، ئەوە ئىمە  
نامانەوەت بلېيىن كە ئەو فەرامۆشكار نىيە بە ھىچ شتىك، تەواو  
بەپىچەوانەوە، مەبەستمان ئەوەي ئەو كەسەي باسى دەكەين؛ گوئى  
بەو ناپەحەتى و رۇوبەر و بۇونەوانە نادات كە دىنە سەر پىنگايى  
گەيشتن بە ئامانجەكانى، ھەروەها گوئى نادات بە بىزاربۇونى  
ھەندىك كەس ئەگەر ھەست بىكەن ئەوەي ئەنجامى دەدات؛ لەسەر  
حەقە و گىنگە يان كارىكى چاکە. مەبەستمان ئەوەي ئەم كەسە  
يەكىنە لەو كەسانەي كە دەتوانى بە داپاشتنى كەسى ئامادەنەبۇو  
(غائب) باس لە خۇيان بىكەن و خۇيان بىپارىزىن لەوەي ھەر چاکەيەك  
بىدەنە پال خۇيان، كاتى گومان دەبەن كە ئەوە رېنگا راستەكەيە.  
ئەوە كەسىكە گوئى بە ھىچ نادات، بەدىيارىكراوى بەو واتايە دىت.  
ئەم كارە سەر دەكىنىشىت بۇ سەرسورمانى زور. نا، مەبەستم

## | ڪچي خُوت به |

وهرگيراني: نارام عوسمان

ئو كه سه نيءه كه پيشتر باسم كرد، به لکوو مه به ستم زالبوونه  
 به سه ر گرفته كاندا، هه رو ها مه به ستم ئاما ده يي مرقه بق ئوه  
 جياواز بيت، به و هى نه خواز راو و ده رکراو بيت له پيناو به ها كانى  
 خوي دا، ئوه يه ئاما ده يي بق و هستانه و هى رووبه رو و به رووي  
 شكستدا، هه رو ها ئاما ده يي بق رووبه رووبوونه و هى ئو شكسته.  
 من لي ترها باسى ئو كه سانه ده كه م كه گوي به ناره حه تى و  
 شكست يان به شه رمه زاربوونى خويان نادهن يان ته نانه ت به  
 ته رکردنى جينگاي نووستنە كانيان بق چەندىن جار. ئو كه سانه ي  
 پيئكەن نيني كيان به سه و پاشان ئوه ي خويان بروايان پيئه تى،  
 ده يكەن. ئو كاره ده كەن، چونكە ده زان ئوه راسته، ده زان كه  
 ئوه بق ئوان گرنگى زياتره، ئوان خودى خويان، ئوان ده لىن:  
 «ئوه به جهه ننه م»، به لام ئمه بق هه موو شتىك نالىن لە ژياندا،  
 به لکوو بق هه موو ئوه شتانه يه كه بىزاريان ده كات، يان بايە خى  
 نيءه لە ژياندا. ئوان گرنگى پىيدانە كانيان ده پاري زن بق ئوه شتانه ي  
 به راستى گرنگى يان هە يه، بق هاوري كان، بق خيزان، بق ئامانج، بق  
 هر شتىك كه خوشيان ده ويٽ، هه رو ها بق داوا يه كى ياسا يى  
 بىگر، جاري ك يان دوو جار. لە بەر ئوه هۆكاره ش، به هۆكارى  
 ئوه ي گرنگى دانە كانيان تەنها بق شتە گەورە كانه، بق ئوه شتانه ي  
 خويان به ياخدارن، لە بەرامبەر دا خەلکىش گرنگى به مان دە دەن.  
 ئمه راسته قىنه يه كى خەلە تىنە رى تر لە راسته قىنه كانى ژيان.  
 ناتوانىت بېتى كە سىكى گرنگ، كە سىكى كه بۇون دە گۈرىت به لاي  
 هەندى كە سە و، بە بىن ئوه ي بېتى «نوكتە» و سەرچاوه ي  
 شه رمه زار كردنى هەندى كە سى تر. ناتوانىت ئوه بکەيت! ئمه  
 لە بەر ئوه ي شتىك نيءه بە ناوي «كە مبۇوي ناره حه تىيە كان».  
 ناره حه تى، هە مىشە بۇونى هە يه. و تە يه كى كۇن هە يه مانا كە ي

ئەمە يە كە تو ناتوانىت لە خۆت رابكەيت، بۇ ھەر كۆئى بچىت؛ خۆت  
ھەيت، كە واتە كىشە نىيە: ئەم كارە بۇ ناپەحەتىيەكان و بۇ شىكتىش  
ھەر پاستە. دەبىنىت بۇ ھەر كۆئى بېرىقىت، پېنج سەد كىلۆگرام لە  
خۆلۇخاشاك چاوهرىتە، ئەمە شتىكى گرنگ نىيە ھەرگىز، بىرۇكە كە  
ئەوە نىيە كە دوور بکەويتە وە لەو خۆلۇخاشاكە، بىرۇكە كە ئەوە يە  
چارەسەرىيەك بىدقۇزىتە وە كە شياوى تۇ بىت، كارەكە رايى بکەيت و  
چارەسەرىيەكى بۇ بىدقۇزىتە وە.

كارى وردى دووھم: بۇ ئەوھى ناپەحەتىيەكانىت بەلاوه گرنگ  
نەبىت، سەرەتا پېيوىستە گرنگى بە شتىك بىدەيت كە لەو گرنگى  
زىاتر بىت.

بىھىنە پېش چاوى خۆت كە لە يەكىك لە فرۇشگاكان بىت،  
لەو كاتەدا خانمىكى بەتەمەن بىبىنەت كە ھاوار دەكەت بەسەر  
ژمیرىارەكەدا و سەرزەنلىقى دەكەت لەبەر ئەوھى كۆبۇنىكى كېينى  
لى وەرنەگرتۇوە كە نىرخەكەي سى سەنتە. ئەو خانمە بۇ گرنگى  
بەوە دەدات؟ ئەوھى تەنها سى سەنتە!

ھۆكاري كەيتان پىن دەلىم: لەوانھى يە ئەو خانمە شتىكى نەبىت  
باشتىر بىت لەوھى لە مالەوە دانىشىت تا كاتەكانى پىن بەسەر  
بەرىت و ئەو كۆبۇنانەي تىدا بېرىۋە. ئەو تەنھايە، تەمەنلىقى تىپەرىۋە،  
مندالەكانى بىيغىقلىن و ھەرگىز سەردىنى ناكەن. ھەروەك ماوھى سى  
سالە كارى سىكىسىي ئەنجام نەداوه، لەوانھەشە نەتowanىت بجوولىت  
بەبى ئەوھى ئازارىكى توندى بۇ دروست بىت لەخوارووی پېتىدا.  
مووچەي خانەنىشىنەكەي زۆر كەمە. لەوانھەشە كاتى دەمرىت،  
خەلەفا بىت و جىتگا كەي تەپ بکات. لەبەر ئەوھى لە ھەر شوينىك  
ئەو كۆبۇنانە بىبىنەت، دەيانبرىت. ئەوھە مۇو ئەوھى كە ھەيەتى،  
ئەو تەنھايە لەگەل ئەو كۆبۇنانە، ئەوھە مۇو ئەو شتانەيە كە

ده توانیت گرنگی پی بدم، چونکه شتیکی تر نییه گرنگی پیدانی  
ئه و داگیر بکات. بهو شیوه‌یه، کاتن کارمه‌ندی ژمیریاری ته‌من  
حه‌قده سال ره‌تی ده‌کات‌وه به رووخساره خالخالاویه‌که‌یه‌وه  
کوبونه‌که‌ی لئی و هربگریت، هه‌روه‌ها کاتن ده‌یه‌ویت پاریزگاری له  
خاوینی ده‌غیله‌ی پاره‌که‌ی بکات هه‌روه‌ک چون سوارچاکه‌کان  
پاریزگاری له ناموسی کچان ده‌که‌ن؛ ئه‌وه بیکومان ئه‌وه خانمه  
پیره به روویدا ده‌تے‌قینته‌وه. ئه‌وهی له‌لای کو بؤته‌وه له بیهیوایی  
ماوهی فه‌راموشکرانی، ده‌بیمارینیت به سه‌ریدا و گوزارشتی  
ئاگرینی هاوشیوه‌ی «له تافی لاویدا» و «خه‌لکی بیزی زیاتریان  
ده‌ردہ‌بری» و هک گه‌رده‌لوول هله‌دکات به سه‌ریدا.

کیشه لای ئه‌وه که‌سانه‌یه که گوی به شتی زور ده‌دهن زیاد له  
ئه‌ندازه، ئه‌وه‌یه هیچ شتیکیان له‌لا نییه که زورترین به‌ها و گرنگی  
هه‌بیت تا گرنگی پی بدنهن.

ئه‌گه‌ر خوت بینیه‌وه که له‌سهر شیوازیک زور دووباره  
ده‌بیته‌وه؛ گرنگی زیاتر له پیویست ده‌به‌خشیته شته لاوه‌کیه‌کان  
و ئه‌مه‌ش هه‌راسانت ده‌کات (وینه‌یه‌کی هاوبی تازه‌که‌ت له‌ناو  
فه‌یسبوک، که‌موزه‌یی پیلی کونترولی ته‌له‌قزیونه‌که‌تان، له‌ده‌ستدانی  
هه‌لی کرینی دوو قوتتو پاککه‌ره‌وهی ده‌ست به پاره‌یه‌که‌یه‌که‌دانه)؛  
ئه‌وا ئه‌گه‌ری زوره که له‌وانه‌یه تو ژیانیکی هه‌زارانه به‌ریته سه‌ر که  
شتیکی ئه‌وتوى تیدا نییه بیکه‌یته جینگای گرنگی پیدانی راسته‌قینه‌ت.  
ئه‌مه‌یه کیشه راسته‌قینه‌که‌یه تو. کیشه راسته‌قینه‌که‌ت له وینه‌که‌دا  
نییه، له پاککه‌ره‌وهی ده‌سته‌که‌شدا نییه، له پیله‌کانی کونتروله‌که‌شدا  
نییه.

گویم لی بمو یه‌کیک له هونه‌رمه‌ندان جاریک ده‌یوت ئه‌گه‌ر  
که‌سینک کیشه‌ی نه‌بیت، ئه‌وا عه‌قلی راسته‌و خو ده‌ست ده‌کات به

گه ران بۇ ئەوهى دروستى بکات، پىيم وايه كە زۇرىنهى خەلک (خويىندەوارەكان بەتاپىت... ئەوانەى نازدارن لە مەنالى چىنى ناوهپاستى سېپېپىست) پىيان وايه «كىشەكانى ژيان» لە راستىدا هېچ نىن جە لە كارىگەرېي لاوهكىي نەبۇونى شتانيك كە زياتر جىنگاى گرنگىپىدان بن و ئەگەرى ھەبىت مەرۆف دلەراوکىي ھەبىت بەرامبەريان.

لەمەوه ئەوهمان بۇ دەردەكەۋىت لەوانەيە بەدەستەينانت بۇ شتىكى گرنگ كە ماناپىكى راستەقىنەى ھەبىت لە ژيانىدا؛ باشتىرين بىنگا بىت بۇ بەكارەيتانى كات و وزەت، ئەمەش لەبەر ئەوهى ئەگەر تو ئەو شتەت نەدۇزىيەوە كە بەپاستى ماناپى ھەيە؛ ئەوا گرنگىپىدان دەپوات بۇ شتаниك كە بىيمانان و مەسەلەي بىنرخن. كارى وردى سېتەم؛ ئەگەر بىزانىت يان نەيىزانتىت، تو ھەميشە ئەوه ھەلدەبىزىرتىت كە گرنگىپىدانى خوتى بىن دەبەخشىت.

مەرۆفەكان لەدایك نابن بەو شىوەيەى گرنگى بە شتىك نەدەن، لە راستىدا ئىمە بە جۈرىك دروست كراوين كە وامانلى دەكات گرنگىي زىاد لە پىويسەت بە شتىك بەدەين. ئايا بۇزىنگى لە بۇزىان نەتدىوە كە مەنالىك زور بەكول دەگىرى، لەبەر ئەوهى گەنگى شىنى كلاوهكەي بېك ئەو جۇرە شىنە ئىيە كە ئەو دەيەۋىت؟ ئايا بەپاستى لەوه بىنۇقلانەتر ھەيە؟

كاتى تەمنىمان بچووکە، ھەموو شتىكى تازە؛ ورووژىنەرە و شتە گەورەكانىش تا ئەۋپەرى سەنور گرنگىي زياتريان بى دەدرىت. لېرەوە ئىمە گرنگىي زور بە شتى يەكجار زور دەدەين، گرنگى بە ھەموو شتىك دەدەين، بە ھەموو كەسىك... گرنگى بەوه دەدەين كە خەلکى چىمان لە بارەوە دەلىن، بەوهش كە ئەو كورە سەرنجراكىشە يان ئەو كې سەرنجراكىشە پەيوەندىي

## | گچه خوفت به |

وهر گیرانی: نارام عوسمان

تلەفۇنىي پىمانەوە كردووە يان نېكىردووە، ھەروھك بەوهش كە ئايا گۈرەويىيەكىنمان لەگەل جلوپەرگەكىنمان گونجاوە يان گونجاو نىيە، گرنگى زۇر دەدەين بە رەنگى مىزەلانەكان لە رۇزى سالىادى لەدایكبوونەكىنماندا.

لەگەل زىادبۇونى تەمەنمان و سوودوھرگىرتن لە كەلەكەبۇونى ئەزمۇونەكىنمان (تىپۋانىنمان بۇ ئەوھى كاتىنلىكى زۇرمان لەدەست دەرچۈوە)، دەست دەكەين بە تىپىنلىكىرىدى ئەوھى بەشە گەورەكەي ئەو بابەتانە؛ كارىگەرييەكى راستەقىنەي بەرددواميان لەسەر ژيانمان نىيە. ئىستا ئىتر ئەو كەسانەي پىشىر گرنگىي زۇرمان دەدا بە بۇچۇونەكائىيان، لە ژيانماندا نەماون. ھەروھك بۇمان پۇون دەبىتەوە كە ئەو حالەتانەي پەتكىرىنەوە كە بۇوبەر بۇومان بۇونەتەوە و كاتى خۆى زۇر ئازاريان پىن گەياندۇوين، سەريان كىشىۋە بۇ ئەنچامى باش. بۇشمان دەردىكەوەيت كە وریاىي خەلک چەند كەمە بەرامبەر وردىكارىيەكائى بۇوكەشى دەرھەمان و بەرھو ئەو دەچىن كە خۇمان سەرقاڭ نەكەين بە خۇيان و بۇچۇونەكائىيان.

لە بىنەرەتەوە كەمترىن شت ھەلدەبىزىرىن تا گرنگىي خۇمانى پى بىھەخشىن، ئەمەيە كە ئىيمە ناوى دەبەين بە «پىيگەيشتۇوېي»، كە مرۇف فىئر دەكەت گرنگى نەدات بە شىتىك، مەگەر شىاوى ئەو گرنگىپېيدانە بىت و وەك بانك مۇرلاند لە زنجىرە دراماى (the wire) بە ھاوبەشە لىكۈلەرەكەي دەلىت (ھېشتاش بەرددوام لە ئىنتەرنېت تەماشى ئەو دراماى دەكەم): «ئەمەت بەسەر دىت كاتى كە گرنگى بە شىتىك دەدەيت كە كارى تو نىيە گرنگىي پى بەدەيت». پاشان شىتىكى تر لەگەل زىاتر چۈونە تەمەنمانەوە و گەيشتن بە ناوهندى تەمەن دەست دەكەت بە گۇرمان: ئاستى وزەمان

داده بەزىت، كەسايەتىمان دادەمەززىت، دەزانىن ئىتمەكتىن، خۇمان قبول دەكەين، لە ناوىشىاندا ئەو بەش و پەگەزانەلى راستىدا پەيان دلخۇش نىن.

بە شىوازىكى نامق، ئەمە بۇ ئىتمە جۆرىكە لە سەربەستبۇون، پىيوىستان بەوه نىيە سەرلەنۈى گرنگى بە ھەموو شتەكان بەدەين. ژيان ژيانە، تەنها ئەوەندە، ئىتمەش بە شىرىنى و تالىيەكانىيەوە قبولمانە. ھەندىك لە ئىتمە پىشى وايە چارەسەرى شىرىپەنجەى بۇ نادۇززىتەوە، يان ناتوانىت گەشت بىكەت بۇ سەر مانگ؛ ئەمەش كارىكى باشە. ژيان دەپروات، ئىتمەش دەپقىن بەرەو ئەوەى زىياتر قبولى توانا دەزىيەكە كانمان بىكەين لەسەر گرنگىدان بە شتەكان و بە دەستەتىنانىيان لە پېتىاۋ ئەو لايەنانەى ژيانمان كە بەراستى شىاوى گرنگىيەدان: خىزانەكانمان، ھاوبى نزىكەكانمان، ھاوبەشەكانمان لە چالاکىيە خۆشەكانماندا. ئەوەى سەرنجراكىشە لېرەدا، ئەوەيە كە ئەوەندە بەسە! ئەم سادەكىرىنەوەيەى كاروبارەكان بەراستى بەختەوەرمان دەكەت، بەختەوەر دەبىن بە شىۋەيەكى بەردەوام، كاتى بىر دەكەينەوە لەوەى بۇكۆفسكى، ئەو شىتە ئالۇودە بە كحولە، تا رادەيەك لەسەر حەق بۇوە كە وتوویەتى: ھەول مەدە!

## كەۋاتە لە بنەرەتدا مەبەست لەم كىتىبە چىيە؟

ئەم كىتىبە ئامانجى ئەوەيە وات لى بىكەت كەمىك بىر لە بۇونىي لەو شتانە بىكەيتەوە كە ھەلىاندەبىزىرىت بەوەى گرنگن لە ژياندا و ئەو شتانەى ھەلىاندەبىزىرىت بەوەى جىڭاى بايەخ نىن.

گومانم وايە لەمۇقدا ئىتمە پەتايەكى دەررونى بۇوینەتەوە كە كورتەكەى ئەوەيە خەلکى چىتىر لەوە تىنაگەن كە

## | ڪچن خُوت به |

وهرگيراني: نaram عوسمان

ههندى جار کاروبارهکان خراب بین؛ نابينته کيشه، ده زانم له وانه يه  
ئهمه داروو خان بيت له رووي زيهنيه وه، بهلام ئهمه تنهها له  
رووكه شدایه، من بوتان دووپات ده که مهوه که ئهمه مه سله ي  
ڙيان و مردنه.

ئهمهش له بهر ئهوهی کاتيک ئيمه ده بىنин قبولکراو نيه  
کاروباريكمان ههندىك جار خراب ببىت؛ ئهوا ئيمه به شيوه يه کي  
بيئاگاييانه دهست دهکهين به سه رزه نشتكردنى خومان، ههست  
دهکهين که ههله يه ک له خوماندا هه يه به شيوه يه کي قول، ئهمهش  
پالمان پيوه دهنت بق جورهها زياده رهوي له قره بهوو كردنوه  
ئه و ههله يه وينامان كردووه بق خومان...

قره بهوو كردنوه يه ک له وينه ي کرينى چل جووت پيلاو،  
يان زياده رهوي كردن له خواردنى دهرمانى پاراستنى مه عيده له و  
کاتانه ي شهوانى سيشه ممه مه ده خويينه وه، يان تقه كردن به ناو  
پاسيکى قوتا بخانه دا به هه مو و مذالله کانى ناويه وه.

ئه و باوه ره ي که نابى هه رگيز مرقف ناته و اوبي هه بيت؛ ههندى  
جار سه رچاوه يه بق گه شه كردنى «ئه لقه ي جه هنه مى که خوى  
دووباره ده کاته وه»، ئه و ئه لقه يه که زال بووه به سه ر كلتور ماندا.  
بيروكه ي زياده رهوي نه كردن له گرنگيدان به زوربه ي شته کان،  
ھيچ نيه جگه له رېگا يه کي ساده بق دووباره كردنوه يه هيو و  
پيشبيينيه کانمان له ڙياندا و ديار يكى ده شتانه ي گرنگن و  
ئه وانه ش که گرنگ نين.

گه شه پيدانى ئه و توانيه له خوماندا، پيش به وي مان ده كات بق  
شتىك که حهز ده که م واي دابنیم که جوريکه له «دره و شانه وه»  
يان با ناوي بنين «بوونا كردنوه ي کرداري».

نا! ئه و حه وانه وه ئه فسوونا وي هه تاهه تايي نيه، کوتا يهه اتنى

هەموو جۇرەكانى ناپەحەتى نىيە، لەو جۇرە خەيالاًويىھ پروپووجانە نىيە لە «درەوشانەوە»، بەلكۇو تەواو بەپىچەوانەوە: من بۇوناڭىرىنەوەي كىدارى بە جۇرىك لە هەستىرىدىن بە حەوانەوە دادەنىم بە رەۋى ئەو بىرۇكەيەي كە هەمىشە بەشىك لە ناپەحەتى هەيە كە ناتوانىن خۇمانى لى لا بىدەين، ژيانىش پىك ھاتووه (بە چاپۇشىن لەوەي كە دەتوانىن چى بکەين) لە شىكىت و دۇربان و پەشىمانى، ھەرەھا لە مردىن. كاتى واز دىنەت لە بىزاربۇون لە ناپەحەتىيانەي ژيان فەرىت دەراتە ناوى (بەردەواام فەرىت دەراتە ناوى، باوهەرم بىن بکە)، ئەوا تۇ دەبىتە كەسىكى رېنگر لە بەردەمیدا بىن ئەوەي كۆششىكى زۇرىش بکەيت. لە كوتايىشدا تاكە رېنگەي زالبۇون بەسەر ئازارەكاندا ئەوەيە كە پىش ھەموو شىتكى فيز بېيت چۈن بەرگەي ئەو ئازارە بىرىت.

گۈنگىي ئەم كىتىبە ھەرگىز بۇ ئەو نىيە لە ئازار يان كىشەكانت رېگارت بکات، ئەوەيە وادەكتات تىيىگەيت كە لەگەلتىدا راستىگویە. ئەم كىتىبە رېتىمونىيەك نىيە بۇ ئەوەي ھەنگاوهكانت بەرەو مەزنبوون بەرىت، ناشكىرىت بەو شىۋەيە بىت، ئەمەش لەبەر ئەوەي مەزنى ھىچ نىيە جىڭ لە خەيالىك لە مىشكەماندا، ھىچ نىيە جىڭ لە ئاراستەيەكى دروستكراو كە خۇمان ھان دەدەين بە ئاراستەي ئەو بېرىقىن... ئەمە بەھەشتى دەرەونىي ئەفسۇوناوىيى... درۇزىن!

لە بەرامبەردا ئەم كىتىبە دەيەوەيت ئازارەكەت بکات بە ئامىرىك بە دەستتەوە، ناپەحەتىيەكانت بىگۈرىت بۇ وزە، كەمىك كىشەكانت چارەسەر بکات، ئەمە پىشىكەوتتىكى راستەقىنەيە. واي دابنى ئەم كىتىبە بەرچاپ بۇ ئەو شقانەي پەيوەستن بە ناپەحەتىيەكانت و چۈننېتى مامەلەكىدىن لەگەلىيان بە شىۋەيەكى باشتىر و واتادارتر لە راپىدوو، لەگەل كەمىك هەستىرىدىن بە ئەوانى

## کچن خوت به

و: رگنریانی: نازام عوسمان

تر و که مینک له خوبه که مزانین. ئەمە کتىبىكە لە بارەي «چۈن سەرەرای قورسىي بارەكەت، جوولەت ھىواش بىت» و «چۈن بە سانايىيەكى گەورە ترەوە مامەلە لەگەل گەورە ترەين ترسە كانت دەكەيت» و «چۈن لە كاتى پەشتىندا، بە فرمىسىكە كانت پىدەكەنت». ئەم کتىبىه فيزىت ناكلات كە چۈن پارە پەيدا دەكەيت يان چۈن شتىك لە شتەكان بە دەست دەھىنېت، بەلكۇو فيزىت دەكلات كە چۈن شتىك لە دەست بە دەيت بە بىن ئەوهى ئەو لە دەستدانە بۇت بېيىت سەرچاوهىيەكى گەورەي دلەراوکى، هەروەها فيزىت دەكلات كە سەيرى ئەوهى لە ژيانىدىايە بکەيت و سووكى و بىنرخى و تۈورەيىيەكانى لى ھەلبىكىشىت و تەنها پارىزگارى لە شتە گىرنگە كانى بکەيت، فيزىت دەكلات كە چۈن چاوهەكانى بىنوقىنىت و مەمانەت هەبىت بە وهى لەوانەيە بکەويت بە پېشتىدا و لەگەل ئەوهەشدا ھېچت بە سەر نەيەت، فيزىت دەكلات چۈن بگەيتە ئەوهى گىرنگى بە شتى كە مەتر بە دەيت، هەروەها فيزىت دەكلات كە «ھەول نە دەيت».

## بەندى دەۋەم بەختەوەری كىشىيە

لە نزىكەي دوو ھەزار و پىنج سەد سال بەر لە ئىستا، لە بنارەكانى شاخى ھيمالايا لەو ناوجەيەى كە ئىستا پىنى دەلىن نېپال، پاشايىك كە خاوهنى كۆشكىك بۇو، لە سەروبەندى بۇونى بە خاوهنى مندالىدا، بىرۇكەيەكى مەزنى بۇ دىت لە بارەي مندالەكەوە: ھەول دەدات ژيانى تىز و تەواو و بىن كەموکورى بکات، ئەو مندالە بۇ ساتىك نەزانىت نابەحەتى چىيە، بېيارىشى دا ھەموو پىداويسى و داواكارىيەكانى جىبەجى بکات لە ھەر كاتىكدا بىت. ئەو پاشايى بەدەورى كۆشكەكەيدا بەربەستى زۇر بەرزى جىنگىر كرد، بۇ ئەوهى رېنگا لە ئالوگۇرى ھەر زانىارىيەك لەنیوان شازادەي نۇئى و جىهانى دەرەوهى كۆشكەكەدا بىگرىت. زىادەرەويى زۇرى كرد لە نازكىشانى مندالەكەيدا و دىيارى و خۇشتىرين خواردنەكانى بەسەريدا دەباراند و چواردەورى بە خزمەتكار گرت كە ئامادە بۇون بۇ جىبەجىتىرىنى ھەر داواكارىيەك لە داواكارىيەكانى. مندالەكە گەورە بۇو بەبىن ئاگايى لە ھەر توندى و زېرىيەك كە لە ژيانى راستەقىنەي مەرقۇدا ھەيە، پېك بەو شىۋەيەى كە باوکە

## | ڪڇن خوت به |

و هرگز بانی: ئارام عوسمان

پادشاکهی نه خشے بُو کيشا بوو.

ڙيانى مندالىي شازاده هه مووی بهو شيوازه تىپه پر، به لام  
سه ره راي هه موو ئه و خوشگوزه رانى و دهوله مهندىي بىسنوره  
گوزه راندى؛ گهنجيکى بىزار و رهشىپنى لى ده رچوو، واى لى هات  
ههست بکات هر ئه زموونىك كه پيايدا تىپه ده بيت؛ به تاله له هر  
به هايىك. كيشه ئه وه بُوو كه هر شتىك باوکى پيشكه شى بكرداي،  
له تىپوانىنى ئه ودا به ته واوى بيمانا بُوو و به شى پيوسيت نه بُوو.  
شهويك له شه وه كان شازاده به ديواري په رژينه كه دا هلگه را  
و چووه ده ره وه كوشك، تا بزانيت له ده ره وه به رېه سته كه  
چ باسه. يه كيک له خزمه تكاره كان بردى بُو گونديك، به لام له  
ديمه نانه هى له و گونده كه بىنىي؛ توقى.

شازاده بُو يه كه مين جار له ڙيانيدا ئه و ناره حه تيانه هى مرققى  
بىنى؛ كه سانىكى بىنى نه خوش بُوون، كه سانىكى بىنى په ككه وته  
بُوون، كه سانىكى بىنى ده ربى ده ر بُوون، كه سانىكىش كه له شوينى  
خويان ده رده كران، به لکوو كه سانىكىشى ده بىنى كه ده مردن.

شازاده گه راي وه بُو كوشكه كه و خوى له كيشه يه كى بونيا ديدا  
بىنىي وه، نه يده زانى چون مامه له بکات له گه ل ئه وه بىنىي ووی و  
هه ست و سو زى به رامبه ر هه موو شته كان هه لپڑا و كه وته سکالا و  
ده ربى ينى تو ور هى. هه رو وه كه لالا گهنجه كان باوه، كاره كه به وه  
گه يشت كه شازاده كه وته سه رزه نشت كردنى باوکى له به رامبه ر  
هه موو ئه و كارانه هى له پيضا وي دا كربووی، شازاده گه يشته ئه و  
بروایه هى كه دهوله مهندى بُو وته هوى ئه وه هى بىنده به دحال بيت و  
تا ئه و ئاسته هى وا ده رده كه ويت ڙيانى هىچ ماناي هى نىي. شازاده  
بريارى دا له كوشكه كه هه لبيت.

به لام شازاده هى گهنج زياتر له وه بىشبيينى ده كرد؛ له باوکى

دەچوو، ئەويش خاوهنى بىرۇكەي مەزن بۇو. بەوه وازى نەھىنا  
كە لە كۆشكەكە رابقات، بەلكۇو ويستى دەستبەردارى بارودۇخى  
پاشايەتى و خىزانەكەي و هەموو مولكەكانى بىبىت و لەسەر  
شەقامەكان ژيان بەريتە سەر و هەروەك ئازەلەكان لەسەر زەۋىي  
خۇلاوى بخەويت، لىزەدا خۇى برسى دەكتات، سزاي خۇى دەدات،  
داواي پاشماوهى خواردن لە نەناسراوان دەكتات تا ماوه لە ژياندا.  
شەۋى دواتر شازادە بەنهينى لە كۆشكەكە چووه دەرەوە،  
بۇ جارى دووھم چووه دەرەوە كۆشك و بېيارى دا هەرگىز  
نەگەربىتەوە. سالانىكى دوورودرىز بەدەربەدەرى ژيا، بۇوه  
پاشماوهىكى لەبىركراوى نەخوازراو لەناو كۆمەلگا ھاوشىوھى  
پىسايى سەگ لە پەكەكانى خوارەوە كۆمەلگا. نارەحەتىيەكانى  
شازادە گەورە بۇون، رىك وەك ئەوهى نەخشەي بۇ كىشرابوو،  
بەدەست بىسىتى و نەخۇشى و تەنیاپى و لاۋازىيەوە نالاندى، بىگە  
بۇوبەبۇوى خودى مردىش بۇوه، زۇر جار خواردنى رۇقىيىكى؛  
تەنها بىرىتى بۇوه لە خواردنى گۈزىك.

چەند سالىن نەخوش كەوت، پاشان چەند سالىن دىكەش،  
ھىچ شتىنک بۇوى نەدا، شازادە تىتىنلى ئەوهى كرد كە ئەم  
ژيانه پى دەردىسەرىيە؛ هەموو ژيان نىيە. نارەحەتىيەكانى؛ ئەو  
بەرچاپروونىيەپى نەدا كە ئارەزووى كردىبوو، ھىچ نەتىنلىك لە  
نەتىنلىكى جىهانى قوولىشى بۇ نەخستە بۇ لەگەل ھىچ يەكىن  
لە ئامانجە كوتايىيەكانى.

پاستىي مەسەلەكە ئەوهىيە كە ئىستا شازادە هەموو ئەوه  
دەزانىت كە ئىمە دەيزانىن، تا ئاستىن، ئىستا دەزانىت كە نارەحەتى  
شتىنلى زۇر خرائىپ، بەلام مەرج نىيە بابهتىكى ناوه روقىدار بىت.  
كاتى مەرۇف دەولەمەند بىت، ھىچ نارەحەتىيەكى دارايى بىن

## ا ڪچو خُوت به |

و در گیلانی: نارام عوسمان

مه به سست تنووش نایت به به های. هیندهی نه برد شازاده گه يشت  
ئه و بروایهی که بیرونکه مه زنه کهی، هاو شیوهی بیرونکه کهی باوکی  
له پیشتردا، بیرونکه یه ک بووه که له راستیدا له په بی خراپیدا بووه،  
تینگه يشت که پیویسته له سه ری بروات و کاریکی دیکه بکات بهادر  
له و کارهی تا ئه و کاته کردوویه تی.

شازاده به ته واوی میشکی جه نجال بو و بوو، ده روونی خوی پاک  
کرده و، پاشان که و ته ری تا دره ختنی کی گه و رهی بینی له که ناری  
پووباریک، بربیاری دا له بن ئه و دره خته دا دابنیشیت و هله نه سنت  
تا بیرونکه یه کی مه زنی دیکهی بق دینت.

چیز که ئه فسانه یه که ده لیت شازاده بق ماوهی چل و ههشت  
رۇز لە بن دره خته که دا دانیشت. ئیستا گفتوكوی ئه و ناکهین که  
مرۆف چۈن دە توانىت بق ماوهی چل و ههشت رۇز لە یه ک شوېندا  
دابنیشیت، بەلام بە وە كوتايى پى دە هینىن که شازاده لە دواى ئه و  
ماوهی گه يشتە زور سەرەنجامى قوول.

لە نیویاندا چەند شتىك ھە بۇون، لە وانه: ژيان ھەر خوی جورىكە  
لە جورەكانى نارەحەتى. دەولەمەندە كان بە هوی سامانە كەيانه وە  
دەنالىن، ھەزارەكانىش بە دەست ھەزارىيە كەيانه وە، ئەوانەشى  
خىزانىيان نىيە؛ بە هوی نە بۇونى خىزانە وە دەنالىن، ئەوانەش کە  
خىزانىيان ھە يە؛ بە هوی بۇونى خىزانە وە دەنالىن، ئەوانەش بە دواى  
چىز و خوشىيە كانە وەن؛ دەنالىن بە هوی ئە وە بە دواى چىز و  
خوشىيە كانە وەن، ئەوانەش کە وا زيان لە چىز و خوشىيە كانى دنيا  
ھىنا وە؛ دەنالىن بە هوی ئە وە وا زيان لە چىز و خوشىيە كان  
ھىنا وە.

ئەمە واتاي ئە وە نىيە کە هەموو جورەكانى نارەحەتى وە كەو  
يەكىن، بە دلىيائىيە وە نارەحەتى ھە يە کە ئازارى زور زياترە لە وانى

تر، بەلام سەرەرای ئەۋەش ھەموومان بەشى خۆمان ناپەھەتىمان  
بەردەكەۋىت.

سالان تىپەرىن و شازادە فەلسەفەيەكى تايىبەت بە خۆى بنيات  
نا و پىشكەشى جىهانى كرد، بىرۇكەى سەرەكى لەو فەلسەفەيەدا  
ئەۋەيە ئازار و دۇران دوو شتن كە ھەرگىز ناتوانىن لە بەريان  
ھەلبىتىن، ئىنمە پىنويستە واز بەھىتىن لە بەرەنگاربۇونەۋەيان. ئەم  
شازادەيە دواتر بە بۇوزا دەناسرىت، ئەگەر پىشتىريش ناوى بۇوزات  
نەبىستۇوه؛ ئەوا بىزانە كە ئەو كەسايەتىيەكى زۇر گرنگە.

گۈيمانەيەكى شاردراوه ھەيە لەپشت زۇر لەوانەي گومان دەبەين  
و باوەرمان پىنەتى، گۈيمانەي يەكەم ئەۋەيە كە بەختەوەرلى جۈرىكە  
لە «پېۋسىيەكى لۇزىكى» و دەكىرىت مەرۇف كار بکات لە پىتاویدا  
و بەدەستى بەھىتىن، وەك چۈن دەتوانىت وەرگىران لە كۆلىزى  
ياسا بەدەست دىنەت يان كارگەيەكى ئالۇز دروست دەكتات. ئەگەر  
سەركەوتتوو بۇوم لە گەيشتن بە (س)، ئەوا دەتوانم بەختەوەر بىم.  
ئەگەر شىۋەم وەكىو شىۋەمى (ع)ى لى ھات، ئەو دەتوانم بىمە  
كەسىنگى بەختەوەر. ھەروەها ئەگەر توانىم لەگەل كەسىنگى وەكىو  
(ج) بىم، ئەوا لە داھاتوودا بەختەوەر دەبىم.

بەلام ئەم گومانە بىنگ ناوهەرۇكى كىشەكەيە، بەختەوەرى  
ھاوكىشەيەكى بىركارى نىيە تا شىكارى بکەين. دوودلى و پازىبۇون؛  
دوو بەشى بىنەرەتىن لە سرۇشتى مەرۇقايەتى، ئەو دوowanە دوو  
پىكھاتەي پىنويستان بۇ بەدىھىنانى بەختەوەرىيەكى سەقامگىر، ئەمەيە  
كە لە داھاتوودا دەيىتىن. بۇوزا بەلگەكەي لە روانگەي ئايىنى و  
فەلسەفييەوە لەسەر ئەم بابەتە بنيات نا، منىش لەم بەندەدا بەلگەكەم  
لەسەر ھەمان شت بنيات دەنیم، بەلام من لە روانگەيەكى بايولۇزىيەوە  
بنياتى دەنیم بە پېشىتەستن بە ورچى پاندا.

## بهدبختی (پاندای بیهیوایی)

ئەگەر بمتوانیا يە پالەوانىتى زۆر بەھىز دروست بکەم، ئەوا  
پالەوانىتىم دروست دەكىد و ناوم دەنا (پاندای بیهیوایی)، كارىكىم  
دەكىد كە ئەم پالەوانە بەھىز دەمامكىتى سەير لەچاو بکات و  
كراسىتى لەبەردا بىت كە بەگەورەبى پېتى (خ)ى لى نۇوسىرابىت،  
بە جۇرىك كە ئەو كراسە لە ورگە گەورەيەيدا زۆر تەسک بىت،  
خالى بەھىزى شاراوهى لەوەدا بىت كە تواناي وتنى راستىيە  
وەحشەتناكە بىزاركەرەكانى ھەبىت بە خەلک لە بارەي خۆيانەوە،  
ئەو راستىيانەى كە پېۋىستە بىبىستن، بەلام نايانەويت قبولى بکەن.  
پالەوانەكەم لەم دەرگايەوە دەچىت بۇ ئەو دەرگا؛ ھاوشيپەي  
فرقشىارە گەرۆكەكان، لە دەرگاكان دەدات و شتائىك بە خەلکى  
دەلىت ھاوشيپەي: «بەلى، كۆكىردنەوە پارەي زۆر وادەكەت  
دلت بە خوت خوش بىت، بەلام واناكات كە مەندالەكانت خوشىيان  
بۈيىت»، يان «ئەگەر بە پېۋىستە زانى پرسىيار لە خوت بکەيت ئايا  
مەمانەت بە ھاوسيەرەكەت ھەيە، ئەوا ئەگەرى زۆرە كە مەمانەت  
پېتى نەبىت»، يان «ئەوەي ناوت لى ناوه ھاۋىتىتى، لە راستىدا  
ھەولە بەردىۋامەكانتە بۇ كاركىرە سەر خەلکى». لەپاش ئەوەش  
ئاواتى رۇزىنى خوش بۇ ھەمو خاوهەن مالەكان دەخوازىت، دواتر  
دەچىت بۇ مالەكەي تەنيشتى.

ئەوە شتىكى سەرنجراكىش دەبىت، ھەروەها بىزاركەر دەبىت،  
خەمبارىش دەبىت، تىپوانىنى مەرقەكان ئاوهلا دەكەت، ھەروەها  
دەبىتە پېۋىستى، بەگشى راستىيە زۆر گەورەكان لە ژياندا زىاتر  
بىزارمان دەكەت كاتىك دەيانبىستىن.

ئەو پاندایە دەبىتە پالھوانىك كە كەس لە ئىمە نايەويت، بەلام  
ھەموومان پىيىستمان پىتىهتى، ھەروھا دەبىتە سەوزەواتى  
نمۇونەبى بۇ خواردنە عەقلىيەكانمان كە لە سەوزەواتيان كەمە،  
ژيانمان باشتىر دەكەت، سەرەپاي ئەوهى وامان لى دەكەت ھەست  
بە خرابى بکەين، لە پىگەي «دارپوخانمان» ھوھ بەھىزترمان  
دەكەت، داھاتۇومان پۇشىن دەكەتەوھ لە پىگەي بەخشىنى بىنايى  
پىمان لە تارىكىدا. گۈزىتىنەللى بۇى، لە تەماشاكردىنى فيلمىك دەچىت  
كە لە كۆتايدا پالھوانەكەي دەمرىت: ئەمە وا دەكەت زىاتر خۆشت  
بويت، سەرەپاي ئەوهى زۇريش خەفتەت پى دەدات، ئەمەش بە  
ھۆى ئەوهى كە تو وا ھەست دەكەيت ئەو راستەقىنەيە.  
بە شىۋەيەي گەيشتىنە ئىرە، پىگام بىدەن با دەمامكىنلىكى پاندا  
لەچاو بکەم و راستىيەكى بىزازاركەرى ترتان پى بلېم.

من نارەحەتم، تەنها لەبەر ھۆكارىتكى سادە، ئەويش ئەوهى لە  
پۇوى بايولۇزىيەوھ نارەحەتى؛ شتىنەكى بەسوودە، ناوهندىتكى باشى  
سروشتىيە لە پىتىاۋ ھاندانى گورانكاري. رەگەزمان وا پەرورىدە  
بۇوە كە ھەميشە لەگەل بەشىك لە ناراپازىبۇون و نېبۇونى  
سەقامگىریدا بىزىن، لەبەر ئەوهى بۇونەوەرى نائارامى ناراپازى  
دەبىت بىرىكى زىاتر لە كار و ھەولدان بەخەرج بىدات لە پىتىاۋ  
نويىبۇونەوھ و مانەوەدا. ئىمە بە شىۋەيەتىكەل كراوين، تىكەل  
كراوين بە شىۋەيەك كە ھەر چى بەدەست بىتىن؛ ھەر ناراپازى بىن،  
ھەروھا بە شىۋەيەك نەتوانىنمان لە دواتردا بۇ بەدەستەتىنەن  
ئەم شت و ئەو شت راپازىمان ناكات. ئەم نائامادەگىيە بەردەوامەي  
پازىبۇونە كە واى كردووھ رەگەزەكەمان بەرەنگارى بکات و  
سەركەوتتوو بىت لە مانەوھ و بىناتنان و دەستبەسەرداڭىرنى  
ھەموو زەھى. ئەمە واتە ئازاز و نارەحەتىيەكانمان ناتەواوى و

## ا ڪچن خوت به

و هرگئيان: ئارام عوسمان

عهيبه نين له چوارچيوهى گـشـهـسـهـنـدـنـى بـنـيـادـهـمـهـكـانـ، بـلـكـوـوـ  
يـهـكـيـكـنـ لـهـ تـايـهـتـمـهـنـديـيـهـ بـنـهـرـهـتـيـيـهـكـانـ.

ئازار به هـموـوـ شـيـوهـكـانـيهـوـ، كـارـيـگـهـرـتـرـيـنـ ئـامـراـزـهـ بـهـدـهـستـ  
جـهـسـتـهـماـنـوـهـ بـقـوـهـ هـانـدـانـيـ بـهـرـهـ كـرـدارـ. باـ شـتـيـكـىـ زـورـ سـادـهـ بـهـ  
نمـوـونـهـ وـهـرـبـگـرـيـنـ، بـيـهـيـنـهـ پـيـشـ چـاوـىـ خـوتـ كـهـ شـتـيـكـ چـوـوـهـ بـهـ  
پـهـنـجـهـيـ قـاـچـتـداـ، توـشـ وـشـهـيـ هـهـلـهـ وـ خـرـاـپـ دـيـتـ بـهـ دـهـمـتـداـ. زـوـرـبـهـيـ  
كـاتـ بـهـ هـقـىـ ئـهـوـ ئـازـارـهـيـ كـهـ هـمـانـهـ: دـهـكـهـوـيـنـهـ سـهـرـزـهـنـشـتـكـرـدـنـىـ  
شتـانـىـ بـچـوـوـكـ وـ بـيـتـرـخـ كـهـ توـانـاـيـ جـوـولـهـيـانـ نـيـيـهـ، دـهـلـيـنـ: «ئـهـوـ  
مـيـزـ بـيـعـهـقـلـهـ!»، بـلـكـوـوـ لـهـوانـهـيـ كـارـ بـگـاتـهـ ئـهـوـهـيـ رـهـخـنـهـ لـهـ  
دـيـكـوـرـاـسـيـوـنـىـ مـالـهـكـهـ هـمـوـوـيـ بـگـريـتـ؛ تـهـنـهاـ بـهـ هـقـىـ ئـهـوـ ئـازـارـهـ  
هـرـاسـانـكـهـرـهـيـ بـهـ قـاـچـتـ گـهـيـشـتـوـوـهـ: «ئـهـرـىـ چـ بـيـعـهـقـلـ وـ نـهـزاـنـيـكـ  
مـيـزـ لـهـ شـوـيـنـىـ وـادـاـ دـادـهـنـيـتـ!»

بـهـلامـ منـ كـهـمـيـكـ كـارـهـكـهـ دـهـبـهـمـهـ پـيـشـ، ئـهـوـ ئـازـارـهـ تـونـدـهـ لـهـ  
پـهـنـجـهـيـ قـاـچـتـداـ، ئـهـوـ ئـازـارـهـيـ كـهـ رـقـتـ لـيـتـهـتـىـ وـ رـقـمـ لـيـتـهـتـىـ وـ هـمـوـ  
خـلـكـىـ رـقـيـانـ لـيـتـهـتـىـ... ئـهـوـ بـهـ هـقـارـيـكـ بـوـونـىـ هـهـيـهـ كـهـ لـهـوـپـهـرـىـ  
گـرـنـگـيـدـاـيـهـ، ئـهـوـ ئـازـارـهـ جـهـسـتـهـيـيـهـ بـهـرـنـجـامـىـ سـيـسـتـمـىـ دـهـمـارـيـمـانـهـ،  
ئـهـوـيـشـ ئـامـراـزـيـكـهـ لـهـ پـيـتـاـوـ بـهـخـشـيـنـىـ هـهـسـتـ بـهـ دـوـوـرـيـيـهـكـانـيـ  
جـهـسـتـهـمانـ. دـهـتـوـانـيـنـ بـقـوـىـ بـچـينـ وـ بـقـوـىـ نـهـچـينـ، دـهـتـوـانـيـنـ  
بـهـرـكـهـوـتـنـمـانـ لـهـگـهـلـ چـىـ هـهـبـيـتـ وـ لـهـگـهـلـ چـىـ نـهـمـانـبـيـتـ. كـاتـيـ ئـهـوـ  
سـفـوـرـانـهـمانـ تـيـدـهـپـهـرـيـنـيـنـ، سـيـسـتـمـهـ دـهـمـارـيـيـهـكـهـمانـ سـزـامـانـ دـهـدـاتـ  
بـهـوـ شـيـوهـيـهـيـ كـهـ شـيـاـوـمـانـ بـيـتـ وـ هـانـمـانـ دـهـدـاتـ لـهـسـرـ ئـهـوـهـيـ  
بـهـئـاـگـاـ بـيـنـ وـ جـارـيـكـىـ تـرـ ئـهـوـ كـارـهـ دـوـوـبـارـهـ نـهـكـهـيـنـهـوـهـ.

ئـهـوـ ئـازـارـهـ هـيـنـدـهـيـ ئـهـوـهـيـ رـقـمـانـ لـيـتـهـتـىـ، سـوـودـىـ بـقـمـانـ هـهـيـهـ.  
ئـازـارـ ئـهـوـ شـتـانـهـمانـ فيـرـ دـهـكـاتـ كـهـ پـيـوـسـتـهـ لـيـانـ بـهـئـاـگـاـ بـيـنـ، كـاتـيـ  
كـهـ مـنـدـالـيـنـ يـانـ كـاتـيـ بـيـثـاـگـاـيـنـ. ئـهـوـ يـارـمـهـتـيـمـانـ دـهـدـاتـ لـهـ بـيـنـيـنـىـ

ئەوهى باشە بۇمان و ئەوهى خراپە، ئەو يارمەتىمان دەدات لە تىكەيشتن لە سنوورەكانمان و تىنەپەراندىنى، ئەو فىرمان دەكتە كە لەنزيك زۆپاى گەرمەوە سەرقال نەبىن و تەنى كانزايى نەكەين بەناو پلاکى كارەبادا. ئەمە واتاي ئەوهى دەستەلگىتن لە ئازار و هەولدان بۇ خۆشىخلىقى؛ هەمېشە كارىكى باش نىيە، لەبەر ئەوهى ئازار ھەندىك جار گرنگىي يەكلايىكەرەوهى ھەيە كە پەيوەستە بە تەندروستى و مانەوهمان.

بەلام ئازار تەنها جەستەيى نىيە. ھەركەس ناچار بىت دەتوانىت تەماشاي پىشەكىي بەشى يەكەمى فىلمى (شەپى ئەستىزەكان - Star Wars) بىكەت كە پىش رۇوداوهكانى فىلمەكە دەكەۋىت و ئەمەت پىن دەلىت: دەكىرىت بىنادەمەكان ئازارى دەررونىي تۈندىشيان ھەبىت. لە راستىشدا توپىزەرەوان گەيشتۇونەتە ئەوهى كە دەماغان زور جياوازى لەنیوان ئازارى جەستەيى و ئازارى دەررونىيدا ناكات. كە بىت دەلىم كاتى ھاپى كچەكەمى يەكەم جارم ناپاكىي لەگەل كردووم و جىنى ھىشتۇوم؛ ھەستەكانم وەك پارچەيەك سەھۇل وايە كە بەھىواشى لە دلەم دەچەقىت، ئەمە واتاي ئەوهىيە كە ئازارم پىن گەيشتۇوه، ھاوشىوھى ئەوهى كە دەماغم وَا گومان دەبات ھەر بەراستى ئەو پارچە سەھۇلە لە دلەم چەقىيە. ھاوشىوھى ئازارى جەستەيى، ئازارى دەررونىيش ئامازەيە بۇ ئەوهى كە شىتكەنگىي تىك چووه، يان بۇ ئەوهى كە سنوورىك تىپەرىنراوه. ھاوشىوھى ئازارە جەستەيەكانمان، مەرج نىيە ئازارە دەررونىيەكانىش كارىكى خراپ بن، مەرج نىيە كارىكى نەخوازراو بن. لە ھەندىك حالەتدا لەوانەيە ژيان بە ئازارى دەررونى يان ھەلچۇونى دەررونىيەوە؛ كارىكى راست و يەسۋىد بىت، يان كارىكى پىويىست بىت. ھەروھك چۈن لە ئازارى پەنجەوە

## | گچن خوت به |

وهرگیرانی: ئارام عوسمان

فیئری ئوه بوروین که به رینگادا برقین بەبى ئوهی قاچمان بەر  
میزهکان بکەویت، ئازاری هەلچونی دەرروونیش کە لە شکست  
يان بەرھەلسنییەوە سەرچاوه دەگرن؛ فیرمان دەکەن کە چۈن  
خۆمان لە كەوتنه هەمان هەلەوە لە داھاتوردا بپارىزىن.

ئەمەيە سەرچاوهی مەترسى لە كۆمەلگایەكدا كە هەولى زیاتر  
و زیاتر دەدات بۇ ئوهى خۆى دوور بخاتەوە لە نارەحەتى كە  
لە تالىيەكانى ژيانەوە سەرچاوه دەگرن و ناتوانىن خۆمانيانلى  
لا بدهىن. ئىمە ئە سوودانە لە دەست دەدەين کە لە وەرگىتنى  
پېكوتىنىكى تەندروستى بەئازارەوە دەستمان دەكەویت، ئوه زيانىكە  
كە داماندەپرىت لەو جىهانەي كە لە دەوروبەرمانە.

لەوانەيە دەمتان ئاو بکات بۇ ژيانىكى كە دوور بىت لە هەموو  
ئازارىك، ژيانىك لە بەختەورىي ھەميشەيى و خۆشەويسنەيى  
ھەتاھەتايى لە نیوان مرۇقەكان، بەلام كىشەكانى ئىمە لە سەر زەوى  
ھەرگىز لەناو ناچن. بەمە زور بە راستى دەلىم: كىشەكان كۆتايىان  
نايەت. كەمىك بەر لە ئىستا (پاندای بىتھيوايى) كە دەيناسن؛ سەردانى  
كردىم، بەيەكەوە پېتىزامان خوارد، ھەموو راستىيەكانى لە بارەي ئەو  
بايەتەوە پىن وتم: وتى كىشەكان ھەرگىز ئاوا نابن... تەنها لەوانەيە  
باشتىر بىن! وارن بوفيت (يەكىن لە گەورەترين سەرمایەدارەكانى  
و يلايەتە يەكىن تووهكان) بە دەست كىشە دارايىيەوە دەنالىنىت،  
سەرخوشىكى دەربەدەريش لە بەرددەم فرقاشگايەكى گەورەدا  
دەنالىنىت بە دەست كىشە دارايىيەوە، بەلام كىشەكانى بوفيت لە  
كىشەكانى دەربەدەركە باشتىرن. ھەموو ئوهى ئەم ژيانەدايە، بەم  
شىۋەيەيە.

پانداكە پىن وتم: «مارك، ژيان لە ناوه رۇكدا زنجىرەيەكى  
ناكۇتايە لە كىشە.» لە پەرداخەكەمدا كەمىكى خواردەوە و چەتىرە

په مه بیه بچوو که که راست کرد و، پاشان و تی: «چاره سه رکدنی ئه و کیشە یه ش هیچ نییه، جگه له سره تایه ک بق دهستپیکردنی کیشە که که دوای خۆی.»

که مینک رؤیشتمن پرسیارم ده کرد له بارهی ئه و شوینهی ئه و پاندا قسە که ره لیوهی هاتبوو، پاشان ئه و پیتزا یه کی دروستی کردوو؟

پاندا که پئی و تم: «هیوات بـه و نه بیت که ژیانیکی بن کیشە بـوونی هـبیت، شتیکی له و شیوه یه له ئارادا نییه، له بـریی ئه و پـیویسته هـیوا بـق خـوت بـخوازـیت کـه ژـیانـیـکـت هـبـیـت کـیـشـەـکـانـیـ لـه جـۆـرـیـ باـشـ بنـ.»

بـه دـهـم ئـهـ و قـسانـهـ شـهـ وـهـ، چـاوـیـلـکـهـ کـهـ کـرـدـهـ چـاوـیـ، پـاشـانـ کـلـاـوـهـ کـهـ لـارـ کـرـدـهـ وـهـ وـ بـهـ رـهـ لـایـ خـۆـرـئـاـبـوـونـ کـهـوـتـهـ رـیـ.

## بـهـ خـتـهـ وـهـ رـهـ چـارـهـ سـهـ رـکـدـنـیـ کـیـشـەـ وـهـ دـیـتـ

کـیـشـەـکـانـ نـهـ گـوـرـېـکـنـ لـهـ نـهـ گـوـرـېـکـانـیـ ژـیـانـ. کـاتـیـ لـهـ رـیـنـگـایـ بـهـ شـدـارـیـکـرـدـنـ لـهـ ئـهـ نـدـامـیـتـیـ یـهـ کـیـکـ لـهـ یـانـهـ وـهـ رـزـشـیـیـ کـانـهـ وـهـ کـیـشـەـ قـورـسـهـ کـهـ تـ چـارـهـ سـهـ دـهـ کـهـیـتـ، ئـهـ وـهـ تـوـ کـیـشـەـیـ تـازـهـ بـقـ خـوتـ درـوـسـتـ دـهـ کـهـیـتـ وـهـ کـهـ ئـهـ وـهـ نـاـچـارـ دـهـ بـیـتـ بـهـ یـانـیـانـ کـاتـیـکـیـ زـوـوـتـرـ لـهـ خـهـ وـهـ سـتـیـتـ بـقـ ئـهـ وـهـ لـهـ کـاتـیـ گـونـجـاـوـدـاـ بـگـهـیـتـ یـانـهـ بـهـ لـهـ وـهـ بـچـیـتـهـ سـهـ کـارـهـ کـهـتـ. لـهـ وـیـ لـهـ مـیـانـهـیـ رـؤـیـشـتـتـ بـقـ ماـوـهـیـ سـیـ خـولـهـ کـ لـهـ سـهـ ئـامـیـرـیـ رـؤـیـشـتـنـ؛ ئـارـهـ قـهـیـهـ کـیـ زـورـ دـهـ کـهـیـتـهـ وـهـ، پـاشـانـ خـۆـشـورـدـنـ وـ گـوـرـېـنـیـ جـلهـ کـانـتـ بـهـ لـهـ وـهـیـ بـچـیـتـ بـقـ سـهـ کـارـ وـ بـقـ ئـهـ وـهـیـ بـقـنـیـ ئـارـهـ قـهـ کـهـتـ لـهـ وـیـ بـلـاوـ نـهـ بـیـتـهـ وـهـ. کـاتـیـ کـیـشـەـ بـهـ سـهـ رـهـ بـرـدـنـیـ کـاتـیـ پـیـوـیـسـتـ لـهـ گـهـلـ هـاـوـبـهـشـهـ کـهـتـ چـارـهـ سـهـ

دەكەيت بە دىاريىكىرىنى شەوى چوارشەممە بۇ ئەوهى بىتىه  
«ئۇوانىيکى جىنگىر لە نىواتناندا»، ئەوا تو كىشەى تازەتر دىننەتە  
ئاراوه ھاوشىوهى ئەوهى پىتىسىتە بىر بىكەيتە وە لە شتىك بەيەكە وە  
ئەنجامى بىدەن لە رۇزى چوارشەممەدا بە جۈرىك كە ھەردوولا  
بېيەكە وە قبولتان بىت لەگەل دلىبابۇن لەوهى پارەى پىتىسىتە  
پېتىه بۇ خواردىنى ئىوارەخوانىيکى شىاۋ، ھەرۋەھا سەرلەنۈى  
ئاشكراكىرىنى ئەو «كىميا» يە لە نىواتناندا و ھەلايسانى پريشىكىكى  
واھەست دەكەن لە دەستتەن داوه، سەرلەنۈى دۆزىنەوهى شىوازى  
نوينى ئەنجامدانى سىنكس لە حەوزە بچووکەكەي گەرمادەكەدا كە  
پەرە لە بلقى كەف.

كىشەكان ھەرگىز ناوەستن، بەلكۇو ئىتمە دەيانگۇرپىن بە كىشەى  
تر، يان لىنى دەگەرىپىن كەلەكە بىن.

بەختەوەرى لە چارەسەر كىرىنى كىشەوە دىت. وشەى «كلىل»  
چارەسەرە. ئەگەر تو كىشەكان لە خوت دوور دەخەيتە وە يان  
ھەست دەكەيت كە هېچ كىشەيەكت نىيە، ئەوه تو بەرىنگاودىت بۇ  
ئەوهى خوت بىكەيتە مەرقۇنىكى بەدبەخت. ئەگەر بىنېشىت كىشەن  
ھەيە و ناتوانىت چارەسەرە بىكەيت، ئەوه تو دىسان بەرىنگاودىت  
بۇ ئەوهى خوت بىكەيتە مەرقۇنىكى بەدبەخت. تىكەلەي ئەفسۇوناۋى  
لە چارەسەر كىرىنى ئەو كىشانەدا حەشار دراوه، نەك لە نەبۇونى  
كىشە لە ژيانىتدا.

پىتىسىتە شتىكمان ھەبىت چارەسەرە بىكەين بۇ ئەوهى  
بەختەوەر بىن. كەواتە بەختەوەرى شىوهىيەكە لە شىوهكانى كىدار،  
ئەو چالاكىيەكە نەك شتىك بىت كە بىت بۇ لامان و ئىتمەش لە  
حالەتىكى نەرىنيدا بىن و تەنها وەرگر بىن. شتىك نىيە كە بە رىگايەكى  
جادووېي بىدۇزىنەوە لە ميانەي و تارى رۇزىنامەيەكى بەناوبانگدا

که رینمايت پيشكهش بكات يان له رينگاي ئەم يان ئەو مامؤستا  
و راهينه‌ری روحبيه‌وه. بهخته‌ورى به شيوه‌يىكى جادووېي  
دەرناكه‌ويت دواي ئەوهى پاره كۇ دەكەيتەوه و خانووېيلىكى پى  
دەكريت كە ڙوورەكانى گەورەترن لەوهى نىستات. تو نايىينىت  
لە شوينىك دانىشتيت و چاوه‌ريت بكات يان له بيرۈكەيەك يان  
كارىكدا... يان تەنانەت لەناو كتىبىدا!!

بهخته‌ورى كردارىكە كە به‌برده‌وامى پيش دەكەويت،  
لەبەر ئەوهى چارەسەركىرىنى كىشە به‌برده‌وامى بۇونى ھەيە:  
چارەسەركىرىنى كىشەى ئەمرق دەبىتە بناغەيەك بۇ كىشەى  
سبەينى، بەو شيوه‌يى بەرده‌وام دەبىت. توش بهخته‌ورى  
راسلى بەدەست ناھىينىت، مەگەر كاتىك كىشەت ھەبىت و  
چىز لە ھەبۇونىشى وەربگىرت، واتە ئەو كىشانەى كە چىز لە  
چارەسەركىرىنیان وەردەگرىت.

ھەندى جار ئەو كىشانە سادەن، خواردىنى خۇراكتىكى باش،  
رۇيىشتن بۇ شوينىكى نوى، بىردنەوه لەو يارىيە قىدىقىيەي كەميك  
لەمەوبەر كېيۇتە، بهلام كاتى ترىيش ھەيە كە تىايىدا كىشەكان  
پووتەن، يان ئالۇزۇن: راستكىردنەوهى پەيوەندىت لەكەل دايىت،  
بەدەستخستنى كارىك كە پىنى رازى بىت، بەدېھىنان و پەرەپىدانى  
ھاورييەتىي نوى.

كىشەكانت ھەر چۈننەكىن، بىرۈكەكە ھەر ھەمان بىرۈكەيە:  
چارەسەركىرىنى كىشەكانت و بهخته‌ور بە! بهلام بهداخه‌وه،  
زىيان بەو ساكارىيەش نىيە لاي زور كەس، ئەمەش لەبەر ئەوهى  
ھەموو كاردەكە خراپ دەكەن بە يەكىن لەم دوو رىڭايە، يان بە  
ھەردووكىيان:

۱. نكولىكىردن: ھەندىك كەس نكولى لە بۇونى كىشە دەكەن لە

بنه‌ره‌ته‌وه. ئهوانه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی نکولی له واقع ده‌کهن، پیویسته له‌سه‌ریان به‌رد‌ه‌وام ئه و واقعه له‌به‌ر چاویان بشارنه‌وه یان خؤیانی لى گیل بکه‌ن. لهوانه‌یه ئه‌مه بق ماوه‌یه‌کی کورتخایه‌ن که‌مینک ئاسووده‌یان بکات، به‌لام سه‌ر ده‌کیشیت بق حاله‌تینکی ده‌ماری و نه‌مانی ئارامی و بونی خه‌مۆکی.

۲. عه‌قلیه‌تی قوربانی: هه‌ندیک پیان باشه وا بیر بکه‌نه‌وه که هیچ ناکریت بق چاره‌سه‌رکردنی کیش‌کانیان، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر توانای چاره‌سه‌رکردنیشیانی هه‌بیت. «قوربانیه‌کان» هه‌ول ده‌دهن سه‌رزه‌نشتی که‌سانی تر بکه‌ن له‌سه‌ر کیش‌کانیان یان سه‌رزه‌نشتکردنی بارود‌قخیکی ده‌ره‌کی، ئه‌مه بق ماوه‌یه‌کی کورت خه‌وانه‌وه‌ی زیاتریان پی ده‌به‌خشیت، به‌لام سه‌ر ده‌کیشیت بق ژیانیکی پر له بیده‌سه‌لاتی و ره‌شیبینی و توروپه‌یی به‌رد‌ه‌وام. خه‌لکی نکولی له بونی کیش‌دکه‌ن و تاوانه‌که‌شی ده‌خنه ئه‌ستوی ئه‌وانی تر له‌به‌ر هۆکاریکی ساده، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه که ئه‌م پیگایه ئاسانه و ئاسووده‌یان ده‌کات، له کاتینکدا چاره‌سه‌رکردنی کیش‌کاریکی قورسە و زوربەی کات بیزاریان ده‌کات. شیوه‌کانی نکولیکردن و سه‌رزه‌نشتکردنی که‌سانی تر، ده‌رچه‌یه‌کی ئاسان و خیرامان پی ده‌به‌خشیت، ئه‌وانه شیوازینکن له راکردنی کاتی له کیش‌کانمان. لهوانه‌یه ئه‌م راکردنە پالنائیکی کاتیمان بداتی به‌ره‌و پیش‌وه که وامان لى بکات هه‌ست بکه‌ین دوخمان باشترا بوبه، به‌لام کیش‌کان کوتاییان نه‌هاتووه.

ده‌رچه خیراکان به شیوازی زور و جوراوجور دین، هه‌ندی جار ماددییه، بق نموونه وەک کحول، لهوانه‌شە هه‌ستکردن بیت به سه‌رکه‌وتنيکی ئه‌خلائقی که له سه‌رزه‌نشتکردنی ئه‌وانی ترده‌وه سه‌رچاوه ده‌گریت، یان لهوانه‌یه به هقی ئه و حالگرتنه‌وه بیت که

دهچینه پیشه‌وه بق سه‌رکشیه کی نوئی مه‌ترسیدار، جوره‌که‌ی هر چونیک بیت. ئم ده‌رچه خیرایانه هیچ نین جگه له رینگای نزم و بیسوود که مرؤف ناتوانیت به دریزایی ژیان به‌کاریان بهینیت. به‌شی هره زوری جیهانی «یارمه‌تیدانی خود»، پشت ده‌بستیت به خستنه‌پووی ده‌رچه خیراکان له‌بریی چاره‌سه‌رکردنی کیشہ‌کانیان. زورینه‌ی راهینه‌رانی «یارمه‌تیدانی خود» شیوازی نوئی له نکولیکردن فیز ده‌کهن و گویت به جوره‌ها راهینان ده‌ئاخن که بق ماوه‌یه کی کورت ئاسووده‌ت ده‌کات، به‌لام هوکاره قووله‌کان پشتگوی ده‌خنه. له‌بیرت بیت، هیچ که‌سیکی به‌خته‌وهر نییه به‌راستی که ناچار بیت بچیته به‌ر ئاوینه و به خوی بلیت که به‌خته‌وهر.

هروهک ده‌رچه خیراکان توشی ئالووده‌بیونمان ده‌کهن. تا زیاتر پشتی پن ببیه‌ستیت بق ئوهی هه‌سته‌کانت باش ببن به‌رامبه‌ر کیشہ قووله‌کانت، زیاتر پیویستت پنی ده‌بیت. به واتایه؛ له‌وانه‌یه به‌نزیکه‌یی هه‌موو شتے‌کان ببنه مادده‌یه ک بق ئالووده‌بیونت، ئه‌مه‌ش به‌پنی ئه و پالنه‌رهی وات لى ده‌کات به‌کاری بهینیت. هریه ک له ئیمه رینگایه کی هه‌لیزیدر اوی هه‌یه بق سرکردنی کیشہ‌کانی، ئه‌وه کیشہ‌یه کی تیدا نییه ئه‌گه‌ر به برجی کهم به‌کاریان بهینین. به‌لام هه‌تا خودوورخسته‌وهمان له کیشہ‌کان دریزه بکیشیت، هه‌روهها تاکوو ماوه‌ی سرکردنمان بق کیشہ‌کان دریزه بکیشیت؛ زیاتر کله‌که ده‌بن کاتیک ناچار ده‌بین له کاتیکی تردا پووبه‌پوویان ببینه‌وه.

## خەلکى هەستوسۆز و ھەلچوونەكان زۇر گەورە دەكەن

سۆز و ھەلچوونەكانمان بۇ يەڭ مەبەستى سەنۋوردار  
گەشە دەكەن: بۇ ئەوهى يارمەتىمان بىدات لە ژيائىدا و دووبارە  
بەرھەمەيتىنانەوهى خۆمان بە شىوھىكى كەمىك باشتىر. ئەوه  
ھەموو بابەتكەيە. ئەوانە ئامرازىنەن تا پىمان بلېن شتىكىمان ھەيە  
كە ئەگەرى زۇرە راست بىت يان ئەگەرى زۇرە ھەيە ھەلە بىت...  
لەمە زىاتر نىيە، لەمەش كەمتر نىيە!

ھەروەك ئازارى بەركەوتىن بە زۇپايەكى گەرم فيزىت دەكەن  
جارىكى تر دەستى بۇ نەبەيتەوە، ھەستىكردىن بە خەفەتىكىش كە  
بە هوى تەنبايىتەوە تۈوشىت بۇوە؛ فيزىت دەكەن جارىكى تر خوت  
بەدوور بىرىت لە دووبارەكىرىدەوهى ئەو شتانەى دەبىتە هوى  
ھەستىكردىن بەتەنبايى. ھەلچوونەكان ھىچ نىن، جە لە ئاممازەى  
بايولۇزى كە تەرخان كراوه بۇ پىاكىشانت بە شىوھىك بەرھەو  
گۇرانكارىي بەسۇود ئاراستەت بىكەن.

وريا بە! من نامەوېت لە نارەحەتىي قەيرانەكانى نىوهى ژيانى  
كەم بىكەمەوە كە ئىستا پىايادا تىپەر دەبىت، ھەروەها لەو راستىيەش  
كە باوکە سەرخۇشەكتە پاسكىلەكتى دزىوھ كاتى تەمنەن نۇ  
سالان بۇوە و تا ئىستاش نەتتۈانىوھ ئەوهى بۇوى دا؛ تىپەرپىنىت،  
بەلام كاتى بارودۇخەكە بەو شىوھىدەبىت، كاتىك خوت وا  
دەبىنىت كە هيشتا ھەست بە بىزازى دەكەيت؛ ئەمە لەبەر ئەوهى  
كە مىشكەت پىت رادەگەيەنىت كېشەيەك ھەيە كە مامەلەي لەگەل  
نەكراوه يان چارەسەر نەكراوه. بە دەربىرىنىكى تر: ھەستەكان و  
ھەلچوونە نەرىتىيەكان ھىچ نىن جە لە ھاوارىنەك بۇ كاركىردن.

کاتىكىش ئەو ھەلچوونانەت بۇ دىن، ماناي ئەوهىيە كە پىويستە لەسەرت كاريک بىكەيت، بەلام لە لايمى ترەوە ھەستەكان و ھەلچوونە ئەرىننېيەكان وەك جۇرىك لە پاداشت دىن بۇ لات، چونكە ئەو كارەي شىاو بۇوه؛ كردووتە. كاتى لەم ھەستەدا دەزىت، ژيانىت بۇ سادە دەبىتەوە و بەو شىوهى دەبىت بۇ تو كە هيچتلى داوا نەكراوه جىگە لە چىزۇرگىتنلىقى. دواى ئەوهىش، ھاوشيوهى ھەموو شىتكە لە ژياندا، ئەو ھەستە ئەرىننېيانە دەرۇن لەبەر ئەوهى سەرلەنوى كىشەي تازە دىتە ئاراوه و شوينى كۈنەكە دەگرنەوە، ئەمەش تواناي لىدەربابۇونى نىيە.

ھەستەكان و ھەلچوونەكان بەشىكىن لە ھاوكتىشەي ژيانمان، بەلام ھەموو ھاوكتىشەكە نىيە، واتاي ئەوه نىيە كاتى من ھەستم كرد شىتكە باشە؛ ئەوه لە راستىشىدا ھەر باش بىت. ھەستەكان و ھەلچوونەكان ھىچ نىن جىگە لە ئامازەكانى سەر بىنگا، يان پىشىيارە كە كۆئەندامى دەمارمان پىشكەشمانى دەكەت، راستى نىيە و فەرمانىش نىيە. لىزەوە گونجاو نىيە بە درىۋاپى ھىلەكە ئىئمە مەتمانە بە ھەستەكانمان بىكەين، بەلكوو لە راستىدا من واى دەبىنم پىويستە لەسەرمان گومان لەسەرى زىاتر بىكەين.

زۇربەي خەلکى فيز دەبن كە ھەستەكانيان بىنۇسىنەوە، ئەويش لەبەر ھۆكارى جياوازىي كەسى يان كۆمەلايەتى و بۇشىپىرى، ئەمەش بەتاپىت بەسەر ھەست و ھەلچوونە نەرىننېيەكاندا جىنىجى دەبىت. ئەوهى خەمەتىنەرە لە بايەتەكەدا ئەوهى نكولىكىدىنى مروقى بۇ ھەست و ھەلچوونە نەرىننېيەكانى، ھىچ نىيە جىگە لە رەتكىدىنەوەي زۇرىنەي ئەو ئامرازانەي زانىارىي پى دەدەن بە مەبەستى چارەسەركەرنى كىشەكانى. لە ئەنجامى ئەوهشدا كەسانىكە لەو جۇرە سەركوتىرىدەيان ھەيە، بە درىۋاپى رەوتى

ڇيانيان قورسييەك دەبىن لە مامەلە كىرىن لەگەل كىشە كانيان. ئەگەر ئەو كەسانە تواناي چارەسەر كىرىنى كىشە كانيان نەبىت، ئەوە ماناي ئەوھىي تواناي ڇيانيكى بەختە وەريان نىيە. هەميشە ئەوهەت لەبىر بىت كە ئازار ئامانجىنلىكى تىدايە! كەسانىكىش دەبىن كە زىادەرپىي دەكەن لە گۈيرايەلېكىرىدىن ھەست و هەلچوونە كانياندا، ھەموو شىتىك بەلايانەوە بىانووئى ھەيە تەنها لەبەر يەك ھۆكار، ئەويش ئەوھىي كە «وا ھەست دەكەن». ھەندىكىيان دەلىن: «ئۇ، جامى ئۆتۈمبىلەكە تم شىكەن، بەلام لە حاڵەتىكى شىتانەي راستەقىنه دا بۇوم، نەمدەتowanى پېش بەو كارەم بىگرم»، يان «وازم لە قوتابخانە هيئا و چۈوم بۇ ئالاسكا، چونكە وا ھەستم كرد ئەوە كارە دروستەكەيە كە دەبىت بىكەم». بېياردان بە پشتىپەستن بە ھەستى هەلچوون بەبى پەنابىردىن بۇ بېركىرىدەوە بۇ رېتكەستى ئەو ھەستە، ھەميشە بەرھە شكسىت دەبات. دەزانىت كى ھەموو ڇياني لەسەر ھەست و هەلچوونە كانى بىنات دەنیت؟ مندالىنلىكى سى سالان. سەگەكانىش وَا دەكەن! توش دەزانىت كە سەگ و مندالى سى سالان چى دەكەن، وَا نىيە؟ كارى تەوالىت لەسەر فەرسەكە ئەنجام دەدات!

پشتىپەستنى بۇچۇو بە ھەستە كان و هەلچوونە كان و كەنديان بە پىنۋەر بۇ خۇمان، بەرھە شكسىمان دەبات لەبەر ھۆكارىنلىكى سادە كە ئەويش بېرىتىيە لەھەي ئەو ھەست و هەلچوونانە ھەرگىز بەو شىتوھىي نامىتتەوە؛ ئەمۇق ھەر چۈنۈك بېيتە ھۆى بەختە وەربۇونمان، سېھىينى بەختە وەرمان ناكات، لەبەر ئەوھى پىنكەتەي با يولۇزىمان ھەميشە داواي زىاتر دەكات. بىنگومان جەختىرىدەوە بەرددەوام لەسەر بەختە وەرى، دەگاتە داواكالارىي بىكوتا (بە شىتىكى تر)... خانووئىكى تازە، پەيوەندىيەكى نوى،

مندالىنىكى تر، زىادبوونىكى تر لە حەقدەست. سەرەتايى ھەموو ئارەقە پىشىن و ماندووبۇونەكانمان، كارەكەمان بە جۆرە ھەستىكى ترسناك كوتايى دىت، بەوهى گەراوينەتەوە بۇ ئەو شوينەلىيەتى دەستمان پى كرد: ھېشتا بەسمان نىيە!

زانىيانى دەروونناسى زۇر كات ئامازە بەم بىرۇكەيە دەكەن بە ناوى «ئەلەقەي چىزى بەتال»: بىرۇكەكەي ئەوهى كە ئىمە بەجىدى بەرددوام كار دەكەين لە پىناو گۈرىپى دۇخى ژيانماندا، بەلام ھەست بە جىاوازىيەكى گەورە ناكەين لە راستىدا.

ئەمەيە ھۆكارى ئەوهى كە كىشەكانمان بەرددوام دەرددەكەونەوە و دەيكاتە شىتكە كە ناتوانىن خۇمانيانلى لى لا بىدەين. ئەو كەسەي خۇشت دەۋىت و ھاوسمەرگىرىلى لەگەل دەكەيت، ھەمان ئەو كەسەيە كە دەمەدەمىنى لەگەلدا دەكەيت. ئەو مالەش كە كېرىۋەت و زۇر پىت جوان بۇوه، ھەر ئەو مالەيە كە خۇت بە ناچار دەبىنەت چاكسازىي تىدا بىكەيت و باشتىرى بىكەيت. «پىشەي خەونەكان» ت كە بەدەستت ھیناوه، ھەر ئەوهى واي لى كردوویت لەئىر داخوازىيەكانى ئەو كارەدا بىزىت كە كوتاييان نايەت، ھەمېشە بۇ ھەموو شىتكى پىويىست بە بىرىك قوربانىدان ھەيە... ھەموو ئەو شتائەي ھەستىكى باشمان پى دەبەخشىن، بەدلەيىيەوە وامانلى دەكەت لە ھەمان كاتدا ھەستىكى ناخۇشمان ھەبىت. ئەوهى دەبىيەنەوە، ھەر ئەوهى كە دەيدۇرپىنن. ئەوهى ئەزمۇونە ئەرىننەيەكانمان دروستى دەكەن، ئەزمۇونە نەرىننەيەكانىشمان دىيارىي دەكەت.

ئەمە حەبىكى دەرمانە كە قۇوتىانى سەختە. بىرۇكەي بۇونى جۇرىيەك لە بەختەوەرىي زۇر و بەرددوام كە رەنگە بىتوانىن پىتى بىگەين، سەرساممان دەكەت. بىرۇكەي ئەوهى رەنگە بەيەكجارى لە نارەحەتىيەكانمان رېزگارمان بىبىت، سەرساممان دەكەت. ھەروەها

بېرۇكەی ئەوهى كە دەتوانىن ھەست بە تىربۇون و دەزامەندىي  
بەردەوام بىھىن لە ژيانماندا، سەرساممان دەكات.  
بەلام ناتوانىن ئەوه بىھىن!

## شىنى ھەلبىزىرە كە لە پىناويدا بجهنگىت

ئەگەر لىت بېرسم: «چىت لە ژيانت دەويت؟» توش وەلامىكم  
بىدەيتەوه وەكىوو: «دەمەۋىت بەختەور بىم و خىزانىكى نايابم  
ھەبىت و كارىكىش كە بەدلەم بىت»، ئەوه وەلامەكتە: وەلامىكى  
چاوه روانكراوه تا ئاستىك كە واى لى دەكات لە راستىدا ھىج  
واتايەك نەبەخشىت.

ھەموو كەسىك چىز لەوه دەبىنەت كە ھەستىكى باشى ھەبىت،  
ھەمووانىش ژيانىكى بەختەور يان دەويت كە ئاسان بىت و دوور  
بىت لە هەر خەمنىك، ھەمووان ژيانىكى پىر لە خوشەويىتى  
ئەفسۇوناوابىيان دەويت، دروستكىرىنى پەيوەندىي ناياب، ھەريەك لە  
ئىنمە حەز دەكات شىوهى جوان بىت، پارەرى زۇرى دەست بىكەويت،  
ھەروەها جەماودر و بىز و ھەواردارانى خۆى ھەبىت، ھەروەها  
لىھاتوو بىت لە يارىكىرىن بە تۆپ تا ئاستىك كاتى كە خەلکى دەچنە  
شوينىك و ئەو دەبىن ئاھى بۇ ھەلبىتىش.

ھەمووان ئەوهيان دەويت، ئاسانە مەرۇف ئەوهى بويت.  
بەلام ئەو پرسىيارەز زىاتر سەرنج رادەكتىشىت و وا دەكات  
بىر بىكەيتەوه، ئەو پرسىيارەز زۇرىنەز خەلک لىنى بىنڭاڭان، ئەوهى:  
«كام ئازارەت دەوى لە ژيانىدا؟ ئەوهش چىيە كە پىت وايە ئامادەيت  
لە پىناويدا بجهنگىت.»

پرسىيارەكە گىنگە، لەبەر ئەوهى ئەم پرسىيارە دىارييکەرى

یه‌که‌مه بق ئه و ره‌وتەی لە ژیاندا دهیگریتە بەر.

باموونه بھیننەوه: زۆرینەی خەلکى حەزدەکەن نووسینگەیەکى باشتريان ھەبىت و كارى باشتريان ھەبىت، بەلام ئەو كەسانەي ئامادەن بق نارەحەتىيەكاني شەست كاتزمىر كاركىدن لە ھەفتەيەكدا، بېرىنى پىنگاي زۆر دوور لە پىناو گەيشتن بە شوينى كار، پاشان رېچۇون لە كار و لاپەرە و زنجيرەي وەزيفىي ھەرەمەكى لە كومپانيا بق رىزگاربۇون لەو كۆتوبەندانەي سنورىيان نىيە و پىويست دەكتات لە ژوورىكى بچووكى نووسینگەيەكدا دابنىشىت.

زۆرینەي خەلکى حەزىيان لە ژیان و پەيوەندىي ناياب و ئەنجامدانى سىكىسى زۆرە، بەلام نابىيىت ھەموو كەسىك ئامادە بىت بق ئەو حالەتە قورسانەي باسمان كرد و بىتەنگىي نامق و بىزاركەر و بىزىداربۇونى ھەستەكان و حالەتە دەرروونىيە ھەلچۈونەكان بق ئەوهى لە كوتايدا بگاتە ئەو ئەنجامە. بەم شىۋەيە ئەوان لە شوينى خۇيان دانىشتۇون، لە شوينى خۇيان دانىشتۇون و سال لەدواي سال تىدەپەرىنن و ئەوان ھەر دەپرسن: «چى دەبۇو ئەگەر؟» تاكوو ئەو پرسىارە لەخۇيەوه لە «چى دەبۇو ئەگەر» دوه دەگۇربىت بق «جياوازىيان چىيە؟» كاتىكىش پارىزەرەكان دىن بق لاياب و چەكى خەرجىي ھاوسمەريان بە پۇستە بق دىت، دەيانبىنин دەلىن: «بۇچى؟»، «بەراست؟»، «بۇچى؟»... هىچ ھۆكارىيەك نىيە، جە لەوهى ئەنجامىنلىكى سروشتىي پۇھەرە نزەتكان و ئۇمىدە كەمەكانە كە پىش بىيىت سال ھەيانبۇوه!

ئەمە لەبەر ئەوهى بەختەوەرى پىويستە لە پىناويدا بجهنگىت. ئەو بەروبومى زۇرانبازىيە لەگەل كىشەكان. خۇشىيەكان وەكۈو گولەكان لەسەر زەھىدا نارپىن. پىويستە پەربەپرى ژيان و ماناكەي، ھەستى راستەقىنە بەدەست بىننەن لە پىنگاي ھەلبىزاردەكانمان و

له رېگای چونیتی بەرپیوه بىردى ئە و زورانبازىيانە ئەنجامىان دەدەين. ئەگەر تو بەدەست دوودلى يان تەنبايىه و يان دلەراوکىنى ناچارى يان بەرپیوه بەرىكى بىزازىكەر لە كارەكەت بىنالىنىت كە هەميشە رۇزىكەتلى تال دەكتات، چارەسەرەكەي ھەر لە وەدایە كە ئە و ئەزمۇونە نەرىتىيە قبول بکەيت و بە شىيە كى ئەرىنى و چالاكانە مامەلەي لەگەلدا بکەيت، نەك ھەولدان بۇ خۆدزىنە و لىنى يان پېشتىگۈي خىستنى... باسمان لە رىزگار بۇونىكى جادۇوېي نىيە لىنى. خەلکى حەزىيان بە لەشولارىكى ناياب و سەرنجراكىشە، بەلام لەشولارت بە و شىيە كى لى نايىت ھەتا راپى نەبىت بە و ئازار و ماندووكىردىنە جەستەيىھى كاتژمىز لەدواى كاتژمىز لە ھۆلەكانى راھىناندا ھاۋىتىيەت دەكەن، مەگەر ئە وەي تو ژماردىن و رېتكىخىستنى بىر و جۆرى ئە و خواردى دەي خۇيت؛ پېت باشتىر بىت و ھەموو ژيانىت بە و جۆرە بەرى بکەيت كە ژەمى كەم بخۇيت. خەلکى حەز دەكەن پېرۇزىيە كى تايىت بە خۇيان ھەبىت، بەلام تو نايىتە خاوهەن كارىكى سەركەوتۇو؛ مەگەر رېنگايىك بىدۇزىتە و كە تىايىدا مەترسى و حالەتى شىكستەتىنانى دووبارە و كاتژمىزى كاركىردىنە تولانى و شىتانە قبول بکەيت بۇ شتىك كە لەوانەيە ھېيج ئەنجامىكىشى نەبىت.

ھەموو كەسىك حەز بە ھاوبەشىكى ژيان دەكتات، لە ژن يان لە مىزد، بەلام كارەكە سەر ناكىشىت بۇ ئە وەي كەسىكى ناياب كەمەندىكىش بکەيت، مەگەر ئە وەي ئە و دلەراوکى و ھەلچوونانە قبول بکەيت ھاوشانى حالەتە كانى رەتدىانە وەي بە ئازار، ھەروەها كەلەكەبوونى شەلەۋانى سىكىسى كە ھېيج دەرچەيە كى بۇ نىيە، ھەروەها چاۋىرىنە مۇبايلەكەت بۇ ماوەيە كى دوورودرىئىز كە ھەرگىز زەنكە كە لىننادات. ئەمە بەشىكە لە گەمەي خۇشەويىستى،

ئەگەر بەباشى يارى نەكەيت؛ ناتوانىت بىبەيتەوە.

ئەوهى بىريار لە سەركەوتنت دەدات؛ بىريتى نىيە لە «دەتەوى چىت ھەبىت؟»، بەلكۇو پرسىيارى راستەقىنەوە ئەوهىيە: «ئەو ئازارە كامەيە كە حەز دەكەيت بەرگەي بىرىت يان دەتوانىت بەرگەي بىرىت؟» رىنگاى بەختەوەرى بە درك و بىھيوايى داپوشراوە.

پىويستە لەسەرت شىتكە لېزىرىت! ناتوانىت ژيانىكت ھەبىت كە دوور بىت لە ھەموو ئازارىك، ناكىت ژيان ھەمۇسى بەرددەوامى بە گول داپوشرابىت، بەختەوەرى پرسىيارە ئاسانەكەي، بەنزيكەيى وەلامدانەوە ھەمۇوشمان بۇ ئەم پرسىيارە وەكۇو يەكە.

ئەو پرسىيارە زۆر جىنى بايەخپىدانە، بىريتىيە لە پرسىيارى ئازار. ئەو ئازارە كامەيە كە دەتەوىت لەگەلى بېرىت؟ ئەمە ئەو پرسىيارەيە كە گرنگىي خۆى ھەيە، ئەو پرسىيارە لە راستىدا دەتگەيەننە شوينىك، ئەمە ئەو پرسىيارەيە كە لەوانەيە تىروانىنىت بىگۈرىت، ژيانىت بىگۈرىت، ئەو پرسىيارەيە كە منى گەياندۇتە ئىزە و توشى گەياندۇتە ئەوە، ئەوە كە دىارييمان دەكەت و جياوازىيەكان لە نىوانماندا دىاري دەكەت و لە كۇتايى بىتگەكەشدا بەيەكەوە كۆمان دەكەتەوە.

لە زۇربەي ماوەي ھەرزەكارى و گەنجىمدا، خەونم بەوەوە دەبىنى كە بىم بە مؤسىقاڙەن، بەتاپىت بىمە يەكىن كە ئەستىرەكانى بىرۇك. ھەر كاتىك گويم لە گۇرانىيەكى نۇى دەبۇو بە گىتارەوە؛ چاوهەكانم دەنۋقاند و خۆم دەھىننایە پېش چاو لەسەر شانقىيەك گىتار دەۋەنم لەبرەدم جەماوەرىنکدا كە شىتانە ھەلدەبەزنىوە، لەبرەدم كەسانىكدا كە بەتەواوى عەقليان لەدەست داوه و گوينيان شل كردووه بۇ ئەو مەزنىيەي پەنجهەكانم لەو ژىيانە دروستى دەكەن. دەكرا ئەم خەونە واملى بکات چەندىن كاتژمىرى بىنکوتايى

راهینان له سه رژه نینی گیتار بکەم... به تىپوانىنى خۆم، هەرگىز ئەو پرسىارە لە ئارادا نەبۇو كە ئەگەر رەۋەئىك لە سەر شانق وەستام و لە بەردەم جەماوەرىكى حالگرتۇودا، بەلكوو كە ئەوه رۇو دەدات. نەخشەم بۇ ھەموو شىنىك كىشابۇو، چاوهرىنى ئەو كاتە گونجاوه بۇوم بۇ وەبەرەتىنانى بىرى راستەقىنەي وزە و ھەولەكانم بۇ ئەوهى دەمەۋىت، تاكوو شويىنپەنجەم لە جىهانى مۇسىقارا جى بېيلەم. پىيوىست بۇو لە سەرم سەرەتا قوتا بخانە تەواو بکەم، پاشان دەبۇو ھەندىك پارەي زياڭر بە دەست بەھىنم بۇ كېينى كەلۈپەلە پىيوىستەكان، پاشان پىيوىستم بە كاتىكى كراوه دەبۇو بۇ ئەنجامدانى راهینان تىايىدا. پاش ئەوهش، دەبۇو لەگەل خەلکانىكى زور پەيوەندى دروست بکەم و پلان دابىنیم بۇ يەكەمین پەرۇزەمى مۇسىقىم. دواى ئەوهش... دواى ئەوه، ھىچ.

سەرەپاي ھەموو خەونەكانم كە نزىكەي نىوهى تەمەنلى خایاند؛ لە واقىعا ھىچى لى سەوز نەبۇو، پاشان كاتىكى زور و مەغانلىكى زورم دەوىست تا دەگەيشتمە ھۆكارەكەي: من لە راستىدا ئەمەم ناوىت!

لە حالەتىكى خۆشەوېستىدا دەزىيام لەگەل ئەوهى بىرم لى دەكىردىوھ (وينەي خۆم لە سەر تەختەي شانق، خەلکىش ھوتافم بۇ دەكىشن، منىش مۇسىقا دەزەنەم و دىلم رۇدەكەمە ئەوهى دەيىزەن)، بەلام ھەمان حالەتى خۆشەوېستىم نەبۇو لەگەل ئەو پەرسەيە دەيگەياندەم بەو ئەنجامە، لە بەر ئەو ھۆكارەش شكسىم ھىنا. جار لە دواى جار شكسىم دەھىنا، بەلكوو من لەو ھەولانەمدا كوششى پىيوىستم نەدەكىد تا ئەوهى بۇم ھاتە پېش بە شكسى دابىنیم. راستىي باپەتكە ئەوهى كە من ھەر لە بىنەرەتدا ھەولەتكى جىدىم نەدا، راهینانە قورسەكانى رۇزانە، كارى پىيوىست بۇ دۆزىنەوهى

کومه‌لینک که‌س و راهینانکردن له‌گه‌لیان، ناره‌حه‌تیی به‌دهسته‌ینانی  
هه‌موو پیداویستییه‌کان، پاشان وا له خه‌لک بکه‌یت به‌راستی  
بین و گرنگی به‌وه بدهن که کرد و دوت، ئه و ژیانه‌ی ده‌پچرین،  
ئه و ئامیرانه‌ی له‌کار ده‌که‌ون، هه‌لگرتنی بیست کیلو که‌لوپه‌ل و  
رویشتن بتو راهینان و گه‌رانه‌وه به‌بی بوونی ئوتومبیل. ئه ووه  
خه‌وننکی گه‌وره‌یه و دک کیویکی به‌رز، که پیویستی به کوششینکی  
راسته‌قینه‌یه بتو ئه‌وه‌ی بگه‌یته سه‌ر لوتکه‌که‌ی. کاتنکی زورم  
به‌فیروز دا به‌ر له‌وه‌ی بقوم ده‌رکه‌ویت که من حه‌زم له سه‌رکه‌وتن  
به‌سه‌ر شاخدا نییه! من ته‌نها حه‌زم ده‌کرد که بیهینمه پیش چاوی  
خوم که له‌سه‌ر لوتکه‌ی ئه و شاخه وه‌ستاوم.

ئه‌ده‌بیاتی روشن‌بیریی به‌ربلاو پیم ده‌لینت که به جوزینک من  
خوم هه‌لخه‌له‌تاندووه، یان من که‌سینکی شکستخوار دووم، به‌وه‌ی  
من «ئه‌وه‌ی پیویسته نیمه» بتو کاره‌که، به‌وه‌ی که وازم له  
خه‌ونه‌که‌م هیناوه، ره‌نگه له‌بهر ئه‌وه‌ی که خوم له‌بردهم فشاری  
کومه‌لگه‌دا ملکه‌چ کرد.

به‌لام راستییه‌که زیاتر له هه‌موو ئه و شیکردن‌هه‌وانه سه‌رنجر اکیش  
و جینی بایه‌ختر بتو، راستییه‌که ئه‌وه‌یه: گومانم برد که شتنيک  
ده‌ویت، به‌لام بقوم روون بووه‌وه که نامه‌ویت، چیرفوکه‌که‌ش  
کوتایی هات.

ئه‌نجامه‌که‌یم ویست، به‌لام مملانیم له پیناویدا نه‌ویست،  
ئه‌نجامه‌که‌یم ویست، به‌لام ئه و پرفسه‌یه‌ی سه‌ری بتو ده‌کنیشیت؛  
نه‌مویست، نه‌چوومه خوش‌ویستیی جه‌نگان له پیناو ئه و مه‌بسته،  
ته‌نها حه‌زم له سه‌رکه‌وتن بتو.

## ژیان بەو شیوه‌یه ناروات.

وەلامدانەوەی پرسیارى «تو کیتى؟» ديارىي دەكتە كە ئايا تو ئاماذهىت بۇ مەملانى لە پىتناويدا. ئەو كەسانەي چىز دەبىين لە مەملانى لەگەل راھىنانەكان لە يانە وەرزشىيەكاندا، ئەوانەن كە دەتوانن بەشدارى بىكەن لە پىشبرىكى سىيانىيەكاندا: راکردن و مەلهكىرىن و پاسكىلىسوارى. ئەوانەي خاوهنى لەشىكى جوان، دەتوانن قورسايى زور ھەلگرن. ھەروەها ئەوانەي چىز لە كاتژمۇرى زورى كاركىرىن و سىاسەتى پلەبەندىي وەزىفى وەردەگىرن لە دامودەزگاكاندا، ھەر ئەوانەن كە دەفرن بەرھو بەرزترىن پلەي ئەو پەيژەيە. ئەو كەسانەش كە چىز دەبىين لە نارەحەتىيەكانى ژيانى ھونەرى و حالەتكانى برسىتى و دلىنانەبوون تىايىدا، ئەوانەن كە بەپاستى لەگەلى دەزىن و لە كۆتاپىشدا دەگەنە سەركەوتى.

ئەم قسەيە پەيوەندىيى بە هيىزى ويست (ارادە) وە نىيە، ھەروەها بەردەۋامى و خۇرپاڭرى. ئەمەي لىرەدا دەلىيم، ئامۇزگارىيەك نىيە وەك ئەوەي «ھېچ سەركەوتىنك بەنى نارەحەتى نابىت». ئەمە سادەترىن شتە لە ژياندا و لە ھەموويان بەنھەرەتىرە: مەملانىيمان، سەركەوتىمان ديارى دەكتە. كىشەكانمان بەختە وەريمان بۇ دىننەت، لە پالىشىدا كىشەي كەمىك باشتىر دىننەت.

ئىستا بىنیتائى؟ ئەمە بىرەويكى پىچاوپىچى هەلكشاوه كە كۆتاپى نايەت. ئەگەر پىت وابۇ توانتاھىيە لە ھەر خالىنکى ئەو بىنگەيدا بوجەستىت لە سەركەوتىن پىايىدا، بىرسە لەوەي تو لە ھېچ تىنەگەيشتۇويت. ئەمە دەلىيم، لەبەر ئەوەي چىزى راستەقىنە لە خودى سەركەوتىنەكەدا حەشار دراوە.

## بەندى سىھەم تۇ كەسىكى تايپەتى جياواز نىيت

كەسىكم دەناسى، با بلىپىن ناوى جىمى بۇ.

جىمى سەركىشىي بەرددوامى هەبۇ لە دنىاى كاركىردىدا، ئەگەر رۆزىك لىت بېرسىيا يە كە چى دەكەت؛ بە ناوى يەكىن لە كۆمپانيا كانە وەلامى دەدایتە وە كە ئەو راۋىيىزان پېشىكەش دەكەت، يان باسى پېرقىرامىكى پېشىكى بۇ دەكىرىت كە بەدوای وە بەرھىتىكدا دەگەرىن پارەدارىي بکات و داھاتوو يەكى گەشى دەبىت، يان باسى بۇنە يەكى خىرخوازى بۇ دەكىرىت كە پېتەچىت ئەو بىبىتە قىسە كەرى سەرەكى تىايىدا، يان باسى بېرۇكەى دروستكىرىنى جۇرىكى چالاڭ لە پالپىوهنەرى سووتەمەنلى بۇ دەكىرىت كە بە ھۆيە وە ملىونان دۆلارى دەست دەكەۋىت.

كەسىك بۇ ھەر دەم دەجووللا، ھەميشە سەرقال بۇ، ئەگەر بتوپىستايە كە مىك قسە لەگەل بکەيت؛ بە قسە كىردن لە بارەي سەركەوتتەكانىيە وە دەيھارىت، لە بارەي ئەو كارانەي كردوو يەتى و لە بارەي بلىمەتىي كوتا بېرۇكە يە وە، لىستىك لە ناوى بە سەردا دەباراندىت بە جۇرىك وا ھەست دەكىرد كە لەگەل پەيامنېرى

رۆژنامه زۆر بەناوبانگەکان قسە دەکەيت.

جیمی که سیکی ئەرینی چالاک بwoo بەردەوامی، ھەمیشە خۆی ماندوو دەکرد، ھەر کات بتبىنیاھ؛ تا ئەوپەری خۆی سەرقال کردىبوو بە شتىنگە وە، وا دیار بwoo کەسیکە کە بەراستى بۇ ئامانجىنگ ھەول دەدات.

به‌لام له راستیدا جیمی که‌سینکی شکستخواردوو بwoo  
به‌ته‌واوی مانا، قسه‌ی بی کردار بwoo. زوربه‌ی کاته‌کان له بار و  
چیشتخانه ناوداره‌کان داده‌نیشت و پاره‌ی زوری خه‌رج ده‌کرد،  
هینده‌ی ئوه‌ی له «بیروقه‌ی کاره‌کان»دا که هه‌بیوو؛ خه‌رجی  
ده‌کرد، به‌لکوو که‌سینکی مشه‌خور بwoo له‌سهر ئه‌و پاره‌یه‌ی  
خیزانه‌که‌ی به ناره‌حه‌تییه‌کی زور کویان کردبووه‌وه، ئه‌ویش له  
ریگه‌ی خه‌له‌تاندیان وەک چون هەر که‌سینکی دیکه‌ی شاره‌که‌ی  
دەخله‌لتاند به بیروقه ساخته‌کانی له باره‌ی شکومه‌ندییه‌کانی له  
بواری تەکنۇلۇزىای ئاینده. راسته هەندىك جار هەولى بچووکى  
دەدا، يان تەله‌فۇنەکە‌ی دەگرت بە دەستيیه‌وه و لەگەل که‌سینکى  
ناوداردا قسه‌ی دەکرد و دەچووه لىستى ئه‌و ناوه بىنکوتاييانه‌ى  
لەلای بعون، پاش ئوهش هېچ پووی نەدەدا، هېچ يەكىك له‌و  
«سەركىشىي كار»انه‌ی دەيکردى؛ ئەنjamيان نەبیوو.

به لام ئەم ھاواربىئەمان سالانىكى دوورودرىيڭ لەسەر ئەو كارانەي  
بەردەۋام بۇو كە تىايادا لەسەر حسابى خىزانەكەي و ھاواربىكان  
و ھەندىنلىكى تر لە ناسىياوه دوورەكانى دەزىيا، تا ئەو كاتەي لە  
تەمەنى سى سالى نزىك بۇوهە. لە ھەمووى خراپىت لە تەواوى  
ئەو چىرۇكەدا ئەو بۇو كە جىمى ئەمەي بە كارىكى باش دەزانى،  
مەمانە بە خۇبۇونىكى بەرز و خەياللىي ھەبۇو. بە بۇچۇونى خۆى،  
ئەو كەسانەي گالتەيان پى دەكرد يان پەيوەندىيە تەلەفۇنىيەكەيان

به سه ریدا داده خسته و ه: «گه وره ترين ههلى ژيانيان له دهست داوه»، به لام ئه و كه سانه‌ي ئاموزگارييان ده کرد به وهی واز له بيرق كه ساخته کانی بهينيت؛ ئهوانه «نه زانتر و بيئه زموونترن» له وهی له بليمه تبيه كه تييگەن، ئه و كه سانه‌ش كه ئاماژه‌يان ده کرد به وهی ژياننيکي مشه خورانه‌ي هه يه؛ ئهوانه كه ساننيکي «حه سود» بعون، ئهوان «رقيان لييەتى» و چاويان به سەركە و تنه کانی هه لنىاهت.

جييمى هەندىك پاردى دهست ده کەوت، له گەل ئه وهی زور كات ئەمە له رېگاي تەواو گوماناوييە و بوو به فروفشتى بيرق كه كار كە له خەلكى ترەوە دزىبۈرى يان قەرزىيکى له كەسىك وەردەگرت به فيل و خەلەتائىن، له مەش خراپتەر ئه وه بوو باوهرى به هەندىك كەس دەھينا كە پارهى بىن بدهن لە بەرامبەر پىدانى پشك پىيان له پەۋەرچى چاودروانكراوه كانىدا، بەردەوام زورى له خەلك ده کرد له كاتىك بۇ كاتىكى تر هەتا رېگاييان دەدا بۇ پىشكەشكىدىنى وته يەك لە بەرددم جەماودرېيكە (وته يەك لە بارهى چىيە وە؟ ناتوانم وەلام كەي بەھىنەم بەرچاوم).

به لام له هەمووی خراپتەر له و كارهدا ئه وه بوو كە جييمى باوهرى بەم ورېتانه هەبوو، خەبالە کانى زور چەسپاۋ بعون، زور قورس بوو خەلك لىنى تووبە بىيت، لە بەر ئه وهی هەموو شتە کان سەير و سەرنجراكىش بوون.

لە ماودى سالانى شەستە کاندا، گەشەپىدانى «نرخاندىنى بەر ز بۇ خود»، واتە مرقۇپ بيرق كە و هەستى ئەرېننى بەرامبەر هۇي هەبىت، ئاراستەيەكى فراوان و بەر بلاوى گرتە بەر لە زانستى دەرروونناسىدا. توېزىنە وەكان گەيشتنە ئه وهی ئه و كەسانه‌ي نرخاندىنىكى بەر ز بۇ خۇيان داده‌نىن، بەگشتى خاوهن چالاكىي بەر ز ترن و كىشەي كەمتر دروست دەكەن. پاشان بىروايەك لاي

توبىزه‌رهوان و دروستکه‌رانی سیاست لەو کاتەدا سەرى ھەلدا كە ناوه‌رۆكەكەی ئەوه بۇو نرخاندى جەماوەر بۇ خۇيان، لەوانەيە سەر بىشىت بۇ سوودى كۆمەلایەتىي بەرجەستە: پىزەتى تاوانى كەمتر، ئەنجامى ئەكادىمىي باشتىر، پىزەتى كى بىتكارىي كەمتر، كورتەتىنانى كەمتر لە بودجەي گشتى. لە ئەنجامى ئەمەدا نرخاندى خود دەستى پىن كرد، لە سەرەتاي دەيەي دواترەوه، واتە لە دەيەي حەفتاكاندا دەبىتە بايەتىك كە خەلکى بوارەكە فيزى دەبن و چارەسازە دەرەونىيەكان و سیاسى و مامۇستايان جەختى لى دەكەنەوه، بەلكۇو بۇو بېشىك لە سیاستى فىرەكىرىنىش. بۇ نموونە؛ جىيەجىتكەرنى «گەورەكەرنى بروانامەي فىرەكارى» بۇ ئەوهى ئەو مندالانەي خاوهن جوولەيەكى فىرەكارىي نزمن، بىنە خاوهن ھەستىكى باشتىر بەرامبەر كەمېي دەستكەوتەكانىان. دواتر «خەلاتى بەشدارىكىرىن» و «كاسى ساختە» داهىنران، لە پىتىناو ھەر جۈرىك لە چالاکىيە ئاسايىيەكان. واى لى ھات ئەركى سووكى مالەوهيان بۇ مندالان دادەنا لە شىنوهى نووسىنىن ھۆكارەكانى ئەوهى واى كردووه خۇيان بە جىاوازتر بىزان، يان نووسىنىن پېنچ شت لەو شتانەي لە خۇياندا پىتى سەرسامن. بەرىۋەتەرانى كلىساكانىش بە خەلکانى ناو كلىسايان دەوت ھەريەك لەوان لە چاوى خودادا گۈنگىيەكى تايىبەت بە خۇى ھەيە كە دەگەنە و بۇى ھەيە بېتە كەسىكى ھەلاؤىرده و ناياب نەك تەنها كەسىكى ئاسايى، كۆر و كوبۇنەوه و ئەلچەكانى فىرەكارىي ھاندانى تايىبەت بە كۆمپانيا و دامەزراوهكان، ھەمان ئەو سرۇودە نامۇيەيان دەوتەوه: بۇى ھەيە ھەريەك لە ئىتمە بېتە كەسىكى ھەلاؤىرده و تا ئاستىكى يەكجار زور سەركەوتۇو بېت.

لەپاش نەوهىيەك، زانىيارىيەكان دەريانخست كە ئىتمە ھەموومان

هەلاؤىرده نىن! روون بۇودوھ كە تەنها ھەستىرىنى باش بەرامبەر خوت لە راستىدا ھېچ واتايىكى نىيە، مەگەر ئەوھى ھۆكارىنىكى دروست ھەبىت كە وا بکات ئەو ھەستەت بۇ دروست بېيت. ھەروەها روون بۇودوھ كە نارەحەتى و شىكىت دوو شتى بەسۈودىن لە راستىدا، بەلكۇو پىيوىستىشىن، بۇ ئەوھى مندال گەورە بېيت و بېيتە كەسىكى پىنگەيشتۇوى سەركەوتتۇوى خاوهن ئەقلىكى بەھىز. روون بۇودوھ كە فيرەكىرىنى خەلکى بەوھى ئەوان كەسانىكى ھەلاؤىردهن و بەوھى كە ھەستىكى باشىان بەرامبەر خۇيان ھەبىت، بە چاۋپۇشىكىرىن لە ھەر شتىكى تر ناكىرىت ھەرگىز كۆمەلگەيەك بەرھەم بېھىنېت كە پېرىت لە نموونەكانى وەكۇو بىل گىتس و مارتىن لۇسمەر كىنگ، ئەوھى كۆمەلگایەك بەرھەم دەھىنېت لە نموونەكانى جىمى ھاوارىيەمان، نەك زىاترا!

جىمى، دامەزرىنەری كۆمپانيا نوئىيە خەيالىيەكان. جىمى كە ھەموو رۇزىك ماددەي ھۇشىپەر بەكار دىنېت و ئەوھى ھېچ بەھەدەيەكى راستەقىنەي نىيە كە بىرۇشىرىت جەڭ لە باسکەرنى خۇى و رازىكىرىنى ئەوھى قىسى بۇ دەكەت. جىمى ئەو جۇرە لە مەرۇفەكانە كە لە كارەكەيدا ھاوار دەكەت بەسەر ھاوبەشەكەيدا و تۇمەتبارى دەكەت بەوھى «پىنگەيشتۇو نىيە»، پاشان قەرزەكانى كۆمپانيا دوو ھېننە دەكەت و دەيگەيەنەتە بەرزاپىن ئاست وەك ھەولىك بۇ سەرسامىكەنى كە نمايشكەرنىكى جلوبەرگى رووسى. جىمى كە ھەرچى مام و پۇورى ھەبوو بەخىزايى بەسەرە كەرنەوە، لەوانەي بىتوانى پارەي بەقەرز پىن بىدەن.

بەلى، ئەوھى جىمى خاوهن مەمانەيە بە خۇى، جىمى خاوهن ئاستىكى نرخاندى بەرزا بۇ خۇى. ئەوھەيە جىمى كە كاتى زۇر و زۇرى تىپەراند بە باسکەرنى سەركەوتتەكانى لە ھەموو ئەو

کارانهی دهیکرد، تا ئاستیک (ئیستا ئه و ده زان) واى کرد بیرى  
چووهوه که هیچ بکات.

کیشەی «بزووتنەوەی نرخاندنی خود» ئەوەیه پیوانەی  
نرخاندنی خود دەکات له بینی ئاستی ئەرینبیوونی ھەستی خەلکی  
بەرامبەر بە خۆیان، بەلام پیوهەری راست و ورد بۇ نرخاندنی  
مروف بۇ خۆی دەبیت پشت بە ھەستی خەلکی بېھستیت بەرامبەر  
لاینه نەرینبیه کانی خۆیان. خۆ ئەگەر كەسیکی وەکوو جیمی  
وا بزانیت کە زور نایابه له سەددادا ۹۹,۹ سەرەرای ھەموو  
لینکەوتەکانی ژیانی، ئەوە چۈن دەکریت پیوهەریکی دروست بىت بۇ  
ئاستی بەختەوەری و سەرکەوتن لە ژیانی مروفقا.

جیمی كەسیک بۇو کە شیاوی ئەوە بۇو! مەبەستم ئەوەیه ئەو  
ھەستی دەکرد وەکوو ئەوەی شیاوی ھەموو شتە نوینەکان بىت،  
بەبى ئەوەی هیچ کاریک بکات تا بەدەستی بەھینیت. جیمی گومانی  
وايە پیویستە تواناى ھەبىت بىتتە كەسیکی خۇشەویستى خاوهن  
پەيوەندىبى فراوان، بى ئەوەی له راستىدا يارمەتىي پېشکەش بە  
ھیچ كەسیک بکات. ھەروەها گومانی وايە ئەو شیاوی ئەوەیه  
ژیانىكى سەرنجراکىش و نایابى ھەبىت، بى ئەوەی قوربانى بە هیچ  
شىتىك بدات.

ئەو کەسانەی ھاوشىتوھى (جیمی)ن؛ ئالۇوە بۇون بەوەی  
ھەستىكى باشيان ھەبىت بەرامبەر بە خۆیان تا ئاستیک کە بىنگا  
بىدەن خۆیان بخەلەتىن و واى لى بکەن باوھەر بکات کە ئەوان  
شىتى زور مەزن دادەھىن، تەنانەت كاتىكىش کە هیچ شتىك  
داناهىن خۆیان دەكەنە جىڭىاي پىكەننى خەلکى و پېشيان وايە  
ئەوان كردهوھى ليھاتووانە دەكەن. گومانيان وايە دامەززىنەری  
كۆمپانىيى نوينى سەرکەوتون، بەلام ھەرگىز ھیچ كۆمپانىيەكى

س، رکه و تو و دانامه زرین. خویان وا ناو ده بن که «رینیشاند هرن له ژیاندا»، پاره و هرده گرن بو یارمه تیدانی خه لکانی تر، له کاتیکا بیست و پنج سالی ته نیان تیپه ر نه کرد و ده و هیچ دستکه و تیکی برجه ست شیان نیه له ژیانیاندا.

ئه وانه که سانیکی خاودن متمانه يه کی له رادد به ده رن به خویان، ردنگه ئه م متمانه بخوبونه ببینه هوی خه له تاندندی خه لکانی تر، لانی کم بق ماوه يه کی کورت. له ههندیک حاله تیشدا له وانه يه ناستی خه بالی متمانه بخوبون لای ئه و که سانه کاریکی یارمه تیده ر بینت به شیوه يه ک یارمه تیی که سانی ده دروبه ریان بدات که ئه وانیش ههست به متمانه بخوبونیکی زیاتر بکه ن، به لام سه ره رای هه مو و ئه و خه له تاندنا نه له لای جیمی، ده بی دان به و دا بنیم که زور کات؛ به سه ره ردنی کات له گه لیدا خوش بود، کاتی له گه لی ده بیوت؛ ههست ده کرد تو انت هه يه هه مو و شتیک ئه نجام بدھیت!

به لام کیشی راسته قینه له و ههست کردن له رادد به ده ره ئه و دیه که وا له خه لکی ده کات به پیویستی بزانیت که به دریزایی کات ههستیکی باشی هه بینت به رامبه ر به خوی، ته نانه ت ئه گه ر ئه مه له سه ر حسابی خه لکانی ده دروبه ریشیان بینت. له بیه ئه و دش که ئه مانه پیویستیه کی به ره ده امیان هه يه به و ههسته، کارد که به ره ده ئه و دیان ده بات که زور بی کات کانیان بیر له خویان بکه نه و ده. له کوتایی رینگه شدا پیویسته بربیکی زور هه ول و کوشش و وزدت هه بینت تا برووا به خوت بھینیت که پیسا یه که ت بونی نیه، به تاییه ت ئه گه ر هه مو و ته مهنت له ته والیندا به سه ر به ریت.

کاتی ئه م ته رزه بیر کردن و دیه لای خه لکانیک گه شه ده کات، وايان لی ده کات به ره ده امی ئه و دی له چوارده دریان ده گوزه رینت؛ به مه زنی خویانی لینک بدهنه و ده. زور قورسه بتوانیت له و حالته

دەریانبەھىتىت. زۇر بەسادەيى: ھەر ھەولىك بۇ گفتۇگۇكىرىن لەگەلیان لەو ڦووھوھ «مەترسىدار» دەبىت و ھەرەشە دەبىت لەسەر سەركەوتتەكانىيان لەلایەن كەسىكى نويوھ كە «تواناي تىكەيشتن» ئى نىيە لەوھى چەند زىرەك و قۆز و سەركەوتتو و بەھەندە.

سوورى ئەم ھەستە بەرزە بە شايىستەبوونى خۇيان بەرھو داخران دەچىت و دەبىتە جۇرىك لە بلقىكى خۆپەرسى كە ھەموو شتىك دەشىۋىتتىت بە جۇرىك كە بەبەردەۋامى خۇى پى بەرز بکاتەوھ. ئەو كەسانەيى ھەستىكى لەو شىۋەيان ھەي، واى دەبىن ھەموو شتىك بەركەوتەي ئەوانە لە ھەر ڦووداۋىك لە ڦووداوهكانى ژيانىاندا وەك جەختىرىنەوەيەك لە مەزنىيان يان مەترسىيەك كە ھەرەشەيانلى دەكتات. ئەگەر شتىكى باشىان بۇ ھاتە پىش، ئەوھ بە ھۆى دەستكەوتىكى سەرنجراكىشەوھ بۇوھ كە خۇيان بەدەستىان ھېتىاوه. ئەگەر شتىكى خراپېشىان بەسەرهات، لەبەر ئەوھيە كە كەسىك ھەيە چاوى لەسەريانە و لە پىنگەيان كەم دەكتاتەوھ. زۇر قورسە ھەر شتىك بتوانىت كارىگەرىي ھەبىت لەسەر ئەو ھەستىرىنە بالايە بە بەركەوتەيان. ئەمانە ئەو كەسانەن خۇيان بەلارىدا دەبەن بە كارھەتىانى ھەر شتىك كە تامى ھەستىرىن بە سەركەوتتىان پى بېھخشتىت. ھەول دەدەن ئەو دەوكارە جوانەي خۇيان بەھېلەنەوھ كە لە مىشكى خۇياندا دروستىان كردووه، جا نرخەكەي ھەرچىيەك بىت، تەنانەت ئەگەر پىۋىستىش بکات خراپەكارىيى جەستەيى و مەعنەوى بەرامبەر خەلکانى دەوروبەرى خۇيان بکەن.

بەلام ئەم ھەستىرىنە بەرزە بە بەركەوتەيان؛ ستراتىزىكى شىكستخواردووه، ئەوھ دەرچەيەكى سادەيى ترە و بەختەوھرى

نیه.

پیوهری راسته قینه بۇ نرخاندۇ خود ئەوه نیه کە مروف تىروانىنى چۈنە بۇ ئەزمۇونە ئەرىتىيەكانى، بەلكۇ ئەوهىيە کە تىروانىنى چۈنە بەرامبەر ئەزمۇونە نەرىتىيەكانى. ھاوشىۋەكانى جىمى، لە رېگاي خولقاندۇ سەركەوتتە خەياللىيەكانەوه لە ھەر ساتىكدا، خۆيان لە كىشەكانىان دەشارنەوه، لەبەر ئەوهش كە تونانى بۇوبەر ووبۇونەوهى كىشەكانىان نیه ھەرچەند تىروانىنىان بۇ خۆيان ئەرىتى بىت، كەواتە كەسىكى لاوازىن.

ئەو كەسەي بەراسىتى واى دەبىنېت كە بەھايەكى گەورەي ھەيە، كەسىكى بەتوانايە لە بىنېنى بەشە نەرىتىيەكانى كەسىتىي خۆى بە بىنېنىكى ئەرىتى... «بەلى، ھەندى جار كەسىكى نابەرپىرس دەبم لە بارەي خەرجىكىنى پارەوه»، يان «بەلى، من پاشتم بە يارمەتىي كەسانى تر بەستووه لەرادەبەدەر، پۇيىستە زياڭىز پاشت بە خۆم بېستم». لەدواي ئەوه، ئەم كەسە بە شىوهىيەك رەفتار دەكەت كە يارمەتىدەرى بىت لە باشكىرىن و گەشەپىدانى خۆيدا، بەلام كەسانىك كە هەستى بالاى بەركەوتەيان ھەيە، لەبەر ئەوهى ناتوانى بە شىوهىيەكى راست و راشكاوانە دان بە بۇونى كىشەكانىاندا بىنېن، لەبەر ئەوه ناتوانى گەشە بە خۆيان بەدەن بە شىوهىيەكى بەردەوام و واتادار. ئەوانە ھەمېشە لە دەرچەيەكى خىراي ئاسانەوه دەرۇن بۇ دەرچەيەكى خىراي ئاسانى تر و نكولىي زۇر لەسەريەك كەلەكە دەكەن، بۇ ئەوهى مەزنىي خۆيانى زياڭىز پى دەربخەن.

بەلام دەبىت دواجار واقىع تۈلەي خۆى بکاتەوه، دواي ئەوه كىشە حەشاردراؤھەكان بە شىوهىيەكى روون خۆيان دەردىخەن، تاكە پرسىيار كاتى روودانى ئەو بابەتەيە، چەندىش بەئازارە كاتى روو دەرات.

## ساتى دارووخان

من دانیشتوم، کاتژمیر نوی به یانیه، وانهی بایولۆزییه، سەرم خستووهته سەر قولم له سەر تەخته کە، چاوم بپیوهته جوولەی چركەژمیری کاتژمیرەکەم، چركەچركى کاتژمیرەکە لەگەل دەنگى مامۆستا تىكەل بوبوو کە باسى كرۇمۆسۇمەكان و دابەشبوونى خانە كانى دەكرد. بىتاقەت بۈوم، وەك ھەر گەنجىك کە تەمەنى لە سیانزە سالاندایە و خۆى وەك زىندانىكراوىنک دىتە پىش چاو لەناو ژوورى پۇلە قەره بالغ و رووناکەكەيدا.

لېدانىكى دەرگا، بەریز برايس بۇو؛ يارىدەدەرى بەرپۇوه بەرى قوتاپخانە، لە دەرگاکەوە سەرى دىتىتە ژوورەوە و دەلىت: «ببۇرە پىت دەبىرم. مارك، وەرە لەگەلم. ئۇو، كەلوپەلە كانىشت بىتە.»

«شىيکى سەيرە!» لە دلى خۆمدا وام وت. شتى وا بۇو دەدات كە هەندىك جار مامۆستا قوتاپىيەك بنىرىت بۇ لاي بەرپۇوه بەر، بەلام ئەوە دەگەمنە كە كەسىك بەرپۇوه بەر بنىرىت بۇ لاي قوتاپى. شتەكانم كۆ كردهوە و لە ژوورەكە چۈومە دەرەوە. راپەوەكە چۈل بۇو و سەدان تاقى خۆلەميشىي ھەلواسراو بە دىوارەكەوە درىيىز بوبۇونەوە. «تاقەكەي خۆتم نىشان دەدەيت، مارك؟»

منىش دەلىم: «بەدلەنیاپىيەوە.» پاشان بە كابق شىينە چىچەكەم و قۇزە فشەكەم و كراسە گورەكەمەوە، هەموو شىيکى تر. دەگەينە لاي تاقەكەي خۆم و بەریز برايس پىتم دەلىت: «تکايە بىكەرەوە.»

تاقەكە دەكەمەوە. دىتە پىش بۇ لاي تاقەكەم، كۆتەكەم و جانتا وەرزشىيەكەم و جانتاكەي شانم دەردەتىت... تەواوى

که لوپه لی ناو تاگه کم دهدینیت، جگه له هندیک ده فته و قله، همووی هله ده گرینت و پاشان ددست به رویشتن ده کات و دوور ددکه ویته وه، بی ثه وهی ناور بق دواوه بداته وه پیم ددلینت: «ودره لگه لم.» هستیکی نائاسووده دامده گرینت.

شوینی ده که وم بق نووسینگه کهی، له وی داوم لی ده کات دابنیشم. ددرگاکه له پاش خومان داده خاته وه، پاشان قفلی ده دات، ده روات بق لای په نجه ردکه و په ردکه داده داته وه به شیوه که کس نه توانيت له ددره وه بمانبینیت، به ری دهست کامن ئاره قه ددکه نه وه، ثه مه سه ردانیکی نایی بق نووسینگه به ریوه به ر. به ریز برایس داده نیشتیت، به له سه رخویی دهست ده کات به پشکنینی شته کامن و کردن وهی گیرفانی جله کامن و سه بکردنیان، پاشان جله و درز شییه کامن دهدینیت و هله لیانده ته کینیت و دهیان خاته سه ر زه وی.

به ریز برایس به بنی ثه وهی سه بکات، لینم ده پرسینت: «ئایا دهزانیت به دوای چیدا ده گه ریم، مارک؟»  
و ھلامی ده دمه ود: «نازانم.»  
«مادردی ھوشبهر.»

ئه و وشهی تووشی شوکم ده کات، ھوشیارم ده کاته وه و دوو دلم ده کات.

به سه رسامیه وه ده پرسم: «مادردی ھوشبهر! ج جوریک؟»  
به رهقی سه بکریکم ده کات، پاشان ددلینت: «نازانم! تو ج جوریک به کار دینیت؟» چینیکی جانتاکه م ده کاته وه و پاشان ته ماشای ئه و گیرفانه بچوو کانه ده کات که ته رخان کراون بق قله.

ئاره قه به گیانمدا دیته خواره وه. دوای ئه وهی دهسته کامن ئاره قه بیان کرددوه، پاشان قولم ئاره قه ده کاته وه، پاشان ملم ئاره قه

## کچن خوت به

وهرگیرانی: نارام عوسمان

دهکاته‌وه، له لاجانگمدا ههست به لیدان دهکه‌م و خوین هورووژم  
دهبات بـ میشکم و رووخسارم. ههست به راکردن و خوشاردنوه  
له شوینیکی دوور دهکه‌م، وهک له ههر کوریکی بچکوله روو دههات  
له تهمه‌نى سیانزه سالیدا که دهبینیت یه‌که‌م جاره توهمه‌تبار دهکریت  
به هه‌لگرتني مادده‌ی هوشبه‌ر و هینانی بـ قوتاخانه.

به‌ناره‌زاپیه‌وه ده‌لیم: «نازانم بـ چی ده‌گه‌ریت!» وشه‌کانم زور  
نه‌رمتر ده‌رکه‌وتن وهک له‌وهی ده‌مویست، هه‌ستم ده‌کرد پیویسته  
له‌سهرم به متمانه‌به‌خوبونیکی زیاتره‌وه ده‌رکه‌وم به‌تایبیت له‌م  
کاته‌دا. یان... له‌وانه‌یه، پیویست نه‌بیت له‌سهرم وا بکه‌م. ره‌نگه  
پیویست بیت بشله‌ژیم. ئایا درقزنه‌کان به ترسیکی زیاتره‌وه  
ده‌رده‌که‌ون، یان به متمانه‌به‌خوبونیکی زیاتره‌وه؟

من ده‌مه‌ویت ته‌واو به پینچه‌وانه‌ی ئه‌وانه‌وه بم، به‌لام ئه‌وه‌نده  
هه‌یه که‌میی متمانه‌به‌خوبونم به‌رهو زیادبوون ده‌چیت، به‌رده‌وام  
که‌میی متمانه‌بوونم به خوم که له هه‌سته‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوروه  
من متمانه‌م به خوم نه‌بیت، وای کردووه هه‌ست به نه‌بوونی متمانه  
به خوم بکه‌م، ئه‌وه خودی ئه‌و «ئه‌لله جه‌هنه‌مییه‌یه که خوى  
دووباره ده‌کاته‌وه».

پیم ده‌لیت: «ده‌بینین... ده‌بینین!» پاشان سه‌رنجی ده‌چیتە  
سه‌ر جانتای پشته‌کم که له کاته‌دا به‌لای منه‌وه وهک ئه‌وه  
وا ببو سه‌د گیرفانی هه‌بیت، هه‌ر گیرفانیک له گیرفانه‌کانی پر  
کرابوون له که‌لوپه‌لی تایبەتی خوى له پیداویستییه بینرخه‌کانی  
هه‌رزه‌کاران: قله‌می ره‌نگاواره‌نگ، مقه‌ستی کونه که له‌ناو پوله‌که‌دا  
ده‌ستاوده‌ستمان پن ده‌کرد، سى دىي سه‌ره‌تاي نه‌وه‌ده‌کان که  
به‌رگه‌کانیان درابوو، قله‌مجافی وشك که ده‌ببوایه له‌میژه‌وه فریم  
بدایه، هه‌روه‌ها ده‌فتە‌رینکی وینه‌کیشانی کون که نیوه‌ی په‌رکانی

لى كرابۇونهوه، خۇل و دەزۇو و شتى تر كە هىچ بەھايەكىان  
نەبوو لە ميانەي وەرزى خوينىندا ھەموويان كەلەكە بۇوبۇون.  
وا بىزانم بەخىزايى رۇوناکى؛ ئارەقەم دەكىردهوه، لەبەر ئەوهى  
كات ھەر درېئىز دەبۇوهوه، لەگەل ئەوهى چەند چىركەيەك زىاتر  
نەبوو لە بەيانى ئەو بىۋەزە. ھەستم كرد وانەي دواتر زۇر دوور  
كەوتۇوهتەوه، وەك ئەوهى سەرددەمىنکى جىولۇجىي تر بىت و  
منىش لە ھەر خولەكىنكا كە تىنەپەرىت؛ گەورە دەبىم و دەمرەم. ئىنمە  
بەتهنەا بۇوىن، من و بەرىز برايس و جانتاكەم كە ئارامى نەمابۇو.  
لە ساتىك لە ساتەكانى ئەو سەرددەمە جىولۇجىيە درېئە،  
بەرىز برايس كۆتايى هىننا بە گەران و پېكىنى جانتاي پشتەكەم.  
كەمىنک لە دلەباقىن لەسەر ئەو پېاوه بەدەركەوت، لەبەر ئەوهى  
ھىچ شتىكى نەدۇزىيەوه. جانتاكەي سەرەخوار كىردهوه و ھەموو  
ئەو شتانەي لە ناویدا بۇون، كەوتتە سەر زەھىي نۇوسىنگەكەي.  
ئەويش ئىستا ئارەقە دەكاتەوه وەك ئەوهى من ئارەقەم دەكىردهوه،  
بە يەك جىاوازىيەوه: من دەترسام، بەلام ئەو تۈورە بۇو. بە  
دەنگىنک كە ويىستى ئاسايىي بىت، وتنى: «كەواتە ئەمۇرۇ ھىچ ماددهى  
ھۆشىپەرت پىن نىيە، وايە؟»

بە دەنگىنکى ئاسايىي وەلام دايەوه: «نەخىز.»  
دەستى كرد بە پېكىنى ئەو جلوېرگانەي لەناو تاقەكەمدا  
بۇون، پاشان ھەموويانى لەلای جانتاي وەرزشىيەكەمەوه كۆمەل  
دەكىردى كە پېداويىستىي وەرزشىي تىدا بۇو. ئىستا كۆتەكەم و  
جانتاكەم بەبىن كىان لەناو باوهشىدا ئارامىان گىتبۇو. بىنیم  
ھەناسەي ھەلدەكىشا و تەماشاي دىوارەكەي دەكىردى. ھەستم كرد  
خەريكە گريانم دېت، وەك ھەر مەندالىنىكى تەمەنى سىانزە سالان كە  
بەتهنەا خۇى دەبىنېتەوه لەگەل پېاپىكى تۈورە كە شتەكانى بەملا

## کچن خوت به

و مرگرانی: ئارام عوسمان

و ئەولادا فرى دەدات.

چاوەكانى بەرپىز برايس تەماشاي شتە كەلەكەبووەكانى سەر زەوييان دەكرد، شتىكى قەدەغەكراو يان پىيگاپىنەدراويان تىدا نەبوو... نە ماددهى ھۆشىپەر، نە تەنانەت ھەر شتىك كە پىچەوانە سىستمى قوتابخانە بىت. پياوهكە ھەناسەيەك دەداتەوە، پاشان كۇت و جانتاكەش فرى دەداتە سەر زەوييەكە. دەنوشتىتەوە و ئەنىشكەكانى دەخاتە سەر مىزەكە و ropyoxsari بەرامبەر ropyoxsari من را دەوەستىت.

«گۈنگۈرە مارك، مۆلەتى كۆتاپىت پى دەدەم بۇ ئەوهى راستگۇ بىت لەگەلم، ئەگەر تو راستگۇ بىت لەگەلم؛ ئەوا ئەنجامەكەي بۇ خوت زۇر باشتىر دەبىت، بەلام ئەگەر دواتر بۇم دەركەۋىت كە درۇت كەردووە؛ ئەوا كارەكە زۇر خراپىر دەبىت.»

تېيىك قووت دەدەمەوە وەك ئەوهى لە شتىكدا تاوانبار بىم.

بەرپىز برايس پرسىيارم لى دەكەت: «ئىستا راستىيەكەم پى بلنى، ئەمۇق ماددهى ھۆشىپەرت لەگەل خوت ھىناۋە بۇ قوتابخانە؟» بەرەنگارىي فرمىسىكەكانىم دەكەم و ھاوارىيڭ لە گەروومدا دەھىلەمەوە، چاو دەبىرمە ئەو كەسەي خەرىكە ئەشكەنچەم دەدات، پاشان بە دەنگىيىكى پاپانەوە و بىدەسەلاتانە بۇ رېزگاربۇون لەم ھەموو ترسە دەلىم: «نا، ھىچ ماددهىيەكى ھۆشىپەرم پى نىيە، ناشزانم باسى چى دەكەيت.»

خۆبەدەستەوەدانى خۆى را دەگەيەنىت و دەلىت: «كىشە نىيە، وا بىزام تۇ دەتوانىت كەلوپەلەكانت ھەلگرىت و بېرىت.»

بەھىواشى دوايىن تەماشاي جانتاكەم دەكاتەوە كە لەسەر زەويى نۇوسىنگەكەي كەوتۇوە، وەك خەونىيىكى تىكشىكاو. قاچى دەخاتە سەر ئەو جانتايە و كەمىك فشار دەكەت، وەك ئەوهى

دوا ھەول بىت و شىتىكى بۆ دەركەۋىت، بەلام من بەدوودلىيەوە  
چاوهرىم تا ھەستىت و لىتى دوور بکەۋىتەوە بۆ ئەوهى بگەپىمەوە  
بۆ ژيانم و ئەو مۇتەكەيە لەبىر بکەم.  
بەلام قاچى ھەست بە شىتىك دەكات لەناو جانتاكەدا، لەناكاو لىم  
دەپرسىت: «ئەمە چىيە؟»

دەلىم: «لە بارەمى چىيەوە لىم دەپرسىت؟»  
«ھېشتا جانتاكە شىتىكى تىدايە.»  
جانتاكە ھەلدەگىرت و دەست دەكات بە پېشكىنى بەقۇولى،  
بەلام من لە چاومدا ژۇورەكە ھەمووى بۇوبۇو بە تەم، ھەموو  
شىتىكم تەماوى دەبىنى.

كاتى بچووڭ بۇوم، زىرەك بۇوم، ھەروەها خۆشەۋىست بۇوم،  
بەلام لە ھەمان كاتدا كەسىكى بىنرخىش بۇوم، من ئەم وشەيەم  
بەۋېرى واتا ناسكەكەي دەربىرى. ھەمېشە حەزم لە ھەلگەرانەوە  
و درۈكىردىن بۇو، بىزىكى كەمم بۆ دەرورىبەرم ھەبۇو. كاتىك  
تەمەنم دوازى سالان بۇو، ئامىرى رادارى مالەكەمان لەكار كەوت  
بە ھۆى موگناتىسىكەوە كە من ھىنابۇوم، تاكۇو بتوانم بە ھۆيەوە  
خۆم بگەيەنە دەرەوەي مال لە نىوهى شەودا و بەبىن ئەوهى كەس  
پېم بزانىت. لەگەل ھاۋىنەكەمدا رۇيىشتىم و ئۆتۈمبىلەكەي دايىكىمان  
بەپال برد تا گەيانىمان سەر شەقامەكە بۆ ئەوهى بتوانىن كەمىك  
لە كۈلانەكەدا پېتى بسوورىتىنەوە، بەبىن ئەوهى خاوهەكەي خەبەرى  
بېيتەوە. منىش ھەندىك شىتم دەنۈوسى لە بارەى لەباربرىنى  
كۈرپەلە، چونكە دەمزانى مامۇستايى وانەى ئىنگلىزى مەسىحىيە و  
پارىزكارىكى توندەوە. لەگەل ھاۋىنەكى دىكەمدا جەگەرەمان لە  
دaiكى دەدزى و لەپشت قوتاپخانەوە بە مەنلاانمان دەفرۇشتەوە.  
لەسەرروو ھەموو ئەوانەشەوە، گىرفانىكى نەينىي بچووڭم

له زیر جانتاکه مه وه دروست کردبوو بۇ ئەوهی ماريجوانای تیدا  
بشارمه وه.

ئەو گیرفانه نهینییه بولو كە بەریز برايس بۇ دەگەر، دواي  
ئەوهی قاچى نا بە مادده ھۆشپەرەكانى ناویدا كە لە جانتاکەدا  
شاردبوومە وه. من درقىزنى بولۇم. وەك بەلېنى پى دابۇوم،  
ھەرگىز بەریز برايس هېچ نەرمىيەكى لەگەلم نەنواند. دواي چەند  
كاتژمۇرىنىك، وەك چۈن لە ھەر مەندالىك لە تەمەنلىكى سىيانزە سالىدا  
بۇ دەدات كاتىن خۇى دەبىنېتە وھ بە دەستبەستىراوى لە كوشنى  
دواوهى ئۆتۈمبىلى پۇلىسىدا، گومانم وا بولۇ ئىتىر ژيانم كوتايىيەتات.  
كەمىك لەسەر حەق بولۇم لە گومانبرىنى دا. بە شىوه يەك  
لە شىوه كان دايىك و باوكم بېرىاريان دا لە مالەوه زىيەنلىكىم بکەن.  
پېيوەندىكىرىنىم لەگەل ھاۋپىكەنام بۇ ماوهىيەكى دىيارىنەكراو قەدەغە  
كرا. بە ھۇى ئەوهى لە قوتاپخانەش دەركرام، پۇيىست بولۇ  
لەسەرم ئەو ماوهىيەكى ماوه لە مالەوه وانەكانم بخويىن. دايىك  
ناچارى كىرىم قىزم بېرم و كراسەكەم فرى بدەم كە وينەي مارلىن  
مانسۇن و تىپى مىتالىكى (ئەمە بۇ ھەرزەكارىنىك لە سالى ۱۹۹۸ دا  
ھېچى كەمتر نېبۇو لە بېرىارى لەسىدارەدان). ھەموو بېيانىيەك  
باوكم رايىدەكىشام بەرە نۇوسىنگە كەمە، بۇ چەندىن كاتژمۇرى  
كوتايىنەھاتتوو كارى پۇلىنگە كەمە، بۇ چەندىن كاتژمۇرى  
ئەوهى ماوهى فيرېبۇونم لە مالەوه كوتايىيەتات، لە قوتاپخانە يەكى  
ئايىنى بچووكدا ناويان تۇمار كىرىم، لەوی ھەستىم بە ئاسوودەيى  
نەدەكىد (لەوانەيە ئەمە سەرسامان نەكت).

لە دواي ئەوه، بە تەواوی دواي ئەوهى وازم لە بىرگىرىنى  
ھينا لەوهى ئەنجام دابۇو و ئەركەكانى قوتاپخانەم بەرىكوبېنىكى  
دەنۇوسىيە و فىرى ھەستى بەرپرسىيارىتىي راستەقىنە بولۇم.

## دایکم و باوکم بپیاری جیابوونه‌وهیان دا.

ئەمەم پى وتن تا بزانن سەرددەمى ھەرزەکارىم زۇر خراب  
بۇو. ھەموو ھاوارىڭاتم لەدەست دا، ئەوهى لە دەوروبەرم بۇو؛  
لەدەستم دا، ھەروەها ماھە ياسايىھەكانيشىم لەدەست دا، پاشان  
خىزانەكەم لەدەست دا، ھەموو ئەوانە لە ماوهىيەكدا رووييان دا  
كە لە نۇ مانگ زىياتر نېبۇو. رەنگە چارەسازىڭى دەرۈونى كە  
سەردانم كرد، ئەو ماوهىيەتىمەنى بىستەكانم بە «ماوهى شۇكى  
راستەقىنە» ناو بىبات. لەدواى ئەوه، زىياتر لە دە سال دەبەمە سەر  
بۇ ھەلوەشاندەوهى ئەو بارودۇخە و ھەولدان بۇ كەمكىرىدەوهى  
ھەستى گوشەگىريم.

كىشەئى ژيانى خىزانىم (واتە جیابوونه‌وهى دايىك و باوکم)  
لەو كاتەدا پەيوەندىي نېبۇو بەو شتە ئابرووبەرانەي دەكىن  
يان دەوترىن، بەلكۇو بە ھۆى ئەو شتە ئابرووبەرانەو بۇو  
كە پىويىست بۇو بوترىن يان بکرىن، بەلام نەكران و نەوتان.  
خىزانەكەم ھەموو شتىكىان بە پەرژىنلى بەھىز دەورە دەدا، بە  
لىزانىيەك ھاوشىۋەتلىزانىي وارن بوفىت لە كۆكىرىدەوهى پارە  
يان بە لىزانىي جىينا جاميسۇن (ئەكتەرىيکى فيلمە بەدرەوشتىيەكانە)  
لە ئەنجامدانى سىكس: ئىئەم پالەوانىن لە بوارەدا! لەوانەيە مالەكە  
لە دەوروبەرمان ئاگر بىرىت، بەلام ئىئەم رووبەرروى دەبىنەوە  
بە وتنى: «ئۇو! نا، شتىكى! وا رووى نەداوه، لەوانەيە شتىكى گەرم  
لەويىدا بىت، بەلام لە راستىدا شتىكى ئەوتۇ رووى نەداوه.»

پاش جیابوونه‌وهى دايىك و باوکم، ئىتر هىچ قاپىك نەدەشكە  
و هىچ دەرگايىھەك بەتوندى لىتى نەدەدرا و ھاوار و دەمەبۇلە و  
تۆمەتبەخشىنەوە نەما. دواى ئەوهى بۇيان دووپات كەرىنەوە  
كە تاوانى ئەوهى رووى داوه؛ هيى من و براڭەم نېبۇو،

كوبۇونەوەيەكى پرسىيار و وەلام ئامىز لە نىوانماندا ھاتە ئاراوه.  
بەلنى، پرسىيار و وەلام ئامىز بۇو، كە پەيوەست بۇو بە ورددەكارىيە  
كردارىيەكان بۇ رېنگۈپېكىرىدىنەوەي ژيانى تازەمان. كەسمان  
فرميسىكى نەرشت، كەسمان دەنگى بەرز نەكىدەوە، قۇولتىرين شت  
كە من و براڭەم تىيىگەيشتىن لە بارەي ژيانى سۆزدارىي باوک  
و دايىكانەوە؛ ھاوشنىوەي ئەمە بۇو: «كەسمان فيلى لە ئەۋى تر  
نەكىدووە، ناپاكىيىشى بەرامبەر نەكىدووە». ئۇو، بەراسلى ئەوە  
باشە! شتىكى گەرم لە مالەكەدا ھەيە، بەلام لە راستىدا ھەموو  
شتىك لە جىنى خزىدايە!

باوكم و دايىكم دوو كەسى باشىن، ھىچ سەرزمەنلىكىان ناكەم  
لەسەر ھىچ (لانى كەم، بەلىتىم نەداوه سەرزمەنلىكىان بىكەم)، من  
زۇريش خۇشم دەوين، بەسەرهات و رېڭا و كىشەي خۇيان  
ھەبوو، رېڭ وەكۈو ھەموو دايىك و باوکەكانى تر. ھەموو؛ باوک  
و دايىكىان بەو شىوھىيە بۇون، ھەمىشەش دۇخەكە بەو شىوھىيە  
دەروات. ھاوشنىوەي ھەموو باوک و دايىكەكانىش، باوكم و دايىكم  
بەشىك لە كىشەكانىيان بۇم جى هيىشت (بىنگومان لە ئىيەتپاكىيەوە)،  
ئەگەرى زۇرى ھەيە منىش بەشىك لە كىشەكانىم بۇ مندالەكانىم جى  
بېھىلم.

كاتى شتانىكى خراپى لەم شىوھىيە لە ژيانماندا روو دەدەن،  
ھەستىكمان بۇ دروست دەبىت بە شىوھىيەكى بىئاڭايانە كە  
وا دەزانىن ئەو كىشانەمان ھەرگىز بىن چارەسەر ناكىيت، ئەم  
بىدەسەلاتىيە گرىمانەيىەش لە چارەسەر كەن؛ وامان لى دەكتات  
ھەست بە بەدبەختى و بىدەسەلاتى بىكەين.

بەلام لەگەل ئەوەشدا دەبىتە ھۆى بۇودانى شتىكى تر. ئەگەر  
كىشەگەلىكمان ھەبوو كە چارەسەريان نەبوو، ئەوا نەستمان

وینایه کمان بۆ دەکیشیت که ئیمە یان کەسیکى تایبەت و دەگمەنین؛ بۆیە ئەم کیشە «تایبەت و دەگمەن» «انه مان بۆ دروست دەبیت، یان ئەوھیه کەسینکین توشی ناتەواوییەک بwooین. ئەو بیرکردنەوەیه مان بۆ دروست دەبیت که بە شیوه یەک ئیمە لە کەسی تر ناچین جگە لە خۆمان و پیویستە سیستەمەکەش بۆ ئیمە چیاواز بیت.

به لام بابه ته که ساده‌یه: ئىمە دەبىنە كەسىك كە خاوهنى ئە و  
ھەستە دەبىن پىشتر باسمان كرد، كە برىتىيە لهوھى خۆمان بە<sup>٣</sup>  
شاوىي بەركەوتەي زىياتر دەزانىن:

ئه و ئازاره ي پيايدا تىپه ريم لە سەر دەمى ھەرزە كاريدا،  
گەياند مىي ئه و رېگايەي ھەمان ھەستى لە رادە بە دەرى بەر كەوتە ييم  
ھە بىت، رېگايەك بۇو كە تىايىدا بە شە زۆرە كەي تەمەنلى گەنجىتىم  
بە سەر بىر، لە كاتىكىدا كە ھەستى لە رادە بە دەرى بەر كەوتە يى  
جىمى لە بوارى كاردا بە دەر كەوت، وەك واى نىشان دەدا كە  
خاوهنى سەركەوتى زۆرە، ھەستە كەي من بە بەر كەوتە يى زۆرتى؛  
بە تايىبەت لە پەيوەندىيە كانم لە گەل ئافرەتانا دەر دەكەوت. ئه و  
شۆكەي تۈوشىم بۇو؛ زىاتر خۆى لە دۆستىيەتى و پازىبۈوندا  
دە بىننىيە وە، بە جۇرىك واملى ھات ھەستىم دەكىرد ھە مىشە  
پېنۋىستم بە قەرەبۇو كەردنە وە يەكى زىاتر ھە يە بۇ ئە وەي بۇ  
خۆمى بسەلمىتىم كە بە درىزايى كات كەسىكى خۆشە ويستىم و  
لە لايەنلى بەرامبەرە وە كەسىكى خوازراوەم. لە ئەن جامى ئەمەشدا،  
بە خىرایى رۇيىشتىم بەرە و ئە وەي شوين ئافرەتانا بکەوەم وەك  
چۈن كەسىكى ئالوودە بە كۆكايىن بەرە و پەيكەرە كەي كەورەي  
دروستكراو لەو ماددهى دەچىت: گەيىشتمە خۆشە ويستىيە كى  
لە رادە بە دەر لە گەل ئه و حالە تەدا، هېندهى نە بىر دەستىم كەردى  
كە خەرە كەم بە ھۆيە وە دە خنکىتىم. بۇومە ھاوشييە يارىزانىك،

یاریزانیکی خوپه رستی پینه گه یشتوو، سه ره رای ئه وهی ههندیک  
جار چیز له ئه فسوونا و بیبونی و هر ده گریت، پاشان نزیکهی ده  
سال خه رجیم دا له پیناو زنجیره یه کی دوورود ریز له په یوهندیه  
رووکه شه نار است کاندا.

ئه وهی من زور ههولم بق دهدا؛ سیکس نه بیوو، له گه ل ئه وهی  
چیز به خش بیوو، من له ههولی جه ختکردن و له خودی خوم بیووم،  
بلای خومه وه که سیکی ویستراو و خوش ویست بیووم. بق یه کم  
جار له و ماوهی ده توامن باسی بکم، بهایه کم هه بیوو! هیندھی  
نه برد حهزم بق جه ختکردن و له خودی خوم گور درا بق ره فتاریکی  
عه قلی که خوی له قه بکردنی خود و نازکیشانی و تیزکردنی  
ثاره زووه کانیدا ده بینیه وه، وا هه ستم ده کرد مافی خومه که هه ر  
کار و قسه یه ک بم و بیلیم، هه رو ها مافی خومه له  
جینی متمانه خه لکیدا نه بم و هه ستھ کانی خه لکی فه راموش بکم،  
پاشان بیانووی لاواز و هیچی بق بھینمه وه.

راسته ئه و ماوهی ساتی چیز به خش و ورووژینه ری تیدا بیوو،  
راسته ههندیک ئافره تی جوان و سه رنجر اکیشم بینی، به لام ژیانم  
به دریزایی ئه و ماوهی له که دار بیوو، تا ئه م ئاست یان ئه و ئاست.  
زور بھی کات من کارم نه ده کرد، له سه ره قه نه فھی مالی ها ور بیکانم  
یان له لای دایکم ده خه و تم، زیاد له وهی پیویست بیوو بی خومه وه؛  
ده مخوارده وه، په یوهندیه کانم له گه ل ههندیک له ها ور بیکانم  
له ده ستم دهدا، کاتینک ئافره تینکم ده بینی که به راستی سه رسامی  
ده کردم؛ برق جوونی نه فسم بس بیوو بق ئه وهی به خیرایی هه موو  
شتیک بشیوینیت.

هه تا ئازاره که قوولتر بیت، هه ستکردنمان به بینده سه لاتی؛  
زیاتر ده بینت و هه ستمی به رکه و ته بیمان زیاتر ده بینت بق ئه وهی

ئەو كىشانەي پى قەربۇو بىكەينەوە. ئەم ھەستى زىيادەرپىيى لە بەركەوتەيى، بە يەكىن لەم دوو شىۋەيە دەردەكەوەت:

1. من كەسىتكى نايابم، ئىيەش بىندەسەلاتن و ھىچ بەھايەكتان نىيە، بەو شىۋەيە، من شىاوى مامەلەكردىنىكى تايىەتم.

2. من بىندەسەلاتم و ھىچ بەھايەكم نىيە، ئىيەش ھەمووتان نايابن. لە ئەنجامدا: من شىاوى مامەلەكردىنىكى تايىەتم.

ئەم دوو جۇرە عەقلەتە كە لە رۇوکەشدا جىاوازن، بەلام ھەمان ناوهەرپىكى خۆپەرسىتىيان تىدایە. لە راستىدا زۇرىنەي كات دەبىنەت ئەو كەسانەي خاوهنى ھەستى لەرادەبەدەرى بەركەوتەيىن؛ لەننیوان ئەم دوو حالەتەدا دەسۈورىنەوە، يان ئەوەتا لە لوتكەي جىهاندایت، يان ئەوەتا ھەموو جىهان لەسەر رۇو تووەن، ئەوەش بەپىنى ھەموو بۆزىك لە بۆزەكانى ھەفتە، يان بەپىنى ھەر ساتىك لە ساتەكان كە سەركەوتتىكىت بۇ دىتە پېش.

خەلکى لەسەر حەقنى كاتنى كەسانىكى ھاوشىۋەي جىمى بە مرۆققىنىكى تا ئەۋپەرى بىتىرخ و خۆپەرسىت دەبىن، ئەمەش لەبەر ئەوەى لە تىرۇانىنى خەياللىيانە بۇ خۆيدا؛ كەسىتكى زۇر بەتوانا و لىۋەشاوهى. بەلام ئەوەى زۇرپەي خەلکى لە ھەلسەنگاندىدا ھەلە دەكەن و بە ھەستى لەرادەبەدەرى بەركەوتەيى دەبىن، دۆخى ئەو كەسانەيە كە ھەميشە ھەست دەكەن لە خەلکى كەمترن و مافى ئەوەيان نىيە لەم جىهانەدا بېزىن.

ئەمە دەلىم، چونكە شىكىرنەوەي ھەموو شتىك لە ژىاندا بەو شىۋەيەي ھەميشە لە شتانەي لە دەوروبەرتدا رۇو دەدەن تو قوربانى بىت پىويىستى بە بېنىك لە خۆپەرسىتى ھەيە كە كەمتر نىيە لە حالەتە پىچەوانەكەي. ھەروەها پىويىستى بە ھەمان بې لە وزە و فۇوتىكىرنى خەياللىيانە بۇ خود ھەيە، بۇ ئەوەى مەرقۇف بەجىڭىرى

له سه رئه و با وه ره بمنیتی و کیشانه ری به دهستیانه و ده نالینیت چاره سه ریان نییه، ئه مهش وزه یه کی که متر نییه له و وزه یه کی پیویسته تا مرقّه و ههست بکات له بنه ره تدا هیچ کیشیه کی نییه.

له راستیدا هیچ شتیک نییه پئی بلین کیشیه تایبەتی که تەنها له لای تو هەبیت و لای کەسی تر نەبیت، ئەگەر کیشیه کەت هەیە؛ ئەو رئی تىدەچیت ملیونان کەسی تر هەمان کیشیه تویان هەبووبیت له را بردودا، يان ئىستا هەیان، يان له داھاتوودا دەیانبیت، له وانه شە له ناو ئەوانه دا کەسانیک ھەبن کە بیانناسیت. ئەمە بە واتای بە کە مزانینی کیشە کە نایت، مانای ئە وەش نییه کە نابیت بە ئازار بیت بۆ تو، هەروهە مانای ئە وەش نییه ئەگەری ئەو نەبیت کە تو له هەندیک بارودو خدا قوربانیه کی راستەقینە نەبیت.

ئەمە هیچ واتایه کە هەلناگریت، جگە لە وەی کە تو کەسیکی تایبەتی دەگەن نییت کە جیاواز بیت له کەسانی تر. زور کات ئەم تىگەیشتە (تىگەیشتە ئە وەی کە تو، تو و کیشە کان، جیاواز نین له بارەی توندى يان ئازار بە خشی کیشە کانه وە)، يەکەمین و گرنگترین ھەنگاوه بە ئاراستەی چاره سه رکردنی ئە و کیشانه.

بەلام وادیاره بە ھۆکاریک ئەوانه ری ئەمە لە بیر دەکەن؛ ژمارە يان له زیاد بۇندایه، بە تایبەت له ناو گەنجاندا. ژمارە یە کى زور له پەروھە کاران و مامۇستایان، تىبىنی کە موکور تیيان له نەرمىنۋاندى سۆزداريدا و زیاد بۇونىيک له داوا کارىيە خۇپەرسىتىيە کاندا كردووه له ناو گەنجانى ئە مرقّدا. له سەر دەمى ئىمەدا شتىكى زور سەير نییه کە كىتىك لە كىتىيە کانى پېرىسى

خویندن لا ببریت له بهر هۆکاریکى دیاريکراو نا، بەلكوو تەنها  
له بهر ئەوهى كەسيك حەزى لىنى نىيە. هەروهەا هاوار دەكريت  
بەسەر قسەكەر و مامۆستاياندا بۇ ئەوهى لەسەر دوانگەكان  
بىنە خوارەوه، پاشان رېڭايىان پى نادريت بچە ناو حەرمى  
زانكۈكانەوه، بە هۆکارى سىنوربەزاندى يان ھەلە زۆر بچۈوك  
و سادەي ھاوشىوهى ئاماژەدان بەوهى پېيوىست ناكات ھەندىك  
له پۇشاكەكانى ھالۇوين تا ئەو ئاستە شەرەنگىزانە بن. پاۋىزكارە  
دەرەونىيەكان لە قوتابخانەكاندا تىپىنى زىادبوونى ئەو قوتاببىيانە  
دەكەن كە زىاتر لە هەر كاتىك؛ نىشانە قورسىيى گۈزىي دەرەونى  
و ھەلچۈونىيانلى دەردەكەويت، بە ھۆى رووداوى ئاسايى لە  
سەرددەمى خويىندىياندا؛ ھاوشىوهى مقومقۇ لەگەل ھاورىتىك يان  
ھىنائى نەرەيەكى كەم لە تاقىكىرىدەنەوهى يەكىن لە وانەكاندا.

جىيى سەرسورمانە لەم سەرددەمەى پەيوەندىيەكانمان لە ھەموو  
كات زىاترن، كەچى ئەو ھەستى لەپادەبەدەرى بەركەوتەيىه  
ئاستى لە پابردوو بەرزىترە. لە ۋووکەشدا لە تەكەلۇزىيائى نويدا  
كە رېڭا دەدات ھەستكىرىدىمان بە نائارامى يان كەمىي ئارامىي  
بە شىوهىكى بەرچاۋ زىارد بکات كە پىشىت نەمانزانىيە. ھەتا  
ئازادىيەكى زىاترمان ھەبىت بۇ دەربىرىن لە بارەي خۇمانەوه، زىاتر  
ھەزمان لە پىزگاربۇون دەبىت لەوهى ناچار بىن مامەلە لەگەل  
ھەر مەرقۇنىكدا بىكەين كە لەوانەيە جىياواز بىت لەگەلمان ياخود بە<sup>1</sup>  
جۇرىك بىبىتە ھۆى ھەراسانبۇونمان. ھەتا زىاتر بىزانىن لە بارەي  
بۇچۇونە دېيەكەكانەوه، زىاتر ھەراسانى دەردەبېرىن بە پۇوى ئەو  
بۇچۇونانە دې بە بۇچۇونى ئىتمەن. ھەتا ۋىانىشمان ئاسانتىر و  
بىكىشەتر بىت، زىاتر بە مافى خۇمانى دەزانىن كە ئەو كىشانە  
كەمتر و كەمتر بىنەوه.

ھەرگىز گومان نىيە لەو ھەموو شتە نايابانەي ئىنتەرنېت و  
ھۆكارەكانى پەيوەندىي كۆمەلایەتى پېمان دەبەخشىت. لە زور  
رۇوهەو، دەتوانىن بلىين ژيان لەم سەرددەمەي ئىتمەدا؛ لە ھەموو  
سەرددەمەكانى ترى مىزۇو باشتە، بەلام لەوانەيە ئەم تەكەنەلۇزىيە  
ھەندى زيانى لاوهكىي كۆمەلایەتى بىئەبەستىشى ھەبىت، لەوانەيە  
ھەر خودى ئەو تەكەنەلۇزىيەش بىت كە ئازادى كردووين و لە ھەمان  
كانتا زور فىرى كردووين ھەستى لەرادەبەدەرى بەركەو تەبىمان لە  
ھەموو كاتىك زياتر بىرەو پى بىدەين!

### زىادەرەويى هەلاۋىرددەيى

زورىنەي خەلکى بە ئاستىكى مامناوهند چىز لە زوربەي  
شتەكان وەردەگىرن كە ئەنجامىان دەدەن، تەنانەت ئەگەر تو  
كەسىكى هەلاۋىرددەش بىت لە ھەندىك كاروباردا؛ ئەگەرى زورى  
ھەيە تو كەسىكى ئاسايىي بىت يان تەنانەت لە ھەندىك حالەتى تردا  
لەخوار ئاسايىيەو بىت، ئەمە سروشتى ژيانە. بۇ ئەوهى مەزن بىت  
لە يەكىن لە كاروبارەكاندا، پىويىستە وزە و كاتىكى زور و زورتر  
تەرخان بىكەيت لە پىتىاو ئەو كاروبارە. لەبەر ئەوهى ھەريەك لە  
ئىتمەش وزە و كاتىكى سنوردارمان ھەيە، بۇيە ژمارەيەكى كەممان  
بەراستى دەتوانىن بىبىنە هەلاۋىرددە لە زياتر لە كاروبارىكدا، ئەمەش  
ئەگەر ھەر لە بىنەتدا بەتوانىن بىبىنە كەسىكى هەلاۋىرددە.

لەم حالەتەدا دەتوانىن بلىين لە رۇوى ئامارىيەوە ھەرگىز پىنى  
تىنچىت كەسىك ھەبىت كە لە ھەموو بوارەكانى ژياندا لەپەرى  
توانادا بىت، يان تەنانەت لە ژمارەيەكى زور لە بوارەكانى ژيانىش.  
زور كات پىاوانى كارى سەركەوتۇو، لە ژيانى تايىەتىياندا تەواو

شکستخواردوون. زوربەی کات و هرزشەوانە نایابەکان بىتىوانا و نەزانن لە بىرگىرنەوەدا، هەندىكىان وەك بەردىكى گەورەي بىتعەقل وان. زۇرىك لە كەسانى ناودار بۇونىان ھەيە كە ئەگەر زور ھەيە ھىچ شارەزايىھەكىان نەبىت لە ۋياندا، ھاوشيپە ئەو كەسانەي چاوابىان تى بىرىون و لاسايى ھەموو جوولە و ھەنگاوبىكىان دەكەنەوە.

ئىمە ھەموومان يان زورىنەي ھەرە زۇرمان مرفقى مامناوهندى ئاسايىن، بەلام حالەتى سۇوردار ھەيە كە ناوبانگى تەواوى بۆ پەيدا دەبىت. ئىمە بە جۈرىك ئەوە دەزانىن، بەلام بىرى لى ناكەينەوە و بەدەگەن نەبىت؛ باسىشى ناكەين، ھەروەك گفتوكۇز ئەو لايەنانە ناكەين كە لهوانەيە كىشەى لى دروست بىت.

بۇنى ئىنتەرنىت و گۆڭل و فەيسبوک و تويىتەر، لەگەل دەستگەيشتن بە زىاتر لە پېنج سەد كەنالى تەلەفزىيونى؛ شتىكى نایابە بەراستى. بەلام ئاگايىھەكىانمان سۇوردارن، ھىچ رىنگايەكمان لەبەر دەستدانىيە كە رىنمان بىدات چارەسەر ئەم ھەمو زانىارىيەن بکەين كە بە شىوه يەكى بەردەوام داماندەگرىت. لېرەوە «يەكەكانى زانىارى» كە سەركەوتتوو دەبن لە راکىشانى ئاگايىمان؛ بەراستى يەكەى ھەلاوېردىن، ئەمەش لە پىزەيە يەك لە سەد ھەزار تىپەر ناكات.

بە درېزايى بۇز، ھەموو رۇزىك، بىرى زەبەلاح لەو شتە ھەلاوېردانەمان بۆ دىت، باشتىرىنى باشتىرىنەكىانمان بۆ دىت، خراپتىرىنى خراپتىرىنەكائىشمان بۆ دىت، گەورەترين دەستكەوتە و هرزشىيەكىانمان بۆ دىت، لەگەل بەھېزىترين نوكتەكان؛ زۇرترين ھەوالى بىنزاڭەريش، شەھىزىنەرترين مەترسىيەكائىش... ھەموو ئەمانەمان بۆ دىت بەبى ھىچ وەستانىك.

ژیانی رقزانه‌مان پر ده بینت له زانیاری هاتوو له و په‌بری هه‌رد و  
ئاسته کانی بواری ئەزمۇونى مرويى فراوان، چونکه له بوارى  
راگه ياندنداده سه‌رنج را‌ده‌کىشىت، له بەر ئەوهى هەر شتىك  
سه‌رنج را‌بىكىشىت؛ پاره را‌ده‌کىشىت. ئەمە يە راستىي باهتەكە،  
بەلام رېزه‌سى زورىنە له ژیانی رقزانه‌دا له ناوجەي ناوەندىدایه.  
رېزه‌سى گەورە له ژیانی راسته قىنه‌دا هەلاؤيردە نىن بە هىچ واتايەك  
له واتاكان، بەلكە بەتەواوى ئاسايىيە.

ئەم لافاوى زانیارىيە سنۇورەكىيە توندرەوە بە جۇرىنگ ئىمەي  
دارشتۇرۇتەوە، كە وا گومان بەرين هەلاؤيردە بۇون بىكھرى  
نوينىيە بۇ هەموو شتىك.

له بەر ئەوهى ئىمەش زۇربەي كات مرۆڤىنگ ئاسايىن؛ ئەوا  
لافاوى زانیارىيە هەلاؤيردە كان پالمان پىوه دەنىت بەرەو  
ھەستىرىدىن بە بىتەشبوون و كەمبۇونەوهى ئاسايش، له بەر  
ئەوهى روونە كە ئىمە (بە جۇرىنگ له جۇرەكان) وەکوو ئەو  
جۇرە كەسانە نىن، وەکوو پىتۇيىت باش نىن، له بەر ئەوه ئىمە  
زىاتر و زىاتر ھەست بە پىتۇيىتىمان بۇ قەرەبۇوكىرىدە وە دەكەين،  
ئەويش لە رېنگايى ھەستىرىدىن بە بەركەوتەيى لە را‌ده‌بەدەر. له بىتى  
ئالوودە بۇونىشەوە لە گەل ئەو دۆخەدا دەگۈنجىتىن له بىتى ئەو  
تاکە شىوازەي ھەموومان دەزانىن بەكارى بەھىتىن: يان لە رېنگايى  
گەورەكىدىنى خۇمان، يان لە رېنگايى گەورەكىدىنى ئەوانى ترەوە.

ھەندىك كەس ئەمە دەكەن لە رېنگايى «كولاندى» پلانى  
سەپرسەمەرە بۇ خىرا دەولەمەندىبوون، كەسانىنگى تر دەيکەن  
لە رېنگايى گەشتىرىدىن بە جىهاندا بۇ بىزگاركىدى ئەو مەنلاانەي  
لە ئەفەريقا بە هوى بىرسىتىيە وە دەمرىن، ئەوانى ترىش لە رېنگەي  
سەركەوتىن لە قوتابخانە و بىردىنەوهى ھەموو خەلاتەكانە وە

که سانیکی تریش له رینگای تهقهکردن بنهناو قوتا خانه يه کدا،  
که سانیکی تریش له رینگای سینکسکردن له گهل هه ر شتیک که  
هه ناسه برات و غسه بکات!

ئەمە هەموو دەربىرىنە روونەكانه له بارەي گەشەكىرىنى  
روشنبىرىيى هەستى بەركەوتەيى لەرادەبەدەرى كە ئىستا باسى  
لىيە دەكەين. زۇر كات تاوانى ئەم گۈرانە رۇشنبىرىيى دەخريتە  
ئەستۇرى ئەو نەودىيەي گەيشتۇرۇتە تەمەنی پىنگەيشتن لە سەرەتاي  
ھەزارەي سىنەمدا، بەلام ھۆكارەكەي لەوانەيە ئەوه بىت كە ئەم  
نەودىيە زۇرتىرين پەيوەندى و زۇرتىرين بەرچاوا كەوتىيان ھەبووه.  
له راستىدا ئارەزوو كىردىن بە ئاراستەي ھەستى بەركەوتەيى  
لەرادەبەدەر؛ له هەموو كەرتەكانى كۆمەلگەدا بەروونى دىارە،  
پىشىم وايە پەيوەندىيەكى پەتھوى لە گەل ھەلپەكىردىن بۇ ھەموو  
ھەلاۋىزىدە كاندا ھەي، ئەو ھەلپەيەي گە ھۆكارەكانى راگەيانىنى  
جەماوەرەي پەلكىشمان دەكەن بۇ لاي.

كىشەكە ئەوەي گە بلاوبۇونەوهى فراوانى تەكەنلەۋىيائى  
پەيوەندىيەكان و پەلكىشىرىنى جەماوەرەي! تىپروانىنى زۇرتىنەي  
خەلکى بۇ خۇيان دەگۈرن، ئەم رۇچوونە بە ھەموو شتىك کە  
ھەلاۋىزىدەي؛ والە خەلک دەكەت بەرامبەر خۇيان ھەست بە خرابى  
بىكەن و وايان لى دەكەت ھەست بىكەن پىپىيەتىيەكى زۇريان ھەي  
بەوهى جىاوازىرنىن، رادىكالىتىرنىن، زىياتىر جەخت لە بۇونى خۇيان  
بىكەن و بۇ ئەوەي بىبىنە كەسانى دىار، يان بىبىنە كەسانىك کە  
گىرنىكىيان ھەبىت يان جىاوازىيەكى دىاريڭراويان ھەبىت، جا ئەو  
گىرنىكىيە ھەر چۈننېك بىت و ئەو جىاوازىيە ھەر چىيەك بىت.

كاتى گەنج بۇوم لە سەرەتا كانى تەمەنمدا، ھەستكىردىن بە نەمانى  
ئاسايسىش له بارەي كاروبارە تايىبەتىيەكانمەوه؛ بەرهە زىادبۇون

دهچوو، بـلکوو کـلهـکـه دـهـبـوـو، ئـهـمـیـش لـه ئـهـنـجـامـی ئـهـ و چـیرـقـکـه بـیـمـانـایـانـهـی بـاسـی پـیـاوـهـتـیـیـان دـهـکـرـد، کـه لـه رـفـشـنـبـیـرـیـی (بـوـبـ) دـا بـهـبـلاـوـی دـهـسـتاـوـدـدـسـتـیـیـان پـیـ دـهـکـرا. تـا ئـیـسـتـاش ئـهـ و چـیرـقـکـانـه بـهـرـبـلـاـوـنـ: بـوـ ئـهـ وـهـی بـیـتـه گـنـجـیـکـی سـهـرـنـجـراـکـیـشـ، پـیـوـیـسـتـه وـهـکـوـو ئـهـسـتـیـرـهـکـانـی رـوـکـ ئـاهـنـگـ بـگـیـرـیـتـ. بـوـ ئـهـ وـهـی بـهـرـیـزـ بـیـتـ، پـیـوـیـسـتـه جـیـگـایـ سـهـرـنـجـراـکـیـشـانـی ئـافـرـهـتـانـ بـیـتـ. ئـهـمـهـشـ سـهـرـهـرـایـ ئـهـ وـهـ چـیرـقـکـهـی کـه سـیـکـسـ بـهـهـاتـرـینـ شـتـهـ کـه پـیـاوـیـکـ بـتـوـانـیـتـ بـهـدـسـتـیـ بـهـبـیـنـیـتـ، کـه شـیـاوـیـ ئـهـ وـهـیـ هـمـوـوـ شـتـیـکـیـ بـوـ بـکـهـیـتـ قـورـبـانـیـ تـاـ بـهـدـسـتـیـ بـهـبـیـنـیـتـ (لـهـ نـاوـیـشـیـانـداـ شـکـومـهـنـدـیـ خـوتـ).

ئـهـمـ رـهـوـتـهـ بـهـرـدـهـوـامـهـیـ رـاـگـهـیـانـدـنـیـ نـاوـاقـیـعـیـ نـاوـاقـیـعـیـانـهـیـ کـه نـاتـرـانـینـ شـانـبـهـشـانـیـانـ هـنـگـاـوـ بـنـیـنـ. ئـیـمـهـ هـهـسـتـ بـهـوـ نـاـکـهـیـنـ کـه تـهـنـهاـ روـبـهـرـوـوـیـ کـوـمـهـلـیـکـ کـیـشـهـیـ بـیـ چـارـهـسـهـرـ نـهـبـوـوـیـنـهـ وـهـ، بـلـکـوـو خـوـیـشـمـانـ وـهـکـ شـکـسـخـوارـدـوـوـ دـهـبـیـنـیـنـ، لـهـبـهـرـ ئـهـ وـهـیـ لـهـ ئـهـنـجـامـیـ گـهـرـانـیـکـیـ سـادـهـ لـهـ گـوـكـلـدـاـ: هـزـارـانـ کـهـسـ دـهـبـیـنـیـنـ کـیـشـهـیـ هـاـوـشـیـوـهـیـ کـیـشـهـکـانـیـ ئـیـمـهـیـانـ نـیـیـهـ.

تـهـکـنـهـلـوـزـیـاـ جـیـگـایـ کـیـشـهـ ئـابـوـوـرـیـیـ کـونـهـکـانـ دـهـگـرـیـتـهـ وـهـ، لـهـ رـیـگـایـ هـیـنـانـیـ کـیـشـهـیـ دـهـرـوـوـنـیـ نـوـیـ بـوـمـانـ. ئـیـنـتـهـرـنـیـتـ تـهـنـهاـ ئـهـ وـهـ زـانـیـارـیـیـانـهـ مـانـ پـیـشـکـهـشـ نـاـکـاتـ کـه سـهـرـچـاـوـهـکـانـیـانـ کـراـوـهـنـ، بـلـکـوـو هـهـسـتـکـرـدـنـ بـهـ کـهـمـیـ ئـارـامـیـ وـ گـوـمـانـلـهـ خـوـکـرـدـنـ وـ هـهـسـتـکـرـدـنـ (سـهـرـچـاـوـهـیـ کـراـوـهـ) بـهـ شـهـرـمـانـ پـیـشـکـهـشـ دـهـکـاتـ.

بـلـامـ ئـهـگـهـرـ تـایـیـهـتـ وـ هـلـاـوـیـرـدـهـ نـهـمـ، ئـهـیـ ئـامـانـجـمـ چـیـهـ؟  
ئـهـمـرـقـ ئـهـ وـهـ بـوـوـهـ بـهـشـیـکـ لـهـ کـلـتـوـوـرـمـانـ کـهـ بـاـوـهـرـمـانـ هـهـبـیـتـ  
بـهـوـهـیـ لـهـ وـانـهـیـ هـهـرـیـکـ لـهـ ئـیـمـهـ لـهـ دـاـهـاتـوـوـدـاـ بـهـرـاستـیـ کـارـیـکـیـ  
هـلـاـوـیـرـدـهـ بـکـاتـ، ئـهـمـ کـهـسـهـ نـاـوـدـارـهـکـانـ وـاـ دـهـلـیـنـ، هـرـوـهـاـ

گه وره پیاواني که رتی کاريش و ده لین، سیاسيه کانیش و ده لین، به لکوو (ئۇپرا وينفرى)ش هەر و ده لیت (واتە ئەمە بە دلنيايىه وە راستە!). دەكرىت هەريەك لە ئىمە بىيىتە كەسيكى سەركە و تۈۋى  
ھە لاۋىزدە، ئىمە شىاوى مەزنىين، ھەمۇومان.

به لام له پاستیدا ئەم بىرۇكە يە دېزىيە كىيە كى خودىيى ئاشكراي تىدایە كە بەسە بۆ ھەلۈھشانە وەرى (لە كوتايى پىنگادا ئەگەر ھەموو كەسىك ھەلاؤيردە بىت، كەواتە بە پىناسە هىچ كەسىك ھەلاؤيردە نىيە)، ھەموو كەسىك ناتوانىت لىتى بەئاگا بىت، لە بىرى پرسىاركىردىن لە بارەي ئەوەرى بە راستى بەرگە و تەرى خۆمانە، يان ئەوەرى بەرگە و تەمان نىيە، بە لام ئىمە ئەو پەيامە قووت دەدەين، پاشان داواي زىاتر دەكەين. ئىستا بۇونى كەسىك بە ئاسايى يان مامناوهندى بۇوەتە پىتوھرىيکى نۇئى بۆ شىكىت. خراپتىرىن شت كە بتوانىت بە دەستى بەھىنەت ئەوەيە كە لە ناوەندى رانەكەدا بىت، لە ناوەندى بوارە ئامارىيە كەدا! كاتىكىش پىتوھرى كلىتۇورى سەرگە و تەن دەبىتە ئەوەرى «ھەلاؤيردە بىت»، ئەوا باشتىرىن شت ئەوە دەبىت لە كوتايى خوارەوەي چەماوه بە يانىيە كەدا بىت نەك لە ناوە راستىدا، چونكە لەو حالە تەدا تو دەبىتە كەسىكى تايىيەت، سەرنجە كان بۆ خۇت رادەكىشىت. زۇرىنەي خەلگ ئەو ستراتىژە ھەلدە بېزىرن، ئەمەش لە بەر ئەوەي لە بەردەم ھەموو خەلکىدا بىسەلمىتن كە لە ھەمووان بە دەبەختىرن، يان لە ھەمووان چەوساوه تىرن، يان لە ھەمووان زىاتر ئازاريان چەشتۈوه، يان تەنانەت لە ھەموويان خرابىتىن.

زورینهی خلکی ترسیان ههیه له قبولکردنی نزمی  
حالته کهيان، چونکه پیشان وايه قبولکردنکهی سهور دهکشیت بفو  
به دهستنه هینانی هیچ دهستکه و تیک، ههروهها به دینه هینانی ههر

پیشکه و تینیک، ترسیان ههیه ههموو ژیانیان له تیروانینی ههموو  
خه لکیدا هیچ مانایه کی نه مینیت.

ئهمه جوره بیرکردن و یه کی ترسناکه، کاتی گریمانه ئه ووه  
قبول ده که بیت که ژیان بھای نابینت ئه گهر جیواز و مهزن نه بیت،  
تا ئه و کاتی مانای ئه ووه بھ جوریک ده بیت له بنه برده ووه ئه ووه  
راستییت قبول بیت که زورینه بیناده کان شکستخوار دوون  
و هیچ بھایه کیان نییه (له ناویشیاندا تو)، له وانه شه ئه م عه قلیه ته  
بھ خیرایی بگوریت بۇ شتیکی مه ترسیدار له سه ر خوت و خه لکانی  
تریش.

بەلام کەسە دەگمەنە کان که له شتیکدا هه لاویردەن، ئه وان  
لە بەر ئه ووه وان ناکەن که خۆیان بھ هه لاویردە دە بینن، تە واو  
بە پىچەوانه ووه: ئه وان دە بنە کەسانى سەرنجرا کیش، لە بەر ئه ووه  
لە هەستى گەشە پىدان و باشکردنى خۆیاندان. ئه م هەستە له  
باودریکى دامەزراوی خۆیان و سەرچاوهی گرتۇوھ، بە ووه لە  
راستیدا ئه وان کەسانى مەزن نىن، ئه مە هەستى لە بادە بە دەرى  
بەر کە وته بىي لە ناو دە بات. ئه ووه کەسانە لە شتیکى دیارىکراو دا  
دەگەنە پلەی مەزن، مەزن دە بن لە بەر ئه ووه تىدەگەن لە ووه  
ئه گهر لە بنه برە تدا بھو شىوھ يە بۇونا يە... ئه وان کەسانى ئاسايىن،  
دۇخيان ئاسايىه، ناوه ندىن...، بەلام وای دە بینن کە توانا يان ههیه  
لە ووه باشتىر بن.

ھه موو ئه و قسانە لە بارەی ئه ووه «ھه موو مرقۇنیک دە توانىت  
ھه لاویردە بیت و شتى گەورە بە دەست بەھىنیت»، هیچ نىن جىگە  
لە گەمە كەردىك لە لای خوت. ئه ووه پە يامىنلىكى بە تاموچىزە لە کاتى  
خواردىدا، بەلام لە راستیدا خواردىنىكى بە تالە لە هەر گەرمۇكە يە ك  
كە واتلى دەكەت لاؤاز و فوتىكراو بیت لە ۋۇوى سۇزدارى و

ھەلچوونەوه... ئەوه «لەفهىيەكى ماك دۇنالىذى گەورە»ي گوتارىيە بۇ خۇراكپىدانى دل و عەقلت.

كلىلى تەندروستىيى عەقللىت (هاوشىتوھى كلىلى تەندروستىيى جەستەيى)، برىتىيە لە خواردىنى بېرى پىويىست لە سەوزە... واتە قبولكىرىنى راستىيە ئاسابىيەكانى ژيان: راستىيەكانى لە شىتوھى «كارەكانت لە راستىدا گرنگىيەكى گەورەيان نىيە لەسەر شتە گشتىيەكان» و «بەشى ھەرە گەورەي ژيانمان بىنزاركەر دەبىت و شتىنگى واي تىدا نابىت كە سەرنج راپكىشىت، بەلام ئەمە كىشەي تىدا نىيە». دەبىنیت تامى ژەمىكى سەوزەواتى لەو شىتوھى لە سەرەتادا خۇش نابىت، زۇر بەبىترخى دەبىنیت، هەول دەدەيت قبولى نەكەيت.

بەلام ھەركە ژەمەكە ھەرس دەكەيت، لە بەيانىي دواتردا لەشت بەخەبەر دىت، ھەست بە وزە و جوولەيەكى زىاتر دەكەت و لانى كەم ئەو فشارە بەردەۋامەي كە ھەميشە پالت پىوه دەنیت كە بىيىتە كەسىنگى سەرنجراكىش يان بىيىتە شتىنگى گەورە؛ لەپشت داگىراوه، پاشان ئەو فشارە دەرەونى و دلەراؤكىتىيە لە ئەنجامى ھەستكىرىنى بەردەۋامت بە نەبوونى لىيەشاوهىي و پىويىستىي خۇسەلماندنت، پاشان زانىارىت بە بۇونە دىنياپەتكەت و قبولكىرىنت بۇ ئەو بۇونە؛ رېزگارت دەكەت تا ئەوهى شتانىك بەدەست بەنینىت كە بەپاستى پىت خۇشە بەدەستىيان بەھىنەت بەين كارىگەر بۇون بە برىيارەكانى خەلکانى تر و پىشىپەنەكىرىنى گەورەي بىنەما.

پاشقۇر نرخاندىنگى گەشەكردۇوت لا دروست دەبىت بۇ ئەزمۇونە بىنەرەتىيەكانى ژيان: دلخۇشىي ھاۋىتىيەتىي سادە، ھەروەها دلخۇشىي داهىنانى شتىنگ يان يارمەتىدانى كەسىنگ لە نارەحەتىدا يان خويىندەوهى كەتىپەنەن نۇئ يان پىكەنن لەگەل

## کچن خوت به

و زمکانی نارام و مهار

که سینک که بـلـای توـوه گـرنـگـه.

ئـایـا ئـمـ شـتـانـهـ نـارـهـ حـهـتـ دـهـکـهـنـ؟ لـهـبـهـرـ ئـوهـىـ شـتـانـىـ ئـاسـايـينـ.

بـهـلامـ لـهـوانـهـ يـهـ ئـاسـايـىـ بـيـتـ لـهـبـهـرـ خـالـىـكـىـ گـرنـگـ: ئـاسـايـىـ، لـهـبـهـرـ

ئـوهـىـ هـهـموـوـ ئـوـ شـتـانـهـ يـهـ كـهـ بـهـراـستـىـ گـرنـگـيـانـ هـهـيـهـ.

## بهندی چوارم بههای ناره‌حه‌تیه‌کان

له ۲۶ کانوونی يه‌که‌می سالی ۱۹۴۴، ملازم هیرق ئۇنۇدا ئەفسەر لە سوپاى ئىمپراتورىيەتى يابانى، نىردرە بق دوورگەى لوبانگى بچووك لە فلىپين. ئەو فەرمانانەي بۆي ھاتبوو، داوايان دەكىد بەرەپېشچۈونەكانى سوپاى ويلايەتە يەكىرىتووه كانى ئەمەريكا تا ئەپەرى توانا ھىواش بکاتەوە، دامەزراوى و شەركىدىن بۇو جا باجەكەى ھەرجىيەك بىت، ھەرگىز خۇيان بەدەستەوە نەدەن. ئەو ملازمە و فەرماندەكەى تەواو ئەۋەيان دەزانى كە ئەوە لە راستىدا كردىوەيەكى خۆكۈزىيە.

له مانگى شوباتى ۱۹۴۵، سوپاى ئەمەريكا گەيشتنە دوورگەى لوبانگ و بە ھىزىكى لەبننەھاتووه دەستيابن بەسەردا گرت. بە ماوهى چەند پۇزىكى ديارىكراو، زۇرىنەي سەربازانى سوپاکەى يابان كۈرۈن يان خۇيان بەدەستەوە دا، بەلام ئۇنۇدا و سىيان لە پىاوه كانى سەركەوتتوو بۇون لەوهى لەناو دارستانەكەدا خۇيان حەشار بەن، لەويوھ ھېرىشى پارتىزانىيان دەكىد لە دېزى ھىزىه كانى ئەمەريكا و ھېرىشيان دەكىد سەر ھىلەكانى گەياندى يارمەتى

و تهقی تاکیان له سهربازهکان دهکرد و به هه ر شیوههیه ک  
بیانتوانیایه؛ هیرشیان دهکرده سهربازهکانی ئەمەریکا.  
له مانگی ئابی ئەو سالهدا، واته لهپاش شەش مانگ، ویلایتە  
یەکگرتۇوهکانی ئەمەریکا دوو بۆمبى ئەتۆمیی بەسەر هیرۋوشىما و  
ناكازاکىدا خستە خوارەوە.

يابان خۆی دا بەدەستەوە، بەمەش قورستىرين شەر لە مىژۇودا  
گېشته كۆتايىھەكى كارەساتبار.

بەلام ھزاران سهربازى يابانى هيشتا پەرشوبلاو بۇون لە<sup>1</sup>  
زۇر لە دوورگەكانى زەريايى هيمن، زۇرىنهيان لەناو دارستانەكاندا  
خۇيان حەشار دابۇو ھاوشىوهى ملازم ئۇنقۇدا، ئەوانە نەيانزانىبۇو  
كە جەنگ كۆتايى ھاتووە، ھەروھکوو پېشىو لە شەركىرنى  
خۇيان بەرددوام بۇون، لە راستىدا ئەمە كىشەيەكى گەورە بۇو  
لەبەرددەم دووبارە بىنیاتنانەوەي خۇرھەلاتى ئاسيا لەدوای جەنگ،  
حکومەتكان لەسەر پىويىستىي ئەنجامدانى كارىنگ رېك كەوتىن.  
حکومەتى ئەمەریکا بە ھاوبەشى لەگەل حکومەتى يابان،  
ھزاران بلاوكراوهيان لە ناوجەي زەريايى هيمن خستە خوارەوە  
كە تىايىدا رايانگەياندبوو جەنگ كۆتايى ھاتووە و كاتى ئەوهەيە  
ھەر كەس بىرواتەوە بۇ مالى خۆى. ھەروھك زۇر كەسى تى،  
ئۇنقۇدا و پىاوەكانى دەستىيان بە ھەندىك لەو بلاوكراواڭ گېشىت،  
بەلام (بە پىچەوانەي ھەمووانەوە) ئەو بەدرۇى خستەوە و پىنى  
وا بۇ ئەمە تەلەيەكى هيزەكانى ئەمەریکايە بۇ ئەوهەي سهربازە  
خۇخەشاردەرەكان خۇيان ئاشكرا بىكەن. ئۇنقۇدا ئەو بلاوكراواڭ ئى  
سووتاند و بەحەشاردراوى مايەوە و بەرددوام بۇو لەسەر  
شەركىرن.

پىنج سال تىپەرى، خستەخوارەوەي بلاوكراوهەكان ۋاوهەستا،

بهشی هره زوری هیزه‌کانی ئەمەریکا گەرانه‌وه بق نیشتمان. خەلگى دورگەی لوبانگ ویستیان بگەرینه‌وه سەر ژیانی ئاسایی خۇیان؛ ژیانی كشتوكال و راوه‌ماسى، بەلام ھېرو ئۇنۇدا و پیاوه‌کانى بەردەواام بۇون لە تەقەكىرىن لىيان و سووتاندى بەرۇبوومەكانىيان و زەوتىرىنى ئازەلەكانىيان و كوشتنى ئەو كەسانەئى ھەلدەگەرانه‌وه و دەھاتنە ناو دارستانەكەوه. لەو كاتەدا حکومەتى فلیپین بىريارى دا بە دەركىرىنى بلاوکراوهى نۇئى و دابەشكەرنى بەناو دارستانەكاندا، ئەو بلاوکراوانە دەيانتۇ: بچەنە دەرەوه! شەر كۆتايى ھاتووه، ئىنۋە شەرەكەتان دۆراند.

بەلام ملازم ئەم بلاوکراوانەشى پېتىگۈي خىست.

لە سالى ۱۹۵۲، حکومەتى يابان ھەولى كۆتايى دا بۇ كشاندەوهى دوايىن سەربازە خۆخەشاردەرەكان لە شوينەكانى خۆخەشاردانىيان لە دوورگەكانى زەرياي ھىمن، ئەم جارەيان وينە و نامەى كەسوکارى ئەو سەربازانەيان لە بىنگاي فېرۇكەوه خستە خوارەوه، سەرەرای نامەيەكى تايىبەتى ئىمپراتورى يابان خوى، دووبارە ئۇنۇدا بەتى كرده‌وه باوهەر بە راستى و دروستىي ئەو ھەوالانە بىقات، ئەم جارە بەتەواوى باوهەرى جىنگير بۇو كە خستە خوارەوهى ئەو نامانە ھىچ نىن، جەڭ لە فيلى ئەمەریكىيەكان. سەرلەنۇئى ئۇنۇدا لەگەل سەربازەكانى درېزەدى دا بە شەرەكىرىن. چەند سالىكى ترييش تىپەپى، خەلگى ئەو ناوجەيە فلېپین بىزار بۇون لە ترسانى بەردەوااميان لەو دۆخە و چەكىان ھەلگرت و كەوتتە شەرەكىرىن لەگەل ئەو سەربازانە. لە سالى ۱۹۵۹ يەكىن لە ھاوهلانى ملازم ئۇنۇدا خوى دا بەدەستەوه، يەكىنلى ترييش كۈزۈرە. لە دوايى دە سال لەو رووداوهش، دوايىن ھاوهلى ئۇنۇدا (كە ناوى كۈزۈكە بۇو) لە ميانەئى شەرەتەقە لەگەل پۇلېسدا كۈزۈرە، لە كاتىكىدا

سەرقالى سووتاندى كىلەگە كانى بىرچ بۇو... پاش چارەكە سەدەيەك  
لە كۆتاپىهاتنى جەنگى جىهانىي دووهەم، تا ئىستاش خەلکى ناوجەكە  
بەردەوامن لە شەپكىرىن.

بەلام ئۇنۇدا كە زىاتر لە نىوهى تەمەنى لە دارستانە كاندا بىردى  
سەر، لە دوورگەي لۇبانگ خۇى بەتەنها مايەوە.

لە سالى ۱۹۷۲، يابان ھەوالى كۈزۈكايى پىن گەيشت و  
ئەمەش ئازاۋەيەكى دروست كرد. گەلى يابانى وايان دەزانى پېش  
چەند سالىك دوايىن سەربازى سەردەمى جەنگ گەراوەتەوە بۇ  
ولاتەكەي. دەزگاكانى راگەيىاندى يابان ئەم پرسىيارەيان دەرووژاند:  
ئەگەر كۈزۈكا هەتا سالى ۱۹۷۲ لە دوورگەي لۇبانگ مابىتەوە،  
كەواتە دەبىت خودى ملازم ئۇنۇدا، واتە دوايىن سەربازى يابانىي  
سەردەمى جەنگى جىهانىي دووهەم ھېشتا بەزىندۇوبي مابىتەوە.  
ھەر لەو سالەدا حکومەتكانى يابان و فلىپين چەند تىمىكىيان نارد  
بۇ گەران بۇ ئەملازمە، ئەو مەتلەھى بۇوبۇوھ ئەفسانە و پالەوان  
و تارمايىەك.

بەلام كەسيان نەدۇزىيەوە.

پاش تىپەرىنى چەند مانگىك، ملازم ئۇنۇدا لە ياباندا گۇرا بۇ  
شىنگ ھاوشيپەي ئەفسانە: پالەوانى جەنگ كە تا ئەو ئاستە شىت  
بىت، جىنگاى باوھر نەبىت كە ئەو كەسە بۇونى ھەيە بەراستى.  
ھەندىكى رەخنەيانلى گرت، ھەندىكى تىريش وينەيەكى رقمانسىيان  
بەبەردا كرد، لە كاتىكىدا كەسانىتىكى تر پىيان وابۇ ئەو بەشىكە لە  
چىرقىكى خەيالى و ئەو كەسانەي تا ئىستا دەستىيان گرتۇوھ بە  
باوھربۇون بە يابانى كۇن كە ماوھيەكى زۇرە بۇونى نەماوھ.

بەنزيكەيى لەو كاتەدا گەنجىك بە ناوى نۇريق سۆزۈكى  
بۇ يەكمە جار ناوى ئۇنۇدای بىست، سۆزۈكى گەنج كەسىنگى

سەركىش بۇو، پىشىنەر بۇو، (ھىبى) بۇو، لەدوای كۆتايىھاتنى جەنگ  
لەدایك بۇوبۇو، پاشان وازى لە قوتاپخانە ھىنا و چوار سالى بە<sup>۱</sup>  
گەران بەناو ئاسيا و بۇزىھەلاتى ناوه راست و ئەفەرىقادا بەسەر  
برد كە تىايىدا لەسەر كورسىي باخچەكان و ئۆتۈمىلى كەسانى  
نەناسراودا، هەروەها لە ژۇورەكانى زىندان، يان لەئىر ئەستىرەكان  
دەخھوت. لەبەرامبەر خواردنەكەيدا، لە كىلگەكاندا كارى دەكىد و  
خوينى دەبەخشى تا بتوانىت پارەي ھەندىك شوين بەت كە تىايىدا  
دەممايەوە. خاوهنى بۇزىتكى ئازاد بۇو، ھەندىكىش سەرشىت بۇو.  
سالى ۱۹۷۲ بە پىيوىستى زانى سەركىشىيەكى نوى تۇمار بکات.  
پىشتر كە گەرابۇوه بۇ يابان دواي ھەموو گەشتەكانى؛ پىوهەر  
كۆمەلايەتىيە توندەكان و پەلەبەندىيى كۆمەلايەتىي بە شىتكى خىكىنەر  
دەزانى، رقى لە قوتاپخانە بۇو، نەيتوانى لەسەر كارىنگ بەمېنیتەوە،  
ويستى بگەرىتەوە بۇ گەشتەكانى و وەك پىشۇق تەنها بىبىتەوە.  
ئەفسانەي ھىرو ئۇنۇدا بۇوە وەلامگۈيەك بۇ كىشەكانى  
سۆزۆكى، ئەمە سەركىشىيەكى نوى بۇو كە شىاوى بەپىرەوەچۈن  
بۇو! سۆزۆكى باوهەرى وا بۇ ئەو ئەو كەسەيە كە دەتوانىت ئۇنۇدا  
بدۇزىتەوە. راستە ئەو تىمى پىشىنەنەي حكومەتەكانى فلىپىن و يابان  
و ويلايەتە يەكگەرتووهكانى ئەمرىكا نەيانتوانى ئۇنۇدا بدۇزىنەوە،  
ھەروەك بەخت ياوەرى ھىزەكانى پۆليس نەبۇو كە ماوهى سى  
سال بۇو دارستانەكانىيان دەپىشىنى، ھىچ وەلامدانەوەيەكىش نەبۇو  
بۇ ھەزاران بلاوكراوه كە لەو ناوجەيەدا بلاو كرائەوە، بەلام ھەر  
چۈن بۇو؛ با بىبىت... ئەم كەسە شىكتىخواردووە كە وازى لە  
قوتابخانە ھىناوه، دەيدۇزىتەوە.

سۆزۆكىي بىن چەك، لە كاتىكدا ھىچ جۇرە راهىنائىكى لە<sup>۲</sup>  
بارەي كرده وەكانى گەران و كۆكىرنەوەي زانىارى و تاكتىكى

شەرکردنەوە وەرنە گرتىبو؛ گەشتى كرد بۇ دوورگەى لۆبانگ و  
بەتەنھا لەناو دارستانە كاندا دەستى بە گەران كرد. نەخشەكەى  
زۇر سادە بۇو: بە دەنگىكى بەرز بانگى ئۇنۇدا دەكەت و پىنى دەلىت  
كە ئىمپېراتورى يابان دلى لەلايەتى.

سەير لەودا بۇو لە ماوهى چوار رۈزىدا ئۇنۇدای دۇزىيەوە!  
سۇزۇكى ماوهىك لەگەل ئۇنۇدا لەناو دارستانەكەدا مایه وە،  
لەو كاتەدا نزىكەى سالىڭ تىپەرىبۇو بەسەر مانە وە ئۇنۇدا  
بەتەنھايى لەو شويىنەدا. ھەركە سۇزۇكىي بىنى، خوشحال بۇو بە  
هاورىيەتى و تامەززۇقىيەكى زۇرى نىشان دا بۇ زانىنى ئەۋەي لە  
جىهاندا چى رۇو دەدات لە سەرچاوهىكى يابانىيەوە كە دەتوانىت  
مەمانەي پى بىكەت. ئەو دوو پىاواه بە جۇرىك بۇون بە هاورى.  
سۇزۇكى پرسىيارى كرد لە بارەي ئەو ھۆكارەي وائى لە  
ملازم ئۇنۇدا كردووە كە لەوی بىتىتەوە و درىزە بە شەر بەدات،  
وەلامەكەى ئۇنۇدا سادە بۇو: فەرمانى بۇ ھاتۇوە كە «ھەرگىز  
خۇى بەدەستەوە نەدات»، بەو شىوھىش لەوی مایه وە، بە درىزايى  
نزىكەى سى سال پابەند بۇو بەو فەرمانانەوە! ئۇنۇدا پرسىيارى لە  
سۇزۇكى كرد لە بارەي ئەو ھۆكارەي وا لە گەنجىكى وەكۈو ئەو  
دەكەت بىت و بەشويىندا بگەرىت، سۇزۇكى وەلامى دايەوە كە  
لەبەر گەران بۇ سى شىت؛ يابانى جى ھىشىتۇوە: «ملازم ئۇنۇدا،  
ورچى پاندا، پىاوى بەفرىينى ترسناك»، بەو شىوھىھەرسى  
ئامانجەكەى خستە رۇو.

ئەو دوو پىاواه لە بارودۇخىنەكى يەكجار نامۇدا يەكتريان بىنى،  
دوو سەركىش كە بەلېنیان بەستووە بۇ كەوتتەدۋاي وىنەيەكى  
ساختەي شىكۈمىندى وەك ئەوهى نوسخەيەكى يابانى راستەقىنە  
بن لە دۇنكىشىتۇت و سانشۇق بازىا، دوو پىاوى گىرخواردوو لە

ناوهندى دارستانه شىدار و دوورەدەستەكانى فلىپين، كە سەرەبائى ئەوهى تەنها و دوورن لە خەلک، بەلام خۇيان بە دوو پالەوان دەزانىن، لەگەل ئەوهىشدا كە لهۇيدا ھېچ كارىك ناكەن! ئۆنۇدا بەشى هەرە زۇرى ژيانى خۇى بۇ جەنگىك تەرخان كردىبوو كە بۇونى نەبۇو، ھەروەها سۆزۆكى ئامادە بۇو ژيانى خۇى پېشىكەش بکات. دواى ئەوهى ملازم ھىرو ئۆنۇدا و ورچى پاندای دۆزىيەوە، ئىتر ئامادە بۇو پاش چەند سالىنىكى تر لە چياكانى ھيمالا يَا بەرىت لە پىناو دۆزىنەوەي پىاوى بەفرىنى ترسناك.

زۇر جار مرقۇف ئامادەيە بەشى ھەرە زۇرى ژيانى تەرخان بکات بۇ بابەتىنك كە زيانى ھېيە يان ھېچ سوودىكى نىيە، لە بۇوكەشدا ئەو بابەتە ھېچ واتايەك ھەلناڭرىت! زۇر قورسە بىھىننەن پېش چاومان كە چۈن دەكرىت ملازم ئۆنۇدا بە درىۋاچى سى سال دلخۇش بىت لە دوورگەيەدا لە كاتىكدا ژيانى لەسەر خواردىنى مىزرو و قرتىنەرەكان بۇو و لەسەر زەھىي خۆلەن بخەۋىت و كەسانى سقىل بکۈژىت سال لەدواى سال، يان چى واى كردووە سۆزۆكى شانبەشانى بېرىت لە بىن پارە و ھاپى و ئامانجىك جە لە دۆزىنەوەي پىاوى بەفرىنى ئەفسانەيى!

بەلام ئۆنۇدا لە ماوهىكى دواترى ژيانىدا وتى ئەو لە ھېچ شتىنك پەشىمان نىيە، وتى ئەو بەراستى شانازارى دەكات بە ھەلبىزاردەكانى و ئەو كاتەى لە دوورگەى لۇبانگ بەسەرى بىر، وتى ئەوهى خۆشحالە پىئى ئەوهى كە بەشى ھەرە زۇرى ژيانى تەرخان كردووە بۇ خزمەتكىدى ئىمپراتورىك كە بۇونى نەماوه. بىنگومان سۆزۆكى ئەگەر لە ژياندا بىتىنەت، شتىنکى ھاوشىتوه دەلىت: ئەو لە ھېچ شتىنك پەشىمان نىيە، لەبەر ئەوهى ژيانى لە شتىكدا بەرى كردووە كە بۇ خۆلقاوه.

ھەرييەك لەم دوو پياوه ئەو نارەحەتىيانەيان ھەلبىزاد  
كە دەيانويسىت؛ ملازم ھىرو ئۇنۇدا نارەحەتىي وەفادارىسى بۇ  
ئىمپراتورىيکى كۆچكىرىدۇسى ھەلبىزاد، سۆزۆكىيىش نارەحەتىي  
لە پىتىاۋ سەركىشىدا ھەلبىزاد بە چاپقۇشىن لە شىتاتانەبۇونى  
سەركىشىيەكانى. بەلای ھەرييەك لە دوو پياوه شەوه، ئەو  
نارەحەتىيانە واتايىكى راستەقىنەيان ھەبۇوه، لەبەر ئەوهى لە  
پىتىاۋ «قەزىيەيەكى گەورە»دا پېشكەش كراون، لەبەر ئەوهى  
واتايىكى ھەبۇوه ھەردۇوكىيان تواناى بەرگەرتىيان ھەبۇوه،  
بەلكوو لەوانەيە زۇر چىتىشىيانلى وەرگەرتىيت.

ئەگەر دەربازبۇون لە نارەحەتىيەكان نەبىت، ئەگەر نەتوانىت  
لە ژياندا خوت لە كىشەكانت لا بدەيت؛ ئەۋائەو پرسىارەي پېۋىستە  
بىخەينە پۇو ئەوه نىيە «چۈن نارەحەتىيەكان بوهستىن؟»،  
بەلكوو «بۆچى نارەحەتىم ھەيە؟ بۆچى ئامانجىنەكىيىش؟»، توانات  
بۇ قبولكىرىدى نارەحەتىيەكانت يان دۆزىنەوهى ئەو چارەسەرەي  
ئاسوودەت دەكات، لەسەر ئەو وەلامە وەستاوه.

ھىرو ئۇنۇدا لە سالى ۱۹۷۴دا گەرایەوە بۇ يابان، شىيەيەك  
لە ناوبانگى بۇ پەيدا بۇوبۇو لە ولاتەكەيدا، لەم كەنال بۇ ئەو  
كەنالى تەلەقزىيونى و رادىق، سىاسىيەكان بەپەرقۇش بۇون بۇ  
بىتىن و دەست خىستە ناو دەستى، پاشان كەتىيەكى لە بارەي  
ژيانىيەوە بلاو كرەوە، حکومەتىش بىرە پارەيەكى زۇرى پى  
بەخشى.

بەلام ئەوهى لە ولاتەكەيدا بىتىن، كاتى گەرایەوە بۇ  
يابان تووشى سەرسوپمانى كرد: كلتورىيەكى بەكاربەرىي  
سەرمایەدارىي بۇوكەش، ئادابەكانى شەرەف و قوربانىدان كە  
نەوهەكەي ئەو لەسەرەي پەرەردە كرابۇون؛ لەناو چوون.

ئۇنۇدا ويستى ناوبانگە لەناكاوهكەي بەكار بەھىنېت لە پىناو  
بەها كۈنەكانى ياباندا، بەلام كۆمەلگا نويىھكەي گۈيىان لە ئاستى  
قسەكانىدا كەر كرد، خەلکى وەك «كاتبەسەربردن» تەماشايىان  
دەكىد نەك وەك كەسيكى جددىي خاۋەن فيكى: پىاوىنگى يابانى  
لەناكاو لە ئامىزى كاتەوە هاتووهتە دەرەوە بۇ ئەوهى كاتى بىن  
بەسەر بەرين وەك يەكتىك لە شتە سەرسورھېنەرەكان، يان  
وەك شوينەوارىنگى كۇن لە يەكتىك لە مۆزەخانە كاندا.

لەوانە يە گەورەترين جياوازى ئەوە بىت كە ملازم ئۇنۇدا  
زىاتر لەو سى سالەي لەناو دارستانە كان بىدىھ سەر؛ تۇوشى  
خەمۇكى بۇو، چونكە ژيانى لەوى لە پىناو شىتكىدا بۇو، لانى كەم  
واتايەكى ھەبۇو، ئەو واتايەش واى كرد نارەحەتىيەكانى مايەي  
بەرگەگىتنىن، بەلكۇو كردىبۇويە شىتكى خوازراوىش، بەلام دواى  
گەرانەوهى بۇ يابان؛ كۆمەلە كەسيكى هيبي و بەتال و ئافرەتانى  
ئەتكىراوى دەبىنى بە جلوېرگە سەيرۇسەمەرەكانىانەوە. ئەو  
راستىيە رووبەررووى بۇويەوە كە دەربازبۇون لىنى ئەستەم  
بۇو: شەركەرنەكەي ھىچ واتايەكى نەبۇو! ئەو يابانەي ئەو لە  
پىناويدا ژىا و شەرى كىد، بۇونى نەماوه. زانىتى ئەو راستىيە  
زىاتر لەوهى گولە پىى كردىبۇو، برىندارى كرد. لەبەر ئەوهى  
ھەموو نارەحەتىيەكانى بەبى مانا مابۇونەوە، بە شىۋەھەكى  
چاوهبراننەكراو راستىيە ترسناكەكەي بۇ دەركەوت... سى سال  
لە تەمەنى بە ھەۋادا چۈو.

بەم شىۋەھەش ئۇنۇدا لە سالى ۱۹۸۰ جانتاكەي پىچايەوە و  
چۈو بۇ بەرازىل و ھەتاڭوو مرد، لەوى مايەوە.

## پیازى تىڭەيشتن لە خود

تىڭەيشتن لە خود؛ ھاوشىوهى پیازە، چىنى زۇرى ھەيە، ھەركە ئەو چىنانە لا دەبەيت؛ يەك لەدواى يەك، زىاتر ئەگەرى ھەيە فرمىسىك بە چاوه کانىدا بىتە خوارەوە لە كاتى نەگونجاودا.  
با بلىئىن چىنى يەكم لە پیازى تىڭەيشتن لە خود، بىرىتىيە لە تىڭەيشتنى سەرەتا و سادەمى مەرۆف لە ھەست و ھەلچوونەكانى: «لىزەدا ھەست بە بەختە وەرى دەكەم»، «ئەمە خەفتەبارم دەكەت»، «ئەمە ھیوان پى دەبەخشىت».

ئەوھى جىنى داخە كەسانىكى زۇر ھەن تەنانەت لەم ئاستى يەكمەشدا شىكست دەھىنەن لە ناسىنى خۇيان. ئەو دەزانم، چونكە منىش يەكىنەم لەوان! لە ھەندىك كاتدا گفتۇگۇي پىنگەنیناۋى دەكەم كە بەم شىيوه يەي لى دېت:

ئەو: چىتە؟

من: ھىچ، بىكىمان ھىچ نەبوو!

ئەو: نا، شتىك ھەيە، پىنمى بلى.

من: من باشىم، بەراستى من باشىم.

ئەو: تو دلىيات لەو؟ بىتاقەت دىيارىت.

من (بە پىنگەنینىكى تۈورە ئامىزەوە): بەراست؟ نا، من باشىم... بەراستى.

(سى خولەك تىىدەپ بېرىت...)

من: ئەمە بەراستى بىتاقەتم دەكەت، بەلكۇو توورەم دەكەت! ئەو كەسە زۇربەي كات بە جۇرىك مامەلمە لەگەل دەكەت، وەك ئەوھى من ھەر بۇونم نەبىت!

ھەرىيەك لە ئىمە خالى ھەلچوونى «كويىر» مان ھەيە، زۇربەي كات ئەو خالە كويىرانە پەيوەندىيان ھەيە بەو ھەست و ھەلچوونانەي

كە لە ماوهى گەشە كەردىماندا فير بۇوين كە نەگۈنجاون، پېتىستان  
بە چەندىن سال و ئەزمۇون و كۆششىكىن ھەيە تاكۇو ليھاتوو  
بىن لە دىارييىكىنى خالە كويىرەكانى خۆماندا، بەلام ئەم كارە  
لەپەرى گەنگىدایە، «شىاوى ئەو ھەولەيە كە بۇى دەدرىت».

بەلام چىنى دووھم لە چىنەكانى پىازى تىڭەيشتن لە خود،  
برىتىيە لە توانامان بەسەر پرسىياركىردىن لە بارەي ئەو ھۆكارەي  
دەبىتە هوى دروستبۇونى ئەو ھەست و ھەلچۇونانەي كە ھەيە.

پرسىيارەكانى «بۇچى؟»؛ پرسىيارى قورسۇن، رەنگە پېتىستان  
بە چەند مانگىك يان چەند سالىنک ھەبىت بۇ ئەوهى بگەينە  
وەلامىكى ھەماھەنگ و ورد بۇى، ھەندىنگ كەس پېتىستان بەوه  
ھەيە سەردارنى چارەسازى دەرروونى بىكەن بۇ ئەوهى بۇ يەكم  
جار لە ژيانياندا گوئىيىسى ئەو پرسىيارە بىن، ئەوهش پرسىيارى  
گەنگە، چونكە تىشك دەخاتە سەر ئەوهى ئىتمە بە سەركەوتىن يان  
بە شىكستى دادەنلىن. بۇچى ھەست بە تۈورەيى دەكەيت؟ لەبەر  
ئەوهى كە شىكستت ھيناۋە لە بەديھىنانى ئامانجىك؟

ئەي بۇچى ھەست دەكەيت تەمەلىت و ھىچ پالنەرىكت نىيە بۇ  
ئەنجامدانى كارىك؟ ئايا لەبەر ئەوه نىيە كە دەبىنى باش نىيت بەپىنى  
پېتىست؟

ئەم چىنە يارمەتىمان دەدات بۇ تىڭەيشتنى بىنەرتى ئەو  
ھەستانەي زال دەبن بەسەرماندا. كاتىنگ لەو ھۆكارە سەركەكىيە  
تىدەگەين، توانامان بۇ دروست دەبىت بۇ ئەنجامدانى كارىك لە  
پىتناو گورىنىدا.

بەلام لە پىازى تىڭەيشتن لە خوددا؛ چىنېكى تر ھەيە، ئاستىنگى  
قۇولتىرە، ئەويش ئاستى بەها تايىبەتىيەكانمانە: بۇچى ئەم شتە بە  
سەركەوتىن، يان بە شىكست دادەنلىم؟ چۈن بتوانم خۆم پۇوانە بىكەم؟

## | کچن خوت به |

وهرگیرانی: نارام عوسمان

به ج پینوهريک برييار به سهه خومدا، هه رووهها به سهه که سانی  
ده روبه رمدا بدەم؟

گه يشن بهم ئاسته به جورىك قورسە كە جىنى باوهەر نىيە،  
پىويستى به پرسىيار كردن و كوششى بەردەوام هەيە، بەلام گرنگتىرين  
ئاستىشە، لە بەر ئەوهى بەها كانمان سروشتى كىشە كانمان ديارى  
دەكەن، هه رووهها سروشتى كىشە كانمان چۇنىتىي كوالىتىي ژيانمان  
دياري دەكات.

بەها شاراوهكان لە زېر هەموو ئەو كارانە وەن كە دەيانكەين  
و لە زېر هەموو ئەو شتائە وەن كە ئىمەيان لە سەرين. ئەگەر ئەو  
شتە ئىمە بە بەهادارى دادەنلىن؛ بىسىوود بۇو، ئەگەر هەلەمان  
كرد لەوهى چى بە سەركەوتىن، يان بە شىكست دەزانلىن، ئەوا هەموو  
شتە كان كە لە سەر ئەو بەهایانه بىيات دەنرىن (بىر و هەستە كان و  
ھەلچۈونە كانى رۆزانە مان)؛ دادەرمىن. هەموو ئەوانەي بىريانلى  
دەكەينەوە، هەموو ئەو هەستانە بەرامبەر شتىك بۆمان دروست  
دەبىت؛ لە كۆتايدا دەگەپىته و سەر بېرى ئەو بەهایي لەو شتە دا  
دەبىينىنەوە.

لاي زۇرىنهى خەلکى، بىتدەسەلاتىيەكى ترسناك دەبىنرىت لە  
وەلامدانە وەي پرسىيارى «بۇچى؟»، ئەمە وەلامىكى راستە، ئەمە يە  
لەنیوان ئەوان و گەيشتن بە زانىنلىكى قوولتىر بۇ بەها كانيان. بىڭومان  
ئەوان دەلين راستگۈبى و ھاۋپىتىيەتىي راستەقىنە؛ دوو بەھاي زۇر  
گەورەن، بەلام سل لەوه ناكەنەوە كە لە پاشەملە دروقت بەدەمە وە  
بىكەن؛ ئەمەش لە بەر ئەوهى هەستيان بەرامبەر خۇيان باش بىت.  
ھەندىك كەس لەوانەيە بەو جۇرە بىيىن كە هەست بە تەنھايى  
دەكەن، كاتىكىش پرسىيار لە خۇيان دەكەن لە بارەي ئەوهى بۇچى  
ئەو هەستەيان بۇ دروست بىووه؛ ئەوا زىاتر حەزىيان بۇ ئەوه

ده‌چیت بگه‌رین به‌دوای رینگایه‌کدا که بتوانن سه‌رزه‌نشتی که‌سانی  
تری بی بکه‌ن (هه‌موویان خراپن، که‌سینک نابینم لیم تینگات). به‌م  
شیوه‌یه‌ش خویان له پووبه‌رووبوونه‌وهی کینشه‌کانیان ده‌درزنه‌وه،  
له‌بریی گه‌ران به‌دوای چاره‌سه‌رینکی راسته‌قینه بُوی.

که‌سانیکی زور هن به‌هله گومان ده‌به‌ن که ئه‌مه تینگه‌یشتنه  
له خود، به‌لام ئه‌وانه ئه‌گهر بیانتوانیايه له‌وه قوولتر بیر بکه‌نه‌وه  
و ته‌ماشای به‌ها شاراوه‌کانیان بکه‌ن؛ ئه‌وا ده‌بینن که شیکردن‌وه  
سه‌ره‌کییه‌که‌یان له‌سهر ئه‌وه بنیات نراوه که به‌پرسیاریتی  
کینشه‌که له‌سهر شانی خویان لا به‌رن، له‌جیاتیی دیاریکردنیکی  
راسته‌قینه‌ی کینشه‌که. ئه‌وان ده‌بینن ئه‌و بپریارانه‌ی گرت‌وویانه‌ته  
به‌ر؛ پشتیان به‌ستووه به هه‌ولی گه‌ران بُو رزگاربوبونیکی خیرا،  
له‌بریی هه‌ولدان بُو به‌خته‌وه‌ریی راسته‌قینه.

هه‌روه‌ها زورینه‌ی ریتبه‌رانی یارمه‌تیدانی خود ئه‌م ئاسته زور  
قوولتره له تینگه‌یشتنه خود له‌بیر ده‌که‌ن، ئه‌وان که‌سانیک و‌رد‌ه‌گرن  
که هه‌ست به به‌دبه‌ختی ده‌که‌ن، له‌بیر ئه‌وهی ده‌یانه‌ویت ده‌وله‌مه‌ند  
بین و ئه‌وانیش چه‌ندین ئامؤژگاریی جو‌راوجو‌ریان پیشکه‌ش  
ده‌که‌ن له باره‌ی چوئنیتی کوکردن‌وهی بره پاره‌یه‌کی زیاتر، به‌لام  
به دریزایی کات پرسیاره گرنگه‌کان که ده‌درینه پال به‌هاکان؛ له‌بیر  
ده‌که‌ن؛ له بنه‌ره‌تدا ئه‌و که‌سانه بُوچی هه‌ست ده‌که‌ن که پنیویستیان  
به ده‌وله‌مه‌ندبوونه؟ چون سه‌رکه‌وتن و شکست پیوانه ده‌که‌ن،  
کاتی بابه‌ته‌که په‌یوه‌ندیی به خویانه‌وه هه‌بیت؟ ئایا به‌هایه‌کی تر  
نییه بیانگه‌یه‌نیت به‌وهی هوکاری که‌مبوبونه‌وهی به‌خته‌وه‌ریانه و  
به‌راستی ئه‌وه نییه که تا ئیستا نه‌یانتوانیوه ئوت‌زمبیلیکی گران‌ه‌ها  
بکرن؟

زورترین بپری ئامؤژگاری له‌م حاله‌تدا له کارکردن له‌سهر

ئاستیکی رووکه شیوه و سه رچاوه ده گریت، يان رازیبوون ته نه  
به وهی هه ول بدهن هه ستیان بھرامبهر خویان باش بیت له سه ر  
ئاستی کور تخاین، لە کاتینکدا کیشە دریزمه و دا كان به بی چاره سه ر  
وهک خویان ده مینته وه. له وانه يه هه ست و بیرکردن وهی کە سه کان  
بگوریت، به لام بھا قوولە کان و ئە و پیوه رانه ده تو انریت بھا کانی  
پى بپیوریت؛ هه رو وک خویان، ئەمە پیشکە و تئیکی راسته قینه نیي،  
ئەمە ته نه رېگایه کى تره بۇ بھ ده ستھینانی چاره سه ره خیرا و  
ئاسانە کان.

پرساندلى راستگویانه خود؛ کارینکی قورسە، چونكە پیویست  
ده کات پرسیارى قورس ئاراسته خوت بکەيت کە وھلامدانه وھيان  
ئاسو وودت ناکات. بھپنى ئەزمۇونى خۆم، هەتا پرسیارە کان بۇ  
خاوهنه کەی زیاتر نائاسو ووده بکات؛ ئەگەری ئەوهی وھلامە کان  
راستگویانه و راسته قینه بن زیاتر ده بیت.

ساتینک بودسته، بیر لە شتىنک بکەرە وھ کە بھ راستى بیزارت  
ده کات، ئىستا پرسیار لە خوت بکە لە بارەي ئە وھوكارەي واي  
کردو وھ بیزارت بکات. ئەگەر يکی راسته قینه هە يه کە وھلامە کە  
شکستىنک لە خۇ بگریت، پاشان بیر لە و شکسته بکەرە وھ پرسیار  
لە خوت بکە لە بارەي ئە وھوكارەي و ده کات ئە و شتە شکستىنکی  
راسته قینه بیت بھ لای تۇوه؟ چى دە بیت ئەگەر تو بھ شیوه يە کى  
ناراست تە ماشات كرد بیت؟  
نمۇونە يەكتان لە بارەي خۆمە وھ بۇ دەھینمە وھ کە تازە رووی  
داوه:

«کاتى براکەم وھلامى نامە کانم ناداتە وھ، زقىر بیزارم ده کات.»

«بۇچى؟»

«چونكە حەز ده کات گرنگىم پى نە دات.»

«بۇچى پىت واي ئەوه راستە؟»

«لەبر ئەوهى ئەگەر بىوېستا يە پەيوەندىمان ھەبىت، دەيتۋانى دە چىكە لە رۇزەكە ئەرخان بىكەت بۇ وەلامدانە وە نامەكانم.»

«بۇچى پىت واي نەبوونى پەيوەندىت لەگەل براكت، شىكتە

«بۇ تو؟»

«چونكە ئىمە براين و پىويستە پەيوەندىي باشمان لە نىواندا ھەبىت.»

لىزدە دوو شت كارى خۇيان دەكەن: بەھايەك كە من زور پىوهى پەيوەستم، ھەروەها ئامرازىكى پىوانەكردن كە راھاتووم لەسەر بەكارھىنانى بۇ پىوانەكردى ئەندازەي پىشىكەوتىن بە ئاراستەي ئەو بەھايە.

ئەو بەھايە ئەلای منە: پىويستە پەيوەندىيەكى باش ھەبىت لەنیوان براكاندا.

پىوهەكە: پەيوەندىكىردن لە بىگاي نامە يان تەلەفۇنە وە، بەمە سەركەوتىم پىوانە دەكەم بەوهى برايەك بىم. من وا دەزانم شىستخواردووم، چونكە من پەيوەستم بەو پىوهە وە، ئەمە يە بەگشتى رۇزەكانم دەشىۋىنىت!

دەتوانىن بە دووبارەكردى وە هەمان پرۇسە، زىاتر لە بابەتكە قوول بېينە وە:

«بۇچى دەبىت براكان پەيوەندىيەكى باشىان لە نىواندا ھەبىت؟»

«لەبر ئەوهى ئەندامانى يەك خىزانى، پىويستە پەيوەندىيەكى

پە لەنیوان ئەندامەكانىدا ھەبىت.»

«بۇچى پىت واي ئەمە راستەقىنە يە؟»

«چونكە پىويستە خىزانەكەت بەلاتە وە زىاتر لە ھەر كەسىنى

تر گىنگ بىت.»

«بُوچى پىت وايە ئەمە راستەقىنەيە؟»

«چونكە بۇنى پەيوەندىيەكى پىتەو كە بە خىزانەكەتەوە  
بىتبەستىتەوە؛ شىتكى سروشىتىيە، تەندروستە، لاي من بارودۇخەكە  
بەو شىوه يە نىيە.»

لەم گفتوكويەدا ئەو بەرۇونى دىار بۇو كە بەھاى شاراوە  
لەلای من؛ بۇنى پەيوەندىيەكى باش بۇو لەگەل براکەم، بەلام  
هېشتا كىشەيەكم ھەيە لە بارەي ئامرازى پۇوانەكردنەكەوە. ئىستا  
سېفەتىكى ترم داوهتە پال ئەو پەيوەندىيە (پەيوەندىيەكى پىتەو)،  
بەلام لە راستىدا پۇوهەكەم نەگۈراوە، هېشتاش بە پېشتبەستن بە<sup>1</sup>  
زورىي پەيوەندىكىردىن لەگەللىدۇ؛ بىريار لە بارەي براكانمەوە دەدەم.  
من خۆم لەگەل كەسانىكى تردا بەراورد دەكەم كە دەزانم ھەمان  
پۇوهە بەكار دىتن. ھەر كەسىكى ترىش (يان لەم نموونەيەدا  
بەلای منهو وايە) پەيوەندىيەكى بەھىزى ھەيە لەگەل ئەندامانى  
خىزانەكەيدا، بەلام من ئەو پەيوەندىيە بەھىزەم نىيە، كەواتە ئەو  
رۇونە كە لەلای منهو ھەلەيەك ھەيە.

بەلام چى دەبىت ئەگەر من پۇوهەرەكى ھەلە بەسەر خۆم و  
زىانمدا جىنەجى بکەم؟ ئەبىن چ شىتكە بەبىت كە لەوانەيە راست  
بىت، بەلام من بە گىنگ سەيرم نەكردوووه؟ باشە... لەوانەيە  
پۇويىstem بە پەيوەندىيەكى بەھىز نەبىت لەگەل براکەمدا بۇ ئەوھى  
پەيوەندىيەكى باشىم ھەبىت كە بەراستى بەھاى ھەبىت، لەوانەيە  
ئەو رېزەي لەنیوان من و براکەمدايە؛ ھەمۇ ئەوھى بىت كە  
پۇويىستە (رېزەكە بەراستى بۇونى ھەيە)، يان لەوانەيە پۇويىست  
بىت لەسەرم بگەریم بەدوايى مەمانەي ئالوگۇرکراو لە نیوانماندا  
(ئەویش لە راستىدا بۇونى ھەيە)، لەوانەيە ئەمانە پۇوهەرى باشتىر  
بن بۇ نرخاندى برايەتى، لەبرىي بەكارھېنانى ژمارەي ئەو نامانەي

ئالوگوریان پى دەكەين بۇ پىوانە كىردىنى پەيوەندىيى نىوانمان.  
 روونە كە ئەمە شتىكى لۆزىكىيە، ئەوه بەلائى منهوه راستە،  
 بەلام ئەو راستىيە كە من و براڭم لە يەك نزىك نىن؛ ھېشتا  
 ئازارم دەدات. ھىچ رىنگايەكى ئەرىنى نىيە بۇ سوورانە وەي ئەم  
 بابەتە، رىنگايەكى نەينى نىيە كە ئەو زانىارىيە بە جۇرىك بگۈرىت  
 كە ھەست بىڭم بۇوم بە كەسىكى باشتى، لە ھەندىك حالەتدا  
 لەنیوان براڭاندا (تەنانەت ئەگەر ھەرىيەكەيان ئەوى ترى خوش  
 بويىت بەراستى) پەيوەندىيەكى پىتو بۇونى نىيە؛ ئەمەش كارەسات  
 نىيە، راستە لە سەرەتادا قبولكىردىنى بابەتەكە تۈزىك قورسە، بەلام  
 دەتوانىت قبولي بکەيت. ئەوهى راستەقىنەيە لە رووى بابەتىيە وە  
 كە پەيوەستە بە كەمتر گۈنگۈرونەت لە بىي چۈنپىتىي پروانىت بۇ  
 ئەو دۆخە، ھەروەها لە رووى ئەو چۈنپىتىيە ھەلىدە بېزىرىت بۇ  
 پىوانە كىردىن و نرخاندىنى. بىنگومان كىشەكان روو دەدەن، بەلام «لە  
 رووى ماناوه» ھەموو كىشەيەك ئەو شتە حەتمىيە نىيە كە ھەركىز  
 گۈرانكارىيى بەسەردا نەيەت. دەتوانىن بگەينە ئەوهى دەستوەردان  
 بکەين لەوهى كىشەكانمان چ واتايەك دەگەيەنن بەلائى ئىتمەوە؛  
 بە پېشىپەستن بە چۈنپىتىي ھەلبىزاردىنى بىركردنە وەمان لە بارەدى  
 ئەو كىشانە وە، ھەروەها ئەو پىتوەرەش كە ھەلىدە بېزىرىن بۇ  
 پىوانە كىردىنى.

## كىشە ئەستىرەكانى رۆك

سالى ۱۹۸۳، ژەننیارىكى گىتار بە خراپىتلىرىن شىۋە لە<sup>1</sup>  
 تىپەكەى دەركرا. تىپەكە لەو كاتەدا گۈنپىتىكىان ئىمزا كىردىبوو  
 بۇ تۇماركىردىنى ھەندىك بەرھەم، لە سەرۋەندى تۇماركىردىنى

يەكەمین بەرهە میاندا بۇون، بەلام تىپەكە تەنها دوو رېۋىز بەر لە تومارى كىرىن؛ ژەنیارى گیتارەكە يان دەركىد، دەريانكىد بەبى ھىچ ئاگاداركىرىنەوە و گفتۇگۇ و تووربەبۈونىك. ئەوهى رووى دا، ئەوه بۇو پېۋىزىك بۇيىشتۇون خەبەريان كىرىبۈوهە و كارتىكى گەرانەوە بۇ مالەوە يان دابۇوه دەستى.

كاتىن ژەنیارى گیتارەكە لەناو پاسىكدا لە نیویوركەوە بەردو لۇس ئەنجلوس دەگەرایەوە، بىرى دەكرىدەوە و لە خۆى دەپرسى: ئەمە چۈن رووى دا؟ ئەو ھەلەيە چى بۇو كە ئەنjamام دا؟ ئەي ئىستا چى بىكەم؟ گىرىيەستى توماركىرىن بەو شىوھى لە ئاسمانەوە ناكەويتە خوارەوە، بەتاپىت بۇ تىپىكى لەو شىوھى. ئايا ئەو تاكە ھەلى كوتايىيە يان لە دەست داوه؟

بەلام ژەنیارى گیتارەكە لەگەل گەيشتنى پاسەكە بۇ لۇس ئەنجلوس، قۇناغى لاۋاندەوە خۆى تىپەپاند و سوينىدى خوارد تىپىكى نوئى لەسى دروست بکات. بېيارى دا كە ئەم تىپە نوئى تا ئەو ئاستە سەركەوتۇو بىت كە ھەموو ئەندامانى تىپە كۈنەكەمى لە بېيارەكە يان پەشىمان بىنەوە، ناوبانگ پەيدا بکات، ناچار دەبن بە تىپەپاندى دەيان سال دەبىت لە بىنېنى لە شاشەكانى تەلەقزىونەوە و لە ڕادىئۆكانەوە گۈنى لى بىرىن و پۇستەرى ئاھەنگەكانى بىبىن لەسەر شەقامەكان و وىنەكانى لە گۇۋارەكاندا. دەچن بۇ كاركىرىن لە ئامادەكىرىنى خواردىنالە شوينىك يان لە پېكىرىنى بارەلگەرەكان لە پېتىاولەلگەراؤانى قىزەونى سووڭ و سەرخۇشى تىپەكە لەگەل ژە ناشىرىنەكانيان، بەلام ئەم؛ تەلەقزىون ئاھەنگەكانى پەخش دەكات بە شىوھى راستەوخۇ و ئەوיש لە بەردەم جەماوەرىنىكى بەرفراواندا لە يارىگایەكى وەرزشى؛ گیتار دەژەنەيت. لە داھاتوودا لەناو فرمىسىكى ئەوانەي ناپاکىيان بەرامبەرى كىد، خۆى دەشوات

و ههريه‌ک له و فرميستانه به سه دف‌لاريي‌کي تازه‌ي پاک‌خاويين  
ده‌سربيته‌وه.

ئه‌و ژه‌نياري گيتاره بهو شيوه‌ي‌ه‌ي لى هات و‌ه‌ك بلتى شه‌يتانىكى  
موسيقى بوده خاوه‌نى. چهند مانگىك پاره‌ي خه‌رج كرد بۇ گه‌ران  
بهدواي باشترين ژه‌نياره‌كاندا و رازىكىرنىان به‌وه‌ي كارى له‌گه‌ل  
بکه‌ن... موسيقا‌زه‌نانى زور باشتىر له‌وانه‌ي له تىپه‌كه‌ي پيشوويدا  
كارى له‌گه‌ل كردى‌بون، ده‌يان گورانىي نووسىي‌وه و پاهيتانى  
له‌سەر كرد بە‌ۋېرى له‌خۆبۇردىن و دلسۇزىي‌وه. تووره‌ي‌ه  
سووتىنەرەكه‌ي سوتەمەننیه‌ك بولو بۇ تموحه‌كانى، بىركردنەوه له  
تولەكردنەوه بولو باشترين شىۋازى كاتبه‌سەربىرىنى. له ماوه‌ى  
ته‌نها دوو سالدا تىپه‌كه‌ي توانىي گرييەستىك ئىمزا بكت بۇ  
تومارىنىكى تايىهت، له‌پاش سالىنک؛ ئەلبومى يەكەميان چووه ليستى  
زىزىنەوه.

ناوى ئه‌و گيتارزه‌نە؛ ديف مۆستىن بولو، تىپه نوينەكەشى  
كە خۆى دروستى كرد؛ ناوى (Megadeth) بولو كە خاوه‌نى  
ناوبانگىكى ئەفسانەيى بولو. بە‌خىرايى فرقشى ئەلبۇومە‌كانى ئه‌و  
تىپه گەيشتە بىست و پىنج ملىون دانه، چهند جارىك به جىهاندا  
گەرا. ئىستا مۆستىن يەكىكە له درەوشاده‌ترىن موسيقا‌زه‌كان و  
گەورەترينىانه له جىهانى (موسيقايى كانزارى) بە‌رز.

بەلام بەداخه‌وه ئه‌و تىپه‌ي دەريانكىردى‌بۇو؛ تىپى (Metallica)  
بولو كە زياتر له سه‌د و هەشتا ملىون دانه‌ي له ئەلبۇومە‌كەي  
له تە‌واوى جىهاندا فرقشت، زوربەي خەلکى پىيان وايە تىپى  
(Metallica)؛ بە‌هایى يەكىكە له هەرە گەورەترينى تىپه‌كانى  
موسيقايى بۆك له جىهاندا.

له ئەنجامدا مۆستىن به چاوى پر له فرميستانه‌وه له

چاوبىكى وتنىكى تايىبەتى دەگەندا كە لەگەلى ئەنجام درا لە سالى ۲۰۰۳، دانى نا بەوهى ناتوانىت هىچ بكت جە لەوهى خۆي بە كەسىكى شكسىخواردوو دابىنىت، سەرەرای ھەموو ئەوهى بەدەستى ھىتابۇو؛ مۆستىن بەردەواام وا سەيرى خۆي دەكت كە ئەو كەسەيە كە لە تىپى (Metallica) دەركرا.

ئىمە مەيمۇونىن، نەك زىاتر! پىمان وايە زۇر گەشەمان كەردووه، لەبەر ئەوهى فېنى تىرىشاندىنە وەپۈر و پېللاۋى وەرزىشىي خاوهەن دىزايىنى ئاست بەرزمان ھەيە، بەلام ئىمە هىچ نىن جە لە كۆمەلە مەيمۇونىكى رازاوه بە رازاندە وەيەكى باش. لەبەر ئەوهى مەيمۇونىن، بقىيە خۇمان بە خەلكانى تر بەراورى دەكەين و خۇمان لەناو دەبەين تا بگەينە ئەو ئاستەي ئەوانى تى دان. مەسەلە كە ئەوه نىيە كە ئايا ئىمە خۇمان بە بەراورى دەكەل كەسانى تردا پىوانە دەكەين، بەلكۇو ئەوهى: ئەو پىوەرە كامەيە كە خۇمانى پى پىوانە دەكەين؟

جياوازىي نىيە كە ئايا ديف مۆستىن لەو بابهەتە تىكەيشتىيت يان نا، ئەوهى هەلبىزاد كە خۆي پىوانە بكت بەوهى تا چەند لە تىپى (Metallica) سەركەوتۇوتر و خاوهەن جەماوەرى زىاترە، ئەزمۇونى دەركرانى لە تىپە كۆنەكەي؛ ئازارى زۇرى پى دا و واي كرد ئەوه هەلبىزىرىت «سەركەوتىن بە بەراورى دەكەل تىپى Metallica» بكتە پىوەرەيەك بۇ خۆي و ژياننامەي پىشەيى خۆي لە جىهانى مۆسىقا.

راستە كە كاتىكى ئەۋپەرى خرائى لە ژيانى هەلبىزاد و بە شتىكى باشەوە لىنى دەرچوو (تىپى Megadeth ئى خستە گەر)، بەلام بېياردانەكەي بەوهى خۆي پەيوەست بكت بە سەركەوتى تىپى (Metallica) و بيكاتە پىوەرەيەك كە ھەموو ژيانى خۆي پى

بېپۇيىت؛ بۇوه ھۆى ئەوهى لە دەيان سالى داھاتۇدا تۇوشى ئازارى بکات. سەرەپاي ھەموو ئەو پارە و ھەوادارانەي بۇ خۇرى دەست خستبۇو، لەگەل ھەموو ئەو خەلاتانەي وەريگرتبۇو، لەگەل ئەوهشدا ھەر خۇرى بە شكسىخواردۇو دەزانى.

ئىستا لەوانەيە ئىۋە و من، تەماشى دۆخى دېف مۆستىن بىكەين و پىنى پېتىكەنин. ئەو كەسىكە خاوهەنى مىليونان دۇلارە، لەگەل سەدان ھەزار لايەنگىدا، ھەموو ژيانى لەو كارەدا بىردووهتە سەر كە خۇرى پىئى خۆش بۇوه زىياد لە ھەر كارىتكى تر، بەلام ھىشتا چاوهکانى بەفرميسىكىن، لەبەر ئەوهى ھاورىيەكانى كە ئەستىزەرى رۇكىن و ماوهى بىست سالە دەيانناسىت؛ زىاتر لەوهى ئەم ناوبانگ و سەركەوتتىيان بەدەست ھىناوه.

بەلام ئىتمە ئىستا بە مۆستىن پىيدەكەنин، لەبەر ئەوهى ئىتمە، ئىۋە و من، بەھاى جياواز لە بەھاكانى ئەومان ھەيە، لەبەر ئەوه ئىتمە بە پىتوھرىكى جياواز لە پىتوھرەكەي ئەو خۆمان پیوانە دەكەين. لەوانەيە ئەو پىتوھرە ئىتمە ھەمانە، شىنك بىت ھاوشىۋەسى: «پىم خۆش نىيە بەرپىوه بەردى كارەكەم كەسىك بىت كە رقم لىنى بىت»، يان «دەمەۋىت پارەيەكى زۇر كۆ بىكەمەوه بۇ ئەوهى مندالەكەم بنىتىم بۇ قوتابخانەيەكى باش»، يان «كەسىكى بەختەوەر دەبم ئەگەر ناچار نەبم كە لەسەر شەقامەكان بخەوم»، لە رېڭاي ئەم پىتوھرەنەوە؛ دەكىيەت مۆستىن بە كەسىكى سەركەوتتو دابىتىن تا ئاستىكى زۇر كە ناتوانىن بىھىننە پېش چاومان، بەلام لە روانگەي پىتوھرەكانى خۆيەوە واتە «بەدەستەتىنانى ناوبانگ و سەركەوتتىن گەورەتر لەوهى تىپى (Metallica) بەدەستى ھىناوه»، لەبەر ئەوهى دەريانكىردووه؛ ئەوه كەسىكى شكسىخواردۇو.

بەھاكانمان ئەو پىتوھرەنە دىيارى دەكەن كە خۆمانى پى پیوانە

دهکه‌ین و که‌سانی تریشی بین پیوانه دهکه‌ین. به‌های گویی‌ایه‌لی و خوش‌ویستی بوقئمپراتوری یابانی؛ وای کرد ملازم ئونقدا بتوانیت نزیکه‌ی سی سال له دوورگه‌ی لوبانگ ژیان به‌ریته سه‌ر، به‌لام هه‌مان ئه و به‌هایه وای کرد له‌دوای گه‌رانه‌وهی بوقیابان؛ به‌دبهخت و غه‌مبار ببیت. بینگومان پیوه‌رهکه‌ی مؤسستین که جه‌ختی له پیویستنی سه‌رکه‌وتتنی به‌سهر هاو‌رینکانی له تیپی (Metallica) دهکرده‌وه؛ یارمه‌تیده‌ر بولو بوق به‌گه‌رخستنی سه‌رکه‌وتتنیکی نایاب له جیهانی مؤسیقا، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا هه‌مان پیوه‌ر به‌رده‌واام ئازاری دهدا له دواييدا سه‌ره‌رای هه‌موو سه‌رکه‌وتنه‌كانی.

ئەگەر وىستت تىپوانىنىت بۇ كىشەكانت بگۈرىت، پىويسىتە لەسەرت ئەو بگۈرىت كە بەلاتەوە خاودەن بەھايەكى گەورەيە و پان ئەوھى سەركەوتىن و شىكستەكانتى پىن پىوانە دەكەيت.

بۇ نمۇونە؛ با سەيرى مۇسيقازەنیتىكى تر بىكەين كە لە تىپىكى تر دەركرا، چىرۇكەكەي زۇر لە چىرۇكى دىف مۇستىن دەچوو، لەگەل ئەوهى پۇوداوهكانى بىست سال پىش چىرۇكەكەي مۇستىن رۇويان داوه.

له سالی ۱۹۶۲ بwoo، ئازاوه‌یهک دروست بwoo له باره‌ی تىپىكى گىشە كردوو له شارى ليقەرپولى ئىنگلتەرە، ئەندامەكانى ئۇ و تىپە قىيان به شىوه‌ى نامق دەبىرى، ناوى تىپەكەشيان لەوانه نامۇتر بwoo، بەلام مۇسىقاكەيان باش بwoo به شىوه‌یهك كەس نەيدەتوانى نوكولىيلىنى بكت. له كوتايىدا تىپەكە سەرنجى كۆمپانىاكانى توماركردىنى بۇ لاي خۇرى راكتىشا.

تیپه که پیک هاتبوو له جون؛ گورانیبیٹی یەکەم کە گورانییە کانى بۇ تیپە کە دەنۈرسى، ھەر وەھا بۇل؛ ژەنیارى گیتارى جىار و خاوهن پۇوخسارييکى رۆمانسىيى مەندالانە، ھەر وەھا چۈرچى، ئازا اوھچى؛

گیتار ژه‌نى سه‌ره‌كى، هه‌روه‌ها ژه‌نىارىنىكى درامزيان هه‌بwoo.  
 ئه‌و ژه‌نىاره‌ى كوتاييان له هه‌موويان قوزتر بwoo، كچه‌كان بزو  
 شىت بwoo بwoo، رووخسارى بwoo بwoo يه‌كه‌م رووخسار كه له  
 گوچاره‌كاندا دهرده‌كهوت، له هه‌موو ئه‌ندامانى تىپه‌كەش ليهاتووتر  
 بwoo، مادده‌ى هۆشىبەرى به‌كار نه‌ده‌هينا، په‌يوه‌ندىيەكى به‌رده‌واام و  
 پت‌هوي هه‌بwoo له‌گەل هاوبى كچه‌كەي، له‌و كاته‌دا كەسە گرنگەكانى  
 بوارى مۆسيقاي پىيان وا بwoo دەبىت ئه‌و بىيئە رووخسارى تىپه‌كە،  
 نه‌ك بول، يان جۇن.

ئه‌و گەنجه ناوى بىيت بىست بwoo، له سالى ۱۹۶۲ دواى ئيمزاكردىنى  
 يه‌كه‌م گرييەستى تىپه‌كە بق توamarكردن، سى ئه‌ندامه‌كەي ترى  
 تىپه‌كە كۇ بۇونەوه و به‌هيمنى داوايان له به‌پىوه‌بەرى تىپه‌كە كه  
 ناوى برايان ئىبىستىن بwoo؛ كرد كه بىست ژه‌نىارى درامز دەربكات،  
 ئەم بپياره ئەشكەنجه‌يەك بwoo بق ئىبىستىن، چونكە زور پىنى  
 سەرسام بwoo، به‌شىوه‌يەش بپياره‌كەي دوا خست به‌و هيوابىي  
 ئه‌و سيانه بقچوونەكەيان بگۈرن.

سى مانگ تىپه‌رلى، تەنها سى رۇڭ پېش ڏۈوانى يه‌كه‌م  
 توamarكردن، ئىبىستىن؛ (بىست)ى بانگ كرد بق نووسىنگەكەي و  
 به‌شىوه‌يەكى راسته‌و خۇق تىپىگەياند كه بپروات به‌دواى تىپىكى تردا  
 بگەپىت بق خۇى، هوکاره‌كەي بق بۇون نەكىرده‌وه و هىچ شتىنگى  
 بق شى نەكىرده‌وه، هەولىشى نەدا دلنى‌وايى بكت، بەلكوو تەنها  
 به‌و كوتايى بىن هينا كه سى ئه‌ندامه‌كەي ترى تىپه‌كە دەيانه‌وينت  
 ئه‌و بپروات: كەوات، هيوابىي بەختىكى باشت بق دەخوازم!

تىپه‌كە لەبرىي ئه‌و؛ كەسىكى ترى هينا، ئه‌و كەسە گەنجىك بwoo  
 كه رەفتاره‌كانى نامق بۇون، ناوى رىنگۇ ستار بwoo. رىنگۇ تەمنى  
 لە تەمنى بىت زياتر بwoo، لووتىكى گەورەي هه‌بwoo كه شىوه‌ي

نامق بwoo. رینگو رازیبیوو بهوهی قژی بهو شیتوه ناشیرینهی جون  
و بول و جورج ببریت، سورور بwoo لهسەر ئەوهی گورانى بنووسىت  
له بارەی هەشتپن و ژیزئاواگەرەكانهەوە، سیانەکەی تر وەلاميان  
دایەوە: بەدلنیاپیەوە، با وا بیت، بۇ نا؟

تىپى (Beatlemania) سەركەوتى گەورەی بەخۇوه بىنى لە  
ماوهى ئەو شەش مانگەی دواى دەركىرىدى بىت. ھەريەكە لە جون  
و بول و رینگو و جورج بۇونە چوار سىماى خاونەن زۇرتىرىن  
ناوبانگ لە جىهاندا.

لەم كاتدا بىست لە خەمۆكىيەكى قوولدا دەتلايەوە، ھېچى  
نەدەكرد جە لەوهى ھەر ئىنگلىزىك دەيکات، ئەگەر ھۆكارى  
پىويىستى ھەبىت بۇ ئەنجامدانى: خواردنەوە. ماوهى سالانى دەيى  
شەستەكان باش نەبوون لەگەل بىست. لە سالى ۱۹۶۵ داوايەكى  
ياسايى لە دژى دووان لە ئەندامانى تىپەكە تۆمار كرد بە تۆمەتى  
درۆھەلبەستن، ھەموو پرۆژە مۆسىقىيەكانى شىكتى بەرچاوابان  
بەدواوه بwoo، پاشان ھەولى خۆكوشتنى دا لە سالى ۱۹۶۸، بەلام  
دایكى توانيي بىزگارى بکات و پەشيمانى كردهوە. ژيانى زۇر  
ناخۆش بwoo.

بىست ئەو چىرقەي نەبwoo كە دىف مۆستىن بەكارى ھينا  
بۇ بىيەرىكىرىدى خۆى لە ھەستكىرىن بە تاوان، ھەرگىز نەبwoo  
ئەستىرەيەكى جىهانىي گەورە و ملىونان دوڭارى بەدەست نەھينا،  
بەلام كارەكەي بە شىپەيەكى باشتىر لەوهى مۆستىن كۆتايى ھات.  
لە چاپىنەكەوتىندا لەگەلى سالى ۱۹۹۴، بىست وتى: «من ئىستا  
بەختەورىتم لەوهى لەگەل ئەو تىپە بىماماپەتەوە.»

شىنەكى سەيرە! چۈن؟

بىست وتى ئەو بارودۇخە لەگەل دەركىرىدى لەو تىپە بۇي ھات

پىش، سەرى كىشا بۇ يىنىنى ئەو ئاقرهتەى دواتر بۇوه ھاوسەرى، پاشان بەرھەمى ھاوسەرگىرييان چەند مندالىك بۇو. كەواتە ئەوه بۇو، بەها كانى گوران و پىتوھرىيکى جياوازى بۇ ژيانى جىبەجى كرد. بەدلنىيەوه شقق و ناوبانگ دوو شتى باشىن، بەلام بېيارى دا كە ئەوهى ئەنجامى دەدات؛ بەلايەوه گرنگەرنىن بن: خىزانىكى گەورەى خۇشەویست، ھاوسەرگىرييەكى سەقامگىر، ژيانىكى سادە، بەلكوو بەردهوام بۇو لەسەر ژەنلىنى درامز. چەند گەرانىكى ھەبۇو لە ئەوروپا و چەند ئەلبۈومىنلىكى نوئى دەركەد كە بەردهوام بۇون تاكوو سەرەتا كانى سەدەي بىست و يەك. كەواتە بەراستى چىي دۇرلاند؟ ھىچى نەدۇرلاند، جىڭە لە ناوبانگىكى فراوان و كۆمەلەنلىك ھەۋادارى دىاريئەكراو، بەلام لە بەرامبەردا ئەوي بەدەستى ھىتا؛ بە بۇچۇونى خۇى گرنگىيەكەى يەكجار زىاتر بۇو.

ئەم چىرقانە پىمان دەلىن كە بەها و پىتوھرى وَا ھەن كە لە ئەوانى قى باشتىرن.

ھەندىك بەها و پىتوھر ھەن كە سەر دەكىشىن بۇ كىشەي باش كە چارەسەرگەردىيان ئاسانە، ھەروھا بەها و پىتوھرىيش ھەيە كە سەر دەكىشىن بۇ كىشەي چارەسەر قورس يان بۇ كىشەيەك كە چارەسەريان نىيە.

## ئەو بەھايانە نرخيان نىيە

چەند بەھايەكى بەرپلاو بۇونيان ھەيە كە بەراستى كىشەي خراف بۇ خەلکى دروست دەكەن، كىشەي وَا دروست دەكتە كە لەوانەيە چارەسەرگەردىيان مەحال بىت. با چاوىيکى خىرا بەو بەھايانەدا بىگىرىن:

١٠ جزء

چیز شتیکی مهزن، بهلام به هایه کی له و په بری خراپیدایه ئەگەر  
کاره له پیشینه کانی ژیانت به پیشی ئەو دیاری بکەيت. پرسیار له  
ھەر ئالووده بیویه کی مادده ھوشبەره کان بکە بلن ئەنجامی دواى  
ئەو چیزه چى بۇو، پرسیار له و ئافرەته بکە کە چیز خیزانە کەی  
لەناو برد و مندالە کانی لە دەست دا کە ئایا ئەو چیزه بە ختە وەرى  
کردووه له كوتايىدا، پرسیار له پیاوېك بکە کە زيادە بەر وېي كردووه  
له خواردىدا تا ئەو کاتەی لە مردن نزىك بۇوهتەوە کە ئایا چىزى  
خواردى سوودى بۇي ھەبووه له چارە سەركەرنى كىشە كانىدا!  
چیز خواوندىكى ساختە يە. لىكۈلەنە وەكان ئەۋەيان بۇون  
كىردووهتەوە کە ئەو كەسانەي وزەي خۇيان بۇ چیزه بەر وەكەشە كان  
تەرخان دەكەن، لە كوتايىدا تووشى زورترىن دەلەراوکى دەبن  
و كەمترىن سەقامگىريان دەبىت لە ڕۇوي ھەلچۈنە كان و  
زورترىن خەمۆكىيەن دەبىت. چیز لە ھەموو شىوه کانى بازىبۇون  
رۇوكەشىتە، رەنگە لە بەر ئەوهش بىت کە بە ئاساتلىرىن شىوه  
بە دەست دىت و بە زۇوتىرىن كات لەناو دەچىت.  
بهلام لەگەل ئەوهشدا بە درىئازىي ۲۴ كاتئمىز، حەوت دۇز لە  
ھەفتە يە كەدا چىزمان بۇ رەوانە دەكەرىت، ئەمە يە کە دەبىنин ھەموو  
ئاكايمان لە سەرى چى بۇوهتەوە، ئەوه بۇ دلخۇشكەرنى خۇمان و  
سەركەرنىمان بە كارى دەھىننин.  
بهلام چىز خۇي لە خۇيدا بە تەنها بەس نىيە، ئەگەر يە كىنکىش  
بىت لە پیويسىتىيە کانى ژيان (بە مەرجىك بە بىرى تەندروست  
يە). چىز ھۇكارىنە نىيە بۇ بە ختە وەرى، بەلكۇو دەرھا ويشتە  
ختە وەرىيە. ئەگەر ھەموو رەگەزە کانى تىرت لە بەر دەست بىت

(به‌ها و پیوه‌ره کانی دیکه)، ئه وا چیز خوی به شیوه‌یه کی سروشته دینت؛ به‌و پینیه‌ی برهه‌مینکی لاوه‌کییه.

## ۲. سه‌رکه‌وتني ماددي

زور که‌س به‌های خودبیان به برى ئه و پاره‌یه بدهستي ده‌هینن؛ پیوانه ده‌کهن، يان بېپى جورى ئه و ئوتزمبىله‌ی که هېبانه يان ئه‌وهی مال و باخه‌که يان تا چهند له هیي دراوسيکانيان سهوز و جوانتره.

بەلام لىكولىنه‌وهکان ده‌ریده‌خهن که پەيوهندىي نیوان بەخته‌وهرى و سه‌رکه‌وتني ماددى، بەخىرايى له سفر نزىك ده‌بىتىه و دواى ئه‌وهى مرقۇ ده‌توانىت پىتاويسىتىيە بنه‌ره‌تىيە‌کانى خوی پر بکاته‌وه (وهک خواردن و شوينى نىشته جىبۇون و... هتد). ئەمە واته تو ئەگەر كەسىكى له‌وانه‌ي بەدست برسىتىيە و دەنالىنن و لەسەر شەقامە‌کان دەۋىت لە شوينىك لە شوينە‌کانى هيىنستان، ئه‌وا له‌وانه‌ي له سالىكدا ده هەزار دۆلار كاريگە‌ريى گەورە لەسەر بەخته‌وهرىت دابىتىت، بەلام ئەگەر يەكىن بىت له ئەندامانى چىنى ناوه‌پاست لە يەكىن لە ولاته پېشکەوت‌ووه‌کاندا؛ ئه‌وا ده هەزار دۆلارى زىاده له سالىكدا كاريگە‌ريى گەورە لەسەر هېچ شىنگ نابىت، ئەمە واته له‌وانه‌ي تۇ خۇت بکۈزۈت بە كارىنکى زىاده‌وه کە رۇزانه دەيکەيت، تەنانەت لە رۇزه پشۇوه‌کانىشدا، لە راستىدا لە پىنناو هېچدا.

مەترسىيە‌کى ترى رۇچۇون لە به‌های سه‌رکه‌وتني ماددى؛ دانانىيەتى لە پىزى پېشە‌وهى بەها‌کانى تردا وەک ئه‌وهى پاستىگۇ بىت، بېوهى بىت، خەلکىت خوش بويت، سۆزت هەبىت لەگەلىيان. كاتى مرقۇه‌کان بە رەفتاره‌کانيان نا، بەلكوو بە هىتماي ئه و پىنگە‌يەي

دەتوانن پىيى بىگەن؛ خۇيان پىتوانە دەكەن، ئەمە تەنها بە واتاي ئەوه نايمەت كەسانىكى رووكەشىن، بەلكوو لەگەل ئەوهشدا كەسانىكى يىمنىشىن.

### ۳. ئەوهى ھامىشە لەسەر حەق بىت

مىشكى ئىمە ئامىرىكىن كە لىپاتۇووپىان كەمە، زۇربەى كات گىريمانەي ھەلە دادەرىئىن، لە پىشىپىنىكىرىنى ئەگەرەكەندا ھەلە دەكەين، راستىيەكان بە شىۋەيەكى ھەلە باس دەكەين، توندىن لە شىوازەكانى لايەندارىي پىشىپىنىكىرىن، بىيارەكانمان بە پېشتىبەستن بە كىربانكارىيە ھەلچۈونىيەكانمان، لەبەر ئەوهى ئىمە مروقىن؛ لە حالەتى يەكجار زۇردا دەكەويىنە ھەلەوه. ئەگەر پىتوەرى سەركەوتن لەلائى تو ئەوه بىت كە تو لەسەر حەقىت، ئەوه ماناى وايە ناپەحەتىي زۇر دىتە دېت لە دۆزىنەوهى ھۆكارە شاراوهكانى پېشت ھەلەكانتدا.

لە راستىدا ئەو كەسانەي بەها خودىيەكانىيان گەشە پى دەدەن لەسەر بىنەماي پېشتىبەستىيان بەوهى لە ھەموو شىتكىدا ئەوان لەسەر حەقىن، ئەوا خۇيان لە فىرپۇون لە ھەلەكانىانەوه بىنەش دەكەن، ئەوانە كەسانىكى ھەزارن لە تواناي ھىننانەكايەي تىپۋانىنى نوى و تىڭەيشتن لە كەسانى تر، ھەروەك خۇيان بەداخراوى دەھىلەوه و بىنگا نادەن زانىارىي نوى و گرنگىيان پىن بگات. بۇ تو زۇر باشتىرە كە وايى دابىنلىت كەسىتكى نەزانىت و زۇر شت ھەن كە تو نايابنۇزانىت، ئەمە وا دەكەت پەيوەست نەبىت بە ھەر باوهەرىنى خەيالى كە پېشتى بە زانىارىي پېۋىست نەبەستووه، ھەروەها هانت دەدات بەردەۋام لە فىرپۇون و باشتىرپۇوندا بىت.

#### ٤. سوربۇون لەسەر ئەرىتىپىوون

كەسانىكى تريش ھەن كە ژيانيان پىوانە دەكەن بەوهى تا چەند دەتوانن لە ھەمو شىتكادا ئەرىتنى بن... بەلى، بەنىزىكەيى لە ھەمو شىتكادا. ئايا كارەكتەت لەدەست داوه؟ مەزىنە! ئەمە ھەلىكە بۇ ئەوهى بتوانىت جۇرى كارەكتەت بگۈزىت بەوهى خۇت حەزىت لېتىهتى. مىزدەكتەت لەگەل خوشكەكتەت ناپاكتىت بەرامبەر دەكتات؟ كىشە نىيە! تو فىزى شتى نوى دەبىت لە پىنگەت بەرامبەر كەسانى دەورو بەرت.

راستە بەھايەك ھەيە كە دەلىن «مانەوه لە ropyوھ رۇشىنەكتەي ژيان»، بەلام لە راستىدا ژيان لە زۇربەي كاتەكاندا خراب و سەرزەنشتىراوه و تاكە كارى راست و دروست كە بتوانىت ئەنجامى بددىت؛ ئەوهى ژيانات قبول بىت بەو شىۋەيەيى كە ھەيە. نكولىكىردىن لە ديمەنە نەرىتىنەكەن سەر دەكىشىت بۇ ھەلچۈونى نەرىتى قۇولتىر و درىيىزمهوداتىر، ھەروھا سەر دەكىشىت بۇ كەمۆكۈرتىي ھەلچۈونئامىز، بەلام ئەرىتىپىوونى بەردەواام جۇرىكە لە جۇرەكانى خۇدرىنەوه و ھەلاتن، واتە چارەسەرىيکى دروست نىيە بۇ كىشەكانى ژيان... بەو بۇنەيەوه ئەو كىشانەن كە پىويسىتە بىنە پالنەرت و ئىرادەت بەھىزىتر بىكەت، ئەگەر بەها و پىوھەرى راست و دروست بەكار بەھىتىت.

بابەتكە بەراستى سادەيە: پەھوتى كارەكانمان بە جۇرىكەن كە پىمان خۇش نىيە، خەلگى ھەراسانمان دەكەن، ھەروھا ropyوھ داوى بىزازكەرمان تۇوش دەبىت، ئەم كارانە وaman لى دەكەن ھەست بە بەدەختىيەكى زور بىكەين. ئەوه كىشەى تىدا نىيە! ھەلچۈونە نەرىتىنەكەن پىكھاتەيەكى پىويسىتەن لە پىكھاتەكانى تەندروستىي ھەلچۈون، بەلام نكولىكىردىن لەم لايەنە نەرىتىنە؛ ماوهى كىشەكان

## کچن خوت به

وهرگیرانی: نارام عوسمان

دریزتر دهکاته وه له بربی ئوهی چاره سه ریان بکات.  
ریگای دروست بق مامه له کردن له گهله لچونه نه رینیه کان

ئوهیه:

• دهربینی به شیوه یه کی دروست که له لایهن کومه لکاوه  
قبولکراو بیت.

• دهربینی به شیوه یه که گونجاو بیت له گهله به هاکانت،  
ئمهش نموونه یه کی ساده به بق ئوهی پیشتر با سمان کرد:  
ناتوندو تیزی به هایه که له به هاکانم، ئه و پیوه رهی بق پیوانه کردنی  
ئه و به هایه به کاری ده هینم ئوهیه که له که س نادهم. به و  
شیوه یه ش کاتی له که سیک تووره ده بم؛ ئه وا تووره بیوونه کم  
ده رد ه برم، به لام هه میشه ئاگام له وهیه که تووره بیوونه کم به  
بوزکسیک بق رو خساری به رامبه ر ده رنه برم. ده زانم له وانه یه ئه م  
شیوازه زور بیت، به لام تووره بیوون له خودی خویدا کیشه یه ک  
نیه. تووره بیوون شتیکی سرو شتیه، تووره بیوون به شیکه له ژیان،  
ده شتوانین بلین تووره بیوون کاریکی تهند روستانه یه له زورهی  
کاته کاندا (بیرتان ده خمه وه که ه لچونه کان هیچ نین جگه له  
زانیاری که کوئه ندامی ده مارمان پیمان ده دات).

بابه ته که روون بووه وه؟ لیدانی بوزکسیک له رو خساری که سیک؛  
خوی کیشه که یه نه ک تووره بیوونه که، تووره بیوون په یامه نه ریکه که  
په یامه که ی بریتیه له وهی ده ستم به ره و ئاراسته ده موچاوت  
بروات. سه رزه نشتی په یامه نه ره که مه که، به لکوو بوزکسکه کم له و  
بابه ته دا سه رزه نشتکراوه (یان له وانه یه رو خساری ته).

کاتیک خومان ناچار ده کهین به به رده و امی ئه رینی بین، که واته  
ئیمه نکولی له بیوونی کیشه کانی ژیانمان ده کهین. کاتیکیش نکولی له  
کیشه کانی ژیانمان ده کهین، ئه وا هه لی چاره سه رکردنی کیشه کان

و بهره‌مهینانی بهخته‌وهری له ژیاندا له خۆمان زهوت دهکهین.  
 کیشەکان هەستکردن بە گرنگی و ماناداری دەخنه ژیانمانه‌و  
 لىزه‌و، كەواته شاردنەوەی کیشەکانمان يان خۆذىنەوە لىيان؛ بە  
 واتای ئەوهیه كە بۇونمان ھېچ ماناپەكى نېيە (تەنانەت ئەگەر واى  
 دابىتىن بەلای خەلکەوە دلخۆشكەرە) لەسەر ئاستى درېڭمەودا،  
 بهخته‌وەريمان بە گەيشتنى بە هيلى كۆتاپى لە پېشېرىكتى ماراسۇندا  
 گەورەترە لە بهخته‌وەربۇونمان لە كاتى خواردىنى شىرىنېيەك بە  
 شکولاتەوە، هەروەها پەروەردەكردنى مندالىك تا گەورە دەبىت؛  
 زياتر لە سەركەوتن و بىردىنەوە لە يارىپەكى ۋېدىۋېيدا بهخته‌وەرمان  
 دەكەت، هەروەك دەستکردن بە كارىكى بچووك بە ھاوبەشىي  
 ھەندىك لە ھاپپىيان لەگەل كارکردن بق پېكۈپېكىردىنى كارەکانمان  
 بەبەرددوامى لە كېپىنى كۆمپیوپەرېكى نوئى دلخۆشتىرمان دەكەت.  
 ئەم چالاكىيان سەختن، فشارەيتەرن، بەلكوو لە زۇر حالەتىشدا  
 بىتازاركەرن، جەلەپەي نارەحەتىي رووبەرۇوبۇونەوەي کیشەکانى  
 بە شىوهى يەك لەدواى يەك تىدايە، بەلام لە ھەموو ساتەكان  
 پەرواتاترن و خۇشتىرن لە ھەر شتىك لە ژیانماندا. ئازار و ھەولدىنى  
 تىدايە، بەلكوو تەنانەت تۈۋەپەي و بېھىوابىي، بەلام لە كۆتاپىدا  
 ئەنجامى دەدەين، پاشان تەماشاي دواوه دەكەين و بە چاۋى پە لە  
 فرمىسىكەوە بق نەوەكانمانى دەگىرېنەوە.

فرۇيد دەلىت: «كاتى لە يەكىن لە رۇزەكاندا يادەوەرييەكت بىر  
 دەكەويتەوە، بۇت دەردىكەويت كە سالە پر نارەحەتىيەكانت لە  
 جوانلىرىن سالەكانى تەمەنت بۇون.»

ھەر لەبەر ئەوە وتم ئەم بەھايانە... چىز، سەركەوتنى ماددى،  
 ئەوهى ھەمىشە راست بىت، ئەوهى ھەمىشە ئەرىتى بىت... نمۇونەي  
 لاواز و خراپىن لە پېتىاو ژيانى مەرقەكان، لە گەورەتىرين ساتەكانى

ژیانی مرۆڤ ئەو ساتانەن کە چىزىيان تىدا نەبۇوه، سەركەوتىيان  
تىدا نەبۇوه، ھەروھك كەس نەيناسىيون و ئەرىتىيىش نەبۇون.  
بىرۇكەى سەركەى لەم بوارەدا برىتىيە لە جىنگىركردىنى ھەندىك  
بەها و پېتوھرى نۇى، دواى ئەۋەش چىڭ و دلخۇشى و سەركەوتىن  
وھك بەرنجامىتىك بەدوايدا دىت. ئەم باپەتانە ئەنجامى لاوهكىن بۇ  
بەها نويىيەكان، بەلام ئەگەر لە خودى خۇياندا سەيريان بىكەين؛  
ئەوه جگە لە دەرچەى خىرا و ئاسانى بى ناوهرۆك، ھىچ شتىكى  
تر نىن.

### پىناسىي بەھاى باش و بەھاى خراپ

بەها باشەكان: ۱. لەسەر واقعىي بىنیات نراون. ۲. لە رۇوى  
كۆمەلايەتىيەوە بىنیاتتەرن. ۳. بۇ ئىستان و توانىي رېكخستىيان  
ھەيە.

بەلام بەما خراپەكان: ۱. خەيالىن. ۲. لە رۇوى كۆمەلايەتىيەوە  
پۇوخىتتەرن. ۳. بۇ ئىستان نىن و توانىي رېكخستىيان نىيە.  
راستىگۈيى بەھايەكى باشە، چونكە دەتوانىن رېنگى بخەين و  
بەتەواوى دەستى بەسەردا بىگرىن، لەبەر ئەۋەھى رەنگدانەوەي  
راستەقىنەيە، لەبەر ئەۋەھى بۇ خەلکى بەسۈودە (تەنانەت ئەگەر  
ھەندىك جار پىشمان ناخوش بىت)، بەلام لە لايەكى ترەوه ناوابانگ  
و جەماوھرىبۇون بەھايەكى خراپە. ئەگەر ئەوه يەكىن بىت لە  
بەھاكانى تو، يان پېتوھرەكەت ئەوه بىت بۇ كەسىنگى كە لە ئاھەنگىنى  
سەماكىدندىدا جەماوھرى زۇرتى بىت؛ ئەوا زۇرىنەي ئەۋەھى رۇو  
دەدات؛ لە دەرەوهى بازنهى دەسەلاتى خۆتدايە: تو نازانىت جگە

لە خۇت؛ كىتى تر لەو بۇنە يەدا ئامادەيە، بە دلىيابىيە وە تو نیوهى ئەو  
كەسانەي ئامادەن؛ نايانتناسىت. پاشانىش بەھاى پېتەرەكە لە سەر  
بىنە مايەكى واقىعى بىنیات نەنراوە: تو واھەست دەكەيت جەماۋەرىت  
يان جەماۋەرى نىيت، لە كاتىكدا ھىچ بەلگە يەكت بە دەستە وە نىيە  
كە بۆچۈونى خەلکى دەربارەت بىسەلمىننەت. (تىپىننەيەكى لاوهكى:  
لە ئەنجامى ئەمەدا، ئەو كەسانەي ترسىيان لە بۆچۈونى خەلکى تر  
ھەيە؛ دەترىن لە ناخى خۇيىاندا، لە ھەموو ئەو شەتە خراپانەي كە  
گومان دەبەن تىياياندا ھەبىت، ترسى ئەوھشىيان ھەيە خەلکانى تر  
بىدەنە وە لە رۇويان).

ئەمانە نموونەن لە سەر بەھاى باش و تەندروست: راستىگۈيى،  
نوىبۇونە وە، توانايى كارتىكىردىن، بەرگىرى لە خۇكىردىن، بەرگىكىردىن  
لە خەلکى دىكە، بېزگەرنى خود، خۇشەويسىتى بۇ زانىن، چاكەكارى،  
خۆبەكەمگىرى، داهىنان.

لە بارەي نموونەي بەھاى خرآپ و ناتەندروست: خۆزالىرىنى  
لە پىنگايى تۇندوتىزى و دەستىپەردا، سىتكىسى سىنورىيە زاندىن،  
لە خۆرەزىبۇون بە بەرددەوامى، سووربۇون لە سەر مانە وە  
بە بەرددەوامى لە چەقى گىرنىيەندا، ترسان لە تەنبايى، ھەولدىان  
بۇ رازىكىردىنى ھەمووان، دەولەمەندى لە پىناو دەولەمەندى،  
قوربانىكىردىن بە ئازەللى بچۈوك بۇ خواوهندى دروستكراو.

تىپىننەي ئەو دەكەيت كە مرۆف دە توانىت لە ناخە وە بگاتە بەها  
تەندروستە باشەكان، لەوانە يە لە گەل بەھاى لە شىوهى داهىنان و  
كۆبەكەمگىridا بېرى، ئىستا، ھەر لەم ساتەدا، پېتىستە لە سەرت بە  
ئاراستەيەكى دىيارىكراو وەرگىتەت بۇ ئەوهى لە گەللى بېرىت. ئەم  
بەھايانە توانايى رېنخستىيان ھەيە، واتلى دەكەن لە پەيوەندىيەكى  
بەرددەوامدا بىت لە گەل جىهان بەھو شىوهىيەي كە ھەيە، نەك وەك

ئەوهى چۇن ئارەزۇرى دەكەيت.

بەلام بەها خراپەكان بەزۇرى پشتىپەستتۈن بە پۇوداوه  
دەرەكىيەكان: فېرىن بە فرۇكەيەكى تايىھەت، ھەميشە خەلکى پېت  
بلىن تو راست دەكەيت، خاوهندارىتىي خانوویەك لە دوورگەيەكى  
كەمەرەبى، خواردى خۆشترىن خۇراك لە كاتىكدا ئافرەتانى  
سەماكەر بەدەورتادا بىسۇورىتەنەوە. راستە لەوانەيە زۇربەي كات  
بەها خراپەكان؛ خۇشى و چىزىت پى بېھەخشن، بەلام ھەموويان لە<sup>1</sup>  
دەرەوهى تواناي خۇتدان، زۇر كاتىش بەدەستەتىنانىان؛ پىيوىستى  
بەو ئامرازانە دەبىت كە كۆملەڭا دەرەوەختىن.

ھەروەها بابەتى رېتكەختىنى بەها كان بە شىوهى لەپېشىنەبوون،  
شىئىكى نامق نىيە كە ھەموو مەرقۇقىك حەزى لە خواردى خۇش و  
بەتام بىت يان حەزى لە بۇونى خانوویەك بىت لە دوورگەيەكى  
كەمەرەيدىا. بابەتكە لەبەرچاۋگىتنى لەپېشىنەبوونى بەها كان  
لەلائى تىق، ئەو بەھايانە كامانەن كە دەيانخەيتە پېش ئەوانى ترەوە  
كە كارىگەريي دەبىت لەسەر ئەو بېيارانەي دەيدەيت لەچاو  
كارىگەريي ھەر بەھايەكى تى؟

خزمەتكەرنى ئىمپراتورى يابان و گوپىرايەلىي تەواو بۇى، يەكىك  
بۇو لە بەها كانى ملازم ھىرو ئۇنۇدا. ئەم بەھايە ئەگەر تىنەگەيت  
كاتى لە بارەيەوە دەخويىتىهەوە؛ بەھايەكى لەپەرە خراپىدىا، ئەو  
پياوه بەراستى كىشەي زۇرى بۇ دروست بۇو، لەبەر ئەوهى لە  
دوورگەيەكى دوورەدەستدا بۇ ماوهى سى سال مایەوە كە لەۋىدا  
كىرم و مىرۇوهكانى دەخوارد، پاشان بە ئەركى خۆيىشى زانى  
كەسانى سقىلى بىتاوان بىكۈزىت. كەواتە لەگەل ئەوهى ئۇنۇدا خۇرى  
بە سەركەوتتو دەزانى، سەرەرای ئەو راستىيەپىداويسىتىيەكانى  
پىوهرى بەكارەتىزاوى بەدەست ھىتىا، بەلام پىم وابىت ھەموومان

لەسەر ئەوھ کۆكىن كە ژيانى بە راستى ناخوش بۇو. ھېچ يەكىن لە ئىمە كارەكانى بە باشە باس ناكلات و ھېچ كە سىشمان بە جووتىك پىلاو نايگۈرپىته وھ.

دېف مۆستىن ناوابانگ و شكۈمەندىي گەورەي بە دەست مەيتا، بەلام خۇى ھەر بە شكسىخواردوو دەزانى، ئەمەش لە بەر ئەوھى بەھايەكى خراپى لە خۇ گرت كە پاشى بە بەراوردىكى بىسەروبەرانەي سەركەوتنى كە سانى تر بەستبۇو. ئەم بەھايەش كېشەي زەبەلاحى بۇ دروست كرد لە شىوهى «پىويستە لە سەرم سەد و پەنغا ملىقۇن سىدىيى دىكە بىرقىشم، ئەو كاتە ھەموو شتىك باش دەبىت»، ھەروەها «لە ئاھەنگىكى گۇرانىوتى داھاتوومدا، ناكريت رازى بىم بە گۇرانىوتىن لە شوينىك كە لە يارىگايەكى و ھەرزى بچووكتىر بىت»... ئەمە يە ئەو كىشانەي كە پىنى وا بۇو پىويستە چارەسەريان بکات بۇ ئەوھى بەختەوھر بىت، بەلام ئەوھ سەرسورھەينەر نىيە كە ئەو نەگەيشتە بەختەوھرى.

بە پىچەوانەي ئەوھوھ، بىت بىست بەھايەكى جياوازى ھەلبىزاد، سەرەرای ئەوھى رۇوخاو و بىتھىوا بۇو بە ھۆى دەركرانى لە لايەن تىبى يە كە مىھوھ، بەلام كاتى كە مىك گەورەتر بۇو؛ فير بۇو پە بهندىي شتە گرنگە كانى ژيانى پىك بخاتەوھ، توانىي پىوانەي ژيانى لە ۋىزىر رۇشنايىھى كى نويدا بکاتەوھ. لە ئەنجامى ئەمەشدا، بىست بۇوھ پىاويىكى پىنگەيشتۇوى بەختەوھرى سەلامەت كە لە نازونىعەتى ژيانىكى خۇش و خىزانىكى نايابدا ژيانى بىردى سەر. جياوازىيەكە ئەوھى كە ئەندامانى تىپەكەي پىشۇرى دەيان سالى تريان تىپەرەند لە پىناو ئەوھدا يان ھېشتەوھى ئەوھى كە ھەيانە. كاتىك بەھايەكى خراپىمان دەبىت (يان پىوهى خراپ كە بۇ خۇمان يان بۇ خەلگانى دىكەي دادەنلىيئەن؟ ئەوا گرنگىي زىاد لە

پیویست به شتائیک دهدهین که گرنگ نین، واته به شتائیک که  
ژیانمان لهوهی که ههیه؛ خراپتر دهکهنه، بهلام کاتیک بههای باشت  
بهکار دههینین؛ ئهوا دهتوانین گرنگیمان بخهینه سهرباشنی باشت،  
واته بقئه شتائیک که گرنگیمان ههیه، شتائیک که دوخرمان باشت  
دهکات و بهخته و هری و دلخوشی و سهربکه و تنمأن بق برهه  
دههینین.

ئهمهیه بهکورتی واتای راسته قینهی «گهشە پیدانی خود»:  
دانانی بهها باشتله کان له پینگی پیشە و هی کارهکان، ههروهه  
ههلبزاردنی شتی باشت که گرنگ پیدانی خوتی پی ده به خشیت،  
بهمهش کیشە کانت باشت دهبن؛ کاتی شته باشه کان دهکه یته چهقی  
گرنگ پیدانت. کاتیکیش کیشە کانت باشت بن، ئهوا ژیانیشت باشت  
دهبیت.

ئهوهی ماوه لم کتیبه؛ گرنگی دهدات به پینچ بههای که  
پیچه وانهن له گهله پیش بینیه چاوه رو انکراو و ده قیووه گیر اوه کان،  
بهلام به لای منهوه باشترين ئه و بههایانه که ئه گهه مرؤف له  
خویان بگریت؛ سوودی پی ده گهیه ن. ههموو ئه م بههایانه سهرب  
به «یاسای گه رانه وه» ن که پیشتر باسمان کرد ووه، ئه مهش  
له بھر ئه وهی بههای نه رینین، هه موو ئه م بههایانه پیویستیان به  
پووبه رو و بونه وهی کیشە هه ره قووله کانه له بريی خود زینه وه ل  
کیشە کان له پی ده رچه ئاسانه خیرا کانه وه. ئه م پینچ بههایانه  
کلاسیکی نین و له هه مان کاتیشدا ئاسووده به خش نین، بهلام من  
واى ده بینم ئه م بههایانه تو ای گوپینی ژیانی مرؤفیان ههیه.

بههای یه کم که له بهندی دواتردا تیشكی ده خهینه سهرب  
بریتیه له شیوه یه کی توند له شیوه کانی به رپرسیاریتی: هه لگرتی  
به رپرسیاریتی له هه شتیک که له ژیانتدا روو دهدات، به بی

لەبەرچاواکردنى ئەوهى خەتا لە كىتوھىه، بەھاي دووھم برىتىيە لە  
بەدگومان بۇون: داننانت بە نەزانى و ھەبوونى گومانى بەردەۋام  
لە بىرۇبۇچۇون و بېرواڭاتدا. بەھاي سىيھەم برىتىيە لە شىكتەپەنان  
يان سەرنەكەوتىن: ئامادەگىت بۆ دۆزىنەوهى ھەلە و خالە  
لَاوازەكانت، بۇ ئەوهى بىتوانىت كاريان لەسەر بىكەيت بەرھو باشتىر.  
چوارەم برىتىيە لە رەتكىردنەوهە: توانات ھەبىت وشەى «نا» بلىيەت،  
ھەروھا تواناي بىستىت ھەبىت، ئەمە بەتەواوى و بېرۇونى  
دىيارىي دەكات كە لە ژىانتدا چىت قبولە و چىت قبول نىيە. پاشان  
بەھاي كۆتايى دىت كە برىتىيە لەوهى ورد بىتەوه لەو راستىيەى  
كە تۇ نەمر نىيەت، ئەم بەھايە گىرنگىيەكى يەكلاكەرەوهى ھەيە،  
لەبەر ئەوهى كاتى مرۆڤ ئاگاى لەوه بىت كە دەمرىت؛ لەوانھيە  
تاكە يارمەتىدەرمان بىت لە پوانىن بۇ ھەموو بەھاكانى دىكەمان بە  
شىتوھىيەكى تەندىروست.

## بهندی پنجم

### توله حالتیکی هلبزاردنی به رد و اعدایت

بیهینه پیش چاوی خوت کاتنی که سینک چه کینکی له سه ر سه رت  
را گرت توه و پینت ده لیت ده بی چل و دوو کیلو مهتر بر قیت له که مترا  
له پینچ کاتر میزدا، ئه گه رنا خوت و هه موو ئه ندامانی خیزانه که شت  
بیه که وه ده کوژیت.

ئه مه چهند خراپه! هه رو ها بیهینه پیش چاوی خوت که ئیستا  
جوو تیک پیلاوی جوانت کریوه له گه ل پیداویستیه کانی رویشن،  
پاشان چهند مانگینکی زور راه بیتانت له سه ر رویشن کرد ووه،  
هه رو ها بیهینه پیش چاوی خوت که دواتر رویشتو ویت و  
به شداریت له پیش بیرکنی ماراسوندا کرد ووه، هه موو ئه ندامانی  
خیزانه که شت له گه ل هاور بیکانتدا و هستاون و له لای هیلی کوتایی وه  
هو تافت بق ده کینشن.

له وانه يه ئه و ساته يه کینک بیت له و ساتانه له ژیانتدا زور ترین  
شانازی و سه ربه رزی تیدا ده بینیت.

ئه وه هه مان ماوه يه: چل و دوو کیلو مهتر، هه رو ها ئه وه  
خوتیت که ئه و ماوه يه ببریوه، هه مان ئه و هه ول و کوششنه که

قاچەكانى تو دەيدەن، بەلام لە حالتى دووهدا بەۋەپىرى ويسىتى خۆتەوە ھەلېدەبىزىرىت و ئامادەكارىي بۆ دەكەيت و ئەنجامەكەشى دەبىتە رووداۋىكى ديار لە پووداوه گىرنگ و شىڭمەندەكانى ژيانىت، بەلام كاتى كارەكە بەسەرتدا دەسەپېنلىرىت و پىچەوانەي ويسىتى خۆتە ئەوە دەبىتە ئەزمۇونىكى مەترسىدار لە ئازاربەخشترين ئەزمۇونەكانى ژيانىت.

زور جار تاكە جياوازى له نىوان كىشەيەكى بەئازار و كىشەيەك كە سەراپاي گىانت پە دەكات لە وزە، ئەوەيە كە ھەست دەكەيت خۆت بە دەستى خۆت ئەو كىشەيەت ھەلبىزاردووه و خۆشت لىنى بەرپرسىت.

ئەگەر لە حالى ئىستادا خۆت وەك كەسىكى بەدېخت دەبىنیت؛ ئەوە ئەگەر يىكى زورى ھەيە كە ئەو ھەستە، لانى كەم لە بەشىكىدا، دەرئەنجامى ئەوە بىت كە كارەكە لە دەرھوھى ويسىتى خۆت بۇوه... كىشەيەك ھەيە كە تواناى چارەسەركىرىنىت نىيە، كىشەيەك كە بەسەرتدا سەپېنزاوه و ھەلبىزاردەي خۆت نەبۇوه.

بەلام كاتىنگ خۆمان كىشەكانمان ھەلەبىزىرىن؛ ئەوا ھەست بە توانا دەكەين، وەك ئەوھى وزھىيەكى نويمان پى بەخشرابىت، كاتىكىش ھەست دەكەين كىشەكانمان بەسەرماندا سەپېنزاون لە دژى ويسىتى خۆمان؛ ئەوا خۆمان بەدېخت دىتە پىش چاو و خۆمان بە قوربانى دەبىنин.

## ھەلبىزاردىن

ويليام جيمس كىشەيى زورى ھەبۇو، بەراستى كىشەيى خراپىش بۇون، راستە ئەو لە خىزانىكى دەولەمەند و دياردا لەدایك بۇو، بەلام

هەر لە لە دایکبۇنىيە و بە دەست كىشەي گەورەي تەندرو سىتىيە و دەيىنالاند كە زىيانيان خستبووه بەر مەترسى: كىشەيەك لە چاويدا كە لە سەر دەمى مەندا لىدا ماوھىيەك كۆپىرى كرد، هەر وەها نەخۆشىيە كى توندى گرت لە سكىدا كە واى دەكىد زۇر بېشىتە و ناچارى كرد سىستىمىكى خۆراكىي زۇر ئالقۇز و هەستىيار پىادە بکات، هەر وەها گۈئىيە كائىشى كىشەيان ھەبۇو، هەر وەها تەشەنوجاتى توند لە پشتىدا دروست بۇو كە ناچارى دەكىد بۇ ماوھى چەند رۇزىك لە مالەوە نەتوانىت دابنىشىت يان بەرىيکى بەپىتوھ بۇھىتىت.

لە ئەنجامى ئەم كىشانەشىدا، جىممس زۇربەي كاتەكانى زىيانى لە مالەوە بەسەربىردى. ھاوبىي زۇرى نەبۇو، هەر وەها ئاستى لە قوتا بخانە باش نەبۇو، بەلام كاتەكانى بە وينە كىشانە وە بەسەر دەبرىد، ئەمە ئەو تاكە شتە بۇو كە پىي خۇش بۇو و ئەو تاكە ئىشە بۇو كە پىي وا بۇو تىايىدا سەركە و تۇوھ.

بەلام بەداخەوە جىگە لە خۇى، كەسى تر نەيدەزانى كە ئەو لە وينە كىشاندا باشە. كاتىك كە گەورە بۇو و بۇو بە پىاوىيەك، كەس ئامادە نەبۇو كارەكانى لى بىكىت. بە تىپەربۇونى سالەكان، باوکى (كە پىاوى كار و خاوهن سامانىكى زۇر بۇو) كەوتە گاللەپىنگەرنى و پىي دەوت كە تەمەلە و هىچ بەھەيەكى نىيە.

لە ميانەيەدا، (ھينرى جىممس)اي برا بچووکى بۇوھ رۇمانتوسىكى بەناوبانگى جىهانى، هەر وەها ئەلىس جىممس؛ خوشكەكەي لە رېيگەي نۇوسىنە كائىيە و داھاتىكى باشى دەست دەكەوت، تەنها ويلىام؛ كەسى شىكتخوار دۇوى خىزانە كە بۇو، ئەو مەرە رەشە كە بۇو! لە دواھە ولدا بۇ رېزگار كەنلى داھاتۇوى (جىممس)اي گەنچ، باوکى بېيارى دا پەيوەندىيە فراوانە كانى بەكار بەھىنەت بۇ وەرگىرانى كوبەكەي لە كولىزى پىيشىكى لە زانكۆي هارۋارىد. باوکى پىي و ت

ئەمە دوايىن ھەليەتى، ئەگەر ئەم جارە شىكست بخوات؛ ئەوه ھېچ ئومىدىكى پىنى نامىننەت.

بەلام جىمس بە ھېچ شىۋەيەك لە زانكۈي ھارۋاردى ئاسۇودە نەبوو، خويىندىنى پزىشىكى بە ھېچ شىۋەيەك حەزى ئەوه نەبوو، ھەمىشە بە جۆرىك كاتەكانى بەسەر دەبرد كە پىنى وا بۇو كەسىكى ساختە و درۆزىنە. لەدواى ھەموو شتىك، ئەگەر ئەوه نەتوانىت كىشە تەندروستىيەكانى خۆى چارەسەر بىكەت؛ ئەى چۈن دەكىرىت جىنى ئومىد بىت بۇ يارمەتىدانى خەلگانى تر لە چارەسەركەرنى كىشەكانىيادا! رۆژىك لەدواى سەردانى بۇ يەكىن لە بىنكە تەندروستىيە دەرەونىيەكان لە زانكۇ، جىمس لە بىرەوەرىيەكانى رۆژانەيدا نۇوسىبۇوى ئەوه ھەست دەكەت ھىننەتى لە نەخۇشەكانەوە نزىكە، ھىننەت لە پزىشىكەكانەوە نزىك نىيە.

چەند سالىك تىپەرین، پاشان جىمس كۆلىزى پزىشىكىي جى ھىشت لەگەل ئەوهى باوکى دىزى ئەوه ھەنگاوهى بۇو، بەلام جىمس پىنى باش بۇو لەبرىي پۇوبەر و بۇونەوهى توورەبۇونە سووتىنەرەكانى باوکى؛ لىيى دوور بىكەۋىتەوه، پەيوەندىيى كرد بە نىدرداوينىكى ئەنسىرۇپۇلوجى كە بەنياز بۇون بېقون بۇ دارستانە باراناويىەكانى ئەمازقۇن.

ئەمە لە شەستەكانى سەدەتى نۆزىدەدا پۇوى دا، كاتىك كەشتىرىدىن لەنیوان كىشۇرەكاندا كارىتكى زەممەت و پې مەترىسى بۇو. ئەگەر بەمندالى يارىيى كۆمپىوتەرىيى (پېڭىاي ئورىقۇن) تىرىدىت، ئەوיש ھاوشىۋە ئەوه دىيمەنانە بۇو كە لەو يارىيەدا دەبىنرا... نەخۇشىي زەحیرى و گایەكان كە لەناو پۇوبارەكەدا توقۇت دەكەن، لەگەل ھەموو شتىك.

لەگەل ئەوهدا جىمس توانىيى بگاتە ئەمازقۇن و لەوئى سەركىشىي

راسته قینه‌ی دهست پی کرد، ئه‌وهی جی سه‌رسورمان بwoo؛  
تهندروستیه لوازه‌که‌ی به دریژایی ماوهی گه‌شته‌که‌ی خۆراگر  
بwoo، به‌لام له کوتاییدا پی گه‌یشت و له‌وی نه‌خوش که‌وت، يه‌که‌م  
پوژی دوای گه‌یشتني؛ توشی سوریژه بwoo و نزیک بwoo له‌ناو  
دارستانه‌کاندا بمریت.

پاشتر ته‌شه‌نوجی پشتی بق گه‌رایه‌وه، به جۆریک به‌ئازار بwoo که  
نه‌یده‌توانی بروات به ریگادا. ئه‌وجا به هۆی نه‌خوشی سوریژه‌وه  
ته‌واو بیهیز و لواز بwoo بwoo، هه‌روهها جووله‌ی نه‌مابwoo به هۆی  
ئازاري پشتیه‌وه، به‌ته‌نها له دارستانه‌کانی باشووری ئه‌مه‌ریکا جي  
هیلرابوو (ئه‌ندامه‌کانی دیکه‌ی نیرده‌که‌هه‌ریشتن و به‌جیيان هیشت)؛  
به‌بئی ئه‌وهی بزانیت چون بگه‌ریته‌وه بق ولاته‌که‌ی. گه‌شتنیکی  
دوورودریژ که چهند مانگیکی ده‌ویت و له‌وانه‌یه بمریت، به‌ر  
له‌وهی بگاته جي.

به‌لام له کوتاییدا توانی به هه‌ر شیوه‌یه‌ک بیت بگه‌ریته‌وه بق  
(نیو ئینگلاند)، له‌وی باوکی که بیهیواییه‌که‌ی به‌رامبهری گه‌یشتبووه  
ئه‌وه‌بری؛ پیشوازی لى کرد. هاوپری گه‌نجه‌که‌مان له کاته‌دا چیتر  
له سه‌ره‌تاي لاویتیدا نه‌بwoo، ته‌مه‌نی له سی سال نزیک بwoo بwoo ووه  
و هیشتا بیکار بwoo. له هه‌ر شتنیکدا که هه‌ولی بق بدايه؛ شکستی  
ده‌هینا، جه‌سته‌ی هه‌میشه ناپاکیی به‌رامبهر ده‌کرد و له‌گه‌ل نه‌بwoo نی  
هیچ هیوایه‌ک بق باشتربوونی دوچی ته‌ندروستیه له داهاتوودا،  
سه‌ره‌رای هه‌موو خاله ئه‌رینیه‌کان و هه‌له‌کانی ژیان، به‌لام له  
هه‌موو شتنیکدا دوچاندی. ناره‌حه‌تی ف بیهیوایی بwoo نه دووانه‌یه‌کی  
تاقانه و جینگیر له ژیانیدا. جیمس توشی خه‌مۆکییه‌کی قول بwoo  
و ده‌ستی کرد به دانانی نه‌خشە بق کوتاییه‌هینان به ژیانی.  
به‌لام شه‌ویک دانیشت و وانه‌کانی چارلز بیرسی ده‌خوینده‌وه،

نهو خویندنهوهیه وای لى کرد که تاقیکردنوهیه کی بچووک ئنجام بذات، له يادهوهرييەكانى رېۋانەيدا نووسىيى سالىك بەرى دەكات كە تىايىدا خۆى وا دادهنىت كە له سەددا سەد خۆى بەرپرسە له هەمۇو ئەو شتانەي لە ژيانىدا رۇو دەدەن، جا ھۆكارى بۇوداوهەكان هەر چىيەك بىت. له ماوهى ئەو سالەشدا ھەمۇو ھەولىنک كە له توانىدا ھەيە، دەيدات بۇ گۈرېنى بارودقىخى ژيانى؛ ھەرچەندە ئەگەری شكسىتەينانىشى لەو كارەدا زۇر بىت. ئەگەر له ماوهى ئەو سالەدا ھىچ شتىك باش نەبوو، ئەو بەتهواوى رۇون دەبىتەوه كە ئەو بەراستى بىتەسەلاتە و توانايى رۇوبەرۇوبۇونەوهى دۇخى دەوروبەرى خۆى نىيە و لهو حالەتەدا كوتايى بە ژيانى خۆى دەھىننەت.

ئەنجامى ئەو تاقیکردنوهیيى پىتى ھەستا، چى بۇو؟ ويلیام جيمس بۇو باؤكى زانستى دەرونناسىيى ئەمەريكا! بەرھەمەكانى بۇ دەيان زمانى جىهان وەرگىزىران، خەلکى بە يەكىن لە كاريگەرترين بۇشنبىران و فەيلەسووفان و زانايانى دەرونناسىييان دادەنا لە تەواوى نەوهەكەي خۇيدا، بۇو مامۆستا لە زانكۆي ھارقارد، بەناو ھەمۇو ويلايەتە يەكىرتووهەكانى ئەمەريكا و ئەورۇوپادا گەرا بۇ پىشىكەشكىدىنى وتارەكانى.

ژنى هيئا و بۇو باؤكى پىنج مندال (يەكىن لەوانە ناوى هيئىرى بۇو، كە بۇو نووسەر و گىزەرەوهەكى ناودار و بۇو خاودنى خەلاتى پۇلىتزر بۇ ئاداب). ماوهەيەك دواتر جيمس ئاماژەي بە تاقیکردنوه بچووکەكەي كرد بە ناوى «سەرلەنۇي لەدایكبوونەوه»، پاشان ھەمۇو ئەوانەي لە ژيانىدا بەدەستى هيئابۇو؛ دايە پال ئەو تاقیکردنوهەيە.

ساتىكى تىڭەيشتنى سادە بۇونى ھەيە كە ھەمۇو ئەو پىشىكەوتن

## | گچن خوت به |

وهرگیرانی: ئارام عوسمان

و گەشەپىدانە خودبىيەى مەرقۇف بە دەستى دىتتىت؛ لە وىنە سەرچاوه دەگرن، ئەوە ساتىكە كە تىايادا تىدەگەين كە ئىمە، ئىمە ئاك، لە هەموو شتىكى ژيانمان بەرپرسىيارىن، بەبى رەچاوكىرىنى ئەو بارودۇخەى لە دەوروبەرمان دەگۈزەرىت.

ئىمە هەمېشە دەسەلاتمان نىيە لەوەي بەسەرمان دىت، هەروەها ئەوەي كە تۈوشمان دەبىت، بەلام هەمېشە دەسەلاتمان هەيە بەسەر چۈنۈتىي رۇونكىرىنەوەي ئەوەي بەسەرمان ھاتووە، سەرەپاي دەسەلاتمان بەسەر چۈنۈتىي وەلامدا وەماندا بۆي.

ئەگەر بەۋېپى ئاگايىيەوە بىزانىن يان نەيزانىن؛ ئىمە هەمېشە بەرپسىن لە ئەزمۇونەكانمان و ئەوەي بەسەرمان دىت، مەحالە ئىمە بەرپرس نەبىن، لە بەر ئەوەي ھەلبىزاردەنمان بۆ ئەوەي بە ئاگايىانە رۇوداواهكان شى نەكەينەوە؛ خۆى لە راستىدا شىكىرىنەوەيە كە بۆ ئەو رۇوداواانە. تەنانەت ئەگەر ئۆتۈمبىلىك لىت بىدات كە چەند گالتەجارىيک لىتىخورۇن يان ھەرجى مندالى ناو پاسى قوقابخانەيە هەموويان مىزت پىدا بىن، ئەوا بەرپرسىيارىتىي توپە واتاي رۇوداواهكە شى بىكەيتەوە و وەلامى خوتى بۆ ھەلبىزىرىت.

جا ئەگەر ئەم بابەتە سەرساممان بىكەت يان نەيکات، بەلام ئىمە هەمېشە رۇلىكى كارىگەرمان ھەيە لەوەي بۆمان بۇ دەدات و ئەوەش كە لە ناوماندا بۇ دەدات، ئىمە هەمېشە واتاي هەموو ساتەكان و هەموو رۇوداواهكان شى دەكەينەوە، هەروەها ئىمە بەردەوام ئەو بەھايىانە ھەلدەبىزىرىن كە لەگەليان دەزىن لەگەل ئەو پىتوەرانەي ھەر شتىكى پى پىوانە دەكەين كە بەسەرمان دىت. ذىر جار لەوانەيە ئەو رۇوداواهى دىتە پىش، خۆى باش يان خراب بىت بەپىنى ئەو پىتوەرەي ئىمە بەكارى دەھىنن.

بىرۇكە كە ئەوەيە كە ئىمە هەمېشە لە حالەتىكى ھەلبىزاردەننى

بهرده‌وامداین، جا پیشی بزانین یان نا، ئىمە به‌ردەوام بە و جۇرهىن.  
باپەتەكە دەكەۋىتە سەر ئەوهى لە واقىعى راستەقىنەدا شتىك  
بۇونى نىيە بە ناوى گرنگىنەدان بە ھىچ شتىك بەرەهايى، ئەمە  
كارىكى ئەستەمە، پىويستە ھەرييەك لە ئىمە گرنگى بە شتىك بەدەين،  
ئەنانەت ئەگەر بېيارىشت دا گرنگى بە ھىچ شتىك نەدەيت؛ ئەوه  
خۇى لە خۇيدا گرنگىدانە بە شتىك، گرنگىدانە بەوهى گرنگى بە  
ھىچ شتىك نەدەيت!

پرسىارى راستەقىنە ئەوهىيە: چى ھەلبىزىرىن بۇ ئەوهى  
گرنگىي پىن بەدەين؟ ئەو بەهایانە چىن كە ھەلىاندەبىزىرىن بۇ  
ئەوهى كرده‌وەكانمان بەدەينە پالىان؟ ئەو پىوهرانە كانمانەن كە  
ھەلىاندەبىزىرىن بۇ پىوانەكردنى ژيانمان؟ ئايا ئەمانە ھەلبىزاردىنى  
باشنى؟ ئايابەهای باش و پىوهرى باشنى؟

## ھەلەي بەرسىارييلى/تاوان

سالانى رابردوو، كاتى گەنجىر بۇوم لە ئىستا، ھەروەها  
بىنەقلەر بۇوم، لە ويىلاڭى خۆم لە ئىنتەرنىت شتىكىم نووسى، لە  
كوتايىھەيدا شتىكى ھاوشىتوھى «ھەروەك يەكىن لە فەيلەسۈوفە  
گەورەكان ۋۇزىك وتسى: بەرسىارييلى گەورە، ھاوشانى  
دەسەلاتى گەورەيە»، ئەم وتهيەم بەلاوه جوان بۇو كە ئاماڙەيە  
بۇ دانايى و زانىن، ناوى خاوهنى وتهكەم نەدەزانى، ھەروەها لە  
رىيگاي گەرانى گوڭلەوە نەمتوانى بىدقۇزمەوە، بەلام لەگەل ئەوهشدا  
نووسىيم، لەگەل ئەو نووسىنەمدا زۇر گونجاو بۇو.

لەپاش دە خولەك، يەكەم كۆمىتەت بۇ باپەتەكەم نووسرا: «وا  
بزانم ئەو فەيلەسۈوفە گەورەيە ئاماڙەت پى داوه، كەس نىيە جە

لە ئەنكل بىن لە فيلمەكەي پىاوي شەمشەمە كۈرەدا». ئەمە هاوشىوهى وتهىكى ترى فەيلەسۇوفىكى مەزن بۇ:

«سەيرە!»

وتهى «بەرسىيارىتىي گەورە، هاوشانى دەسەلاتى گەورەيە»، دوا وتهكاني ئەنكل بىن بۇ پېش ئەوهى دزىك بىكۈزىت كە پىاوي شەمشەمە كۈرە لىتى گەرابۇو كە رابكات، ئەويش لەسەركۈيەك لەناو حەشاماتى خەلکدا و بەبىن هىچ ھۆكارييکى ۋون. ئاي لەو فەيلەسۇوفە گەورەيە!

لەگەل ئەوهىشدا ئىيمە گويمانلى دەبىت كە خەلكى زۆر ئەم وتهى بە بەلگە دەھىتنەوە، لە دەورو بەرمان زۆر دەوترىتەوە... بەگشتى لەدواى چەند پەرداخىك لە بىرە، بۇ گالتەجارى دەوترىتەوە. ئەمە يەكىنەكە لەو وته سەركەوتۇوانەي كە بەراستى زۆر زىرەكانەي، بەلام تەنها ھەوالىكت پى دەلىت كە خوت لە بىنەرەتدا دەيزانىت، تەنانەت ئەگەر پېشترىش بىرت لە بابەتكە نەكىرىدىتەوە.

«بەرسىيارىتىي گەورە، هاوشانى دەسەلاتى گەورەيە». ئەمە راستە، بەلام كۆپىيەكى باشتى لەم وتهىي ھەيە، كۆپىيەكى قوولە بەراستى پىويسىتى بە هىچ نىيە جىڭ لە گۇرپىنى شوينى ھەندىك لە وشەكان: «دەسەلاتى گەورە، هاوشانى بەرسىيارىتىي گەورەيە.»

ھەتا لە ژيانماندا زياتر ھەستىرىدىن بە بەرسىيارىتىي ھەلبىزىرىن، دەسەلاتىكى گەورەتر پىادە دەكەين بەسەريدا، لىزەوە قبولكىرىنى بەرسىيارىتىمان بۇ كىشەكان؛ ھەنگاوى يەكەمە بە ئاراستى چارەسەر كىرىنى.

جارىك پىاويكم ناسى كە بىروايى وا بۇو ھۆكاري ئەوهى ئافرهتان لىتى دوور دەكەونەوە، ئەوهى كە بالاي زۆر كورتە.

پیاویکی خویندەوار و سەرنجراکیشی جوان بۇو (واتە لە بىنەرەتدا كەسىكى بەنرخ بۇو)، بەلام باوهەرى وا بۇو كە ئافرەتان پىنى سەرسام نابن بە هۆى ئەوهى بالا زۆر كورتە.

لەبەر ئەوهى خۆى زۆر بەكۈرتە بالا دەھاتە پىش چاو، لە كاتى چوونەدەرەوەدا زۆر خۆى لە بەيەكگەيىشتەن لەگەل ئافرەتان دەپاراست. جارىتكە ئەو كارەى كرد كە زۆر بەكەمى ئەنجامى دەدا، بچووكىرىن ھەلسوكەوتى ئافرەتان بەوه تىدەگەيىشت كە ئەوان بە سەرنجراکىش نايىينن تا ئاستىك باوهەرى بەوه بىت كە جىئى سەرجىيان نىيە، ئەگەرچى لە راستىيىشدا پىنى سەرسام بن. بىڭومان روونە كە پەيوەندىيى لەگەل ئافرەتانا، لەۋېرى لاوازىدا بۇو.

ئەوهى ئەو پیاوە لىنى تىنەگەيىشت، ئەوه بۇو كە ئەو بەھايەى ھەلىزىارد؛ بۇوە هۆى دۇرائىنى: بەرزىي بالا! واي دانابۇو كە ئافرەتان جىڭ لە پیاوى بالا بەرز؛ بە كەسى تر سەرسام نابن، ئەمە واتە هەر لە سەرەتاوه شىكست چاوهەرىتى، ھەرچەندە ھەولىش بىدات.

ئەو ھەلىزىاردنە، مەتمانە و ھىز لە خاودەنەكەى زەوت دەكتە. بەرەستى خستىيە بەردىم كىشەيەكى خراپ: كە ئەگەر بەرزىي بالا مىرۇف وەك پىويسىت نەبىت لە جىهانىكىدا كە تەنها بۇ بالا بەرزەكان دروست كرابىت (تەنها بە بۇچۇونى ئەو)، چەندىن بەھاي زۆر باشتىر ھەبۇون كە ئەو پیاوە دەيتوانى لە خۆيان بىگىت لە بارەى بەيەندىيەكاني لەگەل ئافرەتانا. «دەمەويىت چاوم بەو ئافرەتانا بکەويىت كە بە راستەقىنهى من سەرسامن»، رەنگە ئەم دەربېرىنە گونجاو بۇوايە بۇ دەستپېكىردىن: پىوەرىك كە ھەردوو بەھاي راستىگۈيى و قبولبۇونى لەخۇ دەگرت، بەلام ئەو ئەم دوو بەھايەى ھەلەبژاردىن، بەلكۇو لەوانەيە نەيزانىيىت كە خۆى دەتوانىت بەھايەك

هلهلزیریت (یان توانای هلهلزاردنی ههیه). سهرهای تینه‌گهیشتنی  
بتوهه، ئه و خوى بەرپرسە لە کىشەكانى.

سەرهای بەرپرسیاریتى؛ ئه و پیاوه بەو شىوه يە مايەوه و  
بەردەوام سەرزەنشتى خوى دەكىد، بە كارمەندى بارى دەوت:  
«بەلام هىچ بزاردەيەكم بەدەستەوه نىيە، ناتوانم هىچ كارىنك بکەم!  
ئافرەتان بۇوكەشىين و بىنرخن، هەركىز نابىمە جىنى سەرنجيان!»  
بەلنى، لە راستىدا هەموو ئافرەتىك تاوانبارە، لەبەر ئه وھى ناكىرىت  
سەرسام بىت بە پیاوىك كە ئەم هەموو لاۋانەوهى بۇ خوى بکات،  
پیاوىنىكى بىناوەرۆك كە بەھاي خراپى هەلگرتۇوە، ئەمە بابەتىكى  
يەكجار روونە!

لە بارەي هەلگرتى بەرپرسیارىتىي كىشەكانىانه وھ؛ زۇربەي  
خەلکى دوودلىن، چونكە وا گومان دەبەن ئەگەر خوت ھۈكار  
نەبوبىيت بۇ دروستبۇونى كىشەكان؛ ئهوا خوت بەرپرسیارىتىيەكى  
ھەلناگرىت.

لە كلتورى ئىمەدا زۇركات باسى خەتا و بەرپرسیارىتى دىت  
پىشەوه، بەلام ئه و دوowanە؛ يەك شت نىن. ئەگەر بە ئۆتۈمىيەكى  
خۆم لە تۆم دا؛ ئهوا من خەتابارم، ئەگەر ئۆزۈرىش ھەيە ياسا بە  
شىوه يەك بەرپرسىم بکات لە قەرەبۇوكىرىنەوهى تۆلەو دووداوهدا،  
تەنانەت ئەگەر بەرىنکەوتىش ئه وھ رۇويى دايتىت؛ هەر من بەرپرسیار  
دەبم. بىنەماي خەتاباربۇون لە كۆمەلگائى ئىمەدا بەم شىوه يە كار  
دەكتا؛ ئەگەر خراپەت كرد، پىويسە لەسەرت ھەلەكت راست  
بکەيتەوه يان لەبرىي ئەوهدا قەرەبۇو بىدەيت. پىويسە كارەكە بەو  
شىوه يە بىت.

بەلام هەندىك كىشە ھەيە كە تاوانەكەي ناكەويتە ئەستقى ئىمە،  
بەلام ئىمە هەر لېيان بەرپرسیارىن.

ئەمەش نموونەيەك لە بارەيەوە: نەگەر بەيانىيەك لەخەو  
ھەستايت و بىنىت مەندالىكى تازىدەدا يېكبوو لەبەردەم مالەكتىدايە;  
كەس ناتپانىت لەسەر بۇونى ئەو مەندالە لەويدا خەتابارت  
بىكەت، بەلام ئىستا بەرپرسىيارىتىي ئەو مەندالە لەنەستىرى تۇدايە،  
لەسەر تۈيە كارىك ھەلبىزىرىت تا بۇي ئەنجام بىدەيت. ئەودى  
قەلىدەلبىزىرىت ھەر چىيەك بىت (ھېيشتەوەي مەندالەكە لەلای خۆت،  
يان خۇرۇزكارىكىنلىقى، يان پشتىگۈي خىستقى، يان فەيدانى بۇ ناو  
چالىك)، چەند كىشىيەك ھەيە كە پەيوەستن بە ھەلبىزاردەن تۇۋە،  
تۇش بەرپرس دەبىت لە دەركەوتتى ئەو كىشانە.

دادوهرىكەن ناتوانى ئەو دۇسىانە ھەلبىزىرن كە دىنە لايەن. كاتىك  
دۇسىيەك دەچىتە دادگا، ئەوا ئەو دادوهرى بۇي رادەسپىزىرىت;  
ئەو كەسە نىيە كە تاوانەكەي ئەنجام داوه، شايەتىش نىيە بەسەر  
تاوانەكەوە، كارتىكراو نەبۇوه بە تاوانەكە، بەلام دەبىتە بەرپرس لە  
بارەي ئەو تاوانەوە، لە كاتەشدا پىيويستە لەسەر ئەو دادوهرە لە  
ئەنجامى تاوانەكەدا سزايمەكى بۇ ھەلبىزىرىت: پىيويستە لەسەر ئەو  
پىوەرە ھەلبىزىرىت كە ئەو تاوانەي پى دەپىوينىت، ھەروەها سوور  
بىت لەسەر جىبەجىنكردى ئەو پىوەرە.

ئىنمە بە درېڭىزلىكىن لە بەرپرسىن لە دەرەزداو و ئەزمۇونانەي  
خۇمانى لەسەر سەرەزەنلىك ناكىرىيەن، ئەمە بەشىكە لە ژيان.

پىنگاي زۇر ھەن بۇ دۇزىنەوەي جياوازىيەكانى نىيوان ئەو  
دوو بىرۇكەيە. خەتابارىكەن شىتىكە بۇ رابردوو و بەرپرسىيارىتىي  
كارىكە لە داهاتوودا. خەتابارىكەن بەرەنجامى چەند ھەلبىزاردەنلىكە  
كە بە كىدار كىراوهتە بەر. بەرپرسىيارىتى بەرەنجامى ھەلبىزاردەنلىكە  
كە ئىستا دەيگەرىتە بەر لە ھەر چىركەيەكى ژيانىت. تو بېيار دەدەيت  
ئەمە بخويىتەوە، تۇش بېيار دەدەيت كە بېر لە ئەنجامەكانى

بکهیتهوه، پاشان ههر تقویت بربیار دهدهیت که ئهو ئهنجامانه قبول دهکهیت یان رهتی دهکهیتهوه. لهوانه یه خهتابارکردن بق من بینت لهوهی تو ئهم بیرکردنوهیه به ناتهواو دهبینیت (ئهوانه بیرونکهی منن و خویشم سهرزهنشتکراوم له که موکورییه کانی)، بهلام تو بهرپرسیاریت له و بهرنجامهی دوای خویندنهوهیان بهدهستی دههیتیت. تو سهرزهنشتکراو نیت له سه رهوهی که من ئهم رستهیم هه لبزاردووه تا بینووسم، بهلام تو بهرپرسیار دهبیت له هه لبزاردنت بق خویندنهوهی یان نه خویندنهوهی.

جیاوازی ههیه له نیوان خهتابارکردنی که سینکی تر له سه ره بارودؤخیکی تر، له گهله رهوهی که ئهو که سه به شیوهیه کی کرداری بهرپرس بینت له مامهله کردن له گهله رهوهی بارودؤخه. هه رگیز کس له بارودؤخیکی تو بهرپرس نییه، لهوانه یه لومهی که سانی زور بکریت له به رهوهی تو بهخته و هر نیت، بهلام که س بهرپرس نییه لهوهی تو بهخته و هر نیت جگه له خوت، ئه مهش له به رهوهی تویت که هه میشه ده توانیت هه لبزیریت چون ده روانیت کاره کان و چون وه لامت بؤیان ده بیت و چون هه لیاندسه نگینیت. پیویسته هه میشه ئهو پیوهره هه لبزیریت که ئه زموونه کانی خوتی پن ده پیویت.

یه که مین کچه هاویتم ده ستپیشخه ر بولو له واژه هینان له من به شیوهیه کی ئاشکرا، ئهو له گهله مامؤستاکهی ناپاکیی بهرام برم کرد، ئه مهش شتیکی ناخوش بولو، مه به ستم له و شهی «ناخوش» ئهوهیه که هه ستم ده کرد ئهو کاره هاو شیوهی ئهوهیه که سه د و پهنجا و سی بوكس له سکم بدریت. بارودؤخه که خراپتر بولو، کاتنی رهوبه رووی بولومهوه و به خیرایی واژی له من هینا و چوو بق لای ئهو. هیچ دوو دل نه بولو، به لکوو ئهو چهند سالهی خسته ئه ولاوه که بهیه که وه بولوین؛ به بی ئهوهی گرنگی به با به ته که بدات.

دواي ئوه چەند مانگىكم بە هەستكردىنىكى قوول بە بەدبەختى  
بەسەر برد، ئەمەش شتىكى چاوهروانكراو بۇو، بەلام ئەرم بە<sup>1</sup>  
بەرپرس زانى لە بەدبەختبۇونم، ئەوهش نېڭەياندەم بە هيچ  
ئەنجامىك، باوهەرم پى بىكەن! بەلكۈز زياتر بەدبەختى كردى.  
بىنیتان؟ نەمتوانى بەسەريدا زال بېم، لە دەرەوهى دەسەلاتى  
خۆم بۇو، زۆر جار پەيوەندىم پىۋە دەكىد، زۆر ھاوارم بەسەريدا  
دەكىد، تكاملى دەكىد بگەرىتەوە بۇ لام، يان لەناكاو سەردانى  
مالىانم دەكىد، يان ئەنجامدانى كارى بىنرخ و بىنۇقلاڭە كە ئەو  
كەسانەي لە دۆخى مندا بن؛ ئەنجامى دەدەن، بەلام ھەرگىز  
نەمتوانى زال بىم بەسەر ھەست و كارەكانىدا. لە كوتايىشدا لەگەل  
ئەوهى خەتاي ئەو ژيان و ھەستەي منى تىدا بۇوم لە ئەستۇي  
ئەو بۇو، بەلام ھەرگىز ئەولىي بەرپرس نەبۇو، خۆم لىنى بەرپرس  
بۇوم.

لە كاتىكى تردا لەدواي بىرى پىويست لە فرمىسىك و كحول،  
بىركردىنەوەم ئاپاستەيەكى دىكەي وەرگرت و ھەستم كرد  
بەرپسيارىتىم لە ئىستادا ئەوهى سەرلەنۈي خۆم بەختەوەر بىكەم،  
ھەرچەندە ئەو كارىكى خرابى پى كردى و سەرەپاي ئەوهش كە  
سەرزەنشتى ئەو دەكەم لەسەر ئەوهى كە كردى. چاوهپىرى ئەوهەم  
نەدەكىد ئەو ئافرهەتە لەناكاو بىت و لە پىتاوى مندا ھەموو شتىك  
چاك بکاتەوە، پىويست بۇو لەسەر من خۆم ژيانى خۆم چاك  
بىكەمەوە.

كاتى بىركردىنەوەم بەو جۆرەي لى ھات، چەند شتىكىم بۇ  
ھاتە پىش: يەكەم شت ئەوه بۇو من ورده ورده گەشەم بە خۆم  
دا، دەستم كرد بە راھىنانە وەرزشىيەكان و كاتى زياترم لەگەل  
ھارپىيكانم بەسەر دەبرد (ئەوانەي پىشىر پشتگۈيم خستبۇون)،

هه رووها به مهست دهستم کرد به بینینی خه لکانی نوی، به  
مهستی خویندن؛ گه شتیکی دریژم کرد بق ده ره و، ههندیک کاری  
خوبه خشیم ئه نجام دا، ورده ورده ههستم ده کرد له با رو دزخنیکی  
باشت دام. هیشتاش رقم له هاوری کچه که کی پیشوومه به هوی  
ئه و کارهی له گلم کردی، به لام لانی که م ئیستا به رپرسیاریتی  
هه لچوون و ههسته کانی خوم هه لدہ گرم، له ئه نجامی ئه م کاره شدا  
به های باستر هه لدہ بزیرم؛ ئه و به هایانه هه لدہ بزیرم که به ره و  
گرنگیدان به خوم و زانینی زیاتر له بارهی خومه و ده مبات،  
له بربی ئه وهی به و ئاراسته یه مدا به ریت که ههول بدھم هاوری  
کچه که کی پیشووم ئه وهی خراپی کردووه؛ چاکی بکاته وه.

(به و بونه یه وه ئه گه ری زوری هه یه که چیروکی ئه وهی ئه و  
به رپرس بیت له ههست و هه لچوونه کانم، هه مویی به شینک بیت له و  
هو کارهی وای کرد واز له من بھینتیت. له دوای دوو بهند له بارهی  
ئه و خاله وه ده دویم). له دوای نزیکهی سالیک له و رووداوه؛ شتیکی  
نامو رووی دا، تبیینی ئه وهم کرد کاتی بیر له په یوهندییه که مان  
ده که مه وه و پنداچوونه وهی بق ده که م، ئه و په یوهندییه کیشی  
زوری تیدا بووه که پیشتر تبیینیم نه کردووه، کیشی و ا که من  
تبیدا خه تابارم و منیش ده متوانی کاریک بکه م بق چاره سه رکردنی،  
بوم ده رکه وت که من هاوری یه کی باش نه بووم بق ئه و خه لکی  
به بی هفکار؛ ناپاکی به رامبهر به یه کتر ناکهن؛ که س ئه و کاره  
له گه ل هاو بشه که کی ناکات، مه گه ر به هوی کاریکه وه له گه لیدا  
به خته وه ر نه بیت.

نالیم ئه مه به هانه یه بق ئه و کارهی هاوری کونه که م کردی...  
بابه ته که به و شیوه یه نییه، به لام تینگه یشتمن له هه له کانم؛ یار مه تیی دام  
له تینگه یشتمن له وهی من قوربانی یه کی ته او بینتاوان نیم، و هک پیشتر

گومانم دهبرد. بۆم دهركەوت من بەبەردەوامى لهو ماوه درېژەدا  
رۆلم هەبووه له دروستکردنی پەيوهندىيەكى شكسخواردوو، له  
كۆتايىشدا زۆر كات بەهاكانى هەردوو لا هاوشىوهى يەكە، ئەگەر  
من لەگەل كەسيك پەيوهندىيم هەبوو كە بەهائى خراپى هەلگرتۇوە،  
ھەموو ئەو ماوهىيەش پەيوهندىيەكە بەردەوام بooo، ئەو كەسە له  
بارەي من و بەهاكانىم وە چى دەلىت؟ بە رېگايەكى ئازاربەخش فېر  
بۈوم كە ئەگەر كەسى بەرامبەر خۆپەرسىت بooo له پەيوهندىيەكەدا،  
ئەگەر شتى ئازاربەخشى ئەنجام دەد؛ ئەوا ئەگەرى زۆرە كە توش  
هاوشىوهى ئەو بىت، بەلام تو ئەو نازانىت!

توانام بۇ پەيدا بooo كاتى هەموو بابەتكە دەگەرىنەمەوە بۇ دواوه،  
لەسەر روانىن بۇ راپردوو و بىينىنى ئاماژەكانى ئاگاداركىردىنەوە له  
كەسيتىي هاۋىرى پىشۇوەكەمدا، ئاماژەيەك كە بە هەلبىزاردەنی خۆم  
كە پشتگۈيم خىستن يان خۆم لى لادان كاتى بەيەكەوە دەبۈوين.  
لەوەدا من خەتابارم! توانىم سەيرى راپردوو بکەمەوە و بىينى  
كە من هاۋىرىيەكى تەواو گونجاو نەبۈوم بۇي. له راستىدا من له  
زۇربەي كاتەكاندا ساردوسر بۈوم لەگەللىدا، خۆم له بەرامبەريدا  
بە گەورە دەزانى، له هەندىك حالەتىشدا بۈونى ئەوەم لەگەل خۆمدا  
بە شتىكى ئاسايى و يەكلابۇوەوە دەزانى و هاۋام دەكىد بەسەريدا  
و بىنزارم دەكىد، من لهو شتانەشدا خەتابارم.

ئايا هەلەكانى من بىانووېكىن بۇ هەلەكەي ئەو؟ نا! بەلام من  
بەرپرسىياريتىيەكى دىكەشم لەئەستقى گرت، ئەمەش بۇ گەرەنتىكىردىنى  
ئەوەي جاريکى دىكە بەدەست هەمان ئەنجامەوە نەنالىتىم، ئەوەم  
خستە ئەستقى خۆم كە ئەوپەرى هەولم بەدەم پەيوهندىيم لەگەل  
ئافرەتاندا بۇ داھاتوو زۆر باشتىر بىت، بەخۆشحالىيەوە دەمەويت  
بلەيم كە من لەوەدا سەرکەوتتو بۈوم، لەدواى ئەوە هېچ ئافرەتىك

ناپاکی بەرامبەر نەکردم و جینی نەھیشتم، لەدواى ئەوە رووی نەدا  
کە دوو سەد و پەنجا و سى بۆکس لە سكم بدریت. بەرسیاریتىي  
كىشەكانم ھەلگرت و لە بارەي ئەو شستانەي پەيوەندىيان بە<sup>1</sup>  
كىشەكانمەوە ھەبوو، پەرەم بە خۆم دا. لە بارەي ۋۇلم لەو  
پەيوەندىيە ناتەندروستەدا، بەرسیاریتىي لەئەستۇ گرت و لەو  
پەيوەندىيانەي دواتر دروستم كردن؛ پەرەم بە خۆم دا.

ئایا دەزانىن؟ سەرەرای ئەوهى جىھېشتنم لەلایەن ھاورى كچە  
كۈنەكەمەوە؛ يەكىك بۇو لەو ئەزمۇونانەي زۇرتىرىن ئازارى بىن  
كەيانىم، بەلام لەگەل ئەوهشدا لە ھەموو يان گىنگەر و كارىگەر تر  
بۇو لە ڦيانىدا، من قەرزازى ئەو ئەزمۇونەم بە چاكە لە بەرپاكردىنى  
پرۇسەي پەرەپىدان و گەشەپىدانىكى كەسىي زۇر گىنگدا. بەتەنها  
لەو كىشەيەوە، زۇر زىاتر لە دە حالەتى سەرەكەوتن بەيەكەوە فىز

بۇوم.

ھەموومان پىمان خۆشە بەرسیاریتىي سەرەكەوتن و  
بەختەوەرى بخەينە ئەستۇي خۆمان، بىگە كېپەكىمان لەسەر  
ئەوهى خۆمان وەكoo بەرسى لە سەرەكەوتن و بەختەوەرى  
خۆمان دەربىخەين، بەلام لەئەستۇگىرنى كىشەكانما؛ كارىكى زۇر  
لەو گىنگەر، چونكە ئەوە ئەو شوينەيە كە بەراستى لىيەن فىز  
دەبىن، ئەوە ئەو شوينەيە كە باشتىر بۇونى راستەقىنەي لىيە دىت،  
ھەروەها ئەو شوينەيى گەشەپىدانى راستەقىنەي لە ڦياندا لىيە  
دىت، بەلام كاتى تەنها بە خستەئەستۇي تاوانەكە بۇ كەسانىكى  
تر كوتايى بە باپەتكە دىتىن؛ ئەوە جىگە لە ئازاردانى خۆمان، هىچ  
شىنەكى تر ناكەين.

## وەلامدانەوە بۇ کارەسات

بەلام، ئەی لە بارەی ئەو رووداوانەی زۇر بەئىشىن؟ كەسانىتىكى زۇر دەتوانى دەست بىكەن بە هەلگرتى بەرپرسىيارىتىي كىشەكانى پەيوەست بە كاركىرنى، يان لەوانەيە لە بارەي زىادەرۇيىكىرنى لە سەيركىرنى تەلەقزىيون لە كاتىكدا پىويستە لەگەل مەندالەكانىيەدا يارى بىكەن يان بىجن بەلای كارىنکى بەسوودەوە، بەلام كاتى باپەتكە سەر دەكىشىسىت بۇ رووداوى كارەساتبارى مەترسیدار، ئەوا «پەتى ئاگاداركىرنەوە، لە شەمەندەفەرى بەرپرسىيارىتىدا را دەكىشىن»، پاشان كاتى شەمەندەفەرىكە وەستا، دادەبەزن، هەست دەكەن ھەندىك شت ھەيە ئازاربەخشە، بە ئەندازەيەك كە دەستەوستانىن لە ئاست ھەلگرتى بەرپرسىيارىتىيەكەيدا.

بەلام با بىرىيەك لە باپەتكە بىكەينەوە: تۈندىي رووداوهكە، ھېچ لە راستىيە شاراوهكانى پشتى ناگۇرىت. با واى دابىنلىن تو رووبەرۇي زەوتكردن بۇويتەتەوە، روونە كە شىتىكتى لى زەوت دەكەن، خەتاکەي ناكەۋىتە ئەستۆى خۆت، ھەركىز ھېچ كەسىك ئەوه ھەلنىبىزىرىت كە بەو ئەزمۇونەدا بىروات، بەلام لىرەدا باپەتكە ھاوшиۋەي باپەتى ئەو مەندالەيە كە لەبەرددەم مالەكەتدا دۈزىتەوە، لەو كاتەدا بەخىرايى خۆت لە بەرپرسىيارىتىيەك لە بارەي باپەتى مردىن و ژيانەوە دەبىنېتەوە. ئايا بەرەنگارى ئەو كەسە دەبىتەوە كە دەيەۋىت شىتىكتى لى زەوت بىكەت؟ تووشى شلەڙان دەبىت؟ لە شوينى خۆت وشك دەبىت؟ پۇليس ئاگادار دەكەيتەوە؟ ھەول دەدەيت لەبىرى بىكەيت وەك ئەوهى ھېچ شىتىك روۇي نەدايىت؟ ئەمانە ھەموويان ھەلبىزاردە و كاردانهون كە تو بەرپرسىيارىت لە گىتنەبەريان يان نەگىتنەبەريان، تو ھەلتەبىزاردووھ كە بىتە قوربانىي زەوتكردن، بەلام ھىشتا بەرپرسىت لە بەرپىوهبرىنى

ئەنجامە ھەلچوونى و دەرروونىيەكان (ھەروەها ياسايىيەكان) ئەزموونە.

بزووتنەوهى تالىيان لە سالى ۲۰۰۸دا دەستى گرت بەسەر دۆلى (سوات)دا، ئەو دۆلە دەكەويتە ئەپەرى باکورى بۇزىھەلاتى پاكسستانەوه، بەخىرايى لەۋىدا ئەجىنداي تۈندۈتىزىي خۇيان پىارە كرد. تەلەقزىيون نەبوو، فيلم نەبوو، چوونەدەرەوە نەبوو بۇ ئافرەتان بەبى بۇونى مەحرەمەن لەگەلىان، كچانىك نەبوون بچن بۇ قوتابخانە.

لەسالى ۲۰۰۹دا، كچىكى پاكسستانى لە تەمەنى يانزە سالىدا كە ناوى مەلا لا يوسفزاي بۇو، لەناو خەلکىدا باس لە پىگىريكتەن لە كچان بۇ چوونە قوتابخانە دەكات، ئەو سوور بۇو لەسەر ئەوهى بچىت بۇ قوتابخانەكەي و ژيانى خۇى و باوكى بخاتە مەترسىيەوه، ئەو ھەروەها ئامادەي ئەو كۆبۈونەوانە دەبۇو كە لە شارە نزىكەكاندا دەبەستران. مەلا لا لەسەر ئىنتەرنېت نۇوسىبىووی: «بزووتنەوهى تالىيان چۈن جورئەت دەكەن مافى خوينىنەم لى زەوت بىكەن؟»

لە سالى ۲۰۱۲، واتە كاتىك تەمەنى مەلا لا گەيشتە چواردە سال، تەقەى لى كرا و بەر رۇوخسارى كەوت لە كاتىكدا لەناو پاسىنگى قوتابخانەدا بەرەو مالەوە دەگەپايەوە. چەكدارىكى تالىيان سەر كەوتە ناو پاسەكە و پرسىيارى كرد: «مەلا لا لەكۆتىيە؟ پىنم بلىن، ئەگىنا تەقە لە ھەمووتان دەكەم!» مەلا لا ھەستا و خۇى ناساند (ئەمە خۇى لە خۇيدا ھەلبىزاردىنەكى سەرنجراكىشە)، ئەو چەكدارە لەبەرددەم ھەموو سەرنشىنانى پاسەكەدا تەقەى بە ئاپاستە سەرى كرد.

مەلا لا بىتھۆش بۇو، ھىندهى نەمابۇو بىرىت، بزووتنەوهى

تالىيان لە بارەي مەلا لا وە تى كە ئەگەر لەو ھەولە بىزكارى بىيت؛  
ئەوا خۆى و باوكىشى دەكۈژن.

ھەتا ئەمروش مەلا لا زىندۇوھ، تا ئىستاش بەئاشكرا قىسە  
دەكەت لە دېرى ئەو توندوتىزى و سەركوتىرىنى لە ھەندىك  
ولاتى ئىسلامىدا بەرامبەر ئافرەتان گىراوەتە بەر. ئىستا كىتىپەكانى  
زۇرتىرين فرقشىان ھەيە. مەلا لا لە سالى ٢٠١٤دا خەلاتى توبلى  
بۇ ئاشتى وەرگىرت. تەقەكردن لە ٻووخسارى، واى كرد دەنگى  
زىاتر بىيىستىت لە پىتشتەر و بويرىي لە راپىردوو زىاتر بىيت. زۇر  
ئاسان بۇ بۇ ئەو كە لەسەر زەھى بکەوتايە و بیوتايە: «نا توانم  
ھىچ كارىك بکەم» يان «ھىچ ھەلبىزاردىنەكەم لە بەردىمدا نىيە»،  
جىاوازىيەكە لىرەدا ئەوهەيە كە ئەگەر بیوتايە؛ ئەويش دەبووه  
بىزاردەي ئەو، بەلام ئەو پىچەوانەكەي ھەلبىزارد.

پىش چەند سالىك لەمەوبەر، بەشىك لە بىرۇكەكانى ناو ئەم  
كتىپەم لە ويىلاڭى خۆم لە ئىنتەرنېتدا نووسى، پياوينك كۆمىتەتكى  
بۇ نووسىبىووم: پياوهكە نووسىبىووئى تۆ كەسىكى ٻووكەشى و  
بىناؤھرۇكىت، ھەروەها نووسىبىووئى تۆ ھىچ تىنگەيشتنىكى راستت  
نېيە بۇ كىشەكانى ڙيان و بەرسىيارىتىي مروقەكان. دەيىت  
كورەكەي لە ٻووداوى هاتوچۇدا مردووه، تۆمەتبارى كردىبۇوم  
بەوهى واتاي راستەقىنەي ئازار نازانم، پاشان وتبۇوى من كەسىكى  
ھىچپۈرۈچ و سووكم، كاتىك پىيم وتبۇو پىويىستە لەسەرى بەرسى  
بىت لەو ئازارەي بەھۇي مەردىنی كورەكەيەوە چەشتۈۋىيەتى.

ئاشكرا بۇو كە ئەو پياوه ئازارىكى زۇر گەورەتىي بىنۇو  
لەوهى ھەندىك كەس لە ڙيانىاندا دەيىيىن، ئەو ھەلینەبىزاردۇوھ  
كە كورەكەي بىرىت، ھەروەها لە مەردىنەكەيدا ئەو خەتابار نەبوو،  
بەرسىيارىتىي ئەو لەدەستدانە بەسەرىدا سەپىنزا بۇو لەكەل ئەوهى

روون و ئاشکرايە كە بەرپرسىاريئىيەكى نەخوازراوه. لەگەل ھەمۇو ئەوانەدا، ئەو بەرپرسە لە ھەلچوون و بېرىۋاوهر و كردەوەكانى. چۆنیتىيە وەلامدانەوەي بۇ مردى كورەكەي؛ ھەلبىزاردەي خۇي بۇو، تۇوشبوون بەئازار بەم شىوھىيە يان بە شىوھىيەكى تر؛ كارىكى بىراوهىي بۇ ھەموومان، بەلام پىويستە لەسەرمان ئەوە ھەلبىزىرەن كە ئەو ئازارە بۇ ئىتمە چ واتايەكى ھەيە. تەنانەت كاتىكىش ئەو پىاوە بانگەشەي ئەوەي دەكىد كە ئەو ھېچ ھەلبىزاردىنىكى لەبەر دەستىدا نەبووه لەو بابەتەدا و ئەو تەنها دەيويست كورەكەي بگەربىتەوە بۇ لاي، ئەو ھەلبىزارد... ئەو رېگايەكى ھەلدەبىزاد لەنيوان كۆمەلە رېگايەكى زوردا دەيتوانى يەكىن لەوانە ھەلبىزىرىت بۇ مامەلە كىردن لەگەل ئازارە گەورەكەي.

سروشتىيە كە من شتىكى لەو شىوھىم پى نەوت، ئەو ترسەي تۇوشم بۇو و بېرىكىردنەوە لەوەي زور تىمپەرەندىووھ و ھېچ بېرۇكەيەكم لەلا نىيە لە بارەي ئەوەي قسەيلى دەكەم؛ زور سەرقالى كىردم، ئەمە يەكىنە لەو مەترسىيانەي لەم كارەمدا ڕۇوبەرۇوي دەبەمەوە، ئەوپىش كىشەيەكە كە بۇخۆم ھەلمبىزاردووھ، من بەرپرس بۇوم لە مامەلە كىردن لەگەل ئەو كىشەيە.

لە سەرتاي بابەتكەوە ھەستىكى بەئىش دايگىرم، بەلام پاش چەند خولەكىن تۈرە بۇوم، لە راستىدا نارەزايىيەكانى؛ پەيوەندىيەكى راستەو خۆيان نەبوو بەوەي من نوسيبۈوەم... ئەوەم بە خۆم وت، پاشان چى؟ ئەوەي كە من مەندالىكىم نىيە كە لە ڕۇوداوى ھاتوچىدا مەدبىت، ئەوە ناگەيەنیت كە من لە ژيانمدا ھېچ ئازارىكى سەخت نەبىنیوھ!

دواي ئەوە ئەو ئامۇڭكارىيانەم جىيەجى كرد كە لىرە دەيانخەم ڕۇو. خۆم كىشەكەم ھەلبىزارد، دەكرا لەبەرامبەر ئەو پىاوەدا تۇرە

بیم، بکه ومه دهمه دهمنی له گه لیدا، هه ول بدەم به ئازاره کەم بە سەر ئازاره کەی ئەودا زال بیم، بەلام ئەوە تەنها دەیتوانى ئىمە بکاتە دوو کەسی بیعەقلی دوور لە هەستوسۆز، هەروەھا دەمتوانى چاره سەرینکی باشتىرى كىشەكە هەلبىزىم، كاركىردن لە سەر ئارامگى و هەولدان بۇ ئەوە خويىنەرەكانم باشتىر تىيگەن، له گەل لە يادبۇونى ئەو پىاوه كاتىك لە بارەھى ئازار و نارەھەتىيە وە دەننووسم. من هەولم دا ئەمە بکەم.

بە سادەيى وەلامم دايە وە پېتم وەت لە دەستدانى مندالە كەي؛ غەمبارم دەكتات، پاشان لەو خالەدا وازم لە بابەتە كە هيئا. دەتوانىت جگە لەو، چى بلېتىت؟

## ھۆكارە بۇ ماھىيە كان و بەخت

لە سالى ۲۰۱۳دا، تەلەقىيۇنى (BBC) بە رەنمەيەكى لە بارەھى كومەلىك ھەرزەكارە وە پېشكەش كرد كە تۈوشى واسواسىي ناچارى بۇ بۇون. بە رەنمەكە بە دوا داچۇونى بۇ بەرە پېشچۇونى بارودۇخىان دەكىرد، دواي ئەوە خرانە ژىر چاره سەرینكى چەرە وە بۇ زالبۇونيان بە سەر ئەو رەفتار و هەلسوكەوتە نەخوازراوانەي دۇوبارەيان دەكىرددوھ.

كېيىكىان تىدا بۇو كە تەمەنى حەقىدە سال بۇو، ناوى ئىمۇجىن بۇو، ئەو رەفتارىنى ناچارىي ھەبۇو كە دەبۇو بە بەرى دەستى بە هەر رۇويەكىدا بکىشايە كە بەلايدا دەرۋىشت. ئەگەر ئەوەي نە كردىيە، ئەوا بىرۇكەي مەترسىدارى بۇ دەھات و خەيالى دەكىرد كە ئەندامانى خىزانە كەي دەمرن. هەروەھا لە نىوانىياندا جوش ھەبۇو كە رەفتارى بە جۇريك بۇو، دەبۇو ھەموو كارىك بە ھەر دۇو بەشى جەستەي ئەنجام بىدات: بە دەستى راستى تەۋقەي

له‌گه‌ل که‌سینک ده‌کرد؛ پاشان به ده‌ستی چه‌پیش ته‌وقه‌ی له‌گه‌ل  
ده‌کرد، به ده‌ستی راست نانی ده‌خوارد؛ پاشان به ده‌ستی چه‌پیش  
نانی ده‌خوارد، به یه‌کینک له قاچه‌کانی ده‌چووه ژوورینک؛ پاشان  
به قاچه‌که‌ی دیکه‌شیان ده‌چووه ژووره‌وه، هه‌روه‌ها به‌و شیوه‌یه.  
ئه‌گه‌ر هاوسمه‌نگی له‌نیوان دوو لاکه‌ی جه‌سته‌یدا نه‌کردایه، تووشی  
نوره‌ی ترس و توقین ده‌بورووه. هه‌روه‌ها (جاک) یان له نیواندا  
بوو که تووشی توقین بورووو له میکرۇبەکان، ئاماذه نه‌بوو بچیته  
ده‌دوه له مال؛ ئه‌گه‌ر دوو ده‌ستکیش له‌دهست نه‌کات، هه‌روه‌ها  
ئاوي نه‌ده‌خواردهوه پیش ئه‌وهی بیکولیننت، ئاماذه نه‌بوو هیچ  
خواردنیک بخوات؛ ئه‌گه‌ر خوی پاکی نه‌کاته‌وه و به ده‌ستی خوی  
ئاماذه نه‌کات.

نه‌خوشیی واسواسیی ناچاری؛ حاله‌تىنکی بوماوه‌بی دهماربی  
ترسناکه و چاره‌سەری نییه، بەلام ده‌کریت رینک بخریت له باشترين  
حاله‌تدا. وەک دەشىبىن ئەم رىنکخستنى نه‌خوشىي به رىنکخستنى  
مرۆف بۇ به‌هاکانی، له‌كۈل دەبىتەوه.

یه‌کەم شت که چاره‌سازه ده‌روونبىيەكان به‌كاريان هينا له  
پېرۇڙەيدا، ئه‌وه بۇو که به‌و هه‌ر زەكارانه‌یان راگه‌یاند پۇيىسته  
لەسەريان ئه‌و كىشانه‌ی به هۇى نه‌خوشىي ناچاربىيەكەيانه‌وه  
تووشيان بۇوه؛ قبولي بکەن. واتاي ئەمە برىتى بۇو له‌وهى،  
بۇ نمۇونە ئىمۇجىن ئه‌و بابەتە قبول بکات، كاتى ئه‌و بېرۇكە  
ناخوشانه‌ی بۇ دىت که پىنى دەلىت خىزانەکەی دەمن و ئەويش  
ھىچى پى ناکریت بۇيان، بەسادەبىي پىنى و ترا که ئه‌و خەتاباره  
لەوهى بۇو دەدات. هه‌روه‌ك جوش ناچار كرا به قبولكىرىنى ئه‌وهى  
هاوسه‌نگىرىدى نەموو كاره‌کانى بۇ ئه‌وهى له ماوهى كورتخايەندى  
هاوتا و يەكسان بن، هیچ نییه جگه له نابوتىرىدى ژيانى، زياتر له

هەر نورهیەکى ترس كە بۇي دىت لە كاتىك بۇ كاتىكى تر. هەرودە  
بېبىر جاڭ ھىنرايەوە كە مىكروبەكان ھەميشە بۇونىان ھەيە و ئەو  
بەردىۋام لەبەر دەستىياندایە، جا ھەر كارىك ئەنجام بىدات.

ئامانج لەمە ئەو بۇ كە ئەو ھەرزەكارانە وايان تىڭەيەزىت  
لەوەي بەها كانىان لۆژىكى نىيە (بەلكوو لە راستىدا ئەو بەهايان؛  
بەھاي ئەوان نىن، بەھايەكىن كە نەخۇشىيەكانىان بۇيان ھىتاون)،  
بەلام ئەوان بە گۈپىرایەلىكىدىان بۇ ئەو بەھا ناللۆژىكىيان؛ زيان بە<sup>1</sup>  
توانى خۇيان لە كاركىرىن لە ژياندا دەگەيەن.

ھەنگاوى دووھم خۇى لە ھاندانى ئەندامانى گروپەكەدا  
دەبىنېيەوە، بۇ ھەلبىزادنى بەھايەكى گرنگتر لەو باھايەي نەخۇشىي  
واسواسىي بەناچارى سەپاندبووی بەسەرياندا. جوش بۇوە  
بەرپىس لەوەي خۇى بە ناچار نەبىنت كە بەردىۋام نەخۇشىيەكى  
لە خىزان و ھاوارىكانى بشارىتەوە، چونكە ئەو بىنگاي ئەو  
بۇو بۇ بۇونى ژيانىكى كۆمەلايەتىي سروشتىي كارىگەر. بەلام  
بەرپىسيازىتىي ئىموجىن برىتى بۇو لە زالبۇون بەسەر بىركرىنەوە  
و ھەستەكانىدا، بەو شىوه يە بۇ ئەوەي سەرلەنۈى بەختەوەر بىبىت.  
بەلام بەرپىسيازىتىي جاڭ ئەو بۇو كە لە مالەكەي بىرواتە دەرەوە  
بۇ ماوهى درېزىتەر و بى ئەوەي بەدەست نورەي واسواسىيەوە  
گىرۇدە بىت.

لەگەل ئەو بەھايانەي چەقى پىشەنگبۇونىان گرت لە زىھىناندا!  
ئەو ھەرزەكارانە چوون بەرھو راھىنانى چى (بۇ نەھىشتى  
ھەستىيارى) تا ھانيان بىدات لە روانگەي بەھا نۇينەكانىانەوە  
ژيان بەسەر بەرن، ئەمەش نورەي ترسى بەدواي خۇيدا ھىنا،  
فرمیسکى زۇر بېزىران، جاڭ بەر زۇر تەن دەكەوت و بەخىرايى  
دەستەكانى دەشۇرددەوە، بەلام لەگەل كوتايىھاتنى ئەو پېرۇگرامە

بەلگەنامەيىدە! بەرەوبىشچۇونى زور بەدى ھات، چىتىر ئىمۇجىن  
ناچار نەدەبۇو بەلاى ھەر رۇوييەكدا رۇيىشت؛ دەستى پىدا بىكىشىت،  
ئەو دەلىت: «ھېشتا چەندىن دىيورىنچ لە عەقلمدا خۇيان حەشار  
داوه، لەوانەشە بەبەردەۋامى لەۋىدا بەمېننەوە، بەلام ئىستا زىاتر  
ھىور بودتەوە.» ھەروەها جوش تواناى ھەبۇو چەند ماودىيەك  
كە دەگەيشتنە سى خولەك، لە دەرەوهى مال بەمېننەوە بەبى  
ھاوسىنگىرىنى رەفتارەكانى لەنیوان ھەردوو بەشى جەستەيدا.  
بەلام جاك كە زۇرتىرين بەرەوبىشچۇونى بەخۇوە بىنى، دەيتوانى  
بېچىتە دەرەوه بىن چىشىخانەكان و لەۋى لەناو قاپ و پەرداخدا  
بخوات و بخواتەوە، بەبى ئەوھى بە دەستى خۆى شۇرۇرداين.  
Jack ئەوھى فىرى بۇوبۇو، بە شىوھىيەكى باش كورت دەكتەوە  
و دەلىت: «من ئەم ژىانەم ھەلەن بىزارد، بەراستى ئەم حالتە  
ترىسناكەشم ھەلەن بىزارد، بەلام پىيوىستە لەسەرم ئەوھە لېزىرم كە  
چۈن لەگەلیدا بىزىم».

خەلکانىكى زور ھەيە كە لەگەل ئەوھى بە كەموکورىيەكەوە  
لەدایك بۇون، جا ئەو كەموکورىيە؛ نەخۇشىي واسواسىي ناچارى  
بىت، يان كورتىي بالا، يان ھەر شىتىكى تر، وەك ئەوھى لە شىتىكى  
گەورەي بەھادار بىيەشىن؛ ھەست دەكەن كە ناتوانى لەو بارەيەوە  
ھېچ كارىك ئەنجام بىدەن، لەبەر ئەو دەيابىنلىكىن كە خۇيان دەپارىزىن  
لە بەرسىيارىتىي لە بارەي بارودۇخىانەوە، ئەوانە بەم شىوھىيە بىر  
دەكەنەوە: «من ئەم بۇماوه خراپانەم ھەلەن بىزاردووھ، تاوانبارىش  
نیم لەوھى بابەتكە ئاراستىيەكى خراپ بەخۇوە بىيىت».

ئەوھە راستە، خەتاكە ھىي ئەوان نىيە، ئەوھە ھەلەي ئەوان نىيە.

بەلام بەرسىيارىتىي ئەوان!

كاتىنگ من لە كۆلىز بۇوم، حەزىكى خەيالىم ھەبۇو كە بىمە

یاریزانیکی پیش‌گری پُوكه، به‌وهش پاره و هه‌موو شتیکم  
به‌دست دههینا. ئه‌وه به‌لامه‌وه کارینکی باش بwoo، به‌لام بُو ماوهی  
سالینک به‌جددی له یاری پُوكه به‌ردوهام بووم، پاشان وهستام.  
ئه‌وه شیوه ژیانه بُو من گونجاو نه‌بwoo که خوی له مانه‌وهی شهوانه  
به‌ریار شاشه‌ی کومپیوتەره‌وه ده‌بیننیه‌وه بُو ئه‌وهی له روزینکدا  
هه‌زاران دف‌لار ببیمه‌وه، پاشان له بُزی دواتردا به‌شی هه‌ره  
زوری بدؤربىتم، هه‌روه‌ها ئه‌وه بیگایه‌کی تەندروست و سه‌قامگیر  
نه‌بwoo بُو ژیان، به‌لام ئه‌وهی سه‌یر بwoo ئه‌وه ماوهیه‌ی له یاریکردنی  
پُوكه‌ردا به‌سەرم برد؛ کاریگه‌رییه‌کی قوولى لا دروست کردم له  
تىروانىنما بُو ژیان.

جوانیی شاراوه‌ی پُوكه ئه‌وهیه که به‌خت، سه‌رەرای رۆلە  
به‌ردوهامه‌که‌ی، به‌ته‌نها يە‌کلاکه‌رەوە نییه لەسەر ئاستى دوورمه‌ودا.  
لەوانه‌یه یاریزانیک وەرەقى بُو بىت له‌وپەری خراپیدا بن، پاشان له  
کەسینکى بیاته‌وه که وەرەقى زۇر جوانى بُو هاتبىت. بەدلنیاپەوه  
ئه‌گەری سەرکەوتى کەسینک کە وەرەقى جوانى بُو هاتبىت؛ زۇرە،  
به‌لام براوه؛ سنۇورى كوتايى دیارىيى دەكات له بیگەی.... چى؟  
بەلىنى، بُو چۈون... دیارىيى دەكات له بیگای ئه‌وه هەلبىزادانە دىنە  
رىپى لە ميانەی یارىيە‌کەدا.

من به هه‌مان بیگا سەيرى ژیان دەكەم، هه‌رییه‌ک لە ئىئمە وەرەقى  
بُو دىت، هەندىكمان وەرەقى جوانترمان بُو دىت له وەرەقى ئه‌وانى  
تىر، سه‌رەرای ئاسانىي بىھيوابۇونمان لە كاتى بىنېنى وەرەقە‌كانمان  
و هەر لە سەرەتاوه ھەستكىرنمان بەوهى دۇراوين، به‌لام یارىيە  
راستەقىنە‌کە له و بىزادانەدا خوی مەلاس داوه کە به پشتىبەستن  
بەو وەرەقانە دەيانگرينى بەر و ئه‌وه سەركىشىيانە بىپارى  
لەئەستۇگىرتىيان دەدەين، هەروه‌ها ئه‌وه چارەنۇوسانەش كە قبوليائان

دهکهین، ئهو كهسانه‌ي به به رده‌هامى باشترين هه لبزاردنە كان ده‌گرن  
بهر (له چوارچيوه‌ي ئهو بارودقخه‌ي خويانى تىدا ده‌بىننەوه):  
ئهوانهن كه له كوتايىدا له ياريي پۆكەرزا براوه ده‌بن، هه رووه‌کوو  
ئه‌وه‌ي له ياريي ژياندا رهو ده‌دات، مه‌رجيش نىيە ئهوانه‌ي وره‌قى  
جوانيان له ده‌ستدایه؛ براوه بن.

كهسانىك هەن له رهوى ده‌روونىيەوه ده‌نالىتن بە هوى  
كه‌موکورتىيەكى ده‌مارى يان بۆماوه‌يىه‌وه، بەلام ئەمە هيچ لە  
با به‌ته‌كە ناگۇرېت، بە دلنيايىه‌وه ئهو كهسانه بەختىكى خراپيان  
بۇ ماوه‌ته‌وه كە كەس ناتوانىت خەتاباريان بکات لەسەرى، تەواو  
وه‌کوو ئه‌وه‌ي پياوه كورتەبالاکە خەتابار ناكريت كە حەزى بە  
بىينى ئافرهتان بۇو، هه رووه‌ها وھ‌کوو ئه‌وه‌ي كەس ناتوانىت  
سەرزەنشتى كەسىك بکات كە شتىكى لى زەوت ده‌كريت، بەلام  
بەرپرسىياريتىيەكەيان لە جىنى خوييەتى، ئايا هەول ده‌دهن بەدوائى  
چارەسەرىتكى ده‌روونىدا بگەرىن؟ ئايا چارەسەر وھ‌رده‌گرن، يان  
هيچ كارىك ناكەن؟... هه لبزاردن تەنها بە ده‌ست خويانە. كهسانىك  
ھەن كە لە تەمهنى مندالىدا دۆخى خراپيان بەسەر هاتووه،  
كهسانىكىش هەن رهو بە رهوى سووکايدەتىپېكىردن و ده‌ستدرېزى و  
خەلەتاندن بۇونەته‌وه لە رهوى ده‌روونى و سۈزدارى و دارايىه‌وه،  
خەتاي كەموکورتى و كىشەكانيان ناكەويتە ئەستۋى خويان، بەلام  
ھەر بەرپرسن... بەرده‌هام بەرپرسن... لەوهى بەرھوپىش بچن  
سەرەرای كىشەكانيان، هه رووه‌ها لەوهى باشترين بىزاردەكانى  
بەرده‌ستيان هه لبزىرن سەرەرای بارودقخه‌كەيان.

پاشان... با لىرەدا ئىتمە راستىڭۈ بىن! ئەگەر بتوانىن ھەموو  
ئهو كهسانه كۇ بکەيىنه‌وه كە گرفتىكى ده‌روونىيان ھەيە، يان ئهو  
كهسانه‌ي خەمۆكى يان بىرۇكەي خۇكوشتىيان ھەيە، يان ئهو

كەسانەي تۇوشى پشتگۈخەن يان مامەلەي نەشىاۋ بۇون، يان  
كارەساتىكىيان بەسەر ھاتووه، يان خۆشەویستىكىيان مردووه، يان  
ئەو كەسانەي دۆخىكى تەندىروستىي مەترسىدار يان ropyodaw و  
شۇكىكىيان بەسەر ھاتووه... ئەگەر توانىمان ھەموو ئەمانە كۆ  
بىكەينەوە لە يەك شويندا؛ ئەوا ئەگەرى زۇرە كە ھەموو مرفۇڭەكان  
كۆ بىكەينەوە، چونكە كەسىك نىيە بتوانىت بىزى كە لەو رېگايەدا  
بۇوبەرۇوي فارەحەتى نەبىتەوە.

بەدلنىايىھە كەسانىك بە بەراورد بەوانى تر؛ كىشەي خراپتىريان  
دىتە پى، كەسانىكىش ھەن بە ماناي وشە بۇونەتە قوربانى بە  
شىوازى توقىتىر، بەلام بە ئەندازەي ئەوھى ئەم بابەتە بىتاقەتمان  
دەكتات يان دەمانترىسىنەت، بەلام لە دواجاردا ھىچ لە ھاوكتىشەي  
بەرپرسىيارىتىي ھەرىيەك لە ئىمە بىق دۆخەكە ناگۇرۇت.

## دىيەنلى قوربانى

تىكەلبۇونى بەرپرسىيارىتى و خەتا لاي خەلکى، رېنگايان بىن دەدات  
كە بەرپرسىيارىتى چارەسەركەرنى كىشەكانيان بخەنە ئەستۇرى  
كەسانى تر، ئەگەرى زۇرى ھەيە ئەم توانايە لە خۇربىزگاركەرن لە  
بەرپرسىyaritى بە خەتاباركەرنى ئەوانى تر؛ دەرچەيەكى خىتارى  
كاتى بىت، ھەروەك ھەستىكى رازىبۇون بە مرۇف دەبەخشىت  
بەوھى لە بۇوي ئەخلاقىيەوە لەسەر حەقە.

بەداخەوە كە زيانە لاوەكىيەكانى ئىنتەرنىت و ھۆيەكانى  
پەيوەندىيى كۆمەلايەتى، ئەوھىان زۇر لە پابىدوو ئاسانتر كردۇوە  
كە مرۇف بتوانىت بەرپرسىyaritى لە خۇى دۇور بخاتەوە  
(تەنانەت بەرپرسىyaritى لە سادەترىن ھەلە) و دەيختە ئەستۇرى

که سینک یان کومه لینکی تر. له راستیدا ئەم جۇرە بەربلاوە لە  
گەمەی سەر زەنگىش/عەبىبە بە جۇرینكى بەرفراوان تەشەنەی  
سەندۇوە، بەلكوو ھەندىنک لە خەلکى زۇر بەكارىنكى ناياب دەبىيەن.  
هاوبەشىپېنكردنى گشتى بۇ حالەتەكانى «ستەم»، گىرنكىي زۇرى  
پى دەدرىت و هاوبەشىپېنكردنى سۆزدارىي ھەلچۈون لە زۇر بەي  
رۇوداوهەكانى دىكە زىاتەرە لە تۈرە كۆمەلایەتىيەكان كە دەچىتە  
خانەي «بەرژەوەندىي» ئەو كەسانەي زۇرتىرين توانيابان ھەي  
بۇ خىستەرۇوي خۇيان وەك قوربانى لە بىنگاى گىرنگىپېيدان و  
هاوسۇزىي گەشە كەردووە.

«دېمەنى قوربانى»؛ شىتوازىكى هاوبەشى ئەمرقىيە لەنيوان  
راست و چەپ، لەنيوان دەولەمەند و ھەزاراندا بە شىتوھىيەكى يەكسان،  
لە راستیدا ئەمە رەنگە يەكەم جار بىت لە مىزۇوى مرۇقايەتىدا  
كە دەبىيەت ھەموو كۆمەلە ديمۇگراغىيەكان خۇيان وەك قوربانى  
و سەملەنگىراو دەبىيەن كە لە ھەمان كاتدا كۆمەلە مرقىيەكان بە<sup>۵</sup>  
ھەمان شىتوھ خۇيان دەبىيەن، ھەمووشيان سوود لە دەرچە ئاسان  
و خىراكان وەردەگەرن لە ئەنجامى ئەو تۈورەبۇونە ئەخلاقىيە  
گشتىيەي كە هاوبەشىپېنكردنى ئەم حالەتانە لە بىنگە ئامرازەكانى  
پەيوەندىيەرەن كۆمەلایەتىيەوە سەرنجى پى رادەكىشىت.

دەكىيت لەم كاتەدا ھەمووان ھەست بە بەدبەختى بىكەن (جا  
بە ھۇي ھينانەناوەھەي كەتىيەك بىت لە بارەي رەگەزپەرسى  
بۇ منهەجىكى خۇيىندى زانكۈيى، يان بىنگىرەن لە فرۇشتى  
درەختى يادى لەدایكۈون لە فرۇشكىيەك، يان زىيادىرىنى باج  
لە سەر سەندۇوقەكانى وەبەرهەنەن بە بىزەي لە سەددەن نیو) بەوهى  
بە جۇرييەك لە جۇرەكان چەۋىسىنراوەتەوە، لە بەر ئەوە پىتى وايە  
دەبىت خەلکى لە پىتەوارى ئەودا تۈورە بىن و بىنگەك لە گىرنگىپېيدانى

ئەوان بۇ خۆی بەدەست بەھىت.

ژینگەی ئىستاى راگەياندن ھاندەرە بۇ ئەو جۆرە کارداھوانە و کار بۇ بەردەوامىيەن دەكەت، چونكە لە كۆتايدا ئەمە واتە باشتربۇونى کارەكان. كىتىبەكەي نووسنری راگەياندن؛ رايىان ھۆلىدای ئامازە بەمە دەدات بە ناوى «رىيگەدان بە تورەبۇون»؛ لەبرىي کارکردىنى رۇزنامەوانى لەسەر چىرۇك و كىشە راستەقىنەكان؛ دەزگاكانى راگەياندن بۇ خۆيان بە ئاسانترى دەزانن و «قازانجى زياتريش» كە دەستيان بە شىتكى خراب بگات تا بەناو جەماوهرىكى بەرفراواندا پەخشى بکەن و بېرىك لە تۈورەبىي دروست بکەن، پاشان سەرلەنۈي تۈورەبۇونەكەي خەلکى بەسەر خەلکى فراوانىردا پەخش بکەن بۇ ئەوهى ھانى تۈورەبۇونى بەشىتكى تريان بىدەن، بەمەش جۇرىك لە دەنگدانەوهى بەتال دروست دەكەن كە بەرزۇنزمىيەك لەنیوان دوو لايەنى خەيالىدا دروست دەكەت و بەمەش سەرنجى خەلکى لەسەر كىشە كۆمەلايەتىيە راستەقىنەكان لەپىرى خەلک دەباتەوه. كەواتە جىنى سەرسامى نىيە كە سەرنجراكىشانى سىياسى لە ئىستادا لە ھەر كاتىكى دىكە زياتره.

كىشەي گەورە پەيوەست بە «دىيمەنى قوربانى» ئەوهى كە سەرنج لەسەر قوربانىيە راستەقىنەكان دوور دەخاتەوه. هەتا ژمارەي ئەو كەسانەي بانگەشەي ئەوه دەكەن كە بۇونەتە قوربانىي سىتەمى بچووك زىاتر بىيت، ئەوا زانىنى قوربانىيە راستەقىنەكان قورستىر دەبىت.

لای خەلکى ھەستىرىن بەوهى بۇونەتە قوربانىي دەستدرېئىيەك؛ بەردەوام سەر ھەلدەرات، چونكە ئەمە دەرچەي ئاسانيان بى دەبەخشىت. زۇر نايابە كە مەرقۇ لە سەركەوتتىكى ئەخلاقىدا

## | کچن خوت به |

و مرگیزبانی: نازارم عوسمان

خۆی ببینیتەوە. و ینەکىشى كاريكتيرىي سىپاسى؛ تىم كىرىدەر لە ستۇونىكدا كە لە رۇژنامەي نیویورك تايىز بلاوى كردىبووهو، بەم شىۋىھە ئەمەي دەربىريوھ: «ئەم توورەبۇونە گشتىيە؛ ھاوشىۋەي زۇرىك لە شتەكانى دىكەيە كە ھەستىكى باش لاي مەرف دروست دەكەن، بەلام بە تىپەربۇونى كات لە ناخەوە دەمانخوات، بەلكوو لە زۇر لە شتە ئاست نزەتكانى تر پىستە، چۈنكە تەنانەت دانىش بەوەدا نانىتىن كە ئەمە چىزمان پىن دەبەخشىت».

بەلام ژيانمان لە كۆمەلگايىھەكى ديموكراسيي ئازاددا؛ خۇ لەوەدا دەبىنیتەوە كە پىويىستە مامەلە لەگەل كەسانىكدا بىكەين، ھەروەها لەگەل ئەو بېچۈونانەي كە نابنە هوى سەرسامبۇونمان. بەسادەبىي: ئەو نرخەيە كە لەبەرامبەر ژيانمان لەم كۆمەلگايىھەدا دەيدەين، بەلكوو دەشتوانىن بلىتىن ئەمە ھەموو ناوهەرۇكى سىستەمى ديموكراسىيە. ئەوھى دىارە، ژمارەيەكى زۇرى خەلک ئەم راستىيەيان لەبىر كردووھ.

پىويىستە لەسەرمان بە چاودىرى و ورىيابىيەوە جەنگە كانمان پالفتە بىكەين، لە ھەمان كاتدا ھەول بىدەين شتىك لە تىنگەيشتنمان بۇ ئەوانى تر ھەبىت، واتە بۇ ئەو كەسەي پىمان وايە دوژمنە، پىويىستە لەسەرمان بە بىرىكى باش لە گومانەوە مامەلە لەگەل ھەوالەكان و دەزگاكانى راگەيانىندا بىكەين، ھەروەها خۇمان بەدور بىرىن لە بۇياخى ئەوانەي بە بۇياخىكى يەك ھەنگى تىز خۇيان لىيماڭ جىا كردووھتەوە. پىويىستە لەسەرمان بەھاى راستگۈرى بچىتىن و ھانى شەفافىيەت و پىشوازىكىدىن لە گومان بىدەين لە پىنگەيەكى بەرزتر لە پىنگەي ھەندىن بەھاى وەك ئەوھى مەرف ھەمېشە لەسەر حەق بىت، ھەروەها ھەستىكى باشى بەرامبەر بە خۇي ھەبىت، تولە بکاتەوە. پارىزگارىكىدىن لەم بەھاىي (ديموكراسى) لە

جوینه وهی ئەم ژاوه‌زماوه بەردەوامە لە جىهانىكى بەيەكە وەبەستراو لە تۈرىكدا، بەلام پىويستە قبولى بەرپرسىيارىتى بکەين و بەردەوام بىن لە پشتىوانىكىردىن لەم باھايانە بەبنى لە بەرچاواڭىنى هىچ شتىك، لەوانە يە سەقامگىرىي سىستەمە سىاسىيە كانمان لە داھاتوودا لەسەر ئەمە وەستابىت.

مەلىنى «چۇن؟»

خەلکانىكى زۇر ئەمە ھەمووى دەبىستان، پاشان شتىك دەلىن وەكىو: «كىشە نىيە، بەلام چۇن؟ تىنگە يىشتم كە بەھاكانم خراپىن و خۆم بەدوور دەگرم لە ھەلگرتى بەرپرسىيارىتى كىشە كانم، من ھىچىش نىم جە لە كەسىتكى بىتىرخ كە ھەست دەكتات شىاوى بەركەوتە زىاتر بىت، ھەروەها وا گومان دەبات كە دەبىت ھەموو جىهان بەدەورى ئەو و ھەموو نارەھەتىيە كدا كە بەسەرى دىت؛ بسوورىتە وە. بەلام چۇن بگۈرىم؟»

لە وەلامى ئەمەدا دەلىم، بەۋەپرى بىلايەننىيە وە: «يان بىكە، يان مەيكە، بەلام بە من مەلىنى چۇن!»

تۇ بە شىيە كى كىدارى پرۇسەمى ھەلبىزاردەن پىادە دەكەيت، لە ھەر ساتىكى ھەر بۇزىكدا پىادەي دەكەيت: ئەوهى گرنگە بەلاتە وە ھەلىدەبزىرىت، ئەمەش واتاي ئەوهى گۇرانكارى كارىتكى ئاسان؛ پىويستى بە ھىچ نىيە جە لەوهى گرنگى بە شتىكى جياواز بدهىت.

بېرىسى كارەكە تا ئەم ئاستە سادەيە، بەلام ئاسان نىيە!  
ئاسان نىيە، چونكە لە سەرەتادا ھەست دەكەيت كە شىكست  
ھىناوه، ساختەيت، بىتعەقلەت، ھەروەها مىشكەت ماندوو دەبىت،  
ھەروەها تووشى ترس دەبىت، لەوانە يە لە توورەبووندا بىھقىتە وە  
بەسەر ھاو سەرەكەت يان ھاوريكانت يان كەسوکارتدا لە ميانەي  
پرۇسەكەدا، ھەموو ئەوانە زيانە لاوهكىيە كانى گۇربىنى بەھاكانتە،

## کچن خوت به

وهرگیزیانی: ئارام عوسمان

واته بۇ گورینى ئەوهى بەراستى گرنگىت پى داوه، بەلام ھېچ  
دەر باز بۇونىك لە زيانە لاوه كىيانە نىيە.  
كارەكە سادەيە، بەلام قورسە، بەته و اوى ماناي و شەكە قورسە.  
ئىستا با چاوىك بىگىرىن بە زيانە لاوه كىيە كاندا، ھەست بە  
جۆرىك لە نەبوونى دلىيايى دەكەن، من گەھنەتى ئەوه تان دەدەمى  
«ئا يَا بەراستى پىيويستە وا ز لەوه بىنم؟ ئا يَا ئەمە كارە راستەكە يە  
كە پىيويستە لەسەرم ئەنجامى بىدەم؟» وا ز هينان لە بەھايىك كە  
بەردەوام پشتت پى بەستووه، بۇ سالانىكى زۇر وا دەكتە ھەست  
بە جۆرىك لە ونبۇن بکەيت، واى دەبىنیت كە توانات نەماوه  
جيمازارى لەنىوان راست و هەلەدا بکەيت، ئەوه كارىكى قورسە،  
بەلام سروشىيە.

لەدواى ئەوه ھەست دەكەيت كە تو شكسخوار دەۋویت، نیوهى  
تەمەنت تىپەراندووه و تو ش خوت بەو بەها كۈنە پىوانە كردووه،  
پاشان ھەلەستىت بە گورىنى بەها و پىوه رەكانت و وا ز لە  
رۇيىشتەن لەسەر ئەو پىگایە دەھىنیت، بەمەش ناتوانىت گۈپايەل  
بىت بۇ ئەو بەها كۈنە پىشىتەر مەمانەت پىنى ھەبووه، بەمەش  
راستە و خۇ خوتت وادىتە بەرچاوا كە كەسىكى ساختەيت، يان تو  
كەس نىيت، ھەروەها ئەمەش ئەنجامىكى سروشىيە، وەكۇ خۇي  
ئاسوودەبىت پى نابەخشىت.

بە دلىيايىيە دواتر پەيرەوى رەتكىرنەوە دەكەيت. لە  
ژيانىدا زۇر پەيوەندىت دروست كردووه لەسەر ئەو بەھايانەي  
ھەلتىرىتووه، ئەمەش واتە كاتى ئەو بەھايانە دەگۈرىت (ئەو كاتەي  
بېيار دەدەيت كە چۈونەوە بۇ قوتا باخانە لە ئەنجامدانى ئاھەنگە كان  
گرنگىرە، ھەروەها ھاوسەرگىرى و دروستكىرنى خىزان لە خودى  
سىكىس باشتە، كاركىرنىت لە پىشەيەكدا كە پىنى رازى بىت لەو

پارەيەي بەدەستى دەھىتىت؛ گىنگترە؛ ئەو ساتەيە كە دەبىنىت گۈپانكارىيەكەت كارىگەريي ھەبۇوه لەسەر پەيوەندىيەكانت كە ھەندىكىان بەبەر چاوى خۆتەوە دەكەونە خوارەوە، ئەمەش ھەروەها ئەنجامىنى سروشتىيە، ئاشكرايە ئەميش ئاسوودەت ناکات.

ئەمانە ئەنجامى لاوهكىن كە ناتوانىن خۇمانىيانلى لابدەين (ئەگەر بەنازارىش بىن)، بەو پىتەي ئاراستەيەكى تر بۇ ھەلبىزاردىنەكانت دىارى دەكەيت و لە شويىنىكى گىنگتر دايىدەنلىت و وزەيەكى زیاترى خۆتى بۇ تەرخان دەكەيت. لەگەل چاوخشاندىنەوەت بە بەكاھانتدا؛ رۇوبەرۇوى بەرنگاربۇونەوەي ناوخۆيى و دەرەكى دەبىتەوە بە درېڭىزىيەكە، لە ھەر شىنىك زیاتر ھەست دەكەيت دەنلىيەت لەدەست داوه و لە خۆت دەپرسىت بلە ئەوهى دەيىكەم؛ ھەل نەبىت، بەلام دواتر دەبىنەن كە ئەم پرسىاركىرىنىش شىنىكى باشە.

## بەندى شىشم تۆھەللىيەت لەھەممۇ و شتىكدا (منىش ھەرۋەھا)

پېنج سەد سال بەر لە ئىستا، نەخشە كىشانى جوگرافى باوهەريان  
وا بۇ كە ويلايەتى كاليفورنىا دوورگەيە، پزىشكە كانىش باوهەريان  
وا بۇ كىردىنەوەي قولى مەرۆف (يان لە ھەر بەشىكى دىكەي لەشدا<sup>1</sup>  
خويىنى لى رابكىتىرىت)؛ بۇي ھەيە نەخۇشى چارەسەر بىكەت،  
زانىياتىش بىروايان وا بۇ ئاگەر لە شتىك دروست بۇوە كە پىنى  
دەلىن «سەرچاوهى ئاگەر»، ئافرەتانيش وايان دەزانى شۇرۇنى  
پۇوخساريyan بە مىزى سەگ؛ بۇوخساريتكى ھەميشە گەنجيان بىن  
دەپەخشىت، ھەرۋەكۈو گەردۇونناسە كانىش پىيان وا بۇ كە خۇر  
بەدەورى زەویدا دەسۋورىتەوە.

من كاتىك كورىنلىكى بچكولە بۇوم، حەزم لە «خۇبەكە مزان»  
نەبۇو كە پىنم وا بۇ جۇرىكە لە سەۋزە، گومانم وا بۇ كە براڭم  
پارەويىكى نەيتىنى لە مالى نەنكىدا دۆزىيەتەوە، چونكە دەيتوانى  
لەناو گەرمماوهەكە يانەوە بىنەتە دەرھوھ بەبى ئەوەي بەناو دەرگاكەدا  
بىنت (تىپپىننەكى گىنگ: گەرمماوهەكە پەنجەرەي تىدا بۇو)، ھەرۋەھا

گومانم وا بوو که پویشتنی هاوردیکه‌م له‌گهل خیزانه‌که‌ی بُو شاخی واشنتون (Washington B.C)، واته ئوان گهشتیان کردودوه بمناو کاندا و گهراونه‌ته‌وه بُو رابردوو بُو ئه و سه‌رده‌مه‌ی ده‌یناسوره‌کان له ژیاندا ماپوون، ئه‌مه‌ش له‌بهر ئه‌وه‌ی (B.C) ئاماژه‌یه بُو کاتیکی زور دووری رابردوو. کاتیکیش بوومه هه‌رزه‌کار، به هه‌مووانم ده‌وت که من گرنگی به هیچ شتیک نادهم، به‌لام راستیه‌که‌ی ئه‌وه بوو من زیاد له پیویست گرنگیم به شته‌کان ده‌دا.

که‌سانیکی تر هه‌بوون ده‌ستیان و هرده‌دایه جیهانی من، بـه‌بـی ئه‌وه‌ی پـتـی بـزاـنـمـ. وـامـ دـهـزاـنـ بـهـخـتـهـ وـهـرـیـ قـهـدـهـرـهـ نـهـکـ هـهـلـبـزـارـدـنـ، هـهـرـوـهـاـ پـیـمـ وـاـ بوـوـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ شـتـیـکـهـ لـهـخـوـیـهـوـهـ بـوـوـ دـهـدـاتـ، شـتـیـکـ نـیـیـهـ مـرـقـفـ کـارـیـ بـوـ بـکـاتـ، هـهـرـوـهـاـ پـیـمـ وـاـ بوـوـ مـرـقـشـیـکـ کـهـ نـایـابـ بـیـتـ؛ شـتـیـکـهـ مـرـقـفـ رـاهـیـتـانـیـ لـهـسـهـرـ دـهـکـاتـ وـ لـهـ خـلـکـیـ تـرـیـشـهـوـهـ فـیـرـیـ دـهـبـیـتـ وـ شـتـیـکـ نـیـیـهـ مـرـقـفـ خـوـیـ دـایـهـیـنـیـتـ لـهـ پـیـناـوـ خـوـیدـاـ.

کاتیک بُو یه‌که‌م جار بوومه خاوه‌نی هاوردیکی کچ، وا گومانم ده‌برد بُو هه‌تاهه‌تایه بـهـیـکـهـوـهـ دـهـمـتـنـیـنـهـوـهـ. کـاتـی~کـی~ش~ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـکـهـ کـوـتـایـیـهـ هـاـتـ، پـیـمـ وـاـ بوـوـ جـارـیـکـیـ تـرـ منـ ئـهـوـ هـهـسـتـهـمـ لـهـگـهلـ ئـافـرـهـتـیـکـیـ تـرـ ئـهـوـ هـهـسـتـهـمـ بـوـ درـوـسـتـ بـوـوـهـوـهـ، پـیـمـ وـاـ بوـوـ بـاـبـهـتـهـکـهـ بـوـیـهـ بـهـوـ شـیـوـهـیـیـهـ، چـونـکـهـ هـهـنـدـیـکـ جـارـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ بـهـتـهـنـهاـ بـهـسـ نـیـیـهـ، پـاشـانـ بـوـمـ دـهـرـکـهـوـتـ پـیـوـیـسـتـهـ هـهـرـ کـهـسـیـکـ بـرـیـارـ بـدـاتـ کـهـ بـوـ ئـهـوـ «چـیـ بـهـسـهـ» وـ دـهـکـرـیـتـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ لـهـ هـهـرـ شـوـینـیـکـ بوـونـیـ هـهـبـیـتـ کـهـ خـوـمـانـ بـیـگـاـ بـهـ بـوـونـیـ بـدـهـینـ.

له هه‌نگاویک له هه‌نگاوه‌کانی بـیـگـاـکـهـمـداـ هـهـلـهـ بـوـومـ، له هـهـمـوـ شـتـیـکـداـ هـهـلـهـ بـوـومـ، بـهـ درـیـزـایـیـ هـهـمـوـ ژـیـانـ بـهـتـهـوـاـوـیـ لهـ

هلهدا بعوم له بارهی خوم و خلهکی و کومه لگا و روشنیبری و  
جیهان و هموو گه ردوون... له هموو شتینکدا.  
هیوادارم دفعه که بهو شیوه یه به رده دوام بیت له و بهشی ژیانم  
که ماومه.

هروهک چون (مارک)ی ئیستا ده توانیت ته ماشای را بردوو  
بکات بق هله و که موکورتییه کانی مارک له را بردوودا، ئه وا رفڑیک  
له روزانی ئایندهش ته ماشای ئه و ده کات که (مارک)ی ئیستا  
گومانی بق ده بات و دهیلت (له ناویشیاندا ناوہ رفکی ئه م کتییه)  
و تیبینی هله و که موکورتیی هاو شیوه ده کات، ئمهش کارینکی  
باش ده بیت، چونکه واتای ئه و یه من گه شه ده کم و پیش ده کوم.  
و ته یه کی بـناوبانگی یاریزانی باسکه مایکل جوردان هـیه که  
باس له شکسته کانی ده کات جار له دوای جار له دوای جار، هـروهـا  
له بارهی ئه و یه که ئه و شکستانه هـوکاری سـهـرـکـهـوـتنـیـ بـوـونـ.  
زور باشه، ئه و یه که ئه و یه پـیـتـانـ دـهـلـیـمـ: «من هـمـیـشـهـ هـلهـ  
ده کـمـ،ـ لهـ هـموـوـ شـتـینـکـداـ،ـ جـارـ لهـ دـوـایـ جـارـ لهـ دـوـایـ جـارـ،ـ ئـمـهـشـ  
هـوـکـارـیـ باـشـتـرـبـوـونـ وـ گـهـشـهـکـرـدـنـیـ ژـیـانـمـ».

گـهـشـهـکـرـدـنـ،ـ پـرـوـسـهـیـهـکـیـ بـهـیـهـکـهـ وـ هـگـرـیدـرـاوـیـ دـوـوـبـارـهـبـوـوـهـوـیـ  
بـیـکـوتـایـهـ.ـ ئـیـمـهـ کـاتـیـکـ کـهـ شـتـینـکـیـ تـازـهـ فـیـرـ؛ـ دـهـبـیـنـ لـهـ «ـهـلهـ»ـ وـهـ  
نـاـگـواـزـینـهـوـهـ بـقـ «ـرـاستـ»ـ،ـ بـهـلـکـوـوـ ئـیـمـهـ لـهـ «ـهـلهـ»ـ بـهـکـهـ وـهـ  
دـهـگـوـیـزـینـهـوـهـ بـقـ «ـهـلهـ»ـ بـهـیـهـ کـیـ تـرـ،ـ بـهـلـامـ بـهـ رـیـزـهـیـهـکـیـ کـهـ مـترـ هـلهـیـهـ.  
کـاتـیـکـ لـهـ دـوـایـ ئـهـ وـ شـتـینـکـیـ دـیـکـهـ فـیـرـ دـهـبـیـنـ،ـ ئـهـ واـ لـهـ هـلهـیـهـکـهـ وـهـ  
کـهـ بـرـیـکـیـ کـهـمـ؛ـ دـهـگـوـیـزـینـهـوـهـ بـقـ هـلهـیـهـکـ کـهـ بـرـهـکـیـ کـهـ مـترـ بـهـ  
رـیـزـهـیـهـکـیـ کـهـمـ،ـ پـاشـانـ دـهـچـینـ بـقـ هـلهـیـهـکـیـ سـادـهـتـرـ لـهـ وـهـیـ پـیـشـوـوـ،ـ  
هـرـ بـهـ وـ شـیـوهـیـهـ.ـ ئـیـمـهـ لـهـ پـرـوـسـهـیـهـکـیـ بـهـ رـدـهـ دـوـامـدـاـیـنـ بـهـ رـهـوـ رـاستـیـ  
وـ کـهـمـالـ،ـ بـهـیـ ئـهـ وـهـیـ هـرـگـیـزـ بـگـهـیـنـ بـهـ وـ رـاستـیـ وـ کـهـمـالـ.

داوامان لى نه کراوه به شیوه‌یه کى رهها وەلامى «راست» بەدەست بھینن لە بارهى خۇمانەوە، بەلكوو پىيىستە لە سەرمان بگېرىن بەدواى ئەوهى ئەمرق تىايىدا ھەلە دەكەين و خۇمانى لى رىزگار دەكەين بۇ ئەوهى سبېينى كەمتر ھەلە بىن.

دەكريت گەشەي كەسى بابهىتكى تەواو زانستى بىت، كاتىك لەو گوشەنىڭايەوە تەماشاي دەكەين. بەها كانمان برىتىن لە گۈيمانەكانمان: ئەم رەفتارە باشه، ئەوهيان گرنگە، بەلام ئەو رەفتارە بەو شىۋەيە نىيە، كىدارەكانىشمان برىتىن لە تاقىكىرنەوە كانمان ھەروەكoo لە زانستىدا ھەيە، ھەروەك شىوازەكانى ھەست و ھەلچوون و بىركىرنەوە بەرھەمهىنەكانمان ئەو داتايانەن كە بەدەستىان دەھىنن.

بىرۇباوەرىنلىكى راست يان ئايىدولۇزىيايەكى تىزوتەسەل نىيە بۇ ھەموو كەسيك، ئەوهى ھەيە تەنها وادەكتات تاقىكىرنەوە كانت بىيىت و بىانىت راستن بەلاي خۇتەوە، تەنانت لەم حالات شدا ئەگەرى ھەيە كە بە شىۋەيەك لە شىۋەكان تاقىكىرنەوەكت ھەلە بىت. بە ھۆى ئەوهى من و تو و ھەموو كەسيكى تر پىداويسىتىي جىاوازمان ھەيە، ئەوا بىنگومان دەكەينە وەلامى «راست»ى جىاواز لە بارهى واتاي ژيانمان و چۈنۈتىي ژيانمانەوە. گەشتىرىن بە درىذايى چەند سالىك؛ وەلامە «راست»ەكەم لە خۇ دەگرىت، ژيان لە شوينانى دوورەدەست و دابراو و پىنكەنин تا ئەۋپەرى توانام، يان... لانى كەم تا كاتىكى نزىك وەلامە «راست»ەكەم بەو شىۋەيەيە. بەلام وەلامەكەم بەردەوام دەگۈرىت و بەرز دەبىتەوە، چونكە خۇم دەگۈرىم و بەرز دەبىمەوە. لەگەل زىادبوونى تەمەنم و زوربوونى ئەزمۇونەكانمدا، خۇم لە ھەلەي ھەندىنلىك لە وەلامەكانم دەرباز دەكەم و بەوهش رۇزبەرۇز زياتر لەگەل پىداويسىتىيەكانم

## کچن خوت به

و هرگز بانی نازام عوسمان

هاوئاهه نگ ده بینت، ئە وەش بەردەوام دە بینت.

کە سانىكى زۇر ھەن كە حەزى ئە وەيان ھە يە لە ژيانياندا  
«لە سەر حەق» بن، بە ئەندازە يەك كە ناتوانن بېزىن.

با واي دابىتىن ئافەتىكى تەنها ھە يە كە شۇوى نە كەردووه و  
بە دواى ھاوبەشىكدا دەگەرىت بۇ خۇى، بەلام ھە رگىز لە مالە كە يى  
ناچىتە دەرەوە و ھىچ كارىك ناكات بۇ گە يىشتەن بە وەي دە يە وىت.  
با واي دابىتىن پىاوېنىكىش ھە يە خۇى كوشتووھ لە ئىشە كە يىدا  
و پىنى وايە شىاۋى پلە بە رزكەرنە وە يە، بەلام ھە رگىز لە لاي  
بە رىيە بەرە كە ئە وە بە روونى ئالىت.

ئەو دوowanە لە شىكست دە ترسن، يان لە رە تكردە وە، يان لە  
بوونى كە سىك كە پىيان بلىت «نا».

بەلام بابەتە كە بە و شىيە يە نىيە، بە دلىيائىيە وە رە تكردە وە  
بە ئازارە، شىكستىش بىزازار كە رە، بەلام ھەندىك بابەتى «دىلىيائى»  
ھە يە كە دەستمان پىتوھ گرتۇون... ئەوانە بابەتى «دىلىيائى» ن،  
ترى سمان ھە يە بىانخە يەن ئىزىز پىرسىيارە وە يان پشتىان تى بکەين،  
ئەوانە بەھايە كە ژيانمان واتايان پىن بە خشىون بە درىيە ئايى  
چەندىن سال. ئە و ئافەتە لە مالە كە يى ناچىتە دەرەوە و بە لىن  
بە كەس نادات، چونكە واي دە بىنېت ناچار دە بینت رووبە رووی  
بىرۇ باوەرە كانى خۇى بېيىتە وە لە بارەي ئە وەي تا چەند ئافەتىكى  
خوازراوە. ھە رووهە پىاوە كە داواى پلە بە رزكەرنە وە ناكات، چونكە  
ئەمە بە واتاى رووبە رووبۇونە وە دىت لە گەل بىرۇ باوەرە كانى لە  
بارەي بەھاي بەستە قىنە لىتها تووېيە كانى.

كاتى مىرۇف لە شۇينى خۇى دابىنىشىت لە گەل دلىيائىيە  
بە ئازارە كە يى بە وەي كەس نىيە بە لايە وە سەرنجرا كىش بىت و  
كە سىش نىيە بەھرە كانى بىرخىتىت، لە وە ئاسانترە كە ئە و دلىيائىيە

بخته ژیز تاقیکردن و ھەکى راسته قینەوە و خۆى لە باھەتەكە دلنىا  
بېتىءەوە.

ئەو بىروباورانەي لەم شىوه‌يەن (بىروباورەم بەھەي من  
كەسىكى سەرنجراكتىش نىم بەپىنى پىويست، ئىتر بۇ خۆم ماندوو  
بکەم؟ يان بىروباورەم بەھەي بەرىيەبەرى كارەكەم كەسىكى  
خراب و بىنرخە، ئىتر بۇ خۆم ماندوو بکەم؟)، دانراون بۇ ئەھەي  
بىرىكى كەم ئاسوودەيىمان پىن بىدەن لە ئىستادا بە قوربانيدان بە  
بىرىكى زۇر لە بەختە وەريمان لە داھاتوودا. ئەمە ستراتيئىكى  
ئەۋەبەرى خراپە لەسەر ئاستى درىڭخايىن، بەلام ئىمە ھۆگۈريان  
دەبىن، چونكە ئىمە پىيمان وايە لەسەر حەقىن، لەبەر ئەھەي ئىمە  
گۈريمانەي زانىنى پىتشۇھەتەمان دەكەين بەھەي پۇ دەدات. بە  
دەرىرىنىكى تىز: گۈرمانەي ئەھە دەكەين كە ئىمە كۆتايى چىرۇكەكە  
دەزانىن.

دلنىايى دۇزمىنى گەشەكردنە، ھىچ شتىكى دلنىايى نىيە پىش  
ئەھەي پۇ دەدات، پىش ئەھەي بەراستى بىتە دى، تا ئەھە ساتەش  
شياوى ئەھەي گەتكۈزۈ لە بارەوە بىرىت، ئەمەيە ھۆكاري  
ئەھەي قبولكىرىنى كەموكۇرتى و عەيىبەكان لە بەھاكانى ئىمەدا  
چاوهەرلانكراوه تا ئەھە كاتەي ئەھە بەھايە گەشە دەكەات و پىش  
دەكەۋىت.

لەبرىي راکىردىن بەدواي «دلنىايى»دا، پىويستە لەسەرمان لە<sup>1</sup>  
حالەتى گومان و گەرانى بەردەوامدا بىن: گومان لە بۇچۇونە كانماندا،  
گومان لە هەستە كانماندا، گومان لەھەي داھاتوو بۆمانى ھەلگەتتۈوه،  
ئەگەر جوولە نەكەين و خۆمان ئەھە داھاتوو دروست نەكەين  
بۇ خۆمان. لەبرىي ئەھەي بەردەوام ھەول بىدەين ھەميشە لەسەر  
حەق بىن، پىويستە لەسەرمان بەردەوام بگەپتىن بۇ «چۈن ئىمە

هلهین»، ئەمەش لەبەر ئەوهى ئىئمە ھەميشە ھەلەين!  
 ئەگەر ھەلەش بىن؛ ئەوا دەكىتىنەوە بەسەر ئەگەر گۈرانكارىدا،  
 بۇونمان لەسەر ھەلە؛ ھەلى گەشەكىدەن و پىشكەوتىمان پى دەرات،  
 ئەمە واتاي دروستكىرىنى كەلىنېك نىيە لە قولماندا (راكتىشانى خوين  
 لە دەمار) بۇ ئەوهى لە نەخۇشىيەك چاڭ بىيىنەوە، ھەروەها واتاي  
 رۈزىندى مىزى سەگ نىيە بە رۇوخسارماندا بۇ ئەوهى ھەميشە  
 بەگەنجى بەيىننەوە، واتاي ئەوهى كە «خۆبەكەمزان» جۈرىك  
 نىيە لە سەۋىزە، ھەروەها نەترسىن لەوهى گىرنىگى بە ھەندىك شت  
 بىدەين.

بابەتكە بەم شىيەيە، چونكە شتىكى نامق ھەيە، بەلام  
 راستىيە: بەراسى ئىئمە نازانىن كامە تاقىكىرىنەوە ئەرىتىيە و كامە  
 نەرىتىيە! ھەندىك لە قورسترىن و سەختتىرىن ساتەكانى ڇيانمان بە<sup>١</sup>  
 شىيەيەك كۆتايى دىن، كە لە ھەموو دۆخەكان باشتىر بەسەرماندا  
 دەشكىنەوە، ھەروەك بۇمان دەردەكەويت كە ھەندىك لەو كاتانەي  
 لە ھەموو كاتىك تىرتىرىن ئەو ساتانەن كە تىايىدا ئاگايىمان تووشى  
 پەرتبۇون بۇوه و پشتىوانمان نەماوه. لە بارەي تاقىكىرىنەوە  
 ئەوهى ئىئمە دلىيائىن لە زانىنى، بەراسى ئەوانەيە كە لە ئىستادا  
 ئازارمان دەدەن و ئازارمان نادەن، ئەمەش شتىكى بەبەها نىيە.

بەتەواوى وەكىو ئەوه وايە كاتىك كە بەترسەوە تەماشى  
 ڇيانى خەلکى دەكەين پىش پىنج سەد سال لەمەوبەر، دەيھىنە  
 پىش چاوم كە دواى پىنج سەد سالى دىكە خەلکى بە ئىئمە و  
 دلىيابىيەكانمان پىتەكەن، زور پىمان پىتەكەن كاتى دەبىن چۇن  
 رېنگامان داوه پارە و كارەكانمان ڇيانمان بۇ ديارى بىكەن، ھەروەها  
 زور پىتەكەن كە دەبىن چەندە ترسمان ھەيە لەوهى كەسىك

بىرخىنин كە لە ئىمە گىرنگىرە، بەلام پىاھەلدان بە كەسانىكى گشتىدا رەكىين كە شىاوى ھىچ نىن، ھەروھا پىمان پىددەكەن كاتى سرووت، كانمان و ئەو شستانەي بە شومىان دەزانىن؛ دەبىن و ئەو شستانەش كە دوودلىمان بۇ دروست دەكەن و ئەو شستانەي دەبىنە ھۆى سەرەلدىنى شەر لە نىوانماندى، ئەو كەسانە چەند راستىيەك لە ژيانى ئىمەيان بۇ دەردەكەۋىت، سەيرى دلېقىمان دەكەن، لىكۈلىنەوە لە ھونەرەكانمان دەكەن و لە بارەي مىزۇومانەوە گەن توڭۇ دەكەن، ئەو كەسانە كۆمەلېك راستىيان لە ژيانى ئىمەدا بۇ دەردەكەۋىت كە تائىستا كەس لە ئىمە نەيزانىيە.

ئەوانىش ھەلە دەبن، ئەوانىش ھەروھا، زۇر لە ھەلەكانى ئىمەش تىدەپەرىنىن.

### ئەندازىيارانى بىرۇباوھەكانمان

ھەول بىدە لەمە تىيىگەيت، كەسىك وەرگە، بەبى دىاريىكىدىن لەگەل پلاكىنى بچووكدا بىخەرە ژۇورىكەوە كە بتوانىت دەستى پىدا بىتىت، پاشان پىتى بلنى ئەگەر شتىكى دىاريىكراو ئەنجام بىات (شتىك كە خۇى ھەلىيىزىرىت)؛ ئەوا گلۇپىك ھەلدەبىت وەك ئاماڙىيەك بۇ ئەوهى خالىكى ھەيە، پاشان پىتى بلنى ئەو خالانە بېزمىرىت كە لە ماوى سى خولەكدا كۆيان دەكتەوە.

كاتىك زانايانى دەرۇونناسى ئەم تاقىكىرىدەنەوە يەيان ئەنجام دا، شتىك روويى دا كە لەوانەيە پېشىپەنەت كەرىدىت. ئەو كەسانەي خرابۇونە ژىر تاقىكىرىدەنەوەكەوە، دانىشتن و بە شىنۋىدەكى ھەرمەكى دەستىيان بە پلاكەكەدا دەنا بۇ ئەوهى گلۇپەكە ھەلىت و پېيان بلىن خالىكىيان بەدەست ھىنناوه.

لۇزىكىيە كە ھەولىيان دا بەردەوام كارەكەيان دووبارە بکەنەوە بۇ ئەوهى خالى زىاتر بەدەست بەھىنن، بەلام گلۇپەكە چىتىر

هلهنه ده بیوو، بهم شیوه‌یهش پیگای جیاواز و ئالوزیان گرتە بەر:  
 سى جار دەست بنى بە پلاکەکەدا، پاشان جارینک دەستى پىدا  
 بنى، پاشان پىنج چركە چاوه‌رى بکە، پاشان گلۇپەکە دادەگىرسىت!  
 خالىكى تر، بەلام ئەمە لە كۆتايىدا سوودى نەبیوو، دەستيان کرد  
 بەبىرکىرنەوه: لهوانەيە ئەوه هىچ پەيوهندىيەكى بە پلاکەکەوه  
 نەبىت، لهوانەيە پەيوهندىي بە شیوه‌ی دانىشتىمەوه هەبىت، يان  
 لهوانەيە پەيوهست بىت بەو شتەي دەستى لى دەدەم، لهوانەيە  
 بابهەتكە پەيوهندىي بە قاچمه‌وه هەبىت... گلۇپەکە هەلبۇو! خالىكى  
 تر، بەلىنى... قاچەكانمە... پاشان دەست بنى بە پلاکەکەدا، گلۇپەکە  
 دادەگىرسىت!

بە شیوه‌یهكى گشتى هەريەكەيان لە ماوهى دە خولەك بۇ پانزە  
 خولەكدا توانىيان رەفتار و جوولەي پىويست بۇ كۆكىرنەوهى خالى  
 زياتر بىۋىزىنەوه، ئەو رەفتارانە بەراستى نامۇ بۇون... شتانيكى لە  
 شیوه‌ی وەستان لەسەر يەك قاچ، يان زنجىرەك دەستپېدانانى  
 زۇر بە پلاکەکەدا لە ماوهىهكى دىاريکراودا و لەگەل روانىن بۇ  
 ئاراستەيەكى دىاريکراو!

بەلام با بىشە نامۇكەى چىرۇكەكتان پى بلېم: لە راستىدا  
 بەخشىنى خالەكان بە شیوه‌ی هەرمەكى بۇو، خۇى لە خۇيدا  
 هىچ زنجىرە و شىوازىكى دىاريکراوى نەبۇو، تەنها گلۇپىنک بۇو كە  
 دادەگىرسا و خەلكەكەش دەستيان بە پلاكىنکا دەننا، بەو گومانەيى  
 كە ئەمەي دەيکەن؛ خالىان بۇ دەستەبەر دەكات.

ئەگەر ھەموو شتەكان بخەينه لاوه، دەبىنەن ئامانجى  
 لىكۈلينەوهكە خستەپۇرى خىرايى عەقلى مەرقۇڭان بۇو لە  
 داهىنەن ئەندىك شتى بىتسەروبەر، پاشان بروايىكىرنى و بە  
 راست دانانى. بۇون بۇوهوه كە بەراستى ئىمە لىيەشاوهىن لەو

بواره‌دا، هه‌موومان لیوه‌شاوهین. هه‌ریه‌که‌یان له ژووره‌که هاتنه ده‌ر به‌و باوه‌ره‌وه که تاقیکردن‌وه‌که‌ی بـه‌سـهـرـکـهـ وـتـوـوـیـ بـرـیـوـهـ وـ لـهـ یـارـیـیـهـکـهـدـاـ بـراـوـهـ بـوـوـهـ، هـمـوـوـیـانـ بـرـوـایـانـ وـاـ بـوـوـ کـهـ زـنـجـیرـهـ «ـرـاستـ»ـهـکـهـیـانـ دـوـزـیـوـهـتـوـهـ بـوـ بـهـنـجـهـنـانـ بـهـ پـلـاـکـهـکـهـدـاـ وـ بـهـمـهـشـ خـالـیـانـ وـهـرـگـرـتـوـوـهـ، بـهـلامـ ئـهـ وـرـیـگـایـانـهـ دـایـانـهـیـ دـهـگـمـهـنـ بـوـونـ بـهـ ئـهـنـدـازـهـیـ دـهـگـمـهـنـیـ مـرـقـفـهـکـانـ خـوـیـانـ. یـهـکـیـکـ لـهـ پـیـاوـهـکـانـ گـهـیـشـتـهـ زـنـجـیرـهـیـکـ دـهـسـتـپـیـتـدانـانـ بـهـ پـلـاـکـهـکـهـدـاـ کـهـ لـاـیـ خـوـیـ نـهـبـیـتـ، هـیـچـ مـانـایـهـکـیـ نـهـبـوـ. یـهـکـیـکـ لـهـ کـچـهـکـانـیـشـ چـوـوـهـ دـهـرـهـوهـ بـهـوـ باـوـهـرـهـوهـ کـهـ دـهـبـیـتـ چـهـنـدـ جـارـیـکـ دـهـسـتـ بـدـاتـ لـهـ سـهـقـفـهـکـ بـوـ ئـهـوـهـیـ خـالـ بـهـدـهـسـتـ بـهـیـنـیـتـ، کـاتـیـنـیـکـیـشـ لـهـ ژـوـورـهـکـهـ هـاتـهـ دـهـرـهـوهـ؛ لـهـوـپـهـرـیـ مـانـدوـوـیـتـیدـاـ بـوـ بـهـ هـوـیـ ئـهـ وـهـهـمـوـ بـاـزـدـانـهـیـ ئـهـنـجـامـیـ دـابـوـ بـوـ ئـهـوـهـیـ دـهـسـتـیـ بـدـاتـ لـهـ سـهـقـفـهـکـهـ.

مـیـشـکـیـ ئـیـمـهـ ئـامـیـرـیـ وـاتـاـکـانـ، بـهـلامـ ئـهـوـهـیـ پـیـمانـ وـایـهـ وـاتـایـهـ؛ لـهـ وـ پـهـیـوـهـنـدـیـانـهـوهـ درـوـسـتـ بـوـوـهـ کـهـ عـهـقـلـمـانـ درـوـسـتـیـ دـهـکـاتـ لـهـنـیـوانـ دـوـوـ تـاقـیـکـرـدـنـهـوهـ یـانـ زـیـاتـرـداـ. دـهـسـتـ بـهـ پـلـاـکـیـکـداـ دـهـنـیـنـ، دـهـبـیـنـیـنـ گـلـوـپـیـنـ دـادـهـگـیرـسـیـتـ. باـ وـایـ دـابـنـیـنـ پـلـاـکـهـکـهـ بـوـوـهـهـ هـوـیـ دـاـگـیـرـسـانـیـ گـلـوـپـیـکـهـ، ئـهـمـهـ لـهـ نـاـوـهـرـوـکـداـ بـنـاغـهـیـ وـاتـاـکـیـهـ، پـلاـکـ، رـوـونـاـکـیـ، رـوـونـاـکـیـ، پـلاـکـ... ئـیـمـهـ کـورـسـیـیـهـکـ دـهـبـیـنـیـنـ، تـیـبـیـنـیـ ئـهـوـهـ دـهـکـهـیـنـ کـهـ رـهـنـگـیـ کـورـسـیـیـهـکـ خـوـلـهـمـیـشـیـهـ، لـهـ وـ کـاتـهـداـ مـیـشـکـمانـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـکـ درـوـسـتـ دـهـکـاتـ لـهـنـیـوانـ رـهـنـگـ (خـوـلـهـمـیـشـیـ)ـ وـ شـتـیـنـ (کـورـسـیـ)ـداـ، پـاشـانـ وـاتـاـکـهـ دـادـهـرـیـزـیـتـ: «ـکـورـسـیـیـهـکـ خـوـلـهـمـیـشـیـهـ»ـ.

مـیـشـکـمانـ هـهـمـیـشـهـ کـارـ دـهـکـاتـ وـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـ زـیـاتـرـ وـ زـیـاتـرـ درـوـسـتـ دـهـکـاتـ بـوـ ئـهـوـهـیـ یـارـمـهـتـیـمانـ بـدـاتـ لـهـ تـیـنـگـهـیـشـتـنـیـ ژـینـگـهـیـ دـهـوـرـبـهـرـمـانـ وـ هـهـلـسـوـکـهـوـتـکـرـدـنـ پـیـانـهـوهـ. هـهـمـوـ شـتـیـنـکـ لـهـ وـ تـاقـیـکـرـدـنـهـ وـانـهـیـ لـهـگـهـلـیـانـداـ دـهـزـیـیـنـ (تـاقـیـکـرـدـنـهـوهـ دـهـرـهـکـیـ وـ

## | کچن خوت به |

و درگیزبانی: نازام عوسمان

ناوه‌کییه کان)، په یوه‌ندیی به یه کگه‌یشتتی نوی له ناو میشکماندا  
به ره‌م دیت. هه موو شتینک، له و شانه‌ی له م لاهه‌ر بیه‌دان بؤ  
ئه و تینگه‌یشتنه نه حويیانه‌ی به کاریان ده‌هینین، بؤ تینگه‌یشتنه له و  
وشانه و بؤ ئه و جنیوه پیسانه‌ی میشکت بؤی ده‌چیت کاتی ئه‌وهی  
من ده‌ینووسن دووباره‌یه یان بیزارکه‌ره... هه ر بیروکه‌یه ک له و  
بیروفکانه، هه ر لیدانیکی دل، هه ر تینگه‌یشتینک، پیک هاتووه له  
هزاران و هزاران په یوه‌ندیی ده‌ماری که به ناو یه کدا ده‌چن و  
رووناکی ده‌دات به عه‌قلت له ریزه‌وهی تینگه‌یشتنه و زانیندا.

به لام لیره‌دا دوو کیشه هه‌یه: یه که میان ئه‌وهیه عه‌قلمان بن  
که موکوری نییه، ئیمه هله ده‌که‌ین له شتانيکدا که ده‌یانبینین و  
ده‌یانبیستین، هه رووه‌ک ئیمه هه‌ندیک له شته‌کانمان بیر ده‌چیته‌وه  
و له شیکردن‌وهی دووداوه‌کاندا به‌وپه‌ری ئاسانی هله ده‌که‌ین.  
کیشه‌ی دووهم ئه‌وهیه که میشکمان دروست کراوه بؤ  
دهستگرن به و اتایه‌ی بؤ خومانی ده‌هینینه بوون. ئیمه هه‌میشه  
لا دده‌ین به‌لای ئه و اتایه‌دا که عه‌قلمان دروستی کرد ووه، حمز  
ناکه‌ین دهستیان لى هه‌لگرین، ته‌نانه‌ت کاتیکیش به‌لگه‌یه کمان دیته  
به‌ر دهست که پیچه‌وانه‌ی ئه و اتایه بینت که پینی گه‌یشت‌تووین،  
ئه‌وا زوربه‌ی کات به‌لگه‌که پشتگوی ده‌خه‌ین و دهست ده‌گرین به  
بیروبر واکانمانه وه.

جاریک ئیمۇ فلیپسی کۆمیدى وتى: «پیتم وا بیوو کە میشک  
گەوره‌ترین ئه‌ندامى جه‌سته‌مه، پاشان زانیم کى وام بىن ده‌لیت.»  
پاستییه ناخوشەکە ئه‌وهیه که ئه و بەشە زوره‌ی ده‌یزانین و  
بیروامان پىتىه‌تى، بەره‌نجامى په یوه‌ندییه‌کى بەھېزه لە‌نیوان لايەندارى  
و نه‌بوونى ورده‌کارى که لە میشکماندا بۇونیان هه‌یه. زور له  
بەهاکانمان، بەلكوو بەشى هه‌ر زوریان بە ره‌می ئه و دووداوانه‌ن

كە هەموو جيھان له خۆ ناگىن، يان بەرهەمى راپردوو يەكىن كە  
تىڭ يېشىتىيان بە تەواوى خراپە.

ئەنجامى ئەم قىسىم چىيە؟ ئەنجامەكەي ئەوهىيە كە زۇرىنهى  
بىرۇر اكانمان هەلەن، يان با وردتر بىن: بىرۇر اكانمان هەموو يان  
ھەلەن، بەلام ھەندىتكىان له وانى تر كە متىر ھەلەن! عەقلى مەرقۇقەكان  
كۆمەلىتى كەدەچۈوه لە كەمىي ورده كارى. راستە ئەم بىرۇقەكەيە  
لەوانەيە نائاسوودەت بىكەت، بەلام قبولكىرىدى بە جۇرىيەك گىرنگە كە  
بىرۇاي پى ناكىرىت. لە داھاتوودا ئەمە دەبىنин.

## ئاڭادارى ئەم بە كە بىروات پىيەتى

لە مىانەي خستەزىير چارەسەرلى دەرۋونىيەوە لە سالى ۱۹۸۸،  
رۇژنامەنۇس و نۇوسەرلى بوارى ئافرەتان؛ مىرىدىس ماران  
گەيشتە راستىيەكى لەناكاو: كاتىك مندال بۇو؛ باوکى مامەلەيى  
سېكىسىي نەشياوى لەگەل كردىبوو، ئەمە شۆكىنگ بۇو بۇ ئەو،  
لەگەل يادگەيەكى داگىر كراو ھەموو ژيانى تىپەرلاند تاكۇو گەورە  
بۇو بەبى ئەوهى ھېچى لە بارەوە بىزانىت، بەلام كاتى گەيشتە  
تەمنى سى و حەوت سالى؛ پۇوبەرۇوي باوکى وەستايىھە و  
پۇوداوهكەي بە ئەندامانى خىزانەكەي راگەياند.

ئەوهى مىرىدىس باسى كرد، ترسى خستە نىيو دلى ئەندامانى  
خىزانەكەوە. باوکى بەخىرائى رەتى كردىوە كە ھېچ كارىكى  
كردىت. بەشىك لە ئەندامانى خىزانەكە چوونە پال مىرىدىس،  
بەشەكەي دىكەشيان چوونە پال باوکەكە، دارى خىزانەكە بۇو  
بە دۇو بەش. ئەو ئازارەي بۇوبۇوە بەگەزىكى دىارييكراو لە  
پەيەندىي نىوان مىرىدىس و باوکىدا، بۇ ماوهەكى زۇر تەننېيەوە

## ا ڪچن خُوت به |

و هرگئياني: نارام عوسمان

و وهکوو بزین لهنيو لقه‌کانى ئهو داره‌دا بلاو بwooوه، همووان  
پارچه پارچه بwoo.

له سالى ۱۹۹۶ ميريديس شتىنكى كتوپرى ديكەي دوزىيەوه:  
باوکى هيچ مامەلەيەكى نەشياوى سينكسىي بەرامبەرى نەكردبوو،  
عەقلى خۇي ئهو بىرەوەرييە داهىنابۇو بە يارمەتىي چارەسازىنكى  
دەروونى كە ئەويش مەبەستى خراپ نەبwoo، هەستىرىدىن بە تاوانى  
زال كردبوو بەسەريدا.

ھەموو ئهو ماوهىيە لە ڙيانى باوکيدا مابwoo؛ لە ھەولى  
ئاشتىرىدىنەوهى ئهو و ئەندامانى ديكەي خىزانەكەيدا بwoo لە بىنى  
داواي لېبۈوردىنە بىنۈوتايىيەكانى، بەلام كات فريايى نەكەوت، لەبەر  
ئەوهى باوکى مرد و ئهو خىزانە ھەرگىز نەگەرایەوه سەر رېچە  
راستەكەي خۇي.

دواتر روون بwooوه كە ميريديس بەتنها نەبwoo، ئهو لە  
ڙياننامەكەيدا كە ناوى لى ناوە «درۇكەم: چىرۇكىنىڭ راستەقىنە  
لە بارەي يادەوەرييەكى ساختەوه»؛ روونى كردووهتەوه كە  
چۈن ئافرەتانيكى زۇر لە دەيەي ھەشتاكاندا ئەندامە نىزىنەكانى  
خىزانەكەيان تۆمەتبار كردووه بە دەستدىزىكىرىنى سەريان  
و مامەلەي نەشياو بەرامبەريان، بەلام پاش چەند سالىك لە  
قسەكانىيان پەشيمان بwooتهوه. لە برووداونىكى ھاوشىنەدا، لە  
ھەمان دەيەدا كەسانىتكى زۇر دەركەوت كە باسيان لە كومەلەي  
شەيتانپەرسىتەكان دەكىد كە خراپە بەرامبەر مەنلاان دەكەن، بەلام  
پۈلىس هيچ بەلگەيەكى دەست نەكەوت سەبارەت بەو رەفتارە  
شىتانەيەي باسيان كردبوو، سەرەرای لىكۈلەنەوهى زۇر كە لە  
دەيان شاردادا بەرىيە چوون.

بۇچى خەلکى لەناكاو كەوتە ھەلبەستى ئهو يادەوەرييە

درؤيانه لە بارەي خراپەكارىي توقىنەر لەناو خىزانەكان و ھەندىك  
لە كۆمەلە ئايىننەكاندا؟ بۇچى ھەموو ئەو شتانە لە و ماوه  
دىاريکراوهدا پوويان دا، واتە لە دەيىي ھەشتاكاندا؟

كاتىك كە مندال بۇويت يارىي (تەلەفۇن)ات كردووه؟ ئەو يارىيەي  
كە شتىك دەچپىنىت بە گۆتى كەسىكدا، پاشان ئەوهى وتۇوتە بە<sup>1</sup>  
ھەمان رېڭا دەگۈزىزلىتكەن بۇ دە كەسى تر و ئەوهى كۆتا كەس  
گۈنى لىنى دەبىت؛ زۇر جياوازە لەوهى تو لە سەرهەتاوه وتۇوتە.  
يادگەي ئىمەش لە بىنەرەتەوە لەسەر ئەم شىۋاזה كار دەكتە.

بە ئەزمۇونىكى دىاريکراوهدا تىدەپەرىن، لەپاش چەند رۇزىك بە<sup>2</sup>  
شىۋەيەكى كەمېك جياواز ئەو ئەزمۇونەمان بىر دەكەۋىتەوە، وەك  
ئەوهى كەسىك چپاندىتى بە گۆيماندا و بەباشى نەمانبىستىت،  
پاشان ئەو ئەزمۇونە بۇ كەسىك دەگىزىنەوە و خۇمان بە ناچار  
دەبىنин كە ھەندىك لە بۇشاپىيەكان لەلايەن خۇمانەوە پې بىكەينەوە  
بۇ ئەوهى دلنيا بىبىنەوە كە چىرۇكەكە واتايەك دەبەخشىت و بۇ  
ئەوهى وەك چىرۇكىنەكى سەرنجراكىش دەربچىت، پاشان خۇمان  
باوهەر بەو شتە بچۇوكانە دەكەين كە مىشكى خۇمان دروستى  
كردوون، بەم شىۋەيە چىرۇكەكە بەتەواوى دەگىزىنەوە، لەگەل  
زىادكراوهكاندا لە جارى داھاتوودا، بەلام ئەو زىادكراوانە راستەقىنە  
نин، ئىمەش دەزانىن كە تارادەيەك ھەلەي تىدایە، پاشان لەدواى  
سالىك بەسەرخۇشى ھەمان چىرۇك دەگىزىنەوە و چاكسازىي  
زۇرى تىدا دەكەين... كىشە نىيە، با راستىگۇ بىن... يەك لەسەر سىنى  
چىرۇكەكەمان گۇرانى بەسەردا دىت، بەلام ھەفتەيەك دواى ئەوهى  
ھاوار دەكەين و نامانەۋىت دان بىننەن بەوهى زىادەرۇيىمان لە  
درۇدا كردووه، بەو شىۋەيە چىرۇكەكە بە كۆپىيەكى گەورەكراو و  
سەرخۇشانەوە دەگىزىنەوە، پاشان پىنج سال تىدەپەرىت و سوينىد

## ۱ کچه خوت به

و مرگیان: نازام عوسمان

ده خوین که راسته، سویند ده خوین به گیانی دایکمان که راسته و  
له خودی راستگوییش راستگویانه تره، له کاتینکدا له سه دا پهنجای  
نار استه.

ئیمه ئهو کاره ده کهین، هه موومان، تو ئهو کاره ده کهيت،  
منیش ئهو کاره ده که، ئهو بابه تهش هیچ په یوهندیه کی به ئاستی  
راستگوییمان یان نیبەتباشیمانه وه نیبە، له بەر ئه وەی ئیمه هه میشه  
له حالەتی سەرلیشیواندنی خۆمان و سەرلیشیواندنی خەلکانی  
ترداین له بەر ھۆکاریک نا، بەلکوو تەنها له بەر ئه وەیه که میشکمان  
بە جۇرینک دىزايىن کراوه هه میشه چالاک بیت، بەلام دىزايىن نەکراوه  
بۇ ئه وەی ورد بیت.

بابه تەکه له سەر خرابیی یادگەمان کورت نابىتە وە (یادگە) کی  
خراب تا ئهو ئاستەی وا بکات دادگاکان شاهیدەکان بەھەند  
و ھەرنە گرن له ھەندىك حالە تدا)، بەلکوو میشکمان تا ئاستىكى  
ئابرووبەريش بە رىنگاي لايەندارى کار دەکات.

ئه وە چۈنە؟ میشك هه میشه هەول دەدات واتاي ئه وەی له  
دەورو بەرمانە ھەلینجىت، ئەمەش بە پېشىپەستن بە وەی پېشىر  
باوەرمان پېتىتى و ئە وەش کە پېشىر پېمان را گەيەنراوه. ھەر  
زانىارىيە کى نوى له رىنگەي بەها و ھەلینجراوه کانى خۆمانە وە  
پېۋانە دەكىرىت، له ئەنjamى ئە وەش میشك هه میشه لايەندار دەبىت  
بۇ ئە وەی له چىركەساتەدا ھەست دەکەين که راسته.

بەو شىوھىيەش کاتىنک پە یوهندىم له گەل خوشكە كەم باش بىت؛  
ئه وَا ھەموو بىرەوەرەيە كام لە گەل ئه و لە ژىز رۇشنايى ئەرىنىدا  
باش دەکەم، بەلام کاتىنک پە یوهندىيە کە خراب دەبىت؛ ئه وَا زۇرەيى  
كەت بەو شىوھىيە سەيرى ھەمان ئه و يادھەرەيىانه دەکەم کە  
جيماوازە له را بىردو و بەو جۇرە دايىدەرېتىمە وە کە توورەيى و

بیزاری ئیستای نیوانمان تیایدا رەنگ باتەوه. من ئیستا تەماشى دپارىيە ناسكەكەي دەكەم كە سالى پابردوو پىشكەشى كردم وەك ئامازەيەك بۇ زاليتى (وەك ئەوهى چاكەيەكى لەگەلم كردىت نەك ديارى)، دواتر بانگھىشتە كردىمان بۇ مالەكەي لەنزيك دەرياچەكە بە هەلەيەكى بىتاوانانە نازانم كە بەبى مەبەست رووى دابىت، بەلكوو بە فەرامۆشىرىن و پېتىگۈختىنىكى ئابرووبەرانەي دەزانم لەلاين ئەوهوه.

چىرقىكى درقىزنانەي ميرىدىس لە بارەي خراپەكارىيەكەي باوکى بەرامبەرى، زۆر واتاي زياتر دەبىت كاتىك لەو بەهایه تىدەگەين كە ئەو بىرۇباوهەرەي لىتوھ پەيدا بۇوه. پىويستە لە سەرەتاوه ئەوه بىانىن كە پەيوەندىيە ميرىدىس لەگەل باوكىدا لە زۆرەي كاتەكانى ژيانىدا پەيوەندىيەكى ناھەموار و پېرىشە بۇوه، دەبىت ئەوهش بىانىن كە ميرىدىس زنجىرەيەك لە پەيوەندىي سەرنەكەوتۇرى لەگەل پىاواندا دروست كردووه، لەناو ئەوانەشدا ھاوسەرگىرىيەكى سەرنەكەوتۇر.

بە شىتوھىيەش ئەو بەهایي لەلای ئەو بۇوه، دەلىت: «پەيوەندىي پەتو لەگەل پىاواندا، كارىكى خراپە».

لە سەرەتاي هەشتاكانەوه، ميرىدىس بۇوه چالاکوانىيەكى توندرەوى بوارى ئافرهتان و دەستى كرد بە ئەنجامدانى توېزىنەوه لە بارەي دەستدرېزىي سىكىسى بۇ سەر مەنداان. پۇوكەشەكەي چىرقىكى دەستدرېزىي زۆر ترسناك بۇو، يەك لەدواي يەك، مامەلەي لەگەل كەسانىك كرد كە پۇوبەرۇرى دەستدرېزىي سىكىسى بۇوبۇونەوه لەناو خىزانەكەياندا (بەگشتى كچانى مەنداان بۇون)، ئەمەش چەند سالىك بەردەۋام بۇو، ھەرودەك ژمارەيەك راپورتى رۇئىنامەوانىي زۆرى نۇوسى لە بارەي چەند

تویژینه و یه کی که م وردکاریه و که لهو کاتهدا دهرکه و تبوعن:  
تویژینه و هی لهو چه شنه که زور زیاده بقیی کردبوو له باره  
ئاستی بلازوونه و هی دیاردهی دهستدریزی کردنه سه ر مندان ل  
چوار چینوهی خیزاندا (یه کیک لهو تویژینه و آنه باسی لهو کردبوو  
که یه ک له سه ر سنه ئاغره ته پینگه یشتوو هکان له تمه نهی مندالیاندا  
رووبه رووی دهستدریزی سینکسی یوونه ته وه، پاشتر ده رکه و ت  
که یه چهار ده به هیچ شیوه یه ک راست نیه).

لەم سەرچوو ھەموو ئەوانەوە، میریدیس كەوتە داۋى خۇشە و يىستىيەوە لەگەل ئاقفرەتىنکى دىكە و پەيوەندىيى سىنكسىي لەگەلى دىروست كرد، ئەو ئاقفرەتە يەڭىتكى بۇو لە قوربانىيىانى دەستدرېئىزىي سىنكسى لە تەمەنلىيەندا، میریدیس پەيوەندىيى كى ئۆھرۈزىي پەرە بىن دا لە مەتمانەي دوولايەنە لەنپوان خۇرى و ھاوېشەكەيدا، ئەو ھاوېشەي كە میریدیس ھەميشە ھەولى دەدا رېزگارى بکات لە رابردوووه ئازاربەخشەكەي، ھاوېشەكەي چىكى رابردوووه ئازاربەخشەكەي بەكار ھىتا بۇ ئۇوهى میریدیس ھەست بە تاۋانبارى بکات بەرامبەرى تاكۇو سۆز و خۇشە و يىستىي ئەو بەدەست بېھىنەت (بەندى ھەشتەم لە بارەي ئەم بابەتە ئى سەنۋورەكائىيەوە، شتى زىاتر لە خۇر دەگرىت). لەو ميانەشدا پەيوەندىيى میریدیس لەگەل باوکى زىاتر بەرەو داروو خان چوو، ھەرگىز دلخۇش نەبۇو بەوهى پەيوەندىيى كى ھاۋەرگەز بازىيى دىروست كردوووه، ھەرودەها بەردىوام لە ژىنر چارەسەرى دەرروونىدا بۇو بە جۇرىنگ نزىك بۇو لەوهى تۈۋوشى و اسواسى بىتت، بىلام ئەو چارەسازانەي خاوهنى بەها و بىرۇباوهەر ئۆخيان بۇون كە رەفتارەكائىياني ئاراستە دەكرد، ھەميشە جەختىيان لەسەر ئەو دەكىردهو كە ناكىرىت تەنها كارە ماندوو كەرەكەي

مېرىدىس لە ئامادەكىرىنى پاپۇرتى پۇزىنامەوانى يان پەيوەندىيە سەرنەكەوتۇوەكانى لەگەل پىاواندا، ھۆكارى سەرەكىي پشت بەدەختىيەكانى بن، بىگومان دەبىت شتىكى تر ھەبىت، شتىكى قووللىرى!

بەنزىكەيى لەو سەردەمەدا جۇرىك لە چارەسەرى دەروونى پەيدا بۇو كە ناويانلى نابۇو «چارەسەركىرىن بە يادەوەريي سەركوتىڭراو»، ناوبانگىكى زۇرى پەيدا كرد. ئەم جۇرە چارەسەركىرىن شىۋازىكى نزىك لە خەواندى مۇگناتىسى بۇ نەخۇشەكان لەخۇ دەكىيت، پاشان هان دەدرىت بۇ وەبىرەاتتەوەي يادەوەرييە لەبىرەتكۈرىپەكانى تەمەنى مندالى و سەرلەنۈزى زىندۇوکىرىنەوەيان. ئەو يادەوەرييانە زۇرەبەي كات ئاسايىن و هىچ كېشەيەكىان تىدا نىيە، بەلام بىرۇكەكە ئەوەيە كە پىددەچىت بەشىك لەو يادەوەرييانە: «يادەوەريي خراب» بن.

بەم شىۋەيە (مېرىدىس)ى داماو بەدەختى ھەموو پۇزىكلىكلىنەوە ئەنجام دەدا لە بارەي خويىنرىزە نزىكەكان و دەستدرىزىكىرىنە سەر مندالانەوە، توورە و پەشىپەن بۇو بەرامبەر بە باوکى، بە ژيانىكى پې لە پەيوەندىي سەرنەكەوتۇو لەگەل پىاواندا تىپەرلى، پاشان ئەو تاكە كەسەي وا دىار بۇو لىنى تىدەگەيشت و خۇشى دەویست؛ ئافرەتىكى تر بۇو كە ئەویش قوربانىيەكى دەستى خويىنرىزە نزىكەكان بۇو لە راپردوودا، ھەر دوو پۇز جارىك لەسەر قەرەۋىلەكە پال دەكەوت و لەبەردەمى چارەسازەكەيدا دەگىريا كە داواى لى دەكىد ئەو شتائەي بىر بىكەۋىتەوە كە بىرى نەماون. كارەكە بەو شىۋەيە بۇو: لېرەدا حالەتىكى نايابمان ھەيە لە پېتىاۋ يادەوەرييەكى جىاوازا زدا لە بارەي دەستدرىزىيەكى سىنكسى كە ھەرگىز بۇرى نەداوه.

کیشەی گەورە کە میشکمان لە کاتى چارەسەرکردنى تاقیکردنەوە کانى ژیانماندا رووبەپووی دەبىتەوە؛ برىتىيە لە شىکردنەوە ئەو تاقیکردنەوانە بە جۇرىك بىگۈنچىن لەگەل ھەمو شارەزايىھە کانى راپردوومان لەگەل ھەست و بېروباوەرە کانىشماندا، بەلام لە ژیاندا زۆر جار رووبەپووی بارودۇخى وا دەبىنەوە کە تىايىدا ھەماھەنگى لەنیوان راپردوو و ئىستايىدا دروست نابىت: لەم جۇرە بۇنانەدا، ئەوەی لە ئىستادا لەگەلى دەئىن، رووبەپووی ئەوەی قبولمانە وەك راستىيەك و ھەر شتىك كە پەيوەستە بە راپردووھە و ئىتمە بە لۇزىكى دەزانىن؛ پادھوھستىتەوە. لە ھەولىشدا بۇ ھینانە كايىھى ھەماھەنگى ونبۇو؛ میشکمان بەئەنقەست ھەندىك يادھوھرىي ساختە دروست دەكتا، لە ميانەي دروستكىردىنى پەيوەندىيىش لەنیوان تاقیکردنەوە ئىستامان و ئەو راپردووھ خەيالىيەدا، میشکمان رېڭامان پى دەدات لەسەر ئەو واتايانە تىايىدا جىڭىر بۇون؛ بەمېنینەوە.

ھەروەك پىشتىريش تىبىنیمان كرد، چىرۇكەكەي مىرىدىس تاكە چىرۇكى لەو جۇرە نېبوو، لە راستىدا سالانى دەيىي ھەشتاكان و سەرەتاي دەيىي نەوەدەكان، تۆمەتباركىردىنى سەدان كەسى بىتاوانى بەخۇيەوە بىنى بە تۆمەتى توندوتىزىي سىنكسى لە بارودۇخى لىتكچوودا، زۇرىنەي ئەو كەسانەش نىزىدران بۇ زىندان. سەبارەت بەو كەسانەي لە ژیانى خۇيان رازى نېبوون، ئەو شىکردنەوە وەرگىراوانە شانبەشانى پېكىرىنىكى گەورە سۆزدارانە كە دەزگاكانى راگەياندىن پالنەرى بۇون لەو بابەتەدا، واي كرد نائاكايى لە مىشكى خەلکىدا پال بەو عەقلانەوە بىنت دەستكاريي يادھوھرىيە کانىيان بىكەن بە جۇرىك كە وەكۇو قوربانىيەك دەربكەون لە رېڭەي شىکردنەوەي نارەحەتىيە کانى

ئىستاييانوه، بەوهش خۇيان لە بەرسىيارىتى بىزنهوه. بەوهشىوه وەي «چارهسەركىدن بە يادهوهريي كېڭراو» بۇوه ئامرازىنک بۇئوهى حەز و ئارەزووه نائاكايانەكان لە حەشارگە كانيان بىنە دەرھوه و لە چوارچىوهى يادهوهرييەكدا بەرجەستە بىن.

ئەم پرۇسەيە و ئەو حالەتە زىيەننەيە لىنى كەوتەوه، تەشەنەيى كرد بە جۇرىنک ناوىلى نرا «ماكى يادهوهريي ساختە» كە بۇوه ھۇى گۇرانكارى لە شىوازى كاركردى دادگاكاندا، دادگاىيى ھەزاران كەس لەو چارهسازانە كرا و مۇلەتى كاركردىيان لى سەنزايدە.

«چارهسەركىدن لە بىنگايى يادهوهريي كېڭراو» لە بوارى كاركردى دەرهەننرا و بىنگايى كردارىيى دىكە شۇينى گۇتەوه، پاشان توپىزىنەوهكانى دواتر جەختيان لەسەر ئەو وانە بەئازارە كرددوه كە لەو دەيەيەدا فيرى بۇوین: بىرۋاباوهەكانمان نەرمن، يادهوهرييەكانمان تا ئاستىنکى ترسناك باوهەرىپىنەكراون.

بىنگى زۇر داناىيى كلاسيكى ھەيە كە پىنمان دەلىت «متمان»مان بە خۇمان ھەبىت» و «گۈئى لە دلمان بىگرىن»، ھەرودها چەندىن كلىشەي تر.

بەلام لەوانەيە وەلامى راست ئەوه بىت كە لە متمانەمان بە خۇمان كەم بىكەينەوه. لەدواى ھەموو بابەتكە، ئەگەر دلەكانمان و عەقلەكانمان جىنى متمانە نەبن؛ ئەوا پىيوىستە نىيەت و پالنەرەكانمان زىاتر بخەينە ئىير پرسىيارەوه. ئەگەر ئىيەمە هەلە بىن، ھەموومان، ھەموو كاتىك، ئايا گومانىكىرن لە خۇمان و بەرھەلسەتىي بىركرىنەوه و بىرۋاباوهەكانمان و گىريمانەكانمان بە جۇرىن كەنەنلىكەنلەنۇيىتىت؛ نابىتە تاكە بىنبازى لۇزىكى بەرەو پىشىكەوتى؟

رەنگە ئەمە ترسناك بىت، لەوانەشە جۇرىن كە تىكشىكانى خودى بىت، بەلام تەواو بە پىچەوانەي ئەوهى، نەك ھەر سەلامەتىرىن

هەلبزاردەدە، بەلکوو بىرىكى زياتر لە ئازادىيىشمان پىن دەبەخشىت.

## مەترسېيەكانى «دىلىيەت رووت»

ئىريين لەبرامبەرم لە يەكىن لە چىشتىخانەكانى (سوشى - خواردىنىكى يابانىيە) دانىشتووه و ھەول دەدات بۇم ropyon بکات، وە كە چۈن باوھرى بە مردن نىيە. سى كاتژمۇر تىپەرى، ئىريين بىرىكى زۆر سوشى خوارد و بەتهنها شووشەيەك (ساكى - خواردىنهوھىكى كەھلىيە) بەتهواوى خواردەدە (لە راستىدا ئەو ئىستا لە نىوهى شووشەسى دووهەمدايە)، كاتژمۇر چوارى پاشنىوھېرلىقى بۇرۇشىمىمەيە.

من (ئىريين)م بانگھەيشت نەكىرىدبوو بۇ ئەم چىشتىخانەدە، بەلکوو خۆى لە رېيگەي ئىنتەرنېتەوە شوينەكەي زانى و هات لىنە منى دۆزىيەوە.

ئەمە يەكەم جارى نىيە، پىشترىيش ئەو كاردى كردووه. ئىريين بىرواي وايە دەتوانىت چارەسەرلى مردن بکات، بەلام بىراشى وايە كە پىيوىستى بە يارمەتىي من ھەيە بۇ ئەوھى ئەو كارە بکات، بەلام ئەو يارمەتىيە داواى دەكەت؛ جۇرىك لە كاركىرىن نىيە، ئەگەر ھەندىك ئامۇرگارىي بويىستا يە لە بوارى ئەوھى كە لەگەلیدا بىم، چونكە خودا ئەوھى ويستووه! ئەو دەلىت لە نىوهى شەودا بە دەنگى فريشتنەكان خەبەرى بۇوهتەوە كە فەرمانىيان پىن كردووه بەوهى «پەيوەندىي كۆمەلايەتىمان» مەزدەدەرە و دەگۇرىت بۇ بە سەردىمىنگى نۇئى لە ئاشتىيى ھەميشەيى لەسەر زەھى (بەلى، ئەو واى پىن وتم).

تا ئەو کاتەی کە ئىمە بەيەكەوە لە چىشتخانە سوشى دانىشتبۇوين، بە هەزاران نامەي لە رېنگەي پۆستى ئەلىكترونىيەوە بۇ من ناردبۇو، جا وەلامم دايىتەوە يان نا، وەلامەكەم بەتۈورەيىھەوە بۇوبىت يان بەئەدەبەوە؛ هيچ شتىك نەدەگۇردرادا. بىرۇباوەرى ھەرگىز گۇرانى بەسەردا نەدەهات، بۆچۈونىشى نەدەگۇردا، لەو کاتەدا حەوت سال بەسەر سەرەتاي ئەو بابەتەدا تىپەرىبۇو (ئەو ھەر بەردەوام بۇو).

ئىمە بەو جۇرە بۇوين، لە چىشتخانەيەكى بچۇوكى سوشىدا دانىشتبۇوين، ئىرین ساكىيى دەخواردەوە و چەندىن كاتژمىز قىسى دەكىد لە بارەي ئەوهى چارەسەرى بەردى گورچىلەي بۇ پېشىلەكەيى كردووە تەنها بەبەكارەتىنى وزە، لەو کاتەدا ئەمەي خوارەوە بە مىشكىدا ھات:

ئىرین هيچ نەبوو جەڭ لە يەكىن لەو كەسانەي ئالۇودەي «گەشەپىدانى خودى» بۇوە، دەيان هەزار دۇلارى خەرج كردى بۇ لە كىتىپ و وانە و كۆر و كۆبۈونەوەكاندا. ئەوهى لە هەمويان شىتىنانەتر بۇو، ئەو بۇو كە ئىرین هەموو ئەو شستانەي فىرىدى بۇو دووبارەي دەكىردىوە. خەونى خۆى ھەبۇو، ھەمېشە جەختى لى دەكىردىوە، بابەتەكەي دەھىتىيە پېش چاوى خۆى، پاشان بە كىدار دەيکىد، رەتكىرنەوە و شكسى دەخستە ئەولاؤە و ھەلدەستىيەوە و سەرلەنۈي دەستى پى دەكىردىوە. ئەو بىنۇتايى ئەرىنلى بۇو، ھەروەها لە بارەي خۆيەوە بىرۇكەي نايابى ھەبۇو، مەبەستم ئەوهىي بانگەشەي ئەوهى دەكىد كە لە توانايدا ھەيە پېشىلە چاڭ بکاتەوە ھەروەك چۈن مەسيح بەلەكىي چاڭ كردووەتەوە! لەگەل ئەوهىشدا بەها كانى بە جۇريڭ خراب بۇون، تا ئەو ئاستەي ھەموو ئەوانە بەلايەوە گىرنگىيان نەبۇو. ھەروەك پاسىتىي

ئەوهى ھەموو شتىك بە شىيەي «پاست» ئەنجام دەدات، بەلگەي  
 ئەوه نەبۇو كە ئەو لەسەر حەقە، ئەو خۆى بۇو.  
 لە دەروونىدا دلىيابىيەك ھەبۇو كە رەتى دەكردەوە نەميتىت،  
 خۆى ئەوهى لە بىيى زور وشەوە پى وتم: دەيزانى كە ئەو  
 «دامەزراوى» يە لەلاي ئەو ھەرگىز لۇژىكى و تەندروست نەبۇون،  
 ھەرودك واي كردىبوو بەختەوەر نەبىت، بەلام لەبەر ھۆكارىك وا  
 ھەستى دەكىد كە بەتەواوى لەسەر حەقە و دەستەوستانە لە ئاست  
 وەستان و پشتگۈيختىنیدا. لەناوەرەستى دەيەي نەودەكەندا،  
 زاناي دەروونى؛ روى باومستر دەستى كرد بە لىكۈلەنەوە لە  
 بارەي چەمكى شەپ، لە بنەرەتەوە گرنگىي بەو كەسانە دەدا كە  
 شتى خراپىان ئەنجام داوه و ئەو ھۆكارانەي واي كردووە ئەو  
 شتانە بکەن.

لە كاتەدا گريمانەي ئەوه لەثارادا بۇو كە خەلکى شتى  
 خراپ دەكەن، لەبەر ئەوهى ھەستيان بەرامبەر بە خۆيان زور  
 خراپە... بە واتاي ئەوهى بىرىكى يەكجار كەم لە نرخاندى خودىيان  
 ھەيە، بەلام لەنېو يەكەم دۈزىنەوەكانى باومستردا دەركەوت  
 ئەو گريمانەي زوربەي كات راست نىيە، بەلكۇو ropyون بۇوەوە  
 كە بەگشتى بابەتكە پىچەوانەي ئەوهىي. ھەندىك لە خراپىرین  
 تاوانبارەكان؛ تىپوانىنىكى زور باشيان بەرامبەر بە خۆيان ھەبۇو،  
 ئەو ھەستىرىنە بە ئاسوودەيى بەرامبەر بە خۆيان، سەرەبائى  
 راستىيەكانى دەوروبەريان، واي كردووە ئەو ھەستەيان ھەبىت  
 كە پىپىدرابەر ئازار بە خەلکى بگەيەن و بە چاوى سووك  
 تەماشىيان بکەن.

تەنانەت ئەو كەسە ھەست دەكتە كە پىپىدرابەر بق ئەو كارى  
 ئابرووبەرانە بەرامبەر خەلکانى تر بكتا، پىتويسە بروايەكى

دامه‌زراوی لا دروست ببیت بهوهی که ئهو کەسیکی چاکه‌خوازه،  
بیروباوه‌په‌کانی راستن، مافی خویه‌تی هه‌ر چییه‌کی ویست؛ بیکات.  
په‌گه‌زپه‌رسنه‌کان کاری په‌گه‌زپه‌رسنه ده‌که‌ن، له‌به‌ر ئهوهی  
دلنیان لهوهی جینه‌کانی ئهوان باشتره. توندراه‌کانیش خویان  
ده‌تەقىننەوە و هەزاران کەس دەکوژن، چونکه دلنیان که ئهوان  
شەھیدن و شوینیکی پاریزراویان له به‌هەشت بق دابین کراوه.  
پیاوائیکیش هەنگاو دەنین بق دەستدریزیکردنە سەر ئافره‌تان و  
ئەنجامدانی کاری نەشیاو بەرامبەریان، له پوانگه‌ی ئهو متمانه‌یەی  
ھەیانه بهوهی جەسته‌ی ئافره‌تان مافیکی ئهوانه و نرخه‌کەشیان  
داوه.

خرابه‌کاره‌کان هەرگیز پییان وا نییه که خرابه‌کارن، بەلکوو  
پییان وا یە هەر کەس دژایه‌تییان بکات؛ ئهو خرابه‌کاره.  
له پیپه‌وی ئهو زنجیره تاقیکردنەوانه‌ی بۇونە جىئى مشتومر  
و جیاوازى (ئىستا ئهو تاقیکردنەوانه بە تاقیکردنەوانی مىلغرام  
ناسراون، وەک دانەپالىك بق زانای دەرەونناسى ستانلى مىلغرام)،  
تویىزه‌هوان بە کەسانى ئاسايیان وتووه کە پیویسته لەسەریان  
سزای کەسانیکی دىكەی خوبه‌خش بدهن، لە‌بەر ئهوهی هەندىك  
سىستميان پېشىل كردووه، ئهو کەسانەش هەستان بە سزادانى  
خوبه‌خشەکان و هەندىك جار سزاکەیان زىاد كردووه بق گەياندى  
ئازارى جەسته‌یى پییان، هېچ يەكىن لە سزادەرانەش نەبوو  
کە سزادانەكە رەت بکاتەوە يان داواي پۈونكىردنەوە بکات لەو  
باره‌يەوە، بەلکوو بەپېچەوانەوە: زۆرىكىيان چىڭيان دەبىنى لە  
سزادانەكە لە ئەنجامى ئهو متمانه‌یەی هەبىوو لە چاكسازىي  
ئەخلاقى، کە ئهو لە ميانه‌ي تاقیکردنەوەكەدا بەشدارى دەكتات.  
كىشەكە لىرەدا تەنها نەبۇونى دلنیايى نەبۇو، بەلکوو لەوەدا بۇو

که هولدان بۇ ئەو دلنيايىھە زور كات برينىڭي زورتر (خراپتر) لە دلنيايىھە زور دەھىتىت.

كەسانىنلىكى زور دلنيايىھە كيان ھەيە كە كار ناكاتە سەر شلهڙانى تواناى كار كردىن، يان لە برى ئەو كريتىھە پېتىۋىستە بەدەستى بەھىن، بەلام ئەو دلنيايىھە وا ناكات ھەستىكى باشتريان ھەبىت سەبارەت بەو كارە، بەلكوو خراپترى دەكەت، سەير دەكەن و دەبىن كەسانىكى پەليان بەرز دەكەتىھە و ئەمان پەليان بەرز ناكريتىھە، بەمەش ھەست بە سەتم دەكەن، بەم شىتوھىيەش ھەست دەكەن نانزاخىزىن و دان بە بۇونىاندا نانزىت.

بەلكوو رەفتارىنلىكى زور سادە وەك چاو خىستە سەر نامەكانى مۇبايلى ھاوارىنکەت يان پرسىيار لە ھاوارىتىھە كەت بەكەيت لە بارەي ئەوهى خەلکى چى دەلين سەبارەت بە تو، ئەمە لە وەوه سەرچاوه دەگرىت كە ھەست بە كەميى دلنيايى دەكەيت و ئارەزوو يەكى ئازار بە خىشت ھەيە بۇ ئەوهى بگەيت بە دلنيايى.

رەنگە سەيرى نامەكانى مۇبايلى ھاوارىنکەت بەكەيت و ھىچىش نەبىنیت، بەلام بەدەگەن ئەمە كوتايى بى دەبىت، چونكە دەست دەكەيت بە پرسىيار كردن كە ئايا مۇبايلىنلىكى دىكەي ھەيە. لەوانەيە ھەست بەكەيت پېتىگۈت دەخەن و لە كار كردىندا بەسەرتدا تىنده پەرن بۇ ئەوهى بۇ خۇتى شى بەكەيتىھە كە بۇچى پەلت بەرز ناكريتىھە، بەلام ئەمە وا دەكەت زياڭىز ھەست بە بىتمانەيى بەكەيت بەرامبەر ھاوارىنکەنت و شىكىرىنەوەيەكى ناراست بۇ ھەموو ئەوانە بەكەيت كە پېت دەلين (ھەر بەو شىوازە ھەستە كانىشىان بەرامبەر بە خۇت شى دەكەيتىھە)، ئەمەش ئەگەر ئەلە بەرزىز كەنەوەكەت زور لەوهى پېشىوو كەمتر دەكاتەوە. دەگرىت سوور بىت لەسەر راڭىز بەدوای ئەو كەسەي (لەوانەيە) لەگەللى بىت، بەلام ھەموو

رەتکردنەوەیەکی ھەولەکانت و ھەر شەوینک کە بەتهنها بەسەری  
دەبەيت؛ وا دەکەن بکەویتە پرسیارکردن لە بارەی ئەوەی کام لە  
کارەکانت ھەلەی تىدايە.

لەم کاتانەی دلنىايى بۇونى نىيە، ھەروھا لەو ساتانەي  
بىنھىوايىەكى قوول ھەيە؛ مەرۆڤ تۇوشى ھەستىكى خراپى  
بەركەوتەيى دەبىت: بىروامان وايە دەتوانىن كەمىك فېل بکەين تا  
ئەوەي دەمانەویت؛ بەدەستى بھىنن، خەلکىش شىاوى سزادافن،  
بەلام ئىمە شىاوى ئەوەين ھەر چىيە كمان ويست؛ بەدەستى بھىنن،  
بەلكو ھەندىك جار بە هيىز بەدەستى بھىنن.

ئەم دووبارە «ياساي گەرانەوە» يە: ھەتا ھەول بەدەيت لە  
شتىكى دىارييکراودا دلنىا بىت، زىاتر ھەست بە نادلنىايى و نائارامى  
دەكەيت.

بەلام پىچەوانەكەشى ھەر راستە؛ ھەتا نادلنىايىت قبول بىت و  
ئەوەت قبول بىت كە نازانىت، زىاتر ھەست بە ئاسوودەيى دەكەيت،  
چونكە تىنگەيشتۇويت لەوەي سنورى زانىنى خۇت چەندە.

نادلنىايى حوكىمەكانمان بەرامبەر كەسانى تر بەتال دەكتەوە،  
دەكەوتە پىش پۇلىتىرىدىنە ناپىنويستەكان و شىوهكانى لايەندارى  
و ئەو شىوازەي ھەستى پى دەكەين كاتىك كەسىكى دەبىن لە  
شاشەي تەلەقزىقەنەوە، يان لە نووسىنگەي كار، يان لە سەر شەقام،  
ھەروھك نادلنىايى ئاسوودەمان دەكات لە بارەي بېيارەكانماھەوە  
بەرامبەر بە خۇمان، ئىمە نازانىن ئايا كەسىكى خۇشەويسىن  
يان خۇشەويسىت نىن، ناشزانىن كەسىكى سەرنجراكىشىن يان  
سەرنجراكىش نىن، ھەروھا ئاستى ئەو سەركەوتتە نازانىن كە  
لەوانەيە بەدەستى بھىنن، تاكە رېنگا بۇ بەدەستەتىنلى ئەو شىنان  
ئەوەيە كە مەرۆڤ بەردەوام نادلنىا بىت لىنى و بەردەوام كراوه بىت

بے رووی زانینی له رئی تاقیکردن و ھوھ.  
 نادلنيایي ریشهی هه موو پیشکه وتن و گھشہ کردنیکه، هه روھ ک  
 پهندنیکی پیشینان ههیه دھلیت: «ئه و پیاوهی دلنيایه له وھی هه موو  
 شتیک ده زانیت، ناتوانیت فیزی هیج ببیت.» ناتوانین فیزی هیج  
 شتیک ببین، تاکوو سه رهتا نه زان نه بین به رامبه ری، هه تا زیاتر  
 دان بنین بھوھی که نازانین؛ هه لی سه رکه و تنمان له به ده ستھناني  
 زانیاریدا زیاتر ده ببیت.

بھا کانمان ناته واو و نا کاملن، به لام ئه گھر ئیمھ و ای دابنین  
 که تھواو و تیروتھ سهلن؛ ئه وھ و اته خومان ده خهینه چوار چیوھی  
 جوڑھ بیرکردن و ھیکی دؤگمايانهی ترسناکه وھ به جوزیک  
 را ده کهین له به پرسیاریتی و ههست به شیاوی بۇ به رکه و تھی  
 زیاتر ده کهین، لیزه وھ تاکه رینگا بۇ چاره سه رکردنی کیشہ کانمان؛  
 سه رهتا بھیتییه له داننان بھوھی کرده وھ و بیرو باوھ ره کانمان تا  
 ئه م ساتھ شھلەن، هیج سوودنی کیشیان نییه.

پیویسته ئه م کرانه وھی ھه ببیت که مرغۇ لە دایه، بۇ ئه وھی  
 گورانکاری و گھشہ کردنی راسته قینه بیتھ ئاراوھ.

بھر لە وھی بتوانین چاویک بخشینین به بھا و کاره  
 لە پیشینه کانمان و گورانکاری کردن تیاياندا بۇ ئه وھی ببینه کے سانیکی  
 باشتىر و تەندروستىر، پیویسته لە سەرمان سه رهتا دلنيا نه بین لە  
 بھا کانى ئىستامان، پیویسته لە مېشكىماندا رووتیان بکېنھوھ و  
 جىنگاى هەلە و لايەندارى و کەتھ کانیان ببینین و بزانین کە چۈن  
 نە گونجاون لە گەل بھە گەورە کەی جىھان، پیویسته لە سەرمان  
 سەیرى نە زانی خومان بکەین، چاو بېرىنە رووخسارى، دان بھ  
 بۇ نىدا ببینین، ئەمەش لە بھر ئه وھی نە زانىنە کانسان لە هەموو مان  
 گەورە ترن.

## یاسای مانسون بۆ خۆدزینهوه

لەوانه‌یه شتیکت بیستیت به ناوی یاسای بارکنسون، ئەو یاسایه ده‌لیت: «کار فراوان ده‌بیت، تا ئەو کاته پر دەکاته‌وه که بۆ ته‌واوکردنی دانراوه».

پیم وا بیت یاسای (مۆرفی)شت بیستووه: «کاتى ئەگەری روودانی هەلەیەک ھەبیت، ئەوا پوو دەدات».

کیشە نییە... کاتیک لە ئاهەنگىکى كۆكتىلى شکومەنددا ده‌بیت و دەتەویت رووداوايىکى باش لەلای كەسىك پوو بىدات، ئەوا پیتویسته یاسای مانسون بۆ خۆدزینهوه بەسەر ئەو كەسەدا جىچەجى بىكەيت. ئەمە یاسای (مانسون): هەر کات مەترسیي شتیک لەسەر

شۇوناست زیادى كرد، هەولدانت بۆ خۆدزینهوه لىئى؛ زیاتر ده‌بیت. ئەمە واتە هەر کات هەرەشە بۆ شتیک زیادى كرد بەھۆى تىپروانىنت بۆ خۆت بگۈرىت (تۆ چەند سەركەوتوویت يان سەرکەوتوو نیيت بە بىرأى خۆت، چەند خۆت بە پابەند دەبىنیت سەرکەوتوو نیيت بە بىرأى خۆت، چەند خۆت بە پابەند دەدزىتەوه).

بە بەھايەكەوه)، زیاتر خۆت لە ئەنجامدانى ئەو شتە دەدزىتەوه. بەدلنىايى بىرىك لە ئاسوودەيى بۇونى ھەيە لەگەل زانىنى ئاستى ھەماھەنگىت لەگەل جىهان، بەلام هەر شتیک بىبىتە هوى تىكدانى ئەو ئاسوودەيى؛ ئەوا مەترسیداره (تەنانەت ئەگەر پىشىنىيىش بىكەيت كە ژيانىت بەرەو باشتىر دەبات).

یاسای مانسون بەسەر شتە باشەكان و شتە خراپەكانى ژياندا دەچەسپىت، كەواتە بىتى تىدەچىت دەستكەوتى يەك ملىون دۇلار بۇ تۆ جىڭىاي مەترسى بىت لەسەر شۇوناست بە ئەندازەسى

ئەوهى لە دەستدانى ھەموو پارەكەت ھەيەتى. ھەروەها بۇي ھەيە سەرکەوتتى بۇ بۇون بە ئەستىزەيەكى مۆسیقا، مەترسى بۇ سەر شۇوناست دروست بکات بېنگ بە ئەندازەي ئەوهى لە دەستدانى كارەكەت مەترسىيە بۇي. ئەمە يە زۆربەي كات وادەكتا خەلک لە سەرکەوتىن بىرسن، خەلکى لە سەرکەوتىن دەترىن لە بەر ھەمان ئەو ھۆكاري كە لە شىكست دەترىن: ئەوه مەترسىيەكە كە باوهەريان لە بارەي خۆيانەوە پېتىيەتى.

تو خوت دەدزىتەوە لە نۇوسينى ئەو شانقىيەي كە خەونى خوت بۇوە، چونكە ھەنگاونانت بۇ ئەو بابەتە؛ لەوانەيە شۇوناست بخاتە ژىز پرسىيارەوە لە بەر ئەوهى كەسىك پېت دەلىت وەرتىگرتۇوە. توپى ئافەتىش خوت لە قىسەكىردن لە گەل ھاو سەرەكەت دەدزىتەوە لە بارەي پېتىيەستبۇون بە بېنگ چاونە ترسىي زىاتر كاتى ھەردۇوكتان لە ژۇورى نۇوستىدان، لە بەر ئەوهى رەنگە قىسەكىردن گومان لە سەر شۇوناست دروست بکات وەك ئافەتىكى چاڭى رەوشىت جوان. تو خوت دەدزىتەوە لەوهى بە ھاۋىيەكەت بلىتىت كە لە ئىستا بە دواوه ناتەويت بىبىنېت، چونكە كۆتايمەيتان بە ھاۋىيەتىت؛ كارىكى پېچەوانەيە لە گەل شۇوناست وەك كەسىكى نەرمۇنیانى لېبۈوردە.

ھەموو ئەوانە ھەلى باش و گۈنگۈن كە بەر دەوام رەتىان دەكەينەوە؛ لە بەر ئەوهى ھەپەشەن بۇ سەر گۈرانى تېرىوانىن و ھەستەكانمان لە بەرامبەر خۇمان، ھەپەشەيە بۇ سەر ئەوه بەھايانەي ھەلمان بىزاردۇون و فىتە بۇوىن كە ژيانمان بەپىتى ئەوان بەرپى بىكەين.

ھاۋىيەكم ھەيە كە ماوهەيەكى زۆرە باس لەوە دەكتا بەنيازە كارە ھونەرىيەكانى لە ئىنتەرنىت بلاو بکاتەوە، بۇ ئەوهى لەو

رینگایه و دهست پن بکات و هک هونه‌رمه‌ندیکی پیشه‌گهر لهو  
بواره‌دا (یان به پیشه‌گهر بیناسینین لانی که‌م). سالانیکی بهو  
قسنه‌وه تیپه‌ر کرد، هه‌ندیک پاره‌ی کو کرده‌وه، بگره ژماره‌یه ک  
پنگه‌ی له‌سهر ئینته‌رنیت کرده‌وه و کاره‌کانی خوی تیدا دانا.  
به‌لام ئه و پینگانه‌ی نه خسته کار، به‌ردده‌وام هؤکاریکی به‌دهسته‌وه  
بوو: بروونی وینه‌که به‌پنی پیویست نییه، یان پیویسته هه‌ندیک  
چاکسازی له تابلویه‌کیدا بکات، یان دواتر ناتوانیت کاتی پیویست  
بوه‌ئه و کاره ته‌رخان بکات.

چهند سالیک تیپه‌رین، هاوربیکه‌م هه‌رگیز وازی له «کاره  
راسته‌قینه‌که‌ی» نه‌هینا، بوقچی؟ له به‌رئه‌وهی سه‌رها‌ی ئه و خه‌ونه‌ی  
که ژیانی خوی له رینگای هونه‌رمه‌ندیکی جیی سه‌رنجی که‌س،  
ترسی هه‌بوو له‌وهی نه‌بیته هونه‌رمه‌ندیکی جیی سه‌رنجی که‌س،  
پنی وا ببو ئه‌مه گه‌وره‌تر و مه‌ترسیدارتره له‌وهی هونه‌رمه‌ندیکی  
بینت که‌س ناوی نه‌بیستیت، لانی که‌م به‌وهی هونه‌رمه‌ندیکی  
نه‌ناسراو ببو ئاسووده ببو، له‌سهر ئه‌وهش راه‌اتبورو.

هاوربیکه‌کی دیکه‌م هه‌یه زور ئاره‌زووی به ئاهه‌نگه، هه‌میشه  
ده‌چووه درده‌وه و ده‌یخوارده‌وه و ده‌که‌وته شوین ئافره‌تان.  
دوای چهند سالیک لهو جوره ژیانه‌ی، تا ئاستیکی ترسناک  
خزی به‌تنه‌نیایی بینییه‌وه، توشی خه‌مۆکی و خراپیوونی باری  
تندروستی ببو، ویستی واز لهو جوره ژیانه‌ی له‌گه‌ل ئاهه‌نگه‌کان  
بھینیت، به غیره‌یه‌کی تونده‌وه باسی لهو هاوربیکه‌یهی ده‌کرد که  
په‌یوه‌ندیی راسته‌قینه‌یان هه‌بوو و ئه‌وانه‌ی سه‌قامگیریان لهو  
زیاتر ببو، به‌لام هه‌رگیز گورانی به‌سهر نه‌هات. چهندین سال به‌و  
شیودیه به‌ردده‌وام ببو: شه‌وینکی به‌تال له‌دوای شه‌وینکی به‌تال،  
بیانووه‌که‌شی به‌ردده‌وام هه‌مان بیانوو ببو، هه‌میشه بیانوویه‌کی

بەدەستەوە بۇو كە وا بکات تواناى گۇرانكارىي نەبىت.  
وازھىنان لەو جۇرە ژيانە؛ هەتا ئاستىكى يەكجار زور ھەردەشە  
بۇو بۇ سەر شۇوناسى، نەيدەرزانى بىت بە ھېچ جە لە «گەنجى  
ئاھەنگەكان». دووركەوتتەوە لەوە، بۇ ئەو وەكىو ھەولدان بۇ  
خۇكوشتن وا بۇو.

بۇ ھەريەك لە ئىمە، ئىمە ھەموومان، بەھايەكى تايىھەت ھەي،  
ئىمەش ئەو بەھايانە دەپارىزىن و پارىزگارىيىان لى دەكەين و ھەول  
دەدەين وەقامان بۇى ھەبىت، ھەروھك بەھانەى بۇ دەدۇزىنەوە  
و كار دەكەين بۇ بەردەواامبۇونى. مىشىكە نامۇكەمان بەو شىنۋىدە  
كار دەكات، تەنانەت ئەگەر داواشى لى نەكەين ئەو كارە بکات.  
ھەروھك پىشتىريش ئامازەمان پى دا، ئىمە لايەندارى و توانكارىي  
بىنۈزۈدانانەمان ھەي لە بەرژەوەندىي ئەوهى پىشتىر زانىومانە  
و بەوهى دلىيائىن كە راست و دلىاكراوهى. ئەگەر من خۇم بە  
كەسىكى نەرمۇنيان بىزام، ئەوا خۇم لەو حالەتانە دەپارىزىم كە  
پىچەوانەي ئەو بىروايەمن. ئەگەر خۇم بە چىشىتلەنەرىنىڭى مەزن  
بىزام، ئەوا بەدواى ئەو ھەلانەدا دەگەرىم كە رىنگاى سەلماندىنى  
ئەو بىروايەم پى دەدەن جار لەدواى جار (تەنها بۇ خۇم). بروا  
ھەمىشە بەسەر ھەموو شتىكى دىكەدا پىش دەكەۋىت، بۇ گۇربىنى  
رىنگاى بىنېنمان بۇ خۇمان و ئەوهى بروامان وايە لەلامان ھەي و  
ئەوهش كە بروامان وايە لەلامان نىيە، بەلام ھىشتا دەستەوسانىن  
لە زالبۇون بەسەر ئەو دلەراوکىيە و حەزى خۇدۇزىنەوە، واتە ئىمە  
بەردەواام دەستەوسان دەبىن لە ئاست گۇرانكارى.

بەم رىنگايش دەكىيت دەستەوازەي «خۇت بناسە» يان  
«بەدواى خۇتدا بگەرى» «مەترسىدار بىت، ئەمەش لەبەر ئەوهى  
كە لەوانەيە وا بکات لەدەورى بازنهيەكى دىاريکراودا تۈوشى

چه قبەستن ببیت، لهوانیه شانت قورس ببیت به ئومید و پیشینی  
وا کە پیویست نین، دەگریت تو بکاتە كەسیکى داخراو لهبەردەم  
توانا ناو خۆییە کانت و ئەو هەلانەی لە دەرەوە بۇونیان ھەیە بۇت.  
بیت دەلیم: بەدواى خۆتدا مەگەرى، ناشیدۆزیتەوە! ھەروەھا  
بیت دەلیم: ھەرگىز نازانیت تو كىتىت! ئەمە دەلیم، چونكە ئەمە  
ئەو شتانیه كە رېگای دۆزىنەوەت لى دەگریت. ھەروەھا ئەوە  
دەلیم، چونكە سوورت دەکات لەسەر مانەوە بە خۆبەكە مزانى لە<sup>1</sup>  
بریارە کانتدا لەسەر خەلکى بە قبولکردنى جىاوازىيە کانيان لەگەل  
تو.

## خۇت بکۈژە!

بۇوزايى دەلىت بىرکردنەوەت لە بارەي ئەوەي «تو» كىتىت،  
ھىچ نىيە جگە لە دارشتىنىكى عەقلىي بىنەلگە و خۆسەرانە، ھەروەھا  
پیویستە واز لەوە بەھىنەت كە تو ھەر لە بىنەرەتەوە ھەيت، لەبەر  
ئەوەي پىنەرە ھەرمەكىيە خۆسەرانە كان كە خۇتىان پى دەناسىت؛  
وات لى دەكەن وەك ئەوەي لەناو چالىتكا گىرت خواردىت، واتە  
باشتىرە بۇ تو كە واز لە ھەموو ئەوانە بەھىنەت، دەتوانىن بلەين  
بۇوزايى هانت دەدات بۇ «زىيادەرۋىيەنە كىرن لە گىنگىپىتىدان».  
لهوانیه ئەمە لە لۇزىكدا شتىكى ناتەواو بىت، بەلام ژمارەيەك  
سوودى دەرروونى ھەيە كە لە پەيرەو كردنى ئەم شىنوازەوە لە  
زىاندا سەرچاوهيان گرتۇوە. كاتىك واز لەو چىرۇكانە دەھىنەن كە  
لە بارەي خۇمانەوە دەيگىرەنەوە (واتە كاتىك لەبەردەم خەلکىدا  
وازيان لى دىنەن)، بەوە خۇمان ئازاد دەكەين بۇ ئەوەي توانانى  
كاركىردىمان ھەبىت (ھەروەھا شىكتەھىنانىش)، ھەروەھا توانانى

## کچن خوت به

وهرگیانی: نارام عوسمان

گهشه‌سنه‌ندن و پینشکه و تنمان هه‌بیت.

کاتینک ئافره‌تىك دانپىدانان بۇ خۇى دەكتات و دەلىت: «لە راستىدا لەوانەيە من سەركەوتتوو نەم لە دروستىرىدىنى پەيوەندى لەگەل رەگەزى بەرامبەر»، بەوه ئەو ئافرەته ئازاد دەبىت لە كاركىرىدىدا و كوتايىھك بۇ ھاوسمەرگىرييە شىكتخواردووهكەي دادەنیت، لەم حالەتەدا شۇوناسىنکى نىيە كە پەيوەست بىت بە پارىزگارىلىكىرىدىنەوە لە بىنى سووربۇون لەسەر مانەوە لە ھاوسمەرگىرييەكى شىكتخواردوودا، تەنها لەبەر ئەوهى شتىنک بۇ خۇى بسەلمىننەت.

کاتىكىش قوتاپىيەك دانپىدانان بۇ خۇى دەكتات و دەلىت: «لە راستىدا من كەسىنگى نىيم كە جىنگايى مەتمانە بىم، لەوانەيە ھەموو كىشەكان لەوەدا بن كە من كەسىنگى سەرلىشىۋاوم»، بەوه خۇى ئازاد دەكتات بۇ ئەوهى دووبارە بەھىواوە دەست پى بکاتەوە، ھىچ ھۆكارييکى نەبىت بۇ ترسان لە درىزەدان بە خەونەكانى لە بوارى خويىندن، تەنانەت لە ئەگەرى شىكتەپەننەنېش تىايىدا.

کاتىكى يەكىنک لە برىكارەكانى دلىيابى دانپىدانان بۇ خۇى دەكتات و دەلىت: «راستىيەكى ئەوهىي كە ھىچ كەسىنگى تايىھت يان دەگەمنى خەونەكانم، پەيوەست بە كارەكەمەوە بۇونى نىيە»، بەمە خۇى ئازاد دەكتات و دەتowanىت واز لەو چىرۇكە بەپەننەت و لە ژيانىدا راستگۈيانە ھەنگاۋ بىتت و ئەوهى دواتر ڕوو دەدات؛ بىپەننەت.

لىزەدا ھەوالى باش و ھەوالى خراپم ھەيە بۇتان: ھىچ شتىنگى تايىھت و دەگەمن لە كىشەكانىدا بۇونى نىيە، ئەمەش بىرۇكىي «وازھەنەن» بەتەواوى ئازادتان دەكتات.

جۇرىنگى لە «رۇچۇون لە خۇد»دا ھەيە كە ھاوشاڭ لەگەل ترسىنگى پالدراؤھ بە دلىيابى نالۇزىيکى دىت. كاتىكى گرىمانى ئەوه

راده‌نیت که ئەو فرقه‌یه‌ی گهشتی پى دەكەيت؛ دەكەويتە خواره‌وه و تىك دەشكىت، يان كاتى دانى پىدا دەنیت که بىرۇكەي پېۋەزەكەت؛ بىرۇكەيەكى بىنۇھەقلانىيە و خەلکى بەو ھۆيەوه پىت پىدەكەن، يان كاتىك گريمانە دەكەيت که ئەو كەسەي ھەلدەبىزىردىت تا ھەمووان گالىتى بىن بىكەن يان پشتگۈنى بخەن توپتۇت؛ ئەوا بە شىوه‌يەكى پەنهان بە خۇت دەلىتىت: «من حالەتىكى ھلاؤىردىم. من وەكۇ خەلکانى دىكە نىم. من حالەتىكى تايىھتى جىاوازم».

ئەمە لەخۇپازىبۇونە، نە كەمتر و نە زىاتر، تو وە هەست دەكەيت کە كىشەكانت شىاوى جۇرە مامەلەكرىنەكى جىاوازن، وەك ئەودى لەناو كىشەكانى تۇدا جۇرىكى تايىھتى دەگەن لە فيزيا يان بىرکارى بۇونىان ھەبىت کە بەدەرن لە ياساكانى ئەو گەردوونەتىيادا دەژىن.

ئامۇرۇڭارىيى من ئەمەيە: تايىھت مەبە، دەگەنىش مەبە!  
پىوەرەكانت بە رېڭايەكى گشى دابىرىزەرەوە كە سەر بەم  
جىهانە بىت. ھەول بەدە خۇت بە جۇرىك پىوانە نەكەيت کە تو  
ئەستىزەيەكى دابەزىيەت يان بلىمەتىكىت تا ئىستا كەس نەيتوانىيە  
ئاشكرات بکات. ھەروەھا خۇت وە پىوانە مەكە وەك ئەودى  
كەسىكى شكسەت خواردۇوى بەدەخت بىت يان قوربانىيەكى داماو  
بىت. لەبرىي ھەموو ئەوانە، پىوېستە لەسەرت بەپىنى شۇوناسىكى  
نزيكتىر لەم جىهانە واقعىيەوه خۇت پىوانە بىكەيت: تو قوتاپىت، تو  
ھاوېشى ژيانىت، تو ھاۋىتىت، تو داهىنەرەيت لە بوارىنکە.

بەتا ئەو شۇوناسەي بۇ خۇتى ھەلدەبىزىرىت؛ تەسکتر و  
دەگەنلىرىت بىت، دەبىنەت ھەموو شتەكان زىاتر ھەپەشەن بۇ سەر  
ئەو شۇوناسەت، لەبەر ئەو ھۆيەش من پىت دەلىم كە پىوېستە  
بە سادەتلىن و ئاسايىتلىن رېنگا پىناسەي خۇت بىكەيت، بىگە بە

ساده‌ترین بینگا که بوت بگرینت.

ئەمەش زور جار مانای ئەوهى واز بھينيت له هەندىنگىز بيركىرنەوهى «مهزنى» له بارەي خوتەوه: تو كەسيكى زىرىھەكىن تا ئاسنى تاقانەبى، يان بە شىوهىكى ناياب بەھەندىت، يان تا ئاستىكى ترسناك سەرنجراكىشىت، يان بە جۇرىنگ قوربانىت كە خەلکى ناتوانن ھەرگىز بىرى لى بکەنھەوه، ئەمە واتاي ئەوهى واز بھينيت له ھەستكىرنى زىادەي بەركەوتەبىت كە هېچ بىيانوویەك ھەلناڭرىت و لەو بپروايەت كە ھەموو جىهان بە شىنىڭ قەرزازى تون، ھەروەها ئەمە واتە دەست لە دەرچە خىرا و ئاسانەكان ھەلگرىت كە سالانىكى دوورودرىزە لەسەريان راھاتوویت بق ئەوهى بتوانىت بەردەواام بىت، ئەم حالەتە ھاوشاپەي ئالوودەبۈویەكى مادە ھۆشپەرەكانە كە وازى لى دەھينيت، لەبەر ئەوهى دواتر تووشى «نىشانەكانى كشانەوه» دەبىت كاتى دەست دەكەيت بە واژەنغان لەم شتانە، بەلام لەوسەرەوه تو دەبىتە كەسيكى زور باشتىر لەدە پېشىوو.

## چۈن دەتوانىت له جاران كەمتر له خوت دلىما بىت

خستە ژىز پرسىيارى خۇمان و گومانكىرن لە بيركىرنەوه و برواكانمان؛ لىنهاتووېكە لە ھەموو لىنهاتووېكە كانى دىكە گەشەكىردووترە، بەلام كارىكى كردىنىيە. ئەمە چەند پرسىيارىكەن كە يارمەتىت دەدەن لە بەرھەمەننانى نادلىنائى بەرامبەر بە خوت لە ژيانىدا:

پرسىيارى يەكەم: دەلىتىت چى، ئەگەر ھەلە بىت؟  
ماوهىكى كەم لەمەوبەر يەكىنگى لە ھاۋى كەكانم مارە كە

له ئىستادا لە سەروبەندى ھاوسەرگىرىدايە، ئەو كەسى ھاتووهتە پېش بۇ مارەكىرىنىشى: لە راستىدا پىاوىنلىكى باشە، ئەو ناخواتە و لىنى نادات و مامەلەي خراپى لەگەل ناكات، كەسىنلىكى خوشەويستە و كارىنلىكى باشىشى ھەي.

بەلام ھاورىنلەم لە كاتى مارەكىرىنەكەيەوە رووبەرووى ئاستەنگ بۇوهتەوە لەلايەن براكەيەوە كە بەبىن وەستان پىنى دەلىت ھەلىزاردەنەكانى لە ژياندا پىنگەيشتۇو نىن، ئەو ئاگادارى دەكاتەوە لەوەي خوشكەكەي خەرىكە زيان بە خۇى دەگەيەنەت لە رىگاي پەيوەندىيەستنى لەگەل ئەو كەسىدا، پىنى دەلىت كە ھەلەيەكى گەورە دەكات و بە رىگايەكى نابەرپرسىارانە ھەلسوكەوت دەكات. ھەركات ئەو كەچە پرسىار لە براكەي دەكات: «كىشىسى تو چىيە؟ بۇچى ئەم كارە تا ئەو ئاستە ھەراسانى كردوویت؟» دەبىنەت بە جۈريك رەفتار دەكات كە ھىچ كىشەيەكى نىيە و ھىچ شىنەكى ئەو ھاوسەرگىرىيە بىزارى ناكات، وەك ئەوەي تەنها دەيەويت سوودىنلىكى ھەبىت و گرنگىپىدانىكى بەرامبەر داھاتووى خوشكە بچووکەكەي نىشان بىدات.

بەلام ئاشكرايە شىتكى بىزارى كردووە، لەوانەيە بابەتكە لەوەوە سەرچاوهى گرتىت كە ھەست بە كەمىي ئارامى بکات لە بارەي ئەو ھاوسەرگىرىيەوە، يان لەوانەيە بابەتكە جۈريك لە كىبرىكى بىت لەنيوان خوشك و براكاندا، يان لەوانەيە غىرە بىت، يان لەوانەيە رۇچۇن بىت لە ھەستە تايىەتىيەكەيدا بەوەي بۇوهتە قوربانى تا ئاستىك كە نازانىت چۈن دلخۇشىي خۇى دەربرىت بۇ دەرەرەپەرە، بەبىن ئەوەي سەرەتا تۈوشى ھەستىرىن بە بەدبەختىيان بکات.

وەك بىنەمايەكى گشتى، ئىمە خراپتىرىنин لە بارەي تىبىينىكىرىنى

خۆمانه‌وه. کاتیک تۆوره ده‌بین يان غیره ده‌که‌ین يان بیزارین،  
دوايین که‌سین که تیبینی ئه‌وه ده‌که‌ین. تاکه رېگا بۇ ئه‌وهی تیبینی  
ئه‌وه بکه‌ین که روو ده‌دات؛ ئه‌وهیه کار بکه‌ین بۇ دروستکردنی  
هەندىك درز و كەلين له قەلغانه‌ی بەدھورى خۆماندا دروستمان  
كردووه، قەلغانی متمانه و دلنيايى لە هەموو شتىكدا، ئەمە دىته  
ئاراوه لە رېنى پرسىياركىدى بەردەواممان لە بارهی ئه‌وه شوينانه‌ی  
كە لهوانه‌يه تىايادا له هەلەدا بىن بەرامبەر خۆمان.

«ئایا هەست بە غیره ده‌کەم؟ ئەگەر هەست بە غیره ده‌کەم،  
كەواته بۇچى؟»، «ئایا من تۆورەم؟»، «ئایا ئه‌وه لەسەر حەقە؟»،  
«ئایا من تەنها گرنگى بە پاراستنى خۆم دەدەم؟»

پىويسته ئەم پرسىيارانه بىنە رەفتاريکى دەقگرتۇوی زىھنى  
لەلامان، لە زور حالەتا تەنها خستنەرۇوی ئەم پرسىيارانه بۇ  
خۆمان بەسە بۇ بەرھەمەيتانى بېرىك خوبەكەمگرى و ھاو سۆزىي  
پىويست بۇ چارەسەرکردنى بەشىكى زۇرى كىشەكانمان.

بەلام گرنگ ئه‌وهی تیبینىي پرسىياركىدىن لە خوت بکەيت،  
ئەگەر بىرکردنەوهى هەلەت ھەيە و بە ئاستى پىويست بەلگەت  
نىيە كە بىرکردنەوهى هەلەت ھەيە. ئەگەر پىاوىنک لە ژنەكەي  
بدات لەبر ئه‌وهى چىشتەكەي سووتاندۇووه، ژنەكەش پرسىيار  
لە خۆى دەكەت ئەگەر هەلەيە لە برواكانيدا ئه‌وا خراپە دەكەت  
بەرامبەرى... بۇچۇونتان چۈنە؟ بەلى، دەكەيت ھەندىك جار بىرۋاي  
مرۇف بەتەواوى راست بىت و هەلە نەبىت! مەبەست ئه‌وهى تو  
پرسىيارەكە لە خوت بکەيت و له ساتەدا لە بىرۇكەكە ورد بىبىتەوه،  
نەك رقت لە خوت بىبىتەوه.

پىويسته ئه‌وه بەبىر بەھىنەوه كە روودانى ھەر شتىكى نۇى  
لە ژياندا، دەخوازىت بگەرىيەت بەدواي ئه‌وهى كە لە شتىكدا هەلە

بۇويت ئەگەر لەوی دانىشتبورىت، بە بىھيوايى و بەدېختى رۇز  
لەدواى رۇز، ئەوه واتاي ئەوهىي بە راستى تو ھەلە بۇويت لە<sup>1</sup>  
شىنىكى گەورە لە ژيانىدا، ھىچ شىنىكىش گۈرانى بە سەردا نايەت  
تاکوو نەتوانىت ئەو پرسىيارانە لە خۆت بىكەيت و بگەيتە ئەو خالەى  
ھەلە كەت تىدا كردووه.

## پرسىيارى دووهەم: ئەگەر تو ھەلە بىت، ئەمە واتاي چىيە؟

زۇر كەس دەتوانن لە خۇيان بېرسن كە ئايا ھەلەن، بەلام  
كە مىكىان دەتوانن ھەنگاوىنلىكى زياڭىز بەرە پېشەوە بنىن و دان بنىن  
بەوهى كەسىك ھەلە بىت؛ واتاي چىيە، ئەمەش لە بەر ئەوهى واتاي  
گريمانەبى شاراوهى ھەلە بۇونمان زۆربەي كات بە ئازارە، چونكە  
نەك تەنها بە هاكانمان دەخاتە ژىزىر پرسىيارەوە، بەلكوو ناچارىشمان  
دەكات بىر بىكەينەوە لە بەها جىاواز و دژەكان كە لەوانەيە لە  
كوتايىدا بگەينە ئەوهى كە بە راستىيان بىزانىن.

ئەرسىق دەلىت: «لە باشىيەكاني عەقلى رۇشنبىر ئەوهىي  
دەتوانىت لە بىرۇكەيەك لە بىرۇكەكان ورد بىتەوە، بە بىن ئەوهى  
و درىبىگىرىت»، واتا تواناي ئەوهى ھەيە بىرۇانىت بەها جىاوازەكان  
و بىنوانەيان بىكەت بە بىن ئەوهى خۇى بە ناچار بىبىنەت كە ھەرىيەك  
لەوانە لە خۇ بىگىرىت، لەوانەيە ئەمە لىھاتۇویي ناوهندى بىت كە  
پىنۋىستە بۇ ئەوهى مەرفى ژيانى خۇى بە جۇرىك بگۇرىت كە  
ھەلگىرى مانا يەك بىت.

ده گه ریننه وه بق چيرفکى برای هاوريكەم، ئەو پرسيازىدە پيويستە لە خۆى بکات ئەوهىيە: «ھەلەبوونم لە ھەلوينستە كەم بەرامبەر هاوسمەرگىرىي خوشكە كەم، چى دەگەيەنىت؟» زۇر جار وەلامدانە وەي ئەم پرسيازە تەواو راشكاو و راستە و خۆيە (شىك دەبىت وەكىو «من كەسىكەم خۆپەرسىت/نىرجىسى/اكەم ھەست بە ئارامى دەكەم»). كاتىك روون بۇويە وەك ئەو ھەلەيە، هاوسمەرگىرىي خوشكە كەشى هەنگاوىكى باش و تەندروست و دلخوشكەرە؛ ئەوا هىچ شىكى دەست ناكە وىت رەفتارى خۆى پى شى بکاتە و جە لە ھەستكىدىنى بە نەمانى ئارامى و بەها خراپە كەي. وا دادەنرىت كە ئەم كەسە دەزانىت چى باشه بق خوشكە كەي، ئەو تواناي ئەوهى نىيە بېرىارە گەورەكان بق ژيانى خۆى بىدات. ھەرودەها و ا دادەنرىت كە ئەم مافى خۆيەتى و بەرسىيارە لەوهى بېرىار بىدان لە بىرى خوشكە كەي، چونكە دلىنيا يە لەوهى كە خۆى راستە و هەر كەس پىچەوانەي ئەو بىت دەبىت ھەلە بىت.

بەلام قورسە ئەم ئەنجامانە قبول بىكرين لە كاتى دۈزىنە و دىاندا، لاي برای هاوريكەم يان ئىئەم ھەموومان بە شىوه يە كى گىشتى وەكىو يەك وايە. ئەوه كارىكى بەئازارە، لەبەر ئەوه دەبىن ئەو كەسانەي ئەم جۇرە پرسيازانە لە خۇيان دەكەن؛ ژمارەيان زۇر كەمە، بەلام ئەم پرسيازە ئاشكراكە رانە پيويستان بق ئەودى بىكىنە كرۇكى ئەو كىشە جەوهەرييانەي رەفتارە بىزاركەر و خراپە كانغان بەرهەم دىئن.

پرسيازى سىيەم: ئايا ھەلەبوونى من، كىشە يە كى كەمىك باشتى بق خۆم و كەسانى تى دروست دەكات يان كىشە يە كى خراپتى؟ ئەمە ئەو تاقىيىركەنە وە ئاشكراكەرە يە كە وادەكات بىزانىن ئايا ئىئەم بەھاي بەرق و سەقامگىرمان ھەيە، يان ئىئە شەقاوە يە كى

## شکستخوار دووین و هەمووانمان ناپەھەت کردۇوه، لە ناوىشياندا

خۇمان.

مەبەستەكە لېرەدا ئەۋەيە بروانىن بۇ كىشە باشتەكەيان،  
ئەمەش لەبەر ئەۋەي كىشەكانى ژيان دواييان نايەت، هەروەك ئەۋە  
ورچى پاندایەي ناسىمان؛ واي دەدت.

### كەواتە ھەلبىزادەكانى براي ھاوبىتكەم چىن؟

۱. درېزەدان بە حالتى بەرىيەككەوتىن و دلەراوڭى لەناو  
خىزانەدا كە بىيىتە ھۆى ئالقۇزبۇونى ئەۋەي دەبۇو ساتىنىكى  
دلخۇشكەر بىت، هەروەها بىيىتە ھۆى زيانگەياندىن بە رېز و مەمانە  
لەنیوان خۆى و خوشكەكەي، هەموو ئەوانە لەبەر ئەۋەيە كە  
پىشىبىنىيەكى ھەيە (ھەندىك كەس بەم ھەستكىرىدە دەلىن (پىشىبىنى))،  
پىنى دەلىت ئەو كەسە بۇ ئەم باش نىيە.

۲. گومانكىرىدەن لە تواناى خۆى لە دىارييەكىنى ئەۋەي چى  
راستە و چى ھەلەيە لە بارەي ژيانى خوشكەخۇشكەكەيەوە و جىنگىرىبۇون  
لەسەر ئەۋەي كەسىنەكى خۆبەكەمگەر بىت و مەمانەي بە تواناكانى  
خوشكەكەي ھەبىت لەۋەي خۆى بېرىار بۇ خۆى بىدات، تەنانەت  
نەگەر لەۋەش دلنىا نەبۇو؛ دەكىرىت لە چوارچىتوھى خۆشەويىستى  
و رېزى بۇ خوشكەكەيەوە لەگەل ئەنجامەكاندا ھەلبات.

زورىنەي خەلکى ھەلبىزادەنى يەكەميان پى باشتە، ئەمەش  
لەبەر ئەۋەي ھەلبىزادەنى يەكەم بېنگايىھەكى ئاسانترە، پىويىستى بە  
بىزگىرنەوى زور و دووبارە چاپىدا خشاندىوە نابىت، ھىچى  
ناوىت جە لە رەتكىرنەوەي ئەو بېرىارانەي خەلکانى تر لە ژيانىاندا  
دەيدەن.

ھەروەك ھەلبىزادەنىكە كە ئەۋەپەرى بەدبەختى بەرھەم دىنىت

## | کچن خوت به |

وهرگیرانی: ئارام عوسمان

بۇ ھەر كەسيك كە پەيوەستە بە بابەتە كە وە.  
بەلام ھەلبىزاردنى دووهەم، پارىزگارى لە پەيوەندىرى  
تەندروستى دلخۆشكەرى پشتەستوو بە مەمانە و رېز دەكتە. ئە و  
ھەلبىزاردنى يە كە خەلكى هان دەدات لەسەر خوبە كە مىگرى و داننان  
بە نەزانىيىاندا بەمېتىنە وە. ئەمە ئە و ھەلبىزاردنى يە رىنگا دەدات خەلكى  
ھەرچى لە تواناياندا ھەيە، گەشە بکەن و پېش بکەون لە تىپەراندىنى  
ھەستكىرىنى كە مىيان بە ئارامىدا، ھەروەك بىتىان پى دەدات بە<sup>1</sup>  
جىاڭىرىنى وەي ئە و حالەتانەي تىايىدا ھەلچۈون يان خۇپەرسىتن يان  
بىتىپەدان.

بەلام ھەلبىزاردنى دووهەم؛ ھەلبىزاردنىكى قورس و بەئازارە،  
لە بەر ئە و زۇرىنەي خەلكى ھەلينابىزىرن.

## بەندى حەۋەم شىست رېنگاپىشقا وتنە

كاتىك وتم: «من بەختم ھەبۇو!» دەمزانى دەلىم چى! بەراستى  
من دەمزانى!

خويىندى زانكۆم لە سالى ۲۰۰۷ تەواو كرد، پىك لەو كاتەدا  
كە داپروخانى دارايى و قەيرانى گەورە دەستى پى كرد، پاشان  
ھەولم دا بچەمە بازارى كارەوه كە لەو كاتەدا لەپەرى خراپىدا بۇو  
لە ماوهى زىياتر لە ھەشتا سالى راپردوودا.

نزيكى هەمان كات بۇم دەركەوت كە كريچىي ژۇورىنىكى ئەو  
شوقەيەي بەكرىمان گرتىبو، ماوهى سى مانگە كرىنى نەداوه،  
ئەو كەسە كچىك بۇو، كاتىكىش باپەتكەكم رووبەرۇو كردهوه؛  
كريا، پاشان ون بۇو و لەگەل ھاوبەشى سىنەھەمى شوينى  
نىشەجىپۇونەكەمان جىنى هيشتىم و بەناچارى ئىنمە ھەموو  
كريكمان دا. خوات لەگەل ئەي پاشەكەوتەكانم! ماوهى شەش  
مانگى دواي ئەوه، من لەسەر قەنەفەي مالى يەكىك لە ھاپرېڭانم  
دەخەوتىم، كارى پېھر پېھر و جۇراؤ جۇرم دەكىرد و ھەولم دەدا  
قەرزەكانم لە ناستىكى نىزىدا بەھىلمەوه تا ئەو كاتەي كارىكى

راسته قىنەم دەست دەكەۋىت.

دەلىم من بەختم ھەبوو، چونكە كاتىنگ چۈرمە جىهانى  
گەورەكانەوە؛ لە حالەتى شكسىدا بۇوم، بەتهواوى لە سفرەوە  
دەستم پى كردىوە، رەنگە ئەمە ترسناكتىرىن شت بىت بۇ ھەر  
مرۆشقىك لە كاتىنگى دواترى ڈياندا كاتى ناچار دەبىت كارىنگى نوى  
دەست پى بىكەت، يان بوارى كارەكەي بەتهواوى بگۇربىت، يان بىينىت  
ناچارە كارەكەي جى بەھىلىت لەبەر زۇر خراپى. ھەر لە سەرەتاوه  
ھەموو ئەوانەم تاقى كردىوە، ھىچ ئەگەرنىكىش لەئارادا نەبۇو جە<sup>جە</sup>  
لەوەي دۆخەكە باشتىر بىيت. بەو شىتوھىيە... من كەسىنگى بەختم  
كاتىنگ لەسەر قەنەفەيەك دەخەويت كە بۇنگى ناخوشى لى دىت،  
كاتىنگىش پارە ورده بچۇوكەكانى ناو گىرفانت دەزمىرىت بۇ ئەوەي  
بزانىت ئايا دەتوانىت ئەم ھەفتەيە لەفەيەكى ماكىنالىز بىرىت،  
كاتىنگىش بىست جار سېقىي خوت دەنېرىت بەبى ئەوەي يەك وشە  
وەلامت بۇ بىتەوە لەرامبەر ئەوەي ناردووته؛ ئەوا دەچىت لە  
ئىنتەرنىت وېبلاگىنگ دروست دەكەيت، چونكە بىرۇكەي «كارىنگى  
بىتعەقلانە» لە بىنگاي ئىنتەرنىتەوە كارىنگى زۇر ترسىنەر نىيە لە  
بارودقىخەدا. ئەگەر ھەر كارىنگ كە دەيکەم لە پىي ئىنتەرنىتەوە  
شكسىت بەھىنەت، ئەگەر كەس ھىچ نۇوسىنېنىڭ نەخويتتەوە كە لە  
وېبلاگەكەمدا بلاوى دەكەمەوە؛ ئەوە شتىنگى خراپىر نىيە لەوەي  
بگەرىتمەوە بۇ ئەو شوينەيلىوەي دەستم پى كرد. كەواتە بۇ ھەول  
نەدەم؟ .

شكسىت خۇى لە خۇيدا چەمكىنگى بىزىھىيە. ئەگەر پىنەرم بۇ  
خۆم ئەوە بۇوايە شىواعيەكى شۇرۇشكىرى ئازاواھچى بۇماوە، ئەوا  
ئەو شكسىتە تەواوهى هاتە پىتم و بىنۋانايىم لە كۆكىردنەوەي ھىچ  
پارەيەك لەنىوان سالەكانى ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸؛ سەركەوتتىنگى بەرچاو

دەبۇو. بەلام ئەگەر پېۋەرم (وەكىو زۇرىنەي خەلکى) ئەوه بۇوايە  
كە لەدواى تەواوبۇونى خويىدىن: راستەوخۇ يەكەم كارى باشىم  
دەست بىكەوتايە و بىمتوانىيە پارەسى ھەندىك لە وەسلىكانم بىدەم،  
ئەوه بەدلنىيابىيە وە بە تەواوى مانا من كەسىنلىكى شىكتىخواردۇو  
دەبۇوم.

لە خىزانىيىكدا گەورە بۇوم كە ھەرگىز پارە تىايىدا كىشە نەبۇود،  
بەلكىو بە پىچەوانەي ئەمەوه بۇو، لەبەر ئەوهى خىزانەكەم زۇربەي  
كات پارەيان بەكار دەھينا بۇ دوورخىستەوهى كىشەكان لەبرىيى  
چارەسەركىرىدىان. سەرلەنۈي من بەختم ھەبۇو، چونكە ئەوه لە  
تەمەننەنلىكى زۇوەوه فىرى كىردى كە پارە كۆكىردنەوه پېۋەرىيىكى زۇر  
خراپە لە خودى خويىدا. دەتوانىت پارەيەكى زۇر كۇ بىكەيتەوه و لە  
ھەمان كاتىشدا كەسىنلىكى بەدبەخت بىت، ھەروەك دەتوانىت كەسىنلىكى  
مايەپۇوج بىت و لە ھەمان كاتدا بەختەوەر يىش بىت. لىزەوه، كەواتە  
بۇ پارە وەك پېۋەرىيىك بۇ بەھاى خۇم داددىنیم؟

بەھاى من شتىنلىكى تر بۇ بەدەر لە پارە، بەھاى من بىرىتى  
بۇو لە «ئازادى و سەربەخۇيى». كاتىك بىرۇكەي ئەۋەم بۇ هات  
بىمە يەكىك لە خاوهەن كارەكان، لەبەر ئەوه بۇو كە پىيم ناخوش  
بۇو كەسىنلىك پىيم بلى كە چى بىكەم، بەلكىو پىيم باش بۇو خۇم  
بىرىار بىدەم و خۇيىش ئەنجامى بىدەم. بىرۇكەي كاركىردىن لەسەر  
ئىنتەرنىتىم بە سەرنجىراكىش زانى، لەبەر ئەوهى دەتوانىم لە ھەر  
شۇينىنلىك بىم؛ ئەنجامى بىدەم، جە لەوهى دەمتوانى ھەر كات پىيم  
خۇش بۇو؛ كار بىكەم.

پرسىيارىنلىكى سادەم لە خۇم كىرد: «ئایا پىيم باشە بىرىكى باش  
پارەم دەست بىكەويىت لە رىنگاى كارىكەوه كە پىيم ناخوشە، يان پىيم  
باشە بىمە خاوهەن كارىك لەسەر ئىنتەرنىت و زۇربەي كاتەكانم

بەمايەپۈوچى بەرمە سەر؟» وەلامەكەم راستەو خۇ و زۇر پۇون  
بۇو: ھەلبىزاردەن دووهەم!

دواى ئەوە لە خۆم پېرسى: «ئەگەر ئەم کارەم تاقى كردهو  
و دواى چەند سالىك شكسىتم هىينا و ناچار بۇوم بەدواى كارىكدا  
بىگەرىم، ئايا لە راستىدا شتىكىم لەدەست داوه؟» وەلامەكە بە  
نەرى بۇو. لەبرىي ئەوەي لە تەمەنى بىست و يەك سالىدا بىمە  
كەسىكى مایەپۈوچى بىنكار بەبى هىچ شارەزايىھەكىش، لە تەمەنى  
بىست و پىنج سالىدا بىمە كەسىكى مایەپۈوچى بىنكار و بەبى هىچ  
شارەزايىھەك، كەواتە كىشەي ئەمە لە چىدايە؟  
لەگەل ئەم بەهايىدا، شكسىت ئەوە دەبۇو كە ھەنگاوهەكانم بەرەو  
پېرۇزە تايىبەتىيەكانم ھيواش بکەمەوە، نەك پارەي كەم و خەوتىن  
لەسەر قەنەفەي مالى ھاورىيەكانم (نزيكەي دوو سال لەسەر ئەو  
كارە بەردىۋام بۇوم)، يان نەبوونى ھەر شارەزايىھەكى كار لە  
سېقىيەكەمدا.

## دژىھىكىش شكسىت/سەركەوتىن

ويىنهكىش پابلو پىكاسو پىر بۇوبۇو، لە يەكىن لە قاوهخانەكاندا  
لە ئىسپانىا دانىشتىبوو دەستەسېرىيکى كاغەزى رەش دەكردهو  
كە بە دەستىيەوە بۇو، گۈنگىي زۇرى بە هىچ شتىك نەدەدا،  
ويىنهى ئەوەي دەكىشا كە لەو ساتەدا سەرنجى رادەكىشا (وەك  
چۈن مەنلانى تازەپىنگەيشتىو وىنەي سىكىسى دەكىشن لەسەر  
ديوارى ئاودەستەكان)، بەلام ئەمە خودى پىكاسو بۇو، ئەوەي  
ويىنهى كىشابۇو؛ تابلوقييەكى تەكعىبىي ئىنتىباعى ناياب بۇو لەسەر  
دەستەسېرىيک كە پەلەي قاوهى پىتوه بۇو.

بەلام ئافره‌تىك دانىشتبوو لەسەر مىزىكى نزىكى كە  
بەسەرسامىيە وە تەماشاي دەكرد، پاش كەمىك پىكاسۇ قاوه‌كەي  
تەواو كرد و دەستە سەرە كاغەزىيە كەي لوول كرد لە دەستىدا بۇ  
ئەوھى لە كاتى چۈونە دەرەوەيدا فېنى بىداتە سەتلى خۆلەكەوە.  
ئەو زە رايگەرت و پىنى وەت: «بودستە! دەتوانم ئەو دەستە سەرەت  
لى وەربىگەرم كە وينەت لەسەر دەكىشى؟ نرخە كەشىت دەدەمنى».  
پىكاسۇ وەلامى دايە وە: «بەدىنيا يىيە وە، بىست هەزار دوپلار».  
سەرى زەنە كە بەتوندى گەرايە وە بۇ دواوه، وەك ئەوھى بەر  
بەردىك كە وتبىت، پىنى وەت: «چى؟ كېشانى ئەو وينە يە دوو خۆلەكى  
نەخايىند».

پىكاسۇ وەلامى دايە وە: «نە خىتر خانمە كەم. پىتىمىسى بە زىاتر  
لە شەست سال هەبۇو تا بىتوانم ئەو وينە يە بىكىشىم». پاشان  
دەستە سەرە كە خستە گىرفانىيە وە و لە قاوه‌خانە كە چۈوه دەرەوە.  
گەشە كەرنى هەموو شىتكە پشت دەبەستىت بە هەزاران حالەتى  
شكىتى بچۈوك، قەبارەي سەركە وتنى لە شىتكەدا؛ پشت دەبەستىت  
بە ئەمارەي جارانى شكىتە كانت لە ئەنجامدانى ئەو شتەدا. ئەگەر  
هاتوو كەسيك لە شىتكەدا لە تو باشتىر بۇو، ئەوھە ئەگەر زورە  
كە ئەو شكىتى لە تو زىاترە لەو بوارەدا. ئەگەر هاتوو كەسيكىش  
لە تو خراپتىر بۇو لە بوارىكەدا، ئەوھە لەوانە يە ھۆكارە كەي لەو  
ئازارانەي پېرسەي فيرپۇونى دوورودرىزىدا شاردىرابىتە وە كە تو  
پىايدا تىپەريويت.

ئەگەر سەيرى مندالىك بکەيت كاتى دەيە وينت فيزى روېشتن  
بىت: دەبىنەت سەدان جار دەكە وينت و ئازارى پى دەگات، بەلام ئەو  
مندالە لە هىچ ساتىكەدا ناوەستىت و بە خۆى بلىت: «ئۇو، وا بىزانم  
روېشتن بۇ من نابىت. من لىھاتوو نىم لە روېشتندا».

ئىمە لە كاتىكى دواترى ژيانماندا فير دەبىن خۆمان لە شىكست دوور بخەينەوە، من دلىيام كە بەشىكى گەورەي ئەوە لە سېستە فير كارىيە كە مانەوە دىت كە بىيارى قورس دەردەكەت بە پېشىپەستن بە كارامەيى قوتابى و سزاى ئەوانەش دەدات كە كارامەيىيان باش نىيە، رېيىھە كى گەورەي تر بە هۇى كە سوکارەوەيە كە رەخنە و داوا كارىيەن زورە بە جۆرييەكى زور شىكست بەھىنەن، بەلكوو كاتى هەر شىكى تازە تاقى دەكەنەوە يان شىكى كە پېشىر بىياريان بۇ نەدراوه لە بارەيەوە؛ سزايان دەدەن، پاشان راگەيەندىنىكى جەماوەر يىمان ھەيە كە ھەموو يان حالەتكانى سەركەوتى ئاسمانىي سەرسور ھەيەرمان يەك لەدواى يەك نىشان دەدەن و كارىك ناكەن ھەزاران كاتىزمىرى پېلە نارەحەتى و راھىنان بىيىن كە پېيوىست بۇون بۇ گەيشتن بەو سەركەوتتانە.

لە ساتىكىدا ھەموو مان دەگەينە حالەتىك كە تىايىدا لە شىكست دەترسىن و غەریزەمان بالمان بىيۆ دەنېت بۇ ئەوەي خۆمانى لى لا بەدەين و دازى بىيىن بەوەي پاستەو خۇق لە بەردەمماندا دانراوه يان بۇ ئەوەي كە لە بنەرەتدا دەزانىن باشىن لە ئەنجامدىنىدا.

ئەمە پىك ئەوەيە كە لە پەچەمان دەكەت و دەمانخنخىنەت.

ناتوانىن بە راستى سەركەوتتوو بىيىن، لەو شتانەدا نەبىت كە ئامادەين تىايىدا شىكست بەھىنەن. ئەگەر ئامادەش نەبووين بۇ شىكستەن، ئەوە ھەر لە بنەرەتدا ئىمە ئامادە نىن بۇ سەركەوتى.

بەشىكى زورى ئەم ترسانە لە شىكست، لەوەو سەرچاوه دەگرىت كە بەھاى خراپمان ھەلبىزادووە. بۇ نمۇونە؛ ئەگەر بەم پېتەرە پېوانەي خۆم بىكەم: «كارىك بىكەم ھەرچى دىدارى لەگەل بىكەم، لە خۆم بچىت»، ئەوا بەردەۋام لە دلەراؤكىدا دەبم، چونكە

شکست به ریزه‌ی له سه‌داده‌ی له ریزی کرده‌وهی که‌سانی تره‌وه  
دیاری ده‌کریت نه‌ک له رینگای کرده‌وهکانی خومه‌وه، له‌به‌ر ئوهی  
من ناتوانم مامه‌له به خویان و کرده‌وهکانیانه‌وه بکه‌م، هه‌روهک  
به‌های من له‌ژیر ره‌حمه‌تی بربیار و مامه‌له‌ی خه‌لکانی تردا ده‌بیت.  
به‌لام ئه‌گه‌ر هاتوو پیوه‌ریکی دیکه‌م هه‌لبزارد (به‌ره‌وپیشبردنی  
ژیانی کومه‌لایه‌تی و باشتراک‌کردنی)؛ ئه‌وا من ده‌توانم مامه‌له بکه‌م  
به‌پیی به‌های «په‌یوه‌ندیی باش له‌گه‌ل ئه‌وانی تر»، به چاوبوشه‌ی له  
چونیتیی و هلامدانه‌وهی ئه‌وانی تر بق من، به‌مه‌ش به‌ها خودییه‌که‌م  
له‌سر ره‌فتار و به‌خته‌وهربی خوم بنیات ده‌نیم.

له به‌ندی چواره‌مدا بینیمان که به‌ها خراپه‌کان ئه‌و ئامانجه  
دهره‌کیيانه له‌خو ده‌گریت که ئیمه ده‌سه‌لاتمان به‌سه‌ریدا نییه.  
هه‌ولدان بق گه‌یشنن به‌و ئامانجانه، بربیکی زور له دله‌راوکی  
به‌ره‌هم دینیت. ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر به‌ده‌ستیشمان هینان، له بوشایی و  
عه‌ده‌مدا جینمان دیلن له‌به‌ر ئه‌وهی به‌ده‌ست هاتوون، ئه‌ی دوای  
ئه‌وه؟ پیوه‌یستمان به ئامانجی تر ده‌بیت، باشترا کومه‌له ئامانجیک  
بن که به‌هایه‌کی وايان تیدا نه‌بیت هه‌ست به بونمان له بوشاییدا  
بکه‌ین.

به‌لام به‌ها باشه‌کان ئه‌و به‌هایانه‌ن که ئه‌و ریبه‌ی بقی دیاری  
کراوه؛ پشتی پن ده‌به‌ستیت، وهک پیشتر بینیمان. ئه‌مه شتیکه  
پیوه‌ری «خسته‌پووی خوم به‌راستگویی له‌بردهم خه‌لکیدا» له  
پیناوی پینوانه‌کردنی به‌های «راستگویی»، ئه‌مه‌ش پروفسه‌یه‌که  
هه‌رگیز ته‌واو نابیت، ئه‌مه کیش‌یه‌که که ناچارین به‌به‌رد و دوامی  
مامه‌له‌ی له‌گه‌ل بکه‌ین. هه‌ر گفتگویه‌کی نوی له‌گه‌ل که‌سینک له  
که‌سه‌کان، هه‌روه‌ها هه‌موو په‌یوه‌ندییه‌کی نوی؛ ئاسته‌نگ و هه‌لی  
نویمان ده‌خاته به‌ردهم بق ئه‌وهی خومان بناسینین به ده‌برینیکی

پاستگویانه، ئوه بەھایەکى بەردەۋامە، پرۇسەيەكە بە درېزايى  
زیان لەگەلماندایە و كوتايى و كاملبۇون قبول ناکات.

ئەگەر «كېرىنى ئۆتۈمبىلىتىكى نوى» پىوهرىك بىت بەكارى بەھىنەت  
بۇ پۇوانە كردى بەھاي «سەركەوتى بەپىنى بەنەما دىنایىھەكان»،  
پاشان بىست سال لە كارىكى ماندووكەردا بەرپى بىكەيت تا بگەيت  
بەم پىوهەرە، ئەۋائەم پىوهەرە هىچ سوودىكى نابىت بۆت دواى ئەوهى  
خانوویەك و ئۆتۈمبىلىت دەكەيت. لەو كاتەدا ئەوهى پىشوازىيلى  
دەكەيت؛ بىرىتىيە لە قەيرانى نىوهى تەمنەن، چونكە ئەو كىشەيەي  
بە درېزايى زیانت پالنەرت بۇوە لەو كاتەى گەيشتۇويتەتە تەمنەنى  
پىنگەيشتن؛ ئىستا لىت دوور كەوتۇوهتەوە. تو ئىستا هىچ ھەلىكت  
نەماوه بۇ درېزەدان بە گەشەكردن و بەرەپىشچۇون، بەلام  
دلنىا بە لەوهى ئەو گەشەكردنەيە بەختەوەرى بەدى دىنەت نەك  
بەدەستەھىنانى ژمارەيەك لە ئامانجەكانت كە لەدواى بەدەستەھاتىيان؛  
بەخىرايى بەھاي خۆيان لەدەست دەدەن.

بە واتايى، ئامانجەكان (ھەروەك بە شىۋەيەكى تەقلیدى پىناسە  
دەكەيت؛ تەواوكردى خويىندى كۈلىڭ، كېرىنى خانوویەك لەسەر  
دەرىياچەيەك، دابەزاندى دە كىلۇق لە كىشت)؛ هىچ نىيە جەلە  
ئامانجى سنۇوردار لە بۇوى بېرى بەختەوەربۇونەوە كە لەوانەيە  
لە ژياندا بۇمان دەستەبەر بکەن. دەكەيت دانانى ئەم جۇرە لە  
ئامانج، گونجاو بىت بۇ ئەو كاتانەى ھەول بۇ بەدەستەھىنانى  
دەستكەوتى خىزا و ماوهكىرە دەدەين، بەلام ئەگەر لە تەواوى  
ژيانماندا بىمانەويت لەسەرى بىرۇن؛ ئەوه خرآپە.

پاپلۇ پىكاسق بە درېزايى ژيانى بەرەمى زۇرى ھەبۇو، تا  
كوتايى ھەشتاكان ژىيا و تا سالەكانى كوتايى تەمنەنى لە كارە  
ھونەرييەكانى بەردەۋام بۇو، ئەگەر پىوهەرەكەي ئەو «بەدەستەھىنانى

ناوبانگ» يان «كۈزىرىدە وەي پارەيە كى زۇر لە جىهانى ھونەرەوە» يان «كىشانى ھەزار تابلۇ» بۇوايە ئەوالە خالىكى سەر رېڭاكەيدا رادەوەستا. ئەگەر پىۋەرەكانى بە و شىۋەيە بۇونايە، دلەپراوکى بە سەرەيدا زال دەبۇو و گومانى لە خۆى بۇ دروست دەبۇو. زۇر پىنى تىدەچوو كە گەشە بە ھونەرەكەي نەدات و نويگەريي تىدا نەكات، ھەروەك دەيىه لەدوايى دەيىه ئەو كارەي دەكىرد.

ئەو ھۆكارەي واي كىد پىكاسۇ سەركەوتتوو بىت، ھەمان ئەو ھۆكارە بۇو كە واي كىد لە كاتى دانىشتىنى لە قاوهخانەيەكدا لە سەر دەستە سېرىيکى كاغەزى؛ ھېلىكارى بىكەت و بەختەور بىت كاتى گەيشتىبووه تەمەنى پىرى. بەھاي شاراوه لای ئەو سادە و بچووک بۇو، كوتايىي نەبۇو، ئەو يىش بەھاي «گۇرانكارىي راستگۈيانە» بۇو، ئەمە بۇو واي كىد ئەو دەستە سەرە تا ئەو ئاستە گرانبەها بىت.

## ئازار بەشىنگە لە رېڭاكە

لە پەنجاكانى سەدەي بىستەمدا، زاناي دەرەونناسىي پۇلەندى كازىمير دابروفسىكى توېزىنە وەيە كى كىد لە سەر بىزگار بۇوانى جەنگى جىهانىي دووھم لە بارەي ئەوھى چۈن ژىاون لە گەل ئەو تاقىكىردىنە و ئازار بەخش و شۇكەنە رانەي پىايادا تىپەپىون لە كاتى جەنگەكەدا. ئەمە لە پۇلەندى بۇو، واتە دۆخەكە بە راستى ناخەزىن بۇو. ئەو كەسانە نالاندوويانە يان بىنۇيانە كە چۈن بىسىتى بە كۆمەل بۇوى داوه، ھەروەها بۇردوومانە كانىيان بىنۇوه كە شارىكى بە تەواوى لە گەل زەھى تەخت كردوو، ھەروەها ھۆلۈكۈست و ئەشكەنچە دانى زىندانى كراوانى جەنگ و دەستە رېزىي سىكىسى و كوشتنى ئەندامانى خىزانە كە يان لە سەر

دهستی نازییه کان یان له سه ر دهستی سفو غنییه کان دوای چهند  
سالیک له و رووداوه.

دابروفسکی لینکولینه و هی له سه ر رزگار بیوان کرد و له همان  
کاتدا شتیکی سهیر و سه رنجرا کیشی به دی کرد؛ بیژدیه کی  
زور له و که سانه هی بینی که ئه زموونه کانی سه رده می جهند که  
پیایدا تیپه ریون، سه ره رای ئازار و ئاره حه تیه کانی؛ کردوونی به  
که سانیکی باشتر و خاوه ن به رپرسیاریتی زیاتر و به خته و در تر  
له ژیاندا، زورینه یان ژیانی بھر له جهندگیان به وه و دسف کردووه  
که که سانیکی جیاواز بوون له ئیستا؛ نکولیان به رام بهر ئه و  
که سانه کردووه که خوشیان ویستوون، و هک پیویست ریزیان  
لی نه گرتلوون، تمهل بوون و به کیشه بچووکه کانه وه سه ر قال  
بوون، هه ستیان به جورینک بووه که پیان و ا بووه شیاوی هه مو  
شتیکن پیان بدریت و چاکه هیچ که سینکی تیدا نیه، به لام له دوای  
جهندگ متمانه یان زیاتر بووه، زیاتر دانیان به چاکه هی که سانی تردا  
دهنا... بوونه که سانیک که شته بچووک و بیزارکه ره کان و شته  
بینرخه کانی ژیان کاریان تئی نه ده کردن.

ئاشکرایه تاقیکردن و هکانیان توقینه ر بوون و ئه و رزگار بیوانه  
دلخوش نه بوون له بھر ئه و هی به و تاقیکردن و آنه دا بؤیشتوون،  
به لکوو زورینک له و آنه به دهست کیشه هی دهروونیه و ه دهیان نالاند که  
قامچیی جهندگ له دهروونیاندا جئی هیشتبوو، به لام به شینکیشیان  
توانیبوویان سوود له و برینانه و هرگرن تا به رینگا ئه رینیه کان  
هه موویان بگوین به وزه و هینز.

ئه م گوزرانه ته نه تایبھت نه بوو به و که سانه و ه، گرنگترین  
دهستکه و ته کان لای زورینه مان، و رو و ژینه رترينیشیان بھ  
شانازیکردنمان؛ له کاتی رو و بھه رو و بوونه و هی ناخوشترین

دۇخەكاندا بەدەست ھاتۇن. زۇر جار ئازارەكانمان بەھىزىرمان دەكەن، نەرمىي زىاترمان بى دەدەن، دامەزراويمان زىاتر دەكەن، بۇ نموونە؛ زۇربەي تۇوشبووانى شىرىپەنجە دەلىن ئەوان ھەست بەھىزىكى زىاتر و داننان بە چاڭەي زىاتر دەكەن لەدواي سەركەوتتىيان لەو شەرە و درېزەدان بە ژيانيان، زۇرىك لە كەسە سەربازىيەكانىش باس لەو نەرمىنۋاندە عەقلەيە دەكەن كە لە ئەنجامى بەرگەگرتى مەترسىيەكانى بەرەكانى جەنگدا دەستىيان كەوتۇوھ.

دابروفسكى بۇي دەركەوت؛ ترس و دلەپاوكى و خەفتە مەرج نىيە ھەميشە حالەتى عەقلەيى بىتسوود و نەخوازراو بن، بەلكوو ھەندىنگ جار ئەو ئازارانە پىويىستان بۇ گەشەكردىنى دەرۈونى و عەقلى. نكولىكىردن لە پىويىستبۇونى ئەو ئازارانە، نكولىكىردىنى لە تواناكانى خودى خۆمان، ئەمە ھاوشيۋەي پىويىستى نارەحەتى و ئازارە جەستەيەكانمان بۇ ئەوهى ماسوولكە و ئىسکەكانمان بەھىزىر بن. كەواتە مرۇف ناچارە نارەحەتىيەكانى ئازارى ھەلچۇونى دەمارى قبول بىكەت، تاكۇو نەرمىنۋاندىنىكى ھەلچۇونى زىاتر و ھەستكەنلىكى بەھىزىر بە خود و ھاوسۇزىيەكى زىاتر لەكەل خەلکىي دەست بکەۋىت... واتە ژيانىكى بەختەورى، بە شىۋەيەكى گشتى.

لە روانگەيەوە، بەشى ھەرە زۇرى گۇرانكارىيە رېشەيەكان لە كوتايى خراپتىرين ساتەكانماندا دىنە بەردەممان. تەنها كاتىك ھەست بە ئازارىكى توند دەكەين، ئاماھە دەبىن بۇ سەيركەنەوهى بەھاكانمان و پرسىيارىرىن لە بارەئى ئەو ھۆكارەي وادەرەكەۋىت كە فيلمانلى دەكتەن. ئىمە پىويىستان بە جۇرىك لە قەيرانە وجۇودىيەكانە، بۇ ئەوهى بە جۇرىكى بابەتىان بروانىنە شىۋازى

## | گچن خوت به |

وەرگۈزىنى: نازارم عۆسمان

بىزگاركىرىنى كروكى ژيانمان؛ لەم ساتەشدا دەست دەكەين بە<sup>1</sup>  
بىركرىنى وە لە كىرىپىنى رېنگاكەمان.

دەتوانىت ئەمە ناو بىنۇت «گەيشتنە بن» يان «ژيان لە<sup>2</sup>  
قەيرانىكى وجۇودىدا»، بەلام من پىيم باشە ناوى بىنۇم «ھەلکولىن  
لە نارەحەتىيەكاندا»، توش دەتوانىت ھەر ناونىكت بىن خوش؛ لىنى  
بىنۇت.

لەوانە يە تو ئىستا لە شۇينەدا بىت، لەوانە شە لە دەرەوە  
لە گىرنىتىرىن بەرھەلسىتىيەكانى ژياندا بىت و توش واقورماو و  
شەلەزاوىت، لەبەر ئەوهى ھەموو ئە و شتانەي تو پىت وا بۇوە  
پاستن، سروشتىن، باشىن، دەركەوتۇوھە كە پېچەوانە ئەوهەن.

بەلام ئەمە شتىكى باشە، ئەمە سەرەتايە: ھېچم نەماوه جەڭ لە  
جەختىرىنى وە لە بىرۆكەي ئازار بەشىكە لە رېنگاكە، يان بەشىكە لە<sup>3</sup>  
پرۇسەكە، گىنگە كە ئىمە ھەست بە ئازار بىكەين، لەبەر ئەوهى ئەگەر  
تو تەنها بەشويىن دەرچە خىتارا و ئاسانەكانەوە بىت بۇ بىزگاربۇون  
لە ئازار و بەرددوام بىت لەوهى پىت وا بىت بەرگەوتەي زياتر  
شياوى تويىھە و بىركرىنى وە ئەرىنلىخە يالىت ھەبىت، ھەروەھا  
ئەگەر بەرددوام بىت لە زىادەرپۇيىكىرىن لە رېچۈرۈن لەناو زۇرىنەي  
چالاکىيەكاندا (يان زۇر خواردىنە وە شىروب كە ھەستىكى وات بىن  
رەدات كە لە باشتىرىن دۆخىدایت)؛ ئەوا ھەرگىز ناتوانىت ئە و پالىندە  
لە دەرروونى خۇندا بەھىتىتەدى كە بىتوانىت بەپاستى بىگۈرۈتىت.

لە تەمەنى مەندايمىدا كاتىك خىزانەكەم ئامىرىنىكى قىدىز يان  
ئامىرىنىكى ئىستىرىقى تازەيان دەكىرى، من دەستم بە ھەموو  
دوگمەكاندا دەنا و وايەر و كىتىلەكانم لى دەكىردىو، پاشان پىنۋەم  
دەكىردىو، تەنها بۇ ئەوهى كارى ھەموو دوگمە و كىتىلە و وايەرەكان  
بىزانم، بە تىپەپىنى كات، فير دەبۈوم كە تەواوى سىستەمە كە چۈن

كار دهکات. لە ئەنجامى ئەمەشدا دەبووە تاكەكەسى مالەكە كە  
كار بەو ئامېزە دەكەم، چۈنكە تەنها من دەمزانى كە چۈن كار  
دهکات.

ھەر وەكۇ زۇرىنەي مندالەكانى ئەم ھەزارە نوينىيە، كەسوکارم  
بە جۇرينىڭ سەيرىان دەكرىدم وەك ئەوهى يەكىنەك بىم لە  
سەيرۇسەمەرەكان. لە تىبۇوانىنى ئەواندا، توانام لە بەرناامەرىزىكىرىدىنى  
ئامېزىكى ۋىدىقىدا بەبنى تەماشاڭىرىنى كەتەلوڭى رېنمایىەكان؛ وا  
دهکات لە زانايەكى گەورە بچەم.

ئاسانە تەماشى دواوه بىكم بۇ ئەو نەوهىيە دايىك و باوکم،  
پىنگەنېن دېت بەو ترسەي ئەو نەوهىيە بەرامبەر تەكتۈلۈزىيا  
ھەيانبۇو، بەلام تاكۇو بەرەپېش بچەم لە قۇنانغەكانى پىنگەيشىتندى؛  
زىاتر بۇم دەردەكەويىت كە ئىتمە ھەموومان ناوجەمان ھەيە لە  
ژيانماندا كە تىايىدا وەكۇو دايىك و باوکم و اين لە بەرامبەر ئامېزىكى  
ۋىدىقى نوى: دادەنىشىن و سەير دەكەين و سەرمان دەلەقىنин و  
دەلىن: «بەلام چۈن؟» لە كاتىكدا بابەتكە زۇر سادەيە و تەنها  
ئەوهى پىۋىستە؛ ئەنجامى بىدەين.

بەردەوام لە بىنگەي پۇستى ئەلىكترونىيەوە نامەم بۇ دېت  
لەلائىن كەسانىكەوە كە لەو جۇرە پرسىيارانە دەكەن، بە درىۋىزىلى  
چەند سالىنلىكى زۇر نەمدەزانى چۈن وەلامىيان بىدەمەوە.

ئەو كچەم بىر دېتەوە كە كەسوکارەكەي وەكۇو پەنابەر هاتن  
بۇ ئەم ولاتە و بە درىۋىزىلى ژيانيان خەرىكى پارە كۆكىرىنىوە  
بۇون لە پىتناو ئەوهى كچەكەيان بچىتە كۆلىزى پېشىشكى. ئىستا  
ئەو لە كۆلىزى پېشىشكىيە، بەلام رقى لىتەتى، حەز ناكات ھەموو  
ژيانى بە پېشىشكى بىباتە سەر، بەلكۇو لە ھەموو شىتىك زىاتر حەز  
دهکات ئەو كۆلىزە جى بەھىلىت، بەلام واھەست دەكات لەو كۆلىزە

## کچن خوت به

وەزىزىنى: نارام عوسما

گىرى خواردووه، بە جۇرىك كە نامەيەك لە پىنگەي ئىتىھەرنىتەوە  
بۇ كەسىكى نەناسراو دەنېرىت (واتە من)؛ بۇ ئەوهى پرسىيارىنىكى  
ئاسانى لى بکات كە وەلامەكەي روونە، لە شىوهى: «چۇن واز لە<sup>1</sup>  
كۈلىڭىزى پزىشىكى بەھىم؟»

ئەو خويىندكارە زانكوشمان ھەيە كە ھەست بە حەزىزىكى  
زۇر دەكتات بەرامبەر سەرپەرشتىيارى ئەو زانكۆيە. لەبەرامبەر  
ھەر ئامازە و پىكەننەن و زەردەخەنەيەكىدا؛ ئەو ئازار دەچىزىت،  
ھەروەها لە ھەر قىسەكىرىنىكى كەم لە دەرهەۋەي وانەكە. لە پىنى  
پۆستى ئەلەكتەرۇنىيەوە، چىرۇكىيەكى بىست و ھەشت لەپەرەيى بۇ  
من دەنېرىت و بەم پرسىيارە كۆتايى پىن دىنېت: «چۇن داواى لى  
بکەم بەيەكەوە بچىنە دەرەۋە؟»

ھەروەها ئەو دايىكەشمان ھەيە كە مەنالەكانى پىنگەيشتۇون  
و خويىندىيان تەواو كردووه، بەلام ھەر لەلائى ئەو دەزىن و  
خواردىنەكانى ئەو دەخۇن و لە پارەي ئەو خەرج دەكەن، بەبى ھېچ  
لەبەرچاوجىرىنىكى بارودۇخى تايىھەتى ئەو و حەزى بۇ تەنھاپى.  
ئەو دەيەۋىت جوولەيەك بکەن و بېرەۋى ژيانى خۇيان بگەنە  
بەر، دەيەۋىت خۇيىشى بېرەۋى ژيانى خۇى بگەنەتى بەر، بەلام  
زۇر ترسى ئەوهى ھەيە مەنالەكانى لىنى دوور بکەونەوە، بەلكوو  
بە جۇرىك شەۋاوه كە بەسەرسامىيەوە لە من دەپرسىت: «چۇن  
داوايان لى بکەم مالەكەم جى بەھىن؟»

ئەم پرسىيارانە لە جۇرى پرسىيارەكانى ئامىرى ئىدىيۇن،  
وەلامدانەوهشى لە دەرەۋە؛ كارىكى ئاسانە: دەمت بکەرەۋە و  
ئەنجامى بده!

بەلام لە ناوهەوە، لە روانگەي ھەريەك لەو كەسانەوە؛ ئەم  
پرسىيارانە ناپوون و ئالۇزۇن تا ئاستىكى زۇر... وەك گىنى

که روونی دهد که ون که له نهینیه کان پینچراون.

پاشان «پرسیاره کانی ئامیری ۋیدیق» بە راستی خوشن، چونکه لە وپەرى قورسیدايە بۇ ھەريەك له خاوهنى پرسیاره کە، بەلام روون و ئاسانە بۇ ئەو كەسانەي بەو جۇره نىن.

ئازار لىرەدا كىشىيە، پېكىرىدە وەي فۇرمى داواكارىيى وازھىنان لە كولىزى پزىشكى؛ كارىكى روون و ئاسانە، بەلام شakanدى دلى كەسوڭار وا نىيە. سەختى لە بانگىشتىكىنى سەرپەرشتىيارە كە بۇ ژووانىك؛ لە وشانەدا نىيە كە پىويستە مروڻ بىلىت، ئەمە خۇختە مەترسىيە بە رەتكرانە وە و كەوتە حالەتىكى شەرمەزارىيى قوولە وە كە زۆر ئالقۇزى ترە. ھەروەك داواكىرىن لە كەسىك تا مالەكەت بۇ چۈل بىكەت؛ شتىكە پىويست بە دوودلى ناكات، بەلام ھەستت بە وەي لە مندالەكانت دوور دەكەويتە وە؛ بەو شىوه يە نىيە.

بە درېزايى تەمەنى ھەرزەكارى و سەرەتاي گەنجىتى؛ بە دەست دلەراوکىنى كۆمەلايەتىيە وە دەمنالاند، زۇرىنەي كاتەكانت بە خۇسەرقالىكىرىن بە يارىيە ۋیدىقىيە كانە وە بە سەر دەبرد، زۇرىنەي شەوەكانىشىم بە جىگەرەكىشان و خواردنە وە وە بە سەر دەبرد. بۇ ماوەي سالانىكى دوورودرېز بېرۇكەي قىسەكىرىن لە گەل كەسىكى نەناسراودا بە لای منه و شتىكى ئەستەم بۇو، بە تايىەتىيىش ئەگەر ئەو كەسە نامۇيە؛ كەسىكى سەرنجراكتىش بۇوايە يان بە جۇرىنەك لە جۇرەكان كەسىكى گىرنگ بۇوايە يان كەسىكى بەناوبانگ يان زېرەك بۇوايە. چەند سالىك سوورامە وە بە بىرىنەنەن و پرسىارى ئامىرى ۋیدىق كەم لە خۆم دەكىرد: «چۈن؟ چۈن دەكىيت مروڻ بەم شىوه يە بروات و لە گەل كەسىكدا قىسە بىكەت؟ چۈن كەسىك دەتوانىت ئەم كارە بىكەت؟» جۇرەها بېرۇباوەرە بىعەقلانەم ھە بۇ لە بارەي ئەم بابەتە وە، لەوانە ئەو بۇو كە ناكىيت بېرۇيت قىسە

له‌گل که‌سینک بکهیت: مه‌گر هزکاریکی تایبیت به نیشت هه‌بیت  
که ناچارت بکات بتو نه و کاره، نه‌گرنا نه و نافرده و اگومان ده‌بات  
بتو نمودن که من دده‌ویت ددستدریذی بکه‌مه سه‌ری، کاتیک پیش  
ده‌لیم «چونیت».

کیشهی من نه‌وه بوو که هلچوون و هه‌سته‌کانم: واقیعیان بتو  
دیاری ده‌کردم، له‌بهر نه‌وهی من وا هه‌ستم ده‌کرد خلکی حز  
ناکهن قسم له‌گل بکه‌ن، لیده‌وه پرسیاری نامیزی شیدیوکه هات  
پیشه‌وه: چون؟ چون ده‌کریت مرؤٹ بتو شیوه‌یه بروات و له‌گل  
که‌سینک قسه بکات که نایناسیت؟ چون که‌سینک ده‌توانیت نه و کاره  
بکات؟

له‌بهر نه‌وهی من سه‌رکه و تتو نه‌بووم له جیاکاریکردن له‌نیوان  
نه‌وهی هه‌ستی پن ده‌که‌م و نه‌وهی ددبم، ده‌سته‌وستان بعوم له  
ئاست هه‌نگاونان بتو ددره‌وهی خوم بتو نه‌وهی جیهان و دک خوی  
ببینم: شوینیکی ناساییه هر دوو که‌سینک ده‌توان، له هه‌ر کاتیکدا  
بیت، یه‌کینکیان له‌وهی تر نزیک ببینه‌وه و به‌یه‌که‌وه قسه بکه‌ن.

که‌سانیک هه‌ن که واز له هه‌موو شتیک ده‌هینن و هه‌ول  
ده‌دهن نه و هه‌ستانه‌ی هه‌یان؛ سربیان بکه‌ن کاتیک به شیوه‌یه ک له  
شیوه‌کان هه‌ست به نازار، تووره‌یی یان خه‌فهت بکه‌ن، ئامانجیان  
نه‌وهیه سه‌رله‌نوی بگه‌برینه‌وه بتو دوخه باشـه‌که‌یان و به‌خیرایی،  
ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر نه‌مه به هه‌لخه‌له‌تاندنسی خویشیان بیت یان به  
به‌کاره‌هینانی هه‌ندیک مادده‌ی هزشـه‌ر یان به گه‌رانه‌و دیان بتو به‌ها  
شکستخوار دوو و کانیان.

فیر به چون به‌رگه‌ی نه و نازاره بگریت که هه‌لیده‌بژیریت. کاتیک  
به‌هایه‌کی نوی هه‌لده‌بژیریت، به‌وه تو هینانه‌ناوه‌وهی نازاریکی  
نوی بتو نیو ژیانت هه‌لده‌بژیریت. چیز له و نازاره و دربگره، تامی

بک، بەلام لهوانیه سەرتاکەی ساده بىت، وا ھەست دەکەن وەك  
ئەوھى نەزانن چىتان لەسەرە تا ئەنجامى بىدەن، بەلام گفتۇگۈزى  
ئەم بايەتەمان كرد: تو ھىچ نازانىت! تەنانەت ئەو كاتەش كە وا  
دەزانىت دەيزانىت، ئەوا تو نازانىت چى بکەيت، كەواتە بەراستى  
چى لەدەست دەدەيت؟

ژيان ئەوھى نەزانىن، پاشان سەرەرای ئەوھش ھەر شتىك  
بکەيت؛ ژيان ھەمووى لەسەر ئەو شىۋازەيە، ھەرگىز گۈرانكارىي  
بەسەردا نايەت، تەنانەت كاتىكىش بەختەوەر بىت، تەنانەت ئەگەر  
لە لوتكەي شىقىمىندىدا بىت، تەنانەت كاتىك بلېتى ياسىيەت بۇ  
دەردەچىت و ھەر چىيەكت پىويىستە دەيكىرىت؛ ئەوا تو ھەرگىز  
نازانىت چى دەكەيت، ھەرگىز ئەمە لەبىر مەكە، ھەرگىز لەوھ  
مەترسە.

## بنەماي «شتىك ئەنجام بدە»

لە سالى ۲۰۰۸، لەدواي جىڭىربۇونم لەسەر كارىنلىرى پۇزىانە بە<sup>1</sup>  
درېڭىزلىي شەش ھەفتە وازم لە ھەموو بىرۇكەيەكى كاركردن ھىتا،  
بۇ ئەوھى لە بىنگەي ئىنتەرنىتەوە كارىنلىك دەست پى بکەم.

لەو كاتەدا ھىچ بىرۇكەيەكىم لەلا نەبوو تا ئەنجامى بىدەم، بەلام  
لە دلى خۆمدا وتم من كەسىنلىكى مايەپۈوجى بەدەختىم، لهوانىيە بە  
شىۋازەكەي خۆم بەردەوام بىم و ھەر بەو شىۋەيەش بىمەنەمەوە،  
لەو كاتەدا وا دىيار بۇو گىنگىم بە ھىچ شتىك نەدەدا جەلە  
كەوتەشۈتى كچان. بەو شىۋەيە بېرىارام دا وىيلاڭىك لەسەر  
ئىنتەرنىت دروست بکەم كە باس لەو ژيانى پەيوەندىيە شىتائەيە  
بکەم كە منى تىدا بۇوم.

کاتن له يه کەم بەيانى دواى كاره تايىه تەنۇينە كەم لەخەوھەستام،  
 بە خىرايى ترسملى نىشت. خۆم لە بەردهم لاپتۇپە كەمدا بىنىيە وە، بۇ  
 يە كەم جار بۇم دەركەوت كە من هىچ بەرپرسىيارىتىيە كەم لەئەستۇ  
 نەگرتۇوە بەرامبەر هىچ كام لە بېرىاھەكانم، سەرەرای نەبوونى  
 بەرپرسىيارىتىم بەرامبەر ئەنجامەكانى ئەو بېرىارانەش؛ من بەرپرس  
 بۇوم لە فىتكەرنى خۆم لە دىزاينكەرنى مالپەرى ئىنتەرنىت، لەگەل  
 بە بازاركەرن لە سەر ئىنتەرنىت، ھەرودە كارىنک بەكم سايتەكانى  
 گەران ھاوشيۇوهى پېداويسىتىيەكانى گەرانى كەدارى بن، جەل لە  
 چەند بابەتىكى دىكەي لە شىنوهىه. ئىستا ھەموو ئەوانە لەئەستۇى  
 من بۇون. بەو شىنوهىه ئەوھەم ئەنجام دا كە ھەر گەنجىنکى دىكەي  
 تەمن بىست و چوار سالى ئەنجامى دەدات، واژھىنانى لەناكاو لە<sup>1</sup>  
 كار و هىچ بېرۇكەيەكى دىكەشى نىيە كە لە داھاتوودا چى دەكان:  
 ژمارەيەك يارىي ۋېدىۋېيم لەناو كۆمپیوتەرە كەمدا دابەزاند و خۆم  
 لە دەستپېكەرنى كار دىزىيە وە، ھەروەكۈو چۈن مرۇف خۇى لە  
 ۋايرقىسىكى مەترسىدا دەدرىيە وە.

پاش تىپەرىيى چەند ھەفتەيەك و گەيشتنى وەسلى حسابى  
 خەرجىيەكانم بە ئاستىكى مەترسىدار، ئاشكرا بۇو كە پېۋىستم بە  
 ھەلېنجانىكى ستراتىزى ھەيە بۇ ئەوهى كارىنک بەكم بتوانم دوانزە  
 كاتزمىز يان چواردە كاتزمىز كار بەكم لە رۇزىكىدا، ئەويش ئەوه بۇو  
 كە پېۋىستە لە سەرەتاي دەستپېكەرنى ھەر كارىنکى نويدا ئەنجام  
 بدرىت. ئەو پلانە لە شوينىكەوە ھات كە ھەرگىز پىشىپىنەم نەدەكرد.  
 كاتىك لە قوتاپخانەي ناوهندى بۇوم، بەریز باكىوو؛ مامۆستاي  
 بېرکارى پىنى دەوتىن: «ئەگەر زانىت ناتوانىت ھاوكتىشەيەك شىكار  
 بکەيت؛ وریا بە دانەنىشىت و بېر لە قورسىيە كەي بکەيتە وە،  
 بەلكۈو دەست بکە بە شىكاركەرنى، تەنانەت ئەگەر نەتىزانى جى

بکهیت، چونکه تنها کارکردن له سه ره او کیشکه و اده کات بیرون که راسته کان بین برق ناو میشکت».

له ماوهی یه که می کاره که‌ی داهاتووم، کاتینک شیتانه هه مهوو  
رۇزىنگ كوشىشم دەكىرد بېبى ئەوهى شىتىنگ بىزانم لە بارهى  
ئەوهى كە ئەنجامى دەدەم، کاتينگ لە ئەنجامەكان دەترسام (يىان لە  
دەرنەكە وتنى هېچ ئەنجامىنگ): ورده ورده ئامۇزىڭارىيەكەي بەرىز  
باکوود لە قۇولايى ناخمە و دەيدواندم. وەكۈ دەروو شەنگىك گويم  
لىنى بىو:

له ویدا دامه نیشه. کاریک بکه. وهلامه کان دین بو لات.

لە کاتى هەولدانم بۇ جىبەجىتىكىرىنى ئامۇزگارىيەكەى بەرپىز باکوود، وانەيەكى يەكجار گرنگ فير بۇوم لە بارەي دروستكىرىنى پالنەر. فير بۇونى ئەم وانەيە بەباشى نزىكەي ھەشت سالى خايىاند، بەلام لە ميانەي چەندىن مانگى ماندووكەردا لە هەولدان بۇ دەستېنى سەرنەكەوتتوو و داپورتى ئامۇزگارىيە پىكەنیناۋىيەكان و شەوانى نائاسوودە لەسەر قەنەفەي ھاوريكەنام و حسابى خەرجىيە زۇرەكانم و سەدان ھەزار و شەى نۇوسراو (زۇرەبى ئەو وشانە كەس نەيخويندۇونەتەوە). ئەم وشانەي دواتر گرنگىرىن ئەو شستانەن كە فيريان بۇوم لە ژيانمدا:

هەستان بە کاریک تەنھا لە ئەنجامى پالنەر نىيە، بەلكوو  
ھۆكاريکە بۇ دروستبۇونى پالنەرىش.

زورینه‌مان سه‌ر ده‌که‌ینه سه‌ر کار، ئەگەر پالنەریکمان ھەبوو  
بۇ کارکىدن. ئىمە ھەست بەو پالنەرە ناكەين، مەگەر كاتىك ھەست  
بە ئىلها مىنىكى پېۋىست نەكەين. ئىمە واى دادەنلىن ئەم ھەنگاوانە بە  
زنجبىرىدەك بەم شىۋىدەيە خوارەدە بىر و دەدات:  
ئىلها مىنەن ھەستكىدىن ← بالنەر ← كارى حەزىپكراو

ئەگەر ویستت کاریک ئەنجام بدهیت، بەلام هەستت بە بۇونى پالنەر يان ئىلهااميک نەکرد؛ ئەوا گريمانەي ئەوه دەكەيت كە تواناي ئەو كارەت نىيە، گريمانەي ئەوه دەكەيت كە هيچ شتىك نىيە بىتكەيت لەبەرامبەر ئەو كارەدا، بەو شىوه يەش دەمەننەتەوە تاكۇو شتىكى گورە لە هەستىدا رۇو دەدات كە وا دەكەت تواناي بەرھەمهىنانى بىرى پىويستى پالنەرت ھەبىت بۇ ھەستانەوە و ئەنجامدانى كارىك.

بەلام راستى لە بارەي پالنەرەوە ئەوهىي بابەتكە تەنها لە زنجىرەيەكى سى بازنه يى پىك نەھاتوو، بەلكۇو زنجىرەيەكى بىنكتايم.

ئىلهاامي هەستىكىن ← پالنەر ← كار ← ئىلهاامي هەستىكىن ← پالنەر ← كار (بەو شىوه يە بەردىۋام دەبىت).

كردارەكانى ئىلهاامي زىياتىر دىتنە بۇون و پەرچەكردارى هەستەكانىش ھاندەرتىن بۇ ھەستان بە كارى دواتىر. ئەگەر سوودمان لەم زانىارييە وەرگىت، دەتوانىن سەرلەنۈئ ئاراستەمى مىشكەمان بەم رېنگايە بکەينەوە:

كار ← ئىلهاامي ← پالنەر

ئەگەر پالنەرى پىويستت نەبۇو بۇ چۈندانى گۈرانكارييەكى گىنگ لە ژيانىدا، ئەوا ھەر شتىك بىت بىكە... ھەر شتىك بىت... پاشان پەرچەكردارت لەسەر ئەو كارەي پىي ھەستاۋىت، بکەرە ئامرازىيک بۇ ئەوهى خۆتى پىن ھان بدهىت.

من ئەم بەمايە ناو دەنئىم «شتىك بکە»، دواي ئەوهى خۇم بەكارم ھينا بۇ دەستپېتىكىنى كارى سەربەخۆي خۇم؛ ئىستا خۇينەرەكانىم فيز دەكەم كە بە سەرسامى و شەلەزاؤى دىن بۇ لام بە ھۆي پرسىيارى «ئامىزىرى قىدىق» كە ھەيانە: «چۈن ھەنگاول بۇ

کارکردن بینم؟» یان «چون بهو که سه بلیم که من دهمه وینت ببمه  
هاورینی؟»، هروهها بهو شنوه‌یه.

دوو سالم تیپه راند به کارکردن لبه ر خزم، چهند هفت‌یه ک  
به رده‌وام بوم بهین نهودی شتیکی نهوق به دست بهینم، هیچ  
هوکاریک نهبوو، جگه لهودی ترس و دله را وکیم ههبوو له باره‌ی  
نهودی که ده بیت نجامی بدهم، سره رای ئاسانییه کی زور بق  
دواختنی ههموو شته کان ودک هه میشه، بهلام به خیرایی فیز  
بوم که ناچارکردنی خوم له سر نجامدانی شتیک، تهنان ت  
نه‌گهر نه و شته کاریکی زور ساده‌ش بینت، به خیرایی کاره گهوره که  
ئاسانتر ده بیت. نه‌گهر له سر م پنیویست بینت که سایتیکی بینته رنیت  
هه مووی دیزاین بکمهوه، نهوا خوم ناچار دهکم به دانیشتن و  
ده‌بلیم: «کینشه نییه، ئیستا ته‌نها بهشی سره‌وهی سایته که دیزاین  
دهکم»، بهلام دوای نهودی بهشی سره‌وهی سایته که دیزاین  
دهکم، ده‌بینم دهست دهکم به بهشکانی دیکه‌ی سایته که، به ر  
له‌وهی بزانم چی رووی داووه؛ پر ده بم له وزه و ده‌چمه ناوه‌رقکی  
پر فژه‌که وه.

نووسه‌ر نیم فیریس چیزکیک ده‌گیریته وه که جاریک له  
جاران له نووسه‌ری حه‌فتا رومانی بیستووه، که که‌سینک لینی  
پرسیوه نهینی پشتی نه و توانایی چیه که ده‌توانیت به رده‌وام  
بنووسیت له‌گه‌ل پاراستنی ئیلهام و پالن‌ره‌کانی که هانیان داووه  
بقو نووسینه کانی. نووسه‌ر و‌لامی داووه‌وه: «بابته که هه مووی  
دوو سه د وشه‌یه، هر چونیک بقم رینک بکه‌وینت له روزینکدا.»  
بیرونکه که نهودیه که نه‌گهر خوی ناچار بکات به نووسینی دوو  
سد وشه، نه‌گه‌رجی نه و شانه ئاست نزم و بینرخیش بن، نهوا  
خودی کرداری نووسین پالن‌ره‌که‌ی بق دروست دهکات له ذوریه‌ی

کاته کاندا. بەر لەھى لە بابەتەكە تىيگات، ئەو نۇو سەرە دەبىيىت كە  
ھەزاران وشەي نۇو سىيە لەسەر كاغەزەكەي بەر دەستى.  
كاتىك مەرقۇف بىنەماي «شىتىك بەك» جىيەجى دەكات، ھەستىكى  
بۇ دروست دەبىت كە شىكتەھىنان شىتىكى گىرنگ نىيە. كاتىك  
ھەستان بە كارىش دەبىتە پىوهرى سەركەوتن لە خودى خۇيدا  
(كاتىك ھەر ئەنجامىك وەك پېشىكەوتىنگ سەير دەكىيت ھەروەها  
وەك كارىكى گىرنگ، كاتىكىش سەيرى ئەو ئىلھامە دەكەين كە  
پالنەرمانە بۇ كاركىردىن وەكىو جۆرىك لە پاداشت بۇ ئىمە لە بىرى  
ئەوھى وەكىو مەرجىنىكى پېشەختە سەيرى بەكەين): ئەوا ئىمە  
ھەمىشە ئەو ھىزە دەبىيىن كە بۇ پېشەوە پالمان دەنلىت. لەو كاتەدا  
ھەست دەكەين ئازادىن لەوەدا كە شىكت بەھىنەن، ئەو شىكتەش  
وامان لى دەكات بەردەۋام بىن لە بۇيىشتىن. ھەروەكىو بىنەماي  
«شىتىك بەك» تەنها يارمەتىمان نادات لە سەركەوتن بەسەر  
دەستى دەستى و دواخستى كارەكان، بەلكوو ئەو پېرسەيە كە  
لە رېيگەيەوە بەها نوئىكەمان بىنات دەنلىن. ئەگەر تو لە قەيرانىكى  
بۇنىادىي گەورەدا بۇويت و ھەموو شىتىك بەلاتەوە بىتمانا بۇ، ئەوا  
وەلامەكە بەم شىوھىيە دەبىت: شىتىك بەك (ئەمە كاتىك دەبىت كە  
بەدواي رېيگايدىكدا بگەريت بۇ پىوانە كىردىنى خوت، بەلام دەبىيىت  
ھەموو رېيگاكان داخراون، ھىچ زانىارىيەكت لا نىيە كە دواتر چى  
رۇو دەدات و نازانىت ئازارى خوت دەدەيت بە ھۆى شۇينكەوتى  
خەۋىنەكى ساختەوە، يان ئەگەر بىزانىت پىوهرىنگى باشتىر ھەيە؛  
پېوېستە بەكارى بەھىنەت بۇ پىوانە كىردىنى خوت، بەلام نازانىت چۈن  
بەكارى بەھىنەت).

لەوانەيە ئەو «شت» دى ئەنجامى دەدەيت، سادەترىن كارى  
پاستەقىنە بىت بە ئاراستەي ئەنجامدانى كارىكى تر، لەوانەشە ئەو

«شىت» دەر شىنیك بىت.

نایا نىستا تىدەگىت كە تو لە هەموو پەيوهندىيەكانى پېشىۋوتدا  
مېچ نەبوویت، جەلە كەسینىكى بىنزاركەر كە ھەست بە شىاوبۇونى  
بۇ بەركەۋەى زىاتر دەكەت، هەروەها تو دەتەۋىت پەرە بىدەيت بە  
ھەستكىردىن بە خەلکى و ھاوسوزىت لەگەلىيان؟ كەواتە شىنیك بە!  
سەرەتايەكى سادە دەست پىن بکە. ئەوە بکە بە ئامانجىنەكى خۇت  
كە گۈي بىگرىت بۇ كىشەى كەسینىك و ھەندىنگى لە كاتى خۇتى پىن  
بىدەيت بۇ ئەوەى يارمەتىنى بىدەيت. تەنها جارىنگ ئەوە بکە، يان بەلين  
بە خۇت بىدە كە دەست پىن دەكەيت لەو گرىمانەيەى كە تو خۇت  
سەرچاوهى هەموو كىشەكانى خۇتىت كاتىنگ خۇت دەبىيەتىوھ بە<sup>١</sup>  
بىنزارى و بىنھىوايى، ئەم بىرۇكەيە بەكار بەھىتە، ئەوکات دەبىيەت  
ھەستت چۈن دەبىت.

زۇر كات تەنها ئەوە پېيوىستە كە تۆپە بەفرەكە وا لى بکەيت  
بکەۋىتە سووران: ئەو كارەى پېيوىستە بۇ دروستبۇونى پالنەرىنگ  
بۇ ئەوەى بەردەوام بىت. تو دەتوانىت بىبىتە سەرچاوهى ئەو  
ئىلھامەى پالنەرەكە دروست دەكەت، تو دەتوانىت بىبىتە سەرچاوهى  
پالنەرەكانت، تو ھەميشە دەتوانىت كارىنگ بکەيت. ئەگەر بەرە  
كوتايىت ھينا كە «ئەنجامدانى شىنیك» بکەيتە پېنۋەرنىك بۇ  
سەرکەوتتى، ئەوا شىكست ناتوانىت ھىچت لەگەل بکات جەلە  
پالنات بەرەو پېشەوھ.

## بەندى هەشتم گرنگىي وتنى «نا»

لە سالى ٢٠٠٩ دەموو كەلوپەلەكانى ناو شوقەكەم كۆ  
كردەوە و بەشىكىيانم فرۇشت و بەشەكەي تريشم خستە كۆگاوه،  
پاشان شوقەكەم جى هيشت و كەوتىم بى بەرەو ئەمەرىكاي  
لاتىنى، لەو كاتەدا وېتلاڭى راۋىيىڭارىي بەلىندان كە دامەز زاراندبوو؛  
خەرىك بۇو جۇرىئىك لە پېشوازىي لى دەكرا و كەمىك پارەم لىوهى  
دەست دەكەوت لە بىيى فروشتنى هەندىك دەق و خولەكان لە بىيى  
ئىنتەرنىتەوە. پلانم ئەوه بۇو لە دەرەوە بېزىم لەو بەشە زۇرەي  
دوايىي تەمنم، بۇ ئەوهى شارەزايى لە كلتورى نويدا پەيدا بىكەم  
و سوود لە نزمىي تىچۈونى ژيان وەربىرم لە ژمارەيەك لە ولاتە  
تازەپېشىكە و تۈۋەكانى ئاسىيا و ئەمەرىكاي لاتىن و بتوانم كارەكەم  
بەھىز بىكەم. ئەوه خەونى «سەرەتايى ديجىتالى» بۇو، بە ھۇي  
ئەوهى من لە تەمنى بىست و پېنج سالىمدا بەدوای سەركىشىدا  
دەگەرام، ئەمە هەموو ئەو شتە بۇو كە من لە ژياندا دەموىست.  
بەلام ئەو بەهايانەي پلانەكەمى تىوه پېچرا بۇو، سەرەتايى ئەو  
سەرنجراكىشى و پالەوانىتىيەي پىوهى ديار بۇو؛ هەموو يان بەھاى

تندروست و باش نه بیون.

به دلنيابييه و من هه لگري ههندیك به هام که هاندهرن بق  
سه رسامبوون: تینوويني بق بینيني جيھان، حه زکردن به زانيني  
زانياربيه کانی خه لکي و کلتوره کان، شتیك له خوشويستي بق  
سه رکيشي له شیوه کلاسيکي، به لام له گهله و هشدا سېبه رېك له  
هه ستکردن به شه رم هه بیو که هه موو شتیكی داده پېشى جگه له  
خوي. له و کاته دا به ته واوی له با به ته که تینه گهې يشتبووم، به لام ئه گه  
بمه ويit به ته واوی له گهله خوم راستگو بم؛ ده مزانی که به هايکي  
خراب له شوينيك له ژير شتیکدا خوي شاردووه ته وه. تواني بینيني  
ئه و به هايهم نه بیو، به لام تواني هه ستپېکردنيم هه بیو له ساته کانی  
هېوريمدا ئه گهره به ته واوی له گهله خومدا راستگو بم.

هاوشان له گهله هه ستکردنم به به رکه و ته يي زياتر له سه ره تاي  
بیسته کانی ته منه نمه وه، ئه و قهيرانه راسته قینانه له ساله کانی  
ته منه نه هر زه کاري مدا له گهله ليان ژيام؛ گورزه يه ک شتیان بق جي  
هېشتم که خوم پنهان پا بهند کر دبوون. سالانیکي که مي پېشتريش  
به رېي کرد له هه ولدان بق قهه بیو کردن وه که موکورى و  
دله راوكنى کومه لا يهتى که له سالانى هه رزه کاري دا تيابدا ده ژيام،  
که ئه مەش واي کر دبوو هه سست بکەم ده تواني چاوم به هەر كەس  
بکەويت که بمه ويit بېيىنم، يان ته وقه له گهله هەر كەسيك بکەم  
که بمه ويit ته وقه له گهله بکەم، يان خوشويستى هەر كەسيك  
که بمه ويit خوشم بويت، هەروهه ئەنجام دانى سېكىس له گهله هەر  
كەسيك که بمه ويit سېكىس له گهله ئەنجام بدهم، ئىتر بقچى خوم  
پەيوه سست بکەم به مانه وه له گهله يەك هاوريي كچدا يان له ناو  
يەك يەكەي کومه لا يه تىدا، يان له ناو يەك شاردا و يەك ولاتدا و  
يەك کلتوردا؟ ئه گهره تواني ژيام هه بيت له سەر هەر شتیك و

تاقیکردن وهی هر شتیک، ئەوا پیویسته لهگەل هەر شتیکدا بژیم،  
ئایا وا نیي؟

بە پېچەکبۇن بەو ھەستە گەورەيە و توانام بۇ پەيوەندىكىرن  
لهگەل ھەموو جىهان؛ دەستم كرد بە گەشتىرىن بەنىو ولاستان و  
زەرياكاندا كە پېنج سالى خايىند وەك ئەوهى يارىي بازھەلدا  
بىھم، لە ماوهى ئەو سالانەدا پەنجا و پېنج ولات گەرام، دەيان  
هاورىم بۇ دروست بۇو و خۆم لە باوهشى ۋەزارەتىكە لە ئافرەتائىدا  
دەبىنېيەوە كە زۇو زۇو دەمگۈرپىن، بەلكۇو ھەندىكىيانم لەبىر دەكىر  
كاتى لە ولاتىك دەچۈوم بۇ ولاتىكى تى.

ژيانىكى نامق و پراوپر و سەرنجراكىش بۇو، ھەروەها پر بۇو  
لە ئەزمۇونى گەورە سەرەرای حالتى «فېرىن» ئى رووكەشانە بۇ  
سېكىرىنى ئازارە نىڭراؤەكانم. ئەو ئەزمۇونانە بۇ من زۇر قول  
بۇون، بەلام لە ھەمان كاتدا بىمانا بۇون، ھەتا ئەملىقىش ھەر بەو  
شىوهەن لەلام. بەشىك لە گەنگەرپىن وانەكانى ژيانم لەۋىيە فېر  
بۇوم و ھەندىك لەو ساتانە بۇونە ھۆى دروستبۇونى كەسايەتىم  
لە ميانەي گەشتەكانم لەو ماوهىدا، بەلام لە ھەمان كاتدا بەشىك  
لە زۇرتىرين قۇناغەكانى كات و وزە بەسەربەردىنىشى لە خۇ گرتىبوو.  
ئىستا لە نیويورك دەزىم، خانوو و كەلوبەل و وەسلى كارەبا و  
هاوسەرم ھەيە، ھىچ يەكىك لەو شتانە بە ناياب و سەرنجراكىش  
دانانزىت. من پىيم خۇشە كارەكان بەو شىوهەن بىن، لەبەر ئەوهى  
گەورەتىرين وانە كە لە ئەزمۇونەكانمەوە فېرى بۇوم لە دواي ھەموو  
سالە ھەڙىنەرەكان؛ بەم شىوهەيە: ئازادىي رەها، خۇى لە خۇيدا  
ھىچ مانا يەكى نىيە!

ئازادى؛ ھەلى بە دەستەتەنەنلى بېرىكى زۇر لە واتا بە مرۇقۇ  
دەبەخشىت، بەلام خودى ئازادى مەرج نىيە شتىكى واتادارى تىدا

بیت. له کوتاییشدا ره تکردنە وەی ھەندىك لە ھەلبزاردە کان، تاکە ریکا دەبیت بۇ ھینانە نارای واتا و گەيشتنى مرۆڤ بەو قۇناغەی ھەست بە گرنگى ژيانى بکات، واتە ئەمە تەسکىردنە وەی مەوداي نازارىيە، ئەويش بريتىيە لە ھەلبزاردە مرۆڤ لە ژيانىدا بۇ ئەوهى پابەندى يەك شوين و يەك بېروباوەر بىت يان.... يەك كەس!

ئەم تىڭەيشتنەم بۇ دروست نەبوو، دواى ئەو چەند سالەي گەشتەكانم نەبىت. ھەروەك لە زوربەي زىادەرەوېكىردىنە کان لە ژيانىدا بۇو دەدات، پىنۋىست دەبىت خۇتى تىدا نقوم بىكەيت بۇ نەوهى بىزانىت كە ئەوه بەختە وەرت ناكات. ئەمە بۇو گەشتىرىدىن بەلای منهوه. لەگەل گەيشتنم بە ولاتى پەنجا و سىيەم، پاشان پەنجا و چوارھەم، پاشان پەنجا و پېنچەم، بۇم دەركەوت كە كەمېي ئەزمۇونە كانم، لەگەل ئەوهى ئەزمۇونى مەزن و وروۋەزىنەر بۇون، بەلام ناوه رەقكىنى راستەقىنە يان ھەيە. لە كاتىنگىدا ئەو ھاۋىرىيەنەم كە لە نىشتمان جىم ھىشتىبۇون، جىڭىر دەبۇون و ۋىنیان دەھىنا و خانوويان دەكىرى و كاتەكانىيان دەبەخشى بە دامەزراىدىنى كومپانىيى گۈنگ يان مەسىلە سىاسىيە كان، بەلام من لەو كاتەدا لە دەرچەيەكى خىراى ئاسانە وە بازم دەدا بۇ دەرچەيەكى خىراى ئاسانى تر.

لە سالى ٢٠١١دا گەشتىم كرد بۇ سان بىرس بۇرگ لە روسيا، خواردىنە كەي خراب بۇو، ھەروەها كەشۈھەوايى ناخوش بۇو (بەفر بە مانگى ئايارداد؟ سووعبەت دەكەن؟)، شوقە كەشم خراب بۇو، هېچ شتىنگى باشىم نەبىنى، نرخە كان زور گران بۇون، خەلكە كەي وەك لاشەيەك وا بۇون بۇننېنگى نامۇيانلى دەھات، كەسم نەبىنى زەردىخەنەيەك بکات، ھەموويان شەرابى زوريان دەخواردەوە... بەلام من ئەمەم پى خۆش بۇو، گەشتەكەم بۇ ئەو شارە؛ يەكتىك

بۇ لە باشترين گەشتەكائىم.

لە كلتورى رووسىدا بىرىك لە راشكاوپى توندى تىدaiيە كە خۇرئاوابىيەكان بە شىوه يە كى هەلە لىنى تىدەگەن، لەوى هېچ شوينىكى نىيە بۇ دەربىرىنى سۈزى ساختە و ئەدەبىواندن لە دەربىرىندا كە لاي خۇمان وەك تۈرى جالجالوکە لە ھەموو شوينىكە وە پىچى خواردووه. لەوى مروفەكان بۇ كەسانى بىنگانە زەردەخەنە ناكەن، كەر حەزى لە شتىكە نەبىت؛ خۇرى وا دەرناخات كە حەزى لىيەتى. لە رووسيا ئەگەر شتىكى بىنۇھەقلانە ھەبۇو؛ ئەوە تو پىنى دەلىت بىنۇھەقلانە يە، ئەگەر كەسىكى سوووك و بىنۇھەقلت بىنى؛ پىنى دەلىت ئەوە سوووك و بىنۇھەقلە، ئەگەر كېنگەت دۇزىيە وە و بۇت دەركەوت لەگەلدا كاتىكى خوش بەسەر دەبەيت؛ پىنى دەلىت پىنى سەرسامىت و كاتىكى خوشى لەگەلدا دەبەيت سەر، جياوازىي نىيە ئەو كەھا وارىت بىت يان بىنگانە بىت يان ژىنلەك بىت تەنها پىنج خولەك بىت لەسەر شەقامىك بىنېتتى.

لە ماوەي ھەفتەي يەكەم لەوى، بەراستى ھەموو ئەو شتائىم بە بىنۇھەقلە دەبىنى.

چووم بۇ خواردنە وە قاوه لەگەل كېنگەت رووسى، لەدواي سى خولەك دانىشتنمان بەيەكە وە؛ كېنگەكە بە شىوه يە كى نامۇ سەيرى كردىم و پىنى وتم ئەوەي ورت؛ شتىكى بىنۇھەقلانە بۇو. خەيك بۇو دەچۈرمە، ناو قاوه كە وە، لە قىسەكەيدا هېچ شىوازىكى دوڑمنكارانەم بەدى نەكىرد، بەلكۇو بە شىوه يەك وتى وەك ئەوەي راستىيەك لە راستىيە ئاسايىيەكانى ژيان بخاتە روق، وەك ئەوەي باس لە كەشوهەواي ئەو رۆزە بىكەت يان ژمارەي پىلاوەكانى... بەلام من ھەر حەپەسابىووم، ئەمەش لەبەر ئەوەي ئىتمە لە خۇرئاوا ئەم راشكاوپى تا ئاستىكى زور بە رەفتارىكى دوڑمنكارانە دەزانىن،

نه نایهت نه که ر لایه ن که سینک وه بینت که ماوهیه کی کورته  
بینیوت، به لام بابه که له کل ه مووان به و شیوه بیه بیو،  
ه موویان به دریزایی کات قسه کانیان راسته و خو بیو. له نه نجامی  
نه شدا عینشکم که له سه ر شیوازی خورنوازی به رنامه ریزی  
کرا بیو؛ وا هستی ده کرد که له ه موو لایه که وه هیزشی له سه ره،  
هستم به که می ناسایش کرد که له هندیک حالت و بارود خدا  
ه لدچووه سه رده که سالانیک بیو شتی وام نه بینیبوو.

به لام ه فته کان به دوای یه کدا رویشن و له کل راشکاویی  
رو سیدا راهاتم ه روک چون راهاتم له کل ئاوابوونی خور  
له نیوهی شهودا و راهاتم له کل خواردنوهی ۋۇدكا که له بیو  
دەخورایه وەک چون ئاویکی سارد دەخزیتە وە. له کاته دا  
تىگېشتم له باستی با به ته که: ئە وە دەربىرینیکی رووتە که هیچی  
تىکل نابینت، ئە وە راستگویی بە تەواوی مانای و شەکه، ه روھا  
پەیوهندیکردنە بە بی هیچ مەرجینک و بی هیچ پا بهندىکردنیک و  
هیچ پالنەرینکی شارا وە... هیچ که سینک و مامەلت له کل ناکات  
وەک ئە وە بىھۇن شىنىكت پى بىرۇشىت، هیچ که سىكىش هەولى  
بىئۇمەدانە نادات بۇ ئە وە بىبىتە جىنى سەرنجى خەلکى.

له دوای چەند سالیک لە گەشتی بەردە وام، بە جۈرىك چۈوم بۇ  
دۇورترین شوينە کان لە ئەمريكاؤھ و ژیام. بۇ يە كەم جار تامىنکى  
تايىه تى نازارى: توانايى و تى ئە وە دەبىيەن يان هستى پى دە كەم،  
بىن ئە وە ترسىم لە هیچ كاردا نە وە يەك ھېبىت، ئە مە جۈرىكى نامۇ  
بۇو لە ئازادبۇون لە بىنی قبولىرىنى رەتكىردنە وە، لە بەر ئە وە  
من کە سىكىم کە زۇرىنە تەمەنم بىبىھەش بۇوم لەو جۇرە لە  
دەربىرېنى بۇون و راشکاو (لە نه نجامى ژيانىكى خىزانىي پە لە  
هستە كېڭىرا وە کان لە سەرەتاوه، پاشان لە بىنی خۇدەرخستىم بە

متمانه يه که وه که زور به وردی به رهه مم هینابوو، ئەمە سەرخوشی  
کردم وەک ئەوهى جۇرىك بىت لە باشترين جۆرەكانى ۋەدكا.  
ئەو مانگەي لە سان بىرس بۇرگ بۇوم؛ وەک ھەورەبرووسكە  
بە خىرايى تىپەرى، كاتىك ماوهەكە تەواو بۇو؛ ھەستم دەكىد حەز  
ناكەم جىنى بەلەم.

گهشتکردن ئامرازىكى نايابه بۇ گەشەپيدانى خود، چونكە لە<sup>١</sup>  
بەها كانى كلتورى؛ خوت دادەمالىت و دەبىنەت كە كۆمەلگايمەكى  
تر دەتوانى بە بەھا تەھواو جياوازەدە بېزىن، لەۋەشدا سەركە وتوو  
بۇون بەبى ئەوهى تاكەكانى رقىان لە خۆيان بىت. ئەم بەرييەككە وتنە  
بۇ بەھا كلتوريي جياواز و بە پىتەرە جياوازەكانەدە، ناچارت  
دەكەت پىداچۈونەدە بەو شتانەدا بکەيت كە لە ژيانىدا بەلاتەدە  
رۇون بۇون، ھەروەھا بە بىركرىدىنەدە لەوهى شىوازى ژيانى مەرج  
نىيە باشترين شىواز بىت بۇ ژيان. لەم حالەتەي مندا، رووسىا واي  
كىرىد چاوىيك بە پەيوەندىيەكەنام بە سۆزى ساختەدە بىگىرەمەدە كە  
لەناو كلتورى ئىنگىلىزىدا زور باوه، واي كىرىد لە ناخىدا پرسىيار  
بکەم كە ئايا ئەمە وادەكەت ھەرييەك لە ئىتمە بەرامبەر ئەوانى تر  
كەمتر ھەست بە ئارامى بکەين و كەمتر بتوانىن پەيوەندىيەكى  
دۇستانە لەگەلىيان دروست بکەين.

له بيرمه روزئيک له گهله ئەو كەسەئى فېرى زمانى رووسىي  
دەكردم، گفتوكۇي ئەم شىوازدم كرد. ئەو بىردىزىنلىكى لهلا بۇو  
كە سەرنجى راکىشام، بە هۇرى ئەوهى رووسەكان چەندىن نەوه  
لەزىز سايەئى شىوعىيەتدا ۋياون؛ هەلە ئابورىيەكان لە بەرده مياندا  
كەم بۇون يان ھەر نەبۇون، سەرەرای ئەوهش زىندانى كرابۇون  
لە چوارچىوهى كلتورى ترسدا، بەلام كۆمەلگەئى رووسى ئەوهيان  
دۇزىيەوه كە مەمانە بەنرختىرين دراوه. بۇ ئەوهى مەمانە بنىيات

بنیت؛ پیویسته راستگو بیت، ئەمە واتە تو کاتىك كاره خراپەكان دەبىنیت؛ بەدم بىلەت، بى ئەوهى هىچ داواي لىبۈوردىك بىھىت. خستتەرۇوي ئەم جۇره له حەقى رەق لەلايەن خەلکەوە سوودى ھەبووه لەبەر ھۆكارىتكى سادە، ئەویش ئەوهى كارىتكى پیویست بۇوه له پىناو مانەوە: پیویسته بىزانتىت كى مەمانەي پى دەكىت و كېش ناتوانىت مەمانەي پى بىھىت، پیویسته لەسەرت بەخىرايى ئەوه بىزانتىت.

مامۇستا رووسييەكەم بەردەۋامە له روونكردن وەي بېرۇكەكەي و دەلىت لە خۇرئاواي «ئازاد» ھەلى زۇرى ئابورى بەردەسته، بەلكوو لىشاۋىك له ھەلى ئابورى بۇونى ھەيە كە وا دەكت بەھاترىنیان بۇ خۇت ھەلبېرىت بە رېگايەكى دىيارىكراو، تەنانەت ئەگەر ئەو رېگايەش ساختە بىت، لەبرىي ئەوهى وەكىو رووسمەكان ھەلسوكەوت بىھىت، مەمانە بەھاي خۇى لەدەست داوه، ئىستا رووکەشكەكان و تواناي رەواجچەيداكردن بۇودتە پېقازانجىرىن رېگا، ئىستا زانىاريى رووکەش لەلای ژمارەيەكى زۇرى خەلک سوودى زياترى ھەبووه له زانىاريى چەسپاوانەي لەلای ژمارەيەك له خەلکى بۇونى ھەيە.

ئەمە واي كردووه پېوهىرى بەكارهينراو له كلتورە خۇرئاوايەكاندا ئەوه بىت بەدم خەلکىيەوە پېتكەنیت و قىسى نەرمۇنىانیان بەرامبەر بىھىت، تەنانەت ئەگەر پېشت خۇش نەبىت ئەو كاره بىھىت، ھەروەها درقى بچووك بىھىت و ھاوارايىت بۇ كەسىك دەربېرىت كە له راستىدا لەگەلى ھاورا نىيت، ئەمە واي كردووه ھەندىك شت بىرەن كە له راستىدا پیویستيان پىنى نىيە. شىوازى بازارى ئابورى، ھاندەرە بۇ ئەم جۇره له خەلەتىندن. بەلام لايەنى خراپە له خۇرئاوا ئەوهى كە تو ھەرگىز نازانىت،

ئایا دهکریت متمانه يەکی تەواو بەو کەسە بکەيت کە قىسى  
لەگەل دەكەيت، بەلكۇو ئەم شىوازە ھەندىك جار لەنىوان ھاۋرى  
راستەقىنە كانىشدا پىارە دەكریت، تەنانەت لەنىوان ئەندامانى يەك  
خىزان. لە خورئاوا خوت لەژىز فشارىنەكى گەورەدا دەبىنیتە وە  
بۇ ئەوهى سەرنجى ئەوانى تر رابكىشىت، كە وا دەكات خەلکى  
سەرلەنۈي ھەموو كەسايەتىي خۇيان وىتنە بکىشىنە وە لە سەر  
شىوازى ئەو كەسە مامەلەي لەگەل دەكەن.

### پەتكىردىنەوە ژيانىت باشتىر دەكەت

وەك درېڭىزكراوه يەك بۇ كلىتوورەكەمان، كلىتوورى ئەرىننېبۈون /  
بەكاربردن، زۇرىك لە ئىئمە تەلقىن دەكریت بە بېرىۋاوهېرىك كە  
كۇرتەكەي دەلىت پېيوىستە لە سەرمان ھەول بەدەين ئەزىتى بىن  
و بە شىوه يەكى بنچىنە بى ھەموو شتىك قبول بکەين تا ئەۋەپەرى  
توانامان، ئەمە بەردى بناگەي زۇرىنەي ئەو كىتىبانە يە كە ناويان  
ناون «كىتىيەكانى بىركرىدىنە وە ئەرىننى»: كراوه بە بە رووى  
ھەلەكاندا، رازى بە، بە ھەموو شتىك و بە ھەموو كەسىنگى بلنى  
«بەلنى».

بەلام پېيوىستە شتىك رەت بکەينە وە، ئەگەرنا بە بىتىمانايى كات  
بە سەر دەبەين، ئەگەر شتىك نەبىت باشتىر بىت لە شتىكى تر، يان  
لە شتىكى تر خوازراوتر بىت لەلام. ئىئمە كەسانىنگى بە تالىن و  
ژيانىنگىمان ھەيە كە ھىچ مانا يەكى نىيە، ئىئمە كەسانىنگىن بە بىن بەها  
و ژيانىنگى دەبەيتە سەر كە ھىچ ئامانجىنگى تىدا نىيە.  
زۇر جار خۇذىزىنە وە لە پەتكىردىنە وە (رەت بکەمە وە و رەت

بىكىيەوە) دەخربىتە بەرددەممان وەکوو رېگايەك كە ھەست بىكىيەن لە دۇخىنلى باشتىداين، بەلام خۇدزىنەوە لە رەتكىردىنەوە ئەو خۇشحالىيە كورت مەودايەت پىن دەدات بە هۇى دوورخىستەوەت كە ورددەكارى و بىن ھېچ سەرنجدىنيك لەسەر ئاستى دوورمەدا. ئەگەر تەرخاندىنىكى راستەقىنەت ھەيە بۇ شىنىك، پىيوىستە لەسەر ئەو شتە كورت ھەلبىت. ئاستىك لە دلخۇشى و مانا ھەيە لە ژيانىدا پىنى ناگەيت، مەگەر دەيان سال وەبەرهىنان لە وزە و كاتەكانتىدا بىكەيت لە يەك پەيوەندىدا يان لە يەك پىشەدا يان لە يەك ئارەزووى ھونەريدا. تو قاتوانىت ئەو ھەموو سالە بۇ ئەو شتە تەرخان بىكەيت، بەبىن رەتكىردىنەوەي ھەندىنک ھەلبىزاردنى تر. ھەلبىزاردنى بەھايەك بۇ خۆت؛ پىيوىستى بە رەتكىردىنەوەي بەھاكانى دىكە دەبىت، ئەگەر بىريارم دا ھاوسمەرگىرىيەكەم گىنگىرلىن بەش بىت لە بەشەكانى ژيانم، ئەمە (بە ئەگەر يىكى زۇر) ماناي ئەوھىي ئاھەنگى شەوانە و سەرخۇشبوون ناكەمە بەشىك لە ژيانم، ھەروەها ئەگەر بىريارم دا خۇم بىريار بۇ خۇم بىدم لە ۋانگەي تواناي خۇم بۇ دروستكىردىن پەيوەندىي كراوه كە پاشت بە رازىبۈوتى دوولايەن بىبەستىت، ئەمە واتە من پاشتكىردن لە ھاوبىيكانم و خراپەكىردىن بەرامبەريان لە پاشەملە رەت دەكەمەوە، ئەمانە ھەموويان بىريارى تەندروستن، بەلام لە ھەر پىچىنگىدا پىيوىستى بە رەتكىردىنەوەيەك ھەيە.

بىرۇككە لىزەدا حەشار دراوه: پىيوىستە لەسەر ھەموومان گىنگى بە شىنىك بىدەين بۇ ئەوھى بىتوانىن بەھايەكى تىدا بىبىن، بۇ ئەوھى لە بابەتىك لە بابەتكاندا بەها بىبىن، پىيوىستە لەسەرمان ئەوھى تىيدا نىيە؛ رەتى بکەينەوە. پىيوىستە ھەموو شىنىك رەت بکەمەوە كە (س)ى تىيدا نەبىت، ئەگەر وىستم (س) بکەم بە بەھايەك

بوق خوم.

ئەم رەتكىرنەوهىش بەشىنىكى پىويست و جيانەكراوهىه لە پارىزگارىكىرىدىنمان لە بەها كانمان، واتە لە شۇوناسىمان، ئىنمە خۇمان دىارييى دەكەين كە چى رەت دەكەينەوه، بەلام ئەگەر ھېچ شتىكىمان رەت نەكىدەوه (لەوانەيە ئەوه لە ئەنجامى ترسانىمان بىت لەوهى ئىنمەش رەت بىكىتىنەوه); ئەوه واتاي ئەوهى بەرەھايى ئىنمە ھېچ شۇوناسىكىمان نىيە.

بەلام حەزىرىدىن لەوهى خوت لە رەتكىرنەوه بىزىتەوه تىچىووهكەى ھەرجەندىك بىت، حەزىرىدىن لە خۇدىزىنەوه لە ۋۆوبەرۇوبۇونەوه و مەملانى، حەزىرىدىن لە ھەولۇدان بق ۋازىبۇون بە ھەموو شتىك بەيەكسانى و كارىنگ بەيت كە ھەموو شتەكان گۈنچاۋ و ھەماھەنگ بىن؛ ئەمانە حالەتىكى قوول و پىسن لە شىۋەكانى ھەستى بەركەوتەيى زىاتر، لە كاتىنگدا خاوهەنى ئەم ھەستكىرنە بە بەركەوتەيى زىاتر؛ واي دەبىن كە شىاوى ئەوهەن بە درىڭىزى كات خۇيان وەك كەسىنگى ناياب بېبىن، دەبىن خۇيان لە رەتكىرنەوهى ھەموو شتىك دەذنەوه، لە بەر ئەوهى ئەو رەتكىرنەوهى وادەكتەن بە خراپە بەكەن، يان وادەكتەن كەسانى تر لە دەوروبەريان ھەست بە خراپە بەكەن. لە بەر ئەوهى ئەو كەسانە خۇيان لە ھەر رەتكىرنەوهىك بەدوور دەگرن؛ ژيانىكىيان دەبىت بەبىن بەها، ژيانىك كە ملکەچە بق چىڭ و بقچوون لە خوددا، ئەوانە گرنگى بە ھېچ شتىك نادەن جەن كە لە مانەوه لەو ھەستەياندا بق ماوهىكى زىاتر و جەن كە لە خۇپاراستىيان لە حالەتى شىكستە مسۇگەرەكان لە ژيانىياندا و خۇدىھەرخستن بە شىۋەيەك كە ھېچ جۈرىنگ لە جۈرەكانى نارەحەتى نازانن.

رەتكىرنەوه؛ كارامەيىھەكە لە كارامەيىھەكانى ژيان، كارامەيىھەكى

گىنگ، بەلكوو گرنگىيەكەى يەكلاڭراوهىه. ھىچ كەسىك نايەوىت لە پەيوەندىيەكدا گىر بخوات كە دلخۆشى ناكات، ھەروەها كەس حەز ناكات لە كارىكدا گىر بخوات كە پىنى خوش نىيە و باوهرى پىنى نىيە، ھىچ كەسىك نىيە بىھەوىت كە نەتوانىت ئەوھە بلىت كە بىرى لى دەكتەۋە.

بەلام خەلکى لە واقىعا ئەو شتانە ھەلدەبىزىرن، ئەوان بە درىزايى كات ئەو شتانە ھەلدەبىزىرن!

راستىگۈيى داخوازىيەكى سروشتىيە لاي مرۇقەكان، بەلام بەشىك لەوهى كە راستىگۇ بىن لە ژيانماندا، لەوهدا خۇى دەبىننەوە كە رازى بىن بە وتنى «نا» و رازى بىن بە بىستىنىشى، بەم رېگايدەش رەتكىرنەوە؛ پەيوەندىيەكانمان باشتى دەكتات و ژيانى ھەستىيارىمان تەندىروستىر دەكتات.

## سنوجور

لە سالانى زوودا دوو ھەرزەكار ھەبوون؛ كورپىك و كچىنگ، دوژمنايەتىيەكى توند لەنیوان خىزانەكانىاندا ھەبوو، بەلام كورپەكە چوو بۇ ئاهەنگىن كە خىزانى كچەكە سازيان كردىبوو، چونكە ھەزى لە شتى بىتعەقلانە بwoo، كچەكە بىننى فريشته ئارەزووەكانى گۇرانىيە سازگارەكانى بۇ وت كە باسى لە مىئىنەيەتىي دەكىرد و كەوتە داوى خۆشەويىستىي ئەو كورپەوە. بەو شىنۋەيە بۇوداوهكە هاتە ئاراوه. بېياريان دا بەيانىي بۇزى دواتر بەنى دواكەوتن ھاوسمەركىرى بىكەن، چونكە وەك دەزانن ئەمە بابەتىكى تەواو كىدارى بwoo بە تىپۋانىن بۇ ئەوهى كە خىزانى ھەرىيەكەيان ھىچى نەدەويسەت جەلە سەربېرىنى ئەوەي تريان. كات چەند بۇزىك باز

دهدات بق پیشەرە، ئەو دوو خیزانە بە باھەتى ھاوسمەرگیرىيەكە دەزانن و زۆر تۇرپە دەبن. پاشان ھاوارپىيەكى ئەو دوو ھاوسمەرە تازەيە دەمرىت و كچەكە زۆر خەفتى بق دەخوات و ماددەيەك دەخواتەوە كە بە ھۆيەوە دوو رېڭىز تەواو خەوى لىدەكەوەيت، بەلام ئەوهى جىنى داخە ئەو دوو ھاوسمەرە بچۈلەيە هيشتا فيرى شىوازەكانى پەيوەندىكىرىدىنى روون لەنیوان ھاوسمەراندا نەبۇوبۇون و كچەكە بىرى چوو بە مىرددە تازەكەي بلىت كە ئەو ماددەيە دەخواتەوە، ئەمەش وا دەكتا ئەو گەنجە بکەويىتە ھەلمەوە و وا بىزانتىت كە ئەم حالەتى بىتھۆشبوونەي كە ژنەكەي بەسەر خۆى ھىناۋە؛ حالەتىكى خۆكۈشتەنە. گەنجەكە بەتەواوى عەقلى لەدەست دەدات و خۆى دەكۈزۈت، بە گومانى ئەوهى لەو جىهانەي دىكە لە گەلى بىت... يان شتىكى لەو جورە. پاشان دوايى دوو رېڭىز كچەكە لە حالەتى بىتھۆشىيەكەي ھەلدەستىتەوە و دەبىنەت كە مىرددەكەي لە خەفتى ئەم خۆى كوشتووە و ھەمان ئەو بىرۇكەيەي بە مىشكى كورەكەدا ھات، بەمىشكى ئەمېشدا دېت و خۆى دەكۈزۈت تاكۇو لەو جىهانەي دىكە بەيەك بگەنەوە. چىرۇكەكە كۆتايى ھات!

شانقىگەريي (پۇرمىق و جولىت) بە ھاواواتاي «پۇمانسىيەت»يى ناو رېشىپيرىي ئەمپۇمان دادەنرىت. خەلکى وا سەيرى دەكەن كە يەكم چىرۇكى خۆشەويسىتىيە لەو جىهانەي بە ئىنگلەيزى قىسە دەكتا، واي دادەنەت كە نموونەيەكە و عاشقەكان چاۋى لى دەكەن، بەلام كاتى تىدەگەيت لەوهى لە چىرۇكەكەدا پۇو دەدات؛ دەبىنەت كە ئەو دوو ھەرزەكارە بەتەواوى شىت بۇون، خۆيىشيان تەنها لەبەر ئەوه كوشتووە كە بەھانەيەك بىت بق ئەو شىتىيەيان كە تۇوشيان بۇوە.

دارسون كسر پىنى وايە شكسپير چىرۇكى پۇرمىق و جولىتى

نه نووسنار بـئه وـهـي خـوشـحالـي بـقـرـقـمانـسيـهـت دـهـربـبرـيت، بـلـكـوـو  
بـزـهـوـهـ بـوـوـهـ گـالـتـهـيـ بـقـ بـكـاتـ وـ بـيـعـهـ قـلـيـهـ رـهـاـكـهـيـ دـهـربـخـاتـ.  
شـكـسـپـيرـ نـهـ يـوـيـسـتوـوـهـ شـانـقـوـگـهـ رـيـيـهـ كـ بـيـتـ بـقـ بـهـ رـزـراـگـرـتـنـيـ  
خـوشـهـوـيـسـتـيـ، بـلـكـوـوـ بـهـتـهـ وـاوـيـ پـيـچـهـ وـانـهـ كـهـيـ وـيـسـتوـوـهـ. تـابـلـوـيـهـ كـيـ  
گـهـورـهـ بـهـ گـلـوـبـيـ دـرـهـوـشـاـوـهـيـ نـيـوـنـ كـهـ لـيـنـيـ نـوـوـسـرـاـوـهـ «ـدـوـورـ  
بـكـهـوـدـوـهـ»ـ، ئـهـوـ شـرـيـتـهـ زـهـرـهـ دـهـورـهـ دـاـوـهـ كـهـ پـولـيـسـ دـايـدـهـنـيـتـ  
وـ لـيـنـيـ نـوـوـسـرـاـوـهـ «ـئـهـمـ شـرـيـتـهـ تـيـمـهـ پـهـرـيـنـهـ»ـ.

لـهـ مـيـانـهـيـ بـهـشـيـ هـهـرـهـ زـقـرـىـ مـيـزـوـوـيـ مـرـقـقـاـيـهـ تـيـداـ، هـيـجـ كـاتـيـكـ  
وـهـكـوـ ئـيـسـتاـ خـوشـهـوـيـسـتـيـ جـيـنـگـاـيـ شـانـازـيـكـرـدـنـ نـهـبـوـهـ. لـهـ رـاسـتـيـداـ  
خـلـكـيـ گـهـرـاـنـهـتـهـوـهـ بـقـ نـاـوـهـ رـاسـتـهـ كـانـيـ سـهـدـهـيـ نـوـزـدـهـ، يـانـ شـتـيـكـيـ  
لـهـ شـيـوهـيـ، پـيـتـيـانـ وـايـهـ خـوشـهـوـيـسـتـيـ هـيـجـ پـيـوـيـسـتـيـيـهـ كـيـ نـيـيـهـ وـ  
بـهـ بـهـرـبـهـسـتـيـكـيـ دـهـرـوـنـيـ چـاـوـهـ بـرـاـنـكـراـوـيـ مـهـتـرـسـيـدارـيـ دـهـبـيـنـ  
كـهـ دـيـتـهـ رـيـيـ بـاـبـهـتـهـ گـرـنـگـتـرـهـ كـانـيـ ژـيـانـ لـهـ شـيـوهـيـ كـارـكـرـدـنـيـ  
باـشـ لـهـ كـشـتـوـكـالـدـاـ، يـانـ هـاـوـسـهـ رـيـگـرـيـكـرـدـنـ لـهـ گـهـلـ كـهـسـيـكـ كـهـ  
رـانـهـمـهـرـيـكـيـ گـهـورـهـيـ هـهـبـيـتـ!ـ زـقـرـ كـاتـيـشـ كـوـرـ وـ كـچـهـ گـهـنـجـهـ كـانـ  
ناـچـارـ دـهـبـنـ وـازـ لـهـ ئـارـهـزـزوـوـهـ بـقـمـانـسـيـيـهـ كـانـيـانـ بـهـيـنـ لـهـ پـيـنـاـوـ  
هـاـوـسـهـ رـيـگـرـيـيـهـ كـيـ كـرـدـارـيـ لـهـ رـوـوـيـ ئـابـوـرـيـيـهـوـهـ، كـهـ دـهـكـرـيـتـ ئـهـمـ  
بـاـبـهـتـهـ سـهـقـامـگـيـرـيـيـهـ كـيـ زـيـاتـرـ بـهـ خـوشـيـ وـ خـيـزـانـهـ كـانـيـانـ بـبـهـخـشـيـتـ.

بـهـ لـامـ ئـهـمـرـقـ ئـيـمـهـ هـهـلـهـ زـقـرـ دـهـكـهـيـنـ كـاتـيـكـ ئـهـمـ جـوـرـهـ  
لـهـ خـوشـهـوـيـسـتـيـيـ شـيـتـانـهـ، دـيـارـيـكـرا~ونـيـهـ لـهـ دـيـارـيـكـرا~ونـهـ كـانـيـ  
كـلـتـوـرـهـ كـهـمانـ. هـهـتاـ خـوشـهـوـيـسـتـيـيـ بـقـمـانـسـيـيـشـ زـيـاتـرـ درـامـيـ  
بـيـتـ، ئـهـوـ باـشـتـرـهـ!ـ جـاـ ئـهـگـهـرـ لـهـ چـيـرـقـكـيـ خـوشـهـوـيـسـتـيـيـ پـهـيـوـهـستـ  
بـهـ بـيـنـ ئـافـليـكـ كـهـ دـهـچـيـتـ بـقـ لـهـنـاـوـبـرـدـنـيـ ئـهـوـ هـهـسـارـقـچـكـهـيـهـ تـاـ  
زـهـوـيـ بـزـگـارـ بـكـاتـ لـهـ پـيـنـاـوـ ئـهـوـ ئـافـرـهـتـهـيـ خـوشـيـ دـهـوـيـتـ، يـانـ ئـهـوـ  
خـوشـهـوـيـسـتـيـيـهـيـ كـهـ وـايـ كـرـدـ مـيلـ جـيـبـسـونـ لـهـ كـاتـيـ ئـهـشـكـهـنـجـهـ دـانـيـ

تاکوو مردن له لایه نئینجليزه وه وينه کهی ژنه کهی بهینته پیش چاوی خوی کاتیک ده ستریزی ده کریته سه ر و پاشان ده کوژریت، يان خوشه ویستی ئه و جنوكه بچووکه ده ستبه رداری نه مریبیه کهی ده بیت بق ئه وهی له گەل ئاراگۇن بمنیتیه وه له فیلمی (پادشای ئەنگوستیله)، يان هەر شتیک له و کاره کومیدیي رۆمانسیي بیتعه قلانانه کاتیک جىمی فالون هەلدەستیت بە ساخته کردنی بلیتی يارییه کانی تیپی (رید سوکس)، له بەر ئه وهی (درو باریمۇر) چەند پیدا ویستییه کی هەیه، يان هەر شتیکی هاوشیوهی ئه وه.

ئەگەر ئەم شیوهیه له خوشه ویستی رۆمانسی شتیکی وەکوو کۆکایین بۇوايە، ئەوا ئىتمە هەموومان (وەک كلتور) وەکو تونى مۇنتانا دەبووین له فیلمی (سکارفیس): رۆوخسارمان له کىۋىنک له و کۆکاینەدا نقوم دەکرد و هاوارمان دەکرد: «بە هاوبىكەم بىن چۆنى!»

کىشەکە ئە وەیه لىرەدا ئە وەمان بق دەردەکە وىت کە ئە و خوشە ویستیي رۆمانسیي: شتیکی هاوشیوهی کۆکاینە، بىگە تا ئاستیکی مەترسیدار هاوشیوهی کۆکاینە، ئە و هەمان ئە و بەشانەي مىشكەمان دەرورۇۋېتىت کە کۆکاین دەيورۇۋېتىت، وا دەکات له بەرزىدا بىرىت و هەستیکی جوانى بق دروست بىت لە دەرە وەيى كات، بەلام کۆمەلىك كىشەت بق دروست دەکات زىاتر لە وەيى چارە سەری بکات، هەر وەکوو کۆکاین هەمان كارت لە سەر دەکات. پاشان بەشى هەرە گەورە ئە و رەگەزانەی خوشە ویستىي رۆمانسى لە پىشە وەھولى بق دەدات (خستە رۇوی رۆمانسیي تى سۇزدارى كە هەستە كان دە جوولىتىت، هەر وەها ئە و حالتە بىسە روېرە شىتەنە يە لە ژيانە وە و خەمۆكىي كتوپر)، ناتەن دروستە و دەربىرىنىكى راستە قىنەي خوشە ویستى نىيە. له راستىدا هەموو

زهاری، همچ نین جگه له شیوه‌یه کی تر له هستکردن به به رک و ته بیز  
زیانز، که له ربی په یوه‌ندیه سوزداریه کانه وه له گه ل خه لکی  
ده ده که ویت.

ده زانم نیستا بیر له چی ده کنه وه: ئه م قسانه وا ده کات و ده  
که سیکی بیزارکه ر ده ربک، و م نه ک زیانز، ئه م که سه کیه که ئه و  
قسه خراپانه ده کات له بازه خوش‌ویستی رومانسیه وه؟ به لام...  
نا کوتایی گویم بتو بگرن.

له راستیدا شیوازی تهندروست و شیوازی ناتهندروست  
له خوش‌ویستیدا هه، خوش‌ویستی ناتهندروست له سه ر  
بوونی دوو که س و هستاوه که هه ولی خوده ربازکردن ده دهن له  
کیش‌کانیان له رینگای دهربینی هستوسوز و له به رامبه ر یه کتردا،  
به دهربینیکی تر: هه ربی که یان ئه وی تر و ده که دهربازکه ریک به کار  
دینن، به لام خوش‌ویستی تهندروست له سه ر بوونی دوو که س  
و هستاوه که هه ربی که یان ده زانیت کیش‌کانی چین و دانیان پیدا  
ده نیت و مامه‌له‌ی له گه ل ده کات به یارمه‌تی ئه وی تر.

جیاوازی نیوان خوش‌ویستی تهندروست و خوش‌ویستی  
ناتهندروست ته‌نها له م دوو خاله‌دایه:

ئاستی قبولکردنی به رپرسیاریتی به شیوه‌یه کی باش له لاین  
هه ربی که لاینه کانی ئه و په یوه‌ندیه وه.

ئاماده‌گی هه ربی که یان له خسته‌پووی ره تکردن وه به رامبه ر  
هاوبه‌شکه‌ی و رازیبیون به ره تکردن وه ش.

له هه شوینیک په یوه‌ندیه کی ژدهراویی ناتهندروست هه بیت،  
هستکردنیکی کم و لاواز به به رپرسیاریتی لای هه ردوو لا  
بوونی هه بیه، هه رودها نه بوونی توانا بوره تکردن وه و رازیبیون  
به ره تکردن وه، به لام له هه شوینیک په یوه‌ندیه کی تهندروست

## | کچن خوت به |

وهرگیرانی: ئازام عوسمان

هه بیت که خوشەویستىي راستەقىنهى تىدا بیت؛ سنورىكى روون  
لەنىوان ئەو دوو كەسە و بەها كانىاندا دەبیت، هەروھا گۇرەپانىكى  
کراوهە هەيە بۇ رەتكىرنەوە و رازىبۈون بە رەتكىرنەوە هەر كاتىك  
كە رەتكىرنەوە پىويىست بیت.

مەبەستم لە وشەي (سنور)، كىشانى هيلىكە لەنىوان  
بەرپرسىيارىتىي ئەو دوو كەسە لە كىشەكانىان. ئەو كەسانەي لە  
پەيوەندىيەكى تەندروستدا دەزىن كە سنورەكانى روون و بەھىزىن؛  
بەرپرسىيارىتىي بەها و كىشەكانىان دەگرنە ئەستق و خۆيان بە<sup>1</sup>  
بەرپرس نازانى لە بەھاي ھاوبەشەكانىان و كىشەكانىان، بەلام  
ئەوانەي لە پەيوەندىيەكى ژەھراویدا دەزىن؛ ئەو جۆرە سنورانە  
تىايىدا زور لاۋازن يان ھەر نىن، ئەو كەسانە ھەمېشە لە ھەولدان  
بۇ خۆدزىنەوەيان لە بەرپرسىيارىتى لە كىشەكانىان و خۆيان بە<sup>2</sup>  
بەرپرسىار دەزانى لە كىشەي ھاوبەشەكانىان.

شىوهى ئەو سنورە لاۋاز و خراپانە چۆن؟ ئەمە چەند  
نمۇونەيەكە.

«نا توانيت جە لە من، لەگەل ھاوبىكانت بچىتە دەرهوھ. تو  
دەزانىيت من زور غىرە دەكەم، پىويىستە لەگەل من لە مالەوە  
بەمېتىتەوە.»

«ھاوبىيام لە شويىنى كارەكەم بىتعەقلن، ھەمېشە لە  
كۆبۈونەوەكان دوام دەخەن، چونكە پىويىستە لەسەرم بۇيان شى  
بکەمەوە كە چۈن كارەكانىان بکەن.»

«نا توانىم باوھە بکەم كە چەندە لەبەرددە خوشكەكەمدا  
بىتعەقل دەرتخىستم، ئىتىر لەمەودوا ھەرگىز دژايەتىم مەكە كاتى كە  
خوشكەكەم لىزە بۇو.»

«دەمەويىت بېرۇم بۇ ئەو كارە لە مىلواكى، بەلام دايىم ھەرگىز

ایم نابوریت نه کار بچم بو شوینیک که نام و ناسته لبی دوور  
به «

«دەتوانم لەگلتما بىر ئۇوانىك بىمە دەرهەوە، بەلام داواتلى  
دەكەم سىندىيىھاوارىم ناگادار مەكە! نەو ھەست بە دلەراوكتىيەكى  
راستەقىنە دەكات، كاتىك بىزانىت من هاوارىنى كورۇم ھەيە و نەو  
نېھىتى.»

لە ھەر سينارييەك لەو سينارييۈيانەدا دەبىنلىن كە قىسىمەكەر؛  
خۇى وەك بەرپرس لە كىشەكانى بەرامبەر دەخاتە رۇو، يان  
ھەستەكان، نەك كىشەكان و ھەستەكانى خۇى، يان داوا لە بەرامبەر  
دەكات كە بەرپرسياپىتىيى كىشەكانى ھەلبىرىت (يان ھەستەكانى).  
بە شىوهەكى كىشتى نەو كەسانەى ئەم جۇرە ھەستى زىادە  
بەركەوت يان ھەي، دەكەون يەكىن لەم تەلانەوە لە مىانەى  
پەبۈندىيە سۈزدارىيەكانىاندا، يان چاورىن لايەنى بەرامبەر؛  
بەرپرسياپىتىيى كىشەكانى نەمان ھەلبىرىت: «حەزم دەكرد  
پشۇرى كۆتاپى ھەفتەيەكى خوش لە مال، وە بەسەر بەرم، توش  
پىويىت بۇو لەسەرت نەو بىزانىت كە ھەموو پەزۇرەكانى دىكەت  
ھەلوەشىنىتەوە.» يان نەوەتا بەركەى بىرىكى زور لە كىشەكانى  
لايەنى بەرامبەريان بىگرن: «دووبارە كارەكەى لەدەست دا، بەلام  
وا ھەست دەكەم تاوانى من بۇو، چونكە بەپىنى پىويىت پشىوانى  
نەبۈم سېبەينى لە نۇوسىنەوەي ژياننامەي خۇيدا يارمەتىيى دەدەم  
لە پىناو ھەنگاونان بۇ كارىنکى نوى.»

خاودىنى ھەستى بەركەوتى زىاتر لە پەبۈندىيەكانىاندا؛  
يەكىن لەم دوو ستراتىئە پىيادە دەكەن ھەروەك لە ھەموو  
شىنگى تردا پىيادەي دەكەن، چونكە نەمە يارمەتىيان دەدات لە  
خۇدرىزىنەوە لە گىتنەئەستۇرى بەرپرسياپىتىيەكانىان، لە ئەنجامى

## کچن خوت به

و در تبرانی: نارام عورسماں

ئەمە شەوه پەیوهندىيە کانيان ساخته و فشەل دەبن كە لە ئەنجامى  
ھەولدان بۇ خۇذىزىنه و لە ئازارى ناوخۇيى پەيدا دەبىت، لە بىرى  
نرخاندىنى راستەقىنەيى ھاوبەشە کانيان لە و پەیوهندىيەدا و لە بىرى  
سەرسامبۇون پېيان.

بەو بۇنەيەشەوه ئەمە تەنها لە پەیوهندىيە رۆمانسىيە کاندا  
تەشەنە ناکات، بەلكۇو كار دەكاتە سەر ھاوبىتىيەتى و  
پەیوهندىيە خىزانىيە کانىش. لەوانەيە دايىكى «زال» ھەول بىدان  
بەرپرسىيارىتىيى كىشە کان لە ژيانى كور و كچە كانىدا بىگىتە ئەستق،  
لەو حالەتەدا ھەستىرىدىن بۇ بەركەوتە زىاتر كار دەكات بۇ  
ھاندانى ھەستىرىدىن بۇ بەركەوتە زىاتر لەلای مەنداھە کانى، چونكە  
ئەوان بەو بىروايە و گەورە دەبن كە پىتۈستە لە سەر كەسانى تر  
بەبەردەوامى بەرپرسىيارىتىيى كىشە کانيان بىگىنە ئەستق.

(ئەمە وا دەكات كىشە کان لە پەیوهندىيە سۆزدارىيە کانتدا تا  
ئاستىكى نامق ھاوشىوهى ئەو كىشانە بىت كە لە پەیوهندىيى نىوان  
دايىك باوكتدا ھەيە!)

كاتىك تو مەوداي نارۇونت ھەيە كە پەيوهستە بە ھەستەكانت  
و ھەلچوونەكانت (ئەو مەودايانە كە پۇون نىيە كى لە چى  
بەرپرسە، ئايا ھەلەي ئەم يان ئەو چىيە، ھەرۋەھا بۇچى ئەو كارانە  
دەكەن كە دەيکەن)، ئەوا تو ھەرگىز ناتوانىت گەشە بە بەھاى  
بەھىز بىدەيت لە پېتىاو خۇتدى. تاكە بەھاى تو ئەوھ دەبىت ھەول  
بىدەيت ھاوبەشەكەت بەختەوھر بىت، يان تاكە بەھاٹ ئەوھ دەبىت  
كە ھاوبەشەكەت بەختەوھرت بکات.

بەلام ئەمە سەر دەكىشىت بۇ دارۇوخان و بەزىنى دەرۇونى،  
بە شىوهىيەكى سرۇشتى ھەرۋەك ئەو پەیوهندىيائە بەم جۇرە لە  
نارۇونى جىا دەكىنەوھ بەگشتى بە كەوتىن و دارۇوخان كوتايىان

دیت له گەل هەموو ئەوانەی ھاوشانین لە دراما و يارىيە ئاگرىنەكان.  
خەلکى ناتوانن كىشەكانت چارەسەر بىكەن، پېيوىستىش نىيە  
لەسەريان ھەولى چارەسەر كىردىيان بىدەن، لەبەر ئەوهى ئەو كارە  
بەختەوەرت ناكات، توش ناتوانىت كىشەكانتى خەلکى چارەسەر  
بىكەيت، لەبەر ئەوهى ئەم كارە بەختەوەريان ناكات. پەيوەندىي  
ناتەندروست تېروانىنى دوو كەسە كە ھەرىيەكەيان ھەولى  
چارەسەر كىردىنى كىشەئى ئەوى ترىيان دەدات بۇ ئەوهى دلخۇش  
بىيىت، بەلام پەيوەندىي تەندروست ئەوهى كە ھەر لايەك خۆى  
كىشەكانتى خۆى چارەسەر بىكات، بۇ ئەوهى ھەرىيەكەيان بەرامبەر  
ئەوى تر ھەست بە باشه بىكات.

دانانى سىنورى تەندروست؛ بە واتاي ئەوه نايەت يارمەتىي  
پېشكەشى ھاوبەشەكەت نەكەيت، ھەروەها بە واتاي ئەوهش نايەت  
كە يارمەتى وەرنەگرىت، پېيوىستە لەسەر ھەردۇو لا يارمەتىي  
لايەنى بەرامبەر بىدەن، بەلام ئەمە دەبىت تەنها كاتىنگى روو بىدات  
كە تو ھەلىدەبېزىرىت يارمەتىي بەدەيت و تەنها لەبەر ئەوهى تەنها  
تو ھەلىدەبېزىرىت، نەك وا ھەست بىكەيت كە يارمەتىدان ئەركىنە  
لەسەرت يان مافىيەتىي توپى.

كەسانى خاوهن ھەستى بەركەوتەي زىاتر كە سەركۈنەي  
كەسانى تر دەكەن لەسەر ھەلچوون و ھەست و كرددەوەكان،  
لە بىروايەوە دىت كە پېيان وايە ئەگەر كارىنگى وا بىكەن ھەمىشە  
لە ئازاردا بېزىن و وەك قوربانىيەك ئەم كارە بىكەن؛ لە كوتايىدا  
كەسىك دىت و رىزگاريان دەكات و ئەو خۆشەويسىتىيەيان دەست  
دەكەۋىت كە بەبەر دەۋامى ويسىتبوويان.

كەسانى خاوهن ھەستى بەركەوتەي زىاتر كە سەركۈنەي خۇيان  
دەكەن لەسەر كارەكانتى كەسانى تر و ھەست و ھەلچوونەكانيان،

## | کچن خفت به |

وەرگۈزىنى: نارام عوسقان

لە بىروايە وە دىت كە پىيان وايە ئەگەر «دۇخە كە چاڭ بىكەنەوە»  
بۇ كەسى بەرامبەر و پزگارى بىكەن؛ ئەوائە و پىزىز و خۆشە و يىستىيە  
بەرەست دەھىنن كە وىستوو يانە بە بەر دەۋامى.

ئەمانە بۇون لايەنە رۇون و لايەنە تارىكە كەى هەر  
پەيوەندىيە كى ژەھراوى، ئەمانەن نەرمىنۇين و نەرمى بۇ نۇيتراون  
لەو پەيوەندىيەدا: قوربانى و پزگاركەر، ئەو كەسەي ئاگرىنەك  
دەكاتەوە، چونكە ئەمە وادەكەت گۈنگىز زىاتر بىت، ھەروھا ئەو  
كەسەي ئاگرە كە دەكۈزۈننەتەوە، لە بەر ئەوهى ئەم كارە وادەكەت  
گۈنگەن دەربكە وىت.

زۇر جار كېشكىرىدىكى بەھىز ھەيە لەتىوان ئەم دوو جۇرە  
لە كەسەكان، زۇر جارىش بەوە كوتايى دىت كە بەيەكە وە بن،  
نىشانە كانى نەخۇشى لە ھەر دووكىياندا بەتەواوى لە يەك دەچىت،  
زۇر بەي كاتىش ئەم جۇرە كەسانە لە سەر پشتى دايىك و باوکىنەك  
بە خىتو كراون كە ھەريەكەيان ئەم خەسلە تانە يان تىدا دەركە و تۇوە،  
بەم شىتوھىش نموونە يان بۇ پەيوەندىيە كى بەختە و ھەرانە لە سەر  
ھەستكىرىن بە بەركە و تەيى زىاتر و لاوازىيى سنۇور وەستاواه.

بەلام ئەوهى جىنى داخە ھەر ھاوبەشىك لەو ھاوبەشانە شىكىت  
دەھىننەت لە وەلامدانە وەي پىداویىستىيە راستەقىنە كانى لايەنلى  
بەرامبەر لە راستىدا ئەم شىتوازە لە خەتاباركىرىن و زىيادە پۇقىيى  
لە رازىيپۇن بە سەرزە نىشت، كار دەكەت لە سەر بەر دەۋامبۇونى  
ھەستكىرىن بە بەركە و تەيى زىاتر و بەو بەها خودىيە نىزمەي پىنگا  
نادات ھەر كاميان پىتوىيىستىيە سۆزدارى و ھەستىيە كانىيان بخەنە  
پىزەي پىشەوە. قوربانى كار دەكەت بۇ دروستكىرىنى كېشەيى  
زىاتر و زىاتر كە پىتوىستە چارە سەر بىكىن... نەك لە بەر ئەوهى  
كېشەي نۇئى سەريان ھەلداواه، بەلكۇو لە بەر ئەوهى ئەمە وادەكەت

نموده گرندگیبیدان و سوزه به دهست بهینیت که تامه ززویه‌تی، به لام  
زمزارکه ریکه لدوای یهک کیشه‌کان چاره‌سمر دهکات... نهک  
نبار نوهی براستی گرنگی بهو کیشانه دهداش، به لکوو له بار  
نهوهی بروای وايه پیویسته کیشه‌یهکی دیکه چاره‌سمر بکات بو  
نهوهی شیاوی گرنگیبیدان و سوز بیت. له هردوو حالته‌که را  
مهبسته که خوبه سهندیه، هرودها مه رجداره، سه ره رای نوهش  
جوریکه له ویرانکردنی خوبی که خوش‌ویستی راسته‌قینه له  
حاله‌تی ده‌گمه‌ندا نه بیت؛ به خوبیه وه نابینیت.

نه‌گار به راستی قوربانی رزگارکه ره‌کهی خوش ویست، نهوا  
پنی ده‌لینت: «سه‌یر که، نهوه کیشه‌که‌مه، تو ناچار نیت له بار من  
چاره‌سمری بکه‌یت، تنه‌ها کاتنیک بیت خرم چاره‌سمری ده‌که‌مه؛  
یارمه‌تیم بده.» نه‌مه ده‌برینیکی راسته‌قینه ده‌بیت له باره‌ی  
خوش‌ویستی؛ خوت به رپرسیاریتی کیشه‌کانت بخه‌ره نه‌ستو و  
هاوبه‌شکه‌ت مه‌که به به‌رپرس له کیشه‌کانت.

نه‌گار رزگارکه ربه‌راستی ویستی قوربانیه که رزگار  
بکات، پنی ده‌لینت: «سه‌یر که، تو له باره‌ی کیشه‌کانی خوت‌وه  
سه‌رزه‌نشتی که‌سانی تر ده‌که‌یت، پیویسته خوت مامه‌له له‌که‌ل  
نه‌و بابه‌ته بکه‌یت.» نه‌مه‌ش ده‌برینیکی راسته‌قینه ده‌بیت له باره‌ی  
خوش‌ویستی، نه‌گه‌رچی شیوه‌ی نه‌م ده‌برینه که‌مینک نامه‌بیت؛  
یارمه‌تیدانی نه‌وهی تر له چاره‌سمرکردنی کیشه‌کانی.

له‌بریی نه‌وه، ده‌بینین قوربانی و رزگارکه هریه که‌یان نه‌وهی تر  
به‌کار دینیت بتو گه‌یشن به حاله‌تی جوزینک له حالگرتی هه‌سته‌کان،  
واته بتو ده‌رچه‌یهکی خیزای ئاسان، نه‌مه هاوشیوه‌ی جوزینک له  
ئالووده‌بوونه که هریه که له لایه‌نه‌کان؛ لایه‌نی به‌رامبه‌ری ده‌کانه  
و دلامده‌ره‌وه و تیزکردنیک بتو خوی. جیاوازیه که له‌و‌دایه که

ئه و که سانه کاتینک یه کنکیان له گه ل که سینکی ته ندروست له ٻووی هه ست و سوزداری یه وه بق ڙووانیک ده چیته ده ره وه، هه ست به ئازار و نه بونی «کیمیا» ده کهن له نیوانیاندا. ئه وان له ٻووی هه ست کان وه که سانی ته ندروست تیده په رینن له و که سانی هه سینکی ناخوییان هه یه بق ئارامی سوزداری و هه لچوونی، له بھر ئه وه بونی سنوره ئاشکراکان له لای هاو به شی ڙیان که به ته اوی هه ست به و ئارامی یه بکات؛ و دک پیویست سه رنجراکیش نییه بق بھر هه مهینانی ئه و حال گرتنه به رده و امانه که پیویستن بق که سانی خاوهن هه ستی به رکه و ته بی زیاتر.

به لام قوربانی کان، قورسترين شت به لایانه وه له م جیهانه دا بریتییه له گرتنه ئه ستوى به رپرسیاریتی کیشہ کانیان، ئه وان هه موو ته مه نیان به و بروایه وه به ری ده کهن که که سانی تر به رپرسن له چاره نووسیان. زور جار هه لگرتني هه نگاوی یه که میان بق له ئه ست گرتنی به رپرسیاریتی؛ ده بیتہ سه رچاوہی ترسیکی گه ورہ بونیان، هه روہک قورسترين شت له جیهاندا به لای پزگار که رانه وه بریتییه له واژه نیان له هه لگرتني به رپرسیاریتی کیشہ کانی که سانی تر. ئه و که سانه هه موو ڙیانیان به وه به ری ده کهن که هه ست به نرخاندن و پیزانین و خوشہ ویستی ده کهن، ته نهانه له بھر ئه وهی که سانیکی دیکه پزگار ده کهن... هه ربويه واژه نیان له م پیویستی، کاریکه که بق ئه مانیش ما یهی ترس و شله ڙانه.

ئه گهر قوربانیت دا له پیناو که سینک که به لاته وه گرنگ بوو؛ ئه وا پیویسته کاتینک ئه وه ٻوو بدات که خُوت ده ته ویت ٻوو بدات، نه ک به ئه رکنیکی خوتی بزانیت یان ترسن هه بیت له کار دانه وه کانی ئه نجامنے دانی. ئه گهر هاو به شه که شت له پیناوی تو دا قوربانی دا؛ پیویسته ئه و قوربانیدانه له حهزینکی ره سه نی خویه وه سه رچاوہی

گىرتىيت، نەك بە ھۆى تۈرەبۈونى تۇ يان ھەستىرىدىت بە تاوانە وە يارى بە ھەستەكانى ئە و بىكەيت بۇ ئەوھى ئە و قوربانىدانەي ئە و بە دەست بەھىنىت. ئە و كارانەي لە ئەنجامى خۇشەویستىيە و دىنە ئاراوه، ھىچ بەھايەكىيان نىيە مەگەر ئەوھى بى مەرجى پىشىۋەختە و بى پىشىپىنى چاوه روانكراو بن.

بەنگە بەلای خەلکە وە قورس بىت جىاوازى بىكەن لەنیوان ئەنجامدانى كارىك لە روانگەي ھەستىرىدىن بەوھى ئەركىنە و ھەروھا بەئارەزوومەندانە، بەلام تاقىكىرىنى وەيەك ئەمە ئاشكرا دەكەت: پرسىيار لە خۇت بىكە: «ئەگەر رەتت كرده وە، كارىگەرىي ئە و رەتكىرىنى وەيە چى دەبىت لەسەر پەيوەندىيە كەتان؟»، ھەروھا بېرسە: «ئەگەر ھاوبەشەكەم ئەوھى من دەمەوەيت رەتى كرده وە، كارىگەرىي ئە و رەتكىرىنى وەيە چى دەبىت لەسەر پەيوەندىي نىوانمان؟»

ئەگەر وەلامەكە ئەوھى بىت كە رەتكىرىنى وەكە تەقىنە وەيەكى دراماتىكى دروست دەكەت كە قاپە فەخفوورىيە كانى تىدا دەشكىت؛ ئەمە ئاماژىيەكى خراپە بۇ پەيوەندىيە كەت، پىت دەلىت كە پەيوەندىيە كەت مەرجدارە، ھەروھا لەسەر چەند دەستكەوتىكى رووكەشانە وەستاوه كە ھەرييە كەتان لەوي ترەوھ دەستى بىكەوەيت لەبرىي ئەوھى رازىبۈونىكى دوولالىيەنەي بىتمەرج بىت (واتا ھە لايەك، لايەكەي دىكەي قبول بىت بە كىشەكانىيە وە).

ئەو كەسانەي سىنورى بەھىز و ئاشكرايان ھەيە؛ ترسىيان نىيە لە تۈرەي تۈرەبۈونى مىزاجى يان دەمە دەمنى يان ھەندىك ئازار، بەلام خاوهنى سىنورە لاواز و شلۇقەكان لەو شستانە دەرسىن و ھەمىشە ھەول دەدەن رەفتارەكانىيان بىگۈرن بۇ ئەوھى بگۈنچىت لەگەل حالەتەكانى ھەلكشان و داكشانى لايەنى بەرامبەرى

پەيوەندىيەكەيان.

خاوهنى سنورە بەھىزەكان تىدەگەن لۇژىكى نىيە كە هەر  
لايەك لە لايەكانى پەيوەندىيەكە، پېشىنىي ئەوە بکات وەلامى  
ھەموو پىويىستى و ئارەزووەكانى لايەنى بەرامبەر بە شىۋەيەكى  
تەواوهتى بىداتەوە.

ھەروەها تىنگەيشتۇون كە دەكىرىت ھەستەكانى كەسىك لە  
كاتىكدا بىرىندار بکەن، بەلام لەوەش تىدەگەن كە ناتوانن ئەوە دىيارى  
بکەن كە خەلکانى تر ھەستىيان چۈنە. ھەروەها خاوهنى سنورە  
بەھىزەكان تىدەگەن لەوەي پەيوەندىي تەندروست و بىكىشە ئەوە  
نىيە ھەرىيەك لە لايەنەكان كۈنترولى ھەستەكانى لايەنى بەرامبەر  
بکات، بەلكۇو ئەوەيە كە ھەر ھاوبەشىك پېشىوانىي ھاوبەشەكەي  
بکات لە گەشەكردنى تاكەكەسى و چارەسەركىرىدى كىشەكانىدا  
لەلایەن خۆيەوە.

ناكىرىت گرنگىيەكى تەواو بىدەيت بەو شستانەي ھاوبەشەكەت  
گرنگىيان پىن دەدات، بەلكۇو بابەتەكە لەسەر ئەوە وەستاوه كە  
گرنگى بە ھاوبەشەكەت بىدەيت بەبى لەبەرچاوجىرىنى ئەوەي گرنگى  
بە چى دەدات و بە چىي نادات، ئەمەيە خۆشەويىستىي بىئەرج!

## چۈنۈتىي دروستىرىدى مەعنە

ڇۈنۈتىي دروستىرىدى مەعنە  
لەكىنەكەم يەكىنەكەم لەو كەسانەي گەتكەن زۇر بەدیار ئاۋىنەوە  
بەسەر دەبات، حەز دەكەت سەرنجراكىش بىت، منىش حەز دەكەم  
سەرنجراكىش بىت (بىنگومان).

لە شەوانەي كە دەمانەوەيت بېچىنە دەرەوە، لەپاش كاتئمىزىنەكى  
تەواو لە خۇربازاندەوە و گرنگىدانى بە قىز و پۇشاڭ و ھەموو

و شنانه‌ی که ئافره‌تان له و کوبوونه و انه‌دا ده‌یکن، له گرماده  
رینه ده‌ره‌وه، پاشان لین ده‌پرسیت چونه، زوربه‌ی کات به‌لامه‌وه  
س، رنجراکیش، له‌گهل نه‌وه‌شدا هندیک جار شیوه‌ی به‌لامه‌وه  
زور باش نییه، له‌وانه‌یه هه‌ولی دابیت شتیکی نوی به قزی بکات،  
یان برباری داوه پیلاویک له‌پن بکات که دیزاينه‌ریکی به‌ناوبانگ  
له میلانق و تورویه‌تی که نایابه و پیش سه‌ردنه‌که‌ی که‌وتوجه،  
هوكاره‌که له و کاتانه‌دا هه‌ر چیه‌ک بیت؛ ئه‌نجامه‌که‌یم پن خوش  
نییه. کاتیک ئه‌وه‌ی پن ده‌لیم؛ زور بیتاقه‌ت ده‌بیت، پاشان  
ده‌گرینه‌وه بزو لای تاقی جله‌کانی له گرماده‌که و هه‌موو شته‌کانی  
ده‌گورینت، به‌مه‌ش نیوکاتژمیزی تر دوا ده‌که‌وینت، له و ماوه‌یه‌شدا  
هاوسه‌ره‌که‌م جنیوی زور ده‌دات که به‌شینکیان به‌من ده‌که‌وینت.  
شیوازی باو لهم حاله‌تانه‌دا ئه‌وه‌یه که پیاو دفور ده‌کات بزو  
ئه‌وه‌ی هاووسه‌ره‌که‌ی/هاوری کچه‌که‌ی دلخوش بکات، به‌لام  
من درفی له‌گهل ناکه‌م. بوجی؟ له‌بهر ئه‌وه‌ی به بوجوونی من،  
پاستگزی له په‌یوه‌ندییه‌کانماندا گرنگتره له‌وه‌ی هه‌موو کاتیک  
هه‌ست به خوشی بکه‌ین. ئه‌و ژنه‌ی خوشم ده‌وینت، دوایین که‌سه  
که به‌وینت به شیوه‌ی رازیکردن؛ خومی پیوه سه‌رقاک بکه‌م.

له به‌ختی خوم هاووسه‌رگیریم له‌گهل ژنینکدا کردووه که به‌وه  
رازییه و ئاماده‌یه ئه‌وه ببیستیت که بیری لى ده‌که‌مه‌وه وه‌کوو  
خوى. به شیوه‌یه‌کی سروشتی، هاووسه‌ره‌که‌شم هه‌مان ئه‌و کاره  
ده‌کات که من ده‌یکه‌م و ئه‌گه‌ر هه‌لم کرد؛ ئاگادارم ده‌کاته‌وه،  
ئه‌مه‌ش یه‌کینه له باشترين خاله‌کان که وه‌ک هاویه‌شینکی ژیانم  
بۇم ده‌سته‌بهر ده‌کات. سروشتییه که من هه‌ندیک جار توشی  
له‌که ده‌بم و تورووه ده‌بم و ده‌مه‌ده‌من ده‌که‌م، به‌لام پاش چه‌ند  
کاتژمیزیک په‌شیمان ده‌بمه‌وه و دانی پیدا ده‌نیم که ئه‌و له‌سەر

حق بوروه، جا ئەگەر ئەو راست بوروپیت يان نا. بەلنى، ئەو بە وتنى ئەو راستیيە دەبىينىت؛ دەمکاتە كەسىكى باشتىر سەرەبائى ئەوەى لەو كاتەدا بە وتنەكەى؛ بىزازام دەكەت.

كاتىك بەبەردەوامى دلخۇشكىرىدى خۇمان لە لوتكەى كارە لەپېشىنەكەنماندا بىت، يان وا بىكەين ھاوبەشەكەنمان بەبەردەوامى دلخۇش بن؛ بەدلەنیايىھەوە لە كوتايىدا هىچ كاممان دلمان خوش نابىت بە خۇمان و بەر لەوەى هىچ شتىك روون بىتەوە؛ ئەو پەيوەندىيە دادەرمىت.

هىچ مەمانە يەك بۇونى نابىت بەبىن مەملانى، مەملانى بۇونى هەيە بۇ ئەوەى جىاي بىكەينەوە كە كى بەبىن مەرج لەگەلماندایە و كى لەگەلماندایە بۇ بەدەستەيتىنى دەستكەوت. كەس مەمانەي بەو پياوه نىيە كە ھەمېشە دەلىت «بەلنى». ئەگەر «پاندای بىتھىوابى» لىزە بۇوابى، پىتى دەوتىن كە بۇونى ئازار لەپ ھەيەندىيەكەنماندا شتىكى پىويىستە بۇ پەتكەورىنى مەمانەي ھەريەكەمان بەوى تر و بەدېھىنائى بېرىكى زىاتر لە ھۆگۈرى لە نېوانماندا.

ئەمە واتاي ئەوەيە مەملانى نەك تەنها بابەتىكى سروشتىيە، بەلكۇو بە شىۋەيەكى رەھا يەكىنە كە لەپىويىستىيەكەنلى پارىزگارى لە پەيوەندىيەكى تەندروست. ئەگەر ھاتوو دوو كەس ئەوەندە لە يەكەوە نزىك بن، بەلام تواناى باسکىرىنى ناكۆكىيەكەنلى نىوانيان نەبىت بە شىۋەيەكى كراوه و ئاشكرا، ئەوا پەيوەندىيەكە لەسەر گەمەپىنگىردن و تىنەگەيىشتن بىنیات نراوه و بەھىناشى بەرەو پەيوەندىيەكى ژەھراوى ھەنگاو دەنلىت.

مەمانە گەنگىرىن پىكھاتەيە لە پەيوەندىدا لەبەر ھۆكارىنەكى سادە، ئەوיש ئەوەيە كە پەيوەندى بەبىن مەمانە؛ هىچ واتايەك نابەخشىت. لەوانەيە ئافەتىك پىت بلەت كە توى خوش دەوپىت

و ده‌ی ویت له‌گه لتدا بیت، هه رووه‌ها ئاماده‌یه واز له هه موو شتیک  
بېبینیت له پینناو تودا، به‌لام تو هیچ سوودیک له م قسانه وەرناگریت،  
ئه‌گه ر متمانه‌ت نه‌بیت به‌وهی پیت ده‌لیت، توش هه‌ست ناکه‌بیت  
به‌وهی خوشویستراویت تا ئه‌و کاته‌ی متمانه‌ت بۇ دروست  
دەبیت به‌وهی ئه‌و خوشویستیبیه‌ی رووبه‌رووت کراوه‌ته‌وه؛ هیچ  
مەرجینکی له‌گه لدا نییه و هیچ ھاوبېچىنکی نییه و ئامانجى دەره‌وهی  
خوشویستی پیتوه نەلکاوه.

ئه‌مەش وا دەکات ناپاکیکردن تا ئه‌و ئاسته رووخینه‌ر  
بیت. بابه‌تکه له خودى خویدا پەیوهندیبی بە سىكىسەوه نییه،  
بەلكوو متمانه‌یه کە کە به هۆى سىكىسەوه هەرەسى هىتاوه. له  
رووبه‌رووبونه‌وهيدا، ئه‌گه ر به‌و قسە سواوانه كوتايى پى هىتا له  
شىوه‌ی: «نازانم بىرم له چى دەكردەوه، زور بىزار بۇوم، خەوالوو  
بۇوم... ئه‌ويش له‌ویدا بۇو»، ئەمە واتاي ئه‌وهىي وشىارييەکى  
خودىبى نییه کە گرنگ و پیویسته بۇ چارەسەرکردنى هەركىشەيەك  
له پەیوهندىبىه كانىدا.

ئه‌وهى پیویسته لىرەدا رۇو بىدات ئه‌وهىي ئه‌و كەسەی  
ناپاکىيەکەی كردووه؛ چىنەكانى پىازى تىگەيشتن له خودى خۆى  
تۈى تۈى بىكات بۇ ئه‌وهى ئه‌و بەها خراپانه بىۋىزىتەوه كە وايان  
لى كردووه ناپاکى بەرامبەر متمانه‌ی كەسىك بىكات (ھەرووه‌ها بۇ  
ئه‌وهى بىزانىت ئایا هیچ بەھايەك له و پەیوهندىبىه دەبىنیتەوه).  
ھەرووه‌ها پیویسته تواناي ئه‌وهى هه‌بیت کە بلىت: «دەزانىت باسەکە  
چىيە؟ من كەسىكى خۇپەرسىم، من زىاتر له پەیوهندىمان؛ گرنگى  
بە خۇم دەدەم. يان دەلیت ئه‌گه ر راستت بويت، من زور بىزى ئەم  
پەیوهندىبىه ناگرم.» ئه‌گه ر ئه‌و كەسەی ناپاکى دەکات؛ نه‌تowanىت بە  
شىوه‌يەکى ئاشكرا و راشكاوانه بەها خراپەكانى بخاتە رۇو، ئه‌گه ر

## ا ڪڇن خُوت به!

و هرگئياني: ئارام عوسمان

بو بهرام به ره که ی روون نه کاته وه که ئه و به ها کانی پيشيل گردوو؛  
ئه وه هیچ هوكاريک نیه که بيسه لمينيت ئه و که سه شياوی متمانه يه.  
ئه گه ر شياوی متمانه ش نه بيت، ئه وا ئه و په یوهندیه هر گیز باش  
نابینه وه و گورانکاري بنه سه ردا نایه.

رده گه زى دوو هم بو به ده ستھينانه وهی متمانه دواي لهد ستدانی،  
ره گه زينکي کردار يه و جور يكه له توماري به دوا داچوون. ئه گه ر  
لایه نی به رام به ر متمانه ي نيوانتانی تىك دا؛ ده توانيت قسے  
خوشت له گه ل بکات، به لام تو پيوسيت به وه يه ته ماشاي توماري کي  
به رده وام بکه يت بو ئه و کرده وه و حاله تانه ي تيابدا پني و تويت  
که ئه و هیچ زيانينکي له متمانه ي نيوانتان نه داوه. تنهها بهم رينگاي  
ده توانيت دلنيا ببيته وه له وه ي به هاي ئه و که سه ي ناپاکي بھ رام به ر  
متمانه تان گردوو، چيتر خوار نيه و ئه و که سه به راستي ده توانيت  
گورانکاري بکات.

ئه وه ي جيني داخه ليزه دا ئه وه ي دروستكردنی ئه و توماره که  
هانت ده دات بو متمانه گردنه وه ي؛ سه رله نوي کاتينکي زورى ده وينت،  
هیچ گومانينک نیه له وه ي ئه و کاته زور دريئر له و کاته ي بتھ وينت  
متمانه تان له گور بنيت. له ميانه ي ماوه ي دروستكردنه وه ي ئه و  
متمانه ي دا؛ وا باشتره دو خه که به ته اوی خراب پ بيت، ئه مهش  
وا ته پيوسيت هر دوو لایه نی په یوهندیه که له مهوداي ناره حه تي  
پر ۋەسە كه تىيگەن كه خۇيان هلىان بىئار دوو.

من ليزه دا ناپاکي له په یوهندیه سوزدار يه کاندا به کار ده هينم،  
به لام ئه م پر ۋەسە يه به سەر هەموو گرفت و سنور بە زاندىن يكدا  
جيئه جى ده بيت له هر په یوهندیه کدا بيت. کاتى متمانه هر دس  
ده هينيت، سه رله نوي بنياتنانه وه ي سەركە و توو نابينت ئه گه ر ئه م  
دوو هنگاوه ي تىدا جيئه جى نه كريت:

۱. دانپیدانانی ئەو كەسەي ناپاكىيەكەي كردووه بەو بەها راستەقينەيەي ھۆكار بۇوه بۇ سنوربەزاندەكە و ھەلگرتنى بەرپرسياريتتىيەكەي.

۲. تواناي ئەو كەسەي ناپاكىي لە متمانەي نيوانيان كردووه، لە ماوهەيەكى ديارىكراودا، بۇ دروستىكىنلىق تۇمارىكى بەدواداچوون كە بەپۈونى ئاماژەي تىدا بىت بۇ ئەوهى دەكربىت سەرلەنۈي متمانە بەم كەسە بىكىرىتەوه.

ناشىكىنەت ھىچ ھەولىنى ئاشتەوايى بۇونى ھەبىت، بەبى بۇونى ھەنگاوى يەكەم.

متمانە وەك قاپىكى فەخفوورى وايى، ئەگەر قاپەكە جارىك شكا؛ دەكربىت پارچەكانى كۆبىرىتەوه و سەرلەنۈي بەيەكەوە بلکىنرىتەوه بە گىنگى و وريايىھە، بەلام ئەگەر جارىكى تر شكاندى؛ ئەوا دەبىت بە پارچەي زور بچووكترەوه و كاتىنىكى يەكجار زۇرتى دەۋىت بۇ ئەوهى سەرلەنۈي ئەو پارچانە بەيەكەوە بلکىنرىنەوه. ئەگەر ئەو قاپە چەند جارىكى ترىش بشكىتەوه، ئەوا تا ئاستىك ورد دەبىت كە چاڭىرىنەوهى دەبىتە كارىكى مەحال: پارچەيەكى شكاوى زور وردىمان ھەي، ھەندىك لە پارچەكانىش بۇون بە تۈز. زىادە ھەمېشە باشتىرە، سالانىكى زور بەو بىرگەنەوهەيەوه دەۋىتام؛ پارەيەكى زۇرتى كۆبەرەوه، سەردىانى ولاتانى زىاتر بکە، ئەزمۇونى زىاتر تاقى بکەرەوه.

بەلام زىادە ھەمېشە و بەبەرددەوامى باشتىرىن شت نىيە، بلکۇو لە راستىدا پىچەوانەكەي راستە؛ زور جار بە كەمترەكەن بەختەوەرتىن، نەك بە زۇرتى! كاتىكى ھەل و بىزاردەي زۇرمان لە بەرددەمدا دەبىت، ئەوا دەنالىيىن بەدەست ئەوهى زانايانى دەرۈونناسى پىتى دەلىن «پارادوکسى ھەلبىزاردەن». لە بەرەتدا

تاكوو بزاردهكانى بەر دەستمان زياتر بن؛ زياتر نارازى دەبىن  
 لەسەر ئەشتەيى هەلېدەبزىرىن، جاھەر چىيەك بىت، ئەمەش لەبەر  
 ئەوهى بەرچاوبرۇونىن لەو بزاردانەيى دىكە كە هەلماننەبزاردوون.  
 ئەگەر هەلبزاردىنى دوو شويىنت لەبەر دەستدا بۇو بۇ ئەوهى  
 لە شويىنىكىيان بژىيت، پاشان يەكىن لەو دوو شويىنەت هەلبزارد،  
 ئەگەرى زورە هەست بە مەتمانە و ئاسوودەيى بىكەيت؛ لەبەر ئەوهى  
 بزارده راستەكتەت هەلبزاردووه و رازىيت لە بېيارەكەي خوت.  
 ئەلام ئەگەر توانايى هەلبزاردىنى شويىنىكتە بۇ ژيان  
 لەنیوان بىست و هەشت شويىندا، پاشان يەكىنلىكانت هەلبزارد؛ ئەوا  
 پارادۆكسى هەلبزاردىن دەلىت ئەگەرى زورە بۇ ماوهى چەندىن  
 سال لە گومان و ئەشكەنجهدا بژىيت و هەميشە بزاردهكتە  
 بخەيتە ژىز پرسىيارەوە، زور پرسىيار لە خوت دەكتەت كە ئايا  
 بزارده راستەكتەت هەلبزاردووه، ئەگەر ئەو بزاردهيە بۇوايە؛ زياتر  
 بەختەوەر دەبۈويت. ئەم دلەپراوکىنە، ئەو حەزەش بۇ دلىيابى لە  
 گەيشتن بە كاملىبۇون و سەركەوتىن؛ وا دەكەت كەسىنەكى بەختەوەر  
 نەبىت.

چى دەكتەت ئەگەر بۇويتە كەسىنەكى وەك ئەوهى من بۇوم؛  
 ئەوا هەول دەدەيت ھىچ بزاردهيەك هەلنەبزىرىت، هەول دەدەيت  
 بزاردهكانى كراوه بن تا زورلىرىن كات كە بتوانىت دواي بخەيت،  
 دواتر خوت لە «پابەندبۇون» دەدرىزىتەوە.

لەگەل ئەوهى وەبەرهەيتان «بەقۇولى» لە يەك شويىندا يان لە  
 يەك كەسدا يان لە يەك كاردا يان لە يەك چالاكيدا بىنەشمان دەكەت  
 لەو شارەزايىيە فراوانەيى پىمان خۇشە هەمانبىت، بەلام رقىشىتتىش  
 لەپشت شارەزايىيەكى فراوانەوە؛ بىنەشمان دەكەت لە هەلى ئىيانىكى  
 كە رۇچۇون لەناو شارەزايىيەكى قۇولدا دەيختە بەردەممان.

هەندىن ئەزمۇون ھەيە ناتوانىت پىنيدا تىپەرىت؛ مەگەر ماوهى پېنج سال لە ھەمان شويىندا ڈيان بەرىتە سەر، يان كاتىك لەگەل ئەو كەسەدا دەبىت بۇ ماوهى دە سال، يان تاكۇو لە ھەمان پىشەدا كار تەكەيت يان لە بوارەدا لە ماوهى نىوهى تەمەنتدا. من ئىستا لە سىيەكانى تەمەندام، من ئىستا دەتوانم تىپىگەم لەۋەي پابەندبۇون (بە رىنگا تايىبەتەكەي)؛ ھەل و ئەزمۇونى فراوانم بۇ دەستەبەر دەكەت كە بەبى بۇونى پابەندبۇون نەدەكرا بقۇم دەستەبەر بىتت، جا بۇ ھەر شويىنگى بچۈومايمە و ھەر كارىكم بىردىم.

كاتىك مرۆڤ ھەول دەدات بۇ پىكەتەيەكى فراوان لە ئەزمۇون و شارەزايى؛ ئەوا لە ھەر سەركىشىيەكى نويىدا «دەستكەوت» ئى ناتەواوى دەبىت، لەگەل ھەر شىتىكى نوى و لەگەل ھەر كەسىكى نوى. ئەگەر تو پىشتر ھېچ كات ولاتەكەي خۇت جى نەھىشتۇر، نەوا يەكەم ولات كە سەردانى دەكەيت؛ گۇرانكارىيەكى گەورە دروست دەكەت لە تىپوانىنىدا بۇ جىهان، لەبەر ئەوهى بىنەماي ئەزمۇونەكانت زۇر سىنوردارن، بەلام كاتىك سەردانى بىست ولات دەكەيت؛ ئەوا ولاتى بىست و يەكەم زۇر شتت بۇ زىارد ناكات، كاتىكىش سەردانى پەنجا ولات دەكەيت؛ ئەوا ولاتى پەنجا و يەكەمین ھېچ زىادەيەكى بۇ تو نابىت.

ئەم مەسىلەيە بەسەر كەلوپەلە ماددىيەكان و پارەشدا دەچەسپىت، ھەروەها بۇ ئارەزووەكان، كار و ھاۋى، بەسەر ھاوبەشە سۇزىدارى و سىنكسىيەكانىشدا... لىزەدا ھەموو بەها بۇوكەشىيە خواروخىچەكان دەبىنин كە خەلکى بۇ خۇيانى ھەلدەبىزىرن. تاكۇو تەمەنت زىاتر بىت، ئەزمۇونى زىاتر بەدەست دېتتىت و ھەر كات كارىگەرىي ئەزمۇونە نويىەكان لەسەرت زىاتر بۇو لە راپىردوو؛ ھەزادنەكە گەورەتى دەبىت. كاتىك بۇ يەكەم جار

له ژیانمدا له ئاهه نگىنکدا كحولم بەكار هینا، كاتىكىش ئەو كارەم  
بۇ جارى سەرەم دووبارە كرددەد؛ بابەتكە سەرنجراكىش بۇو،  
بەلام لەدواى پېنج سەد جار وەك پشۇويەكى ئاسايىي كوتايى  
ھەفتەيلىنى هات، بەلام لەدواى ھەزار جار بابەتكە زۇر بىزاركەر  
دەبىت و هېچ گۈنكىيەكى نابىت.

گەورەترين شىنگەكىش كە لەسەر ئاستى تاكەكەسى بەسەرمەت  
لە چەند سالىنکى كەمى راپردوودا، ئەو بۇو كە توانييم بىكىنەمەوە  
بەسەر پابەندبۇوندا. رەتكىردنەوەي ھەموو شتەكانم ھەلبىزارد، جەكە  
لە باشترين ئەزمۇون و ھاۋرى و بەھا كانم لە ژیانمدا. كوتايىيەكم  
بۇ ھەموو پېرۇزەكانم دانا و بېيارم دا خۆم بۇ نۇوسىن يەكلابىي  
بىكەمەوە و بىكەمە تاكە كارم، لەو كاتەشەوە پېيگەكەم لە ئىنتەرنېت  
جەماوەرى زىاترى پەيدا كردووه لەچاو ئەوەي چاوهرىم دەكەد.  
بەتەواوى پابەندبۇوم بە يەك ئافرەتكەوە بۇ ماوەيەكى دوورودرىنىڭ  
ئەوەي جىنى باوهەر نەبۇو ئەم كارە بەلاي خۆمەوە زۇرتىن  
كاردانەوەي ھەبۇو لەچاو ھەموو ئەو سەركىنىشى و دىدار و  
پەيوەندىيانەي لە ماوەيەكى زۇر كورتدا تىياياندا ژيام. پابەندبۇوم  
بە ژيانەوە لە يەك شويندا و كاردانەوە كۆمەلایەتىيەكان چەندىن  
ھىنده بۇونەوە لە چوارچىيەكى زۇر لە ھاۋرىتىيەتى  
راستەقىنەي تەندروست و واتادار.

ئەوەي ئاشكرام كرد، بەتەواوى جىاواز بۇو لەو پىشىپىنىيەي  
لەسەرى راھاتبۇوم: لە پابەندبۇوندا، بېرىكى راستەقىنە لە ئازادى و  
ھەستكىردىن بە ئازادبۇون ھەيە. ھەلى گەورەتىمەتە بەر دەست،  
گۈنكىدانى زىاترم بىنى، لە ئەنجامى رەتكىردنەوەي جىڭرەوەكانى  
تر لە بەرۈزەوەندىي ئەوەي ھەلمبىزارد و كردىمە جىڭگايى گۈنكىپىتىدان  
لە ژيانمدا.

پابهندبوون؛ ئازادىت پى دەبەخشىت، لەبەر ئەوهى واز دەھىنېت  
لەو شتانەي ناپېۋىست و بىئرخن. پابهندبوون؛ ئازادىت پى  
دەبەخشىت، لەبەر ئەوهى ھەموو ئاگايىت كۆ دەكاتەوه و دەيرژىتە  
ئاراستىيەكى چالاكەوه بۇ ئەوهى بەختەور و تەندروست بىت،  
ھەروھك پابهندبوون وا دەكات بىرياردان ئاسانتر بىت و ھەر  
ترسانىك لە ھەلەكىدىن دەرەويىنىتەوه، ئەمەش لەبەر ئەوهى  
دەزانىت ئەوهى لە ئىستادا پىتە زۇر باشە؛ ئىتىر بۇچى دىسان  
رابكەيت بەدوای زىاتر و زىاتردا؟ پابهندبوون رېنگات پى  
دەدات بەوردى تىشك بخەيتە سەر ئامانجە گرنگ و گەورەكان،  
پاشان بە بەدەستەتىنەنلىرى يېزدىيەك لە سەركەوتى گەورەتى كە بە  
ھەر رېنگايەكى تى دەتوانىت بەدەستى بەھىنېت.

بەم شىوازە، ۋەتكىرىنەوهى جىنگەرەكان ئازادمان دەكات...  
ۋەتكىرىنەوهى ھەموو ئەو شتانەي ھەماھەنگ نىن لەگەل زۇرتىرىن  
بەها گرنگەكانغان و ئەو پىوەرانەي ھەلمانبىزاردوون، ئەويش  
ۋەتكىرىنەوهى پۇيىشتى بەردەوامە بەدوای فراوانبۇونىكى  
پرووكەشىيەوه.

بەدلنیايىھە، ئەزمۇونى فراوان؛ كارىكى خوازىرەوه، بەلكۈر  
پۇيىشتىشە لە كاتىكىدا كە گەنجىت، ئەمەش لەبەر ئەوهى پۇيىستە  
لەسەرت بېرىيەت دەرەوه بۇ جىھان و خۆت ئاشكراي بىكەيت كە چى  
شىاوى ئەوهىي ژيانى خۆت بۇ وەبەرهەتىنەن تىايىدا تەرخان بىكەيت،  
بەلام قۇولايى ئەوهىي كە چۈن زىز لەئىز زەھىيدا، پۇيىستە  
لەسەرت بە شتىكەوه پابهند بىت و زەھى بەقۇولى ھەلبىكەنەت بۇ  
ئەوهى بىكەيتە ئەو زىزە. ئەمە راستە لە كاردا، لە پەيوەندىيەكاندا، لە  
بنىاتنانى ژيانىكى نويدا بۇ خۆت... لە ھەموو شتىكىدا راستە.

## بهندى نۆھم دواى ئەۋە دەھرىت

«بەدواى پاستىدا بىگەپى بۇ خوت، لەۋى دەتىيىنمەوه».»

ئەمە دوايىن شت بۇو كە جوش پىىى وتم. بە شىيوازىنىكى گاللەئامىز وتى، ويستى ئەوهى دەيلىت؛ بە شىوه يەكى قوول و ھاوكات گاللەئامىز دەربكەۋىت، لە ھەمان كاتدا لە كەسانە بۇو كە دەيانەۋىت وشەكانىيان قوول دەربكەۋىت. جوش يەكىن بۇو لە ھاوبى نزىكەكانم، لە كاتەدا بەتەواوى خەواللو بۇو.

كاتى لە تەمەنى نۇزىدە سالىدا بۇوم، بە گىرنگىلىرىن ساتەكانى گورانكارى لە ژيانمدا تىپەريم. جوشى ھاوبىم بىردى بۇ ئاھەنگىك لە شوينىك كە كەوتىبووه نزىك دەرياچەيەك لە باکوورى شارى دالاسى ويلايەتى تەكساسەوه، گىرىن كەنگەن بۇ كە خانۇوی بچووكى تىدا دروست كرابۇو بۇ كرى، لە خوارىشەوه حەوزىكى مەلەكرىنى ھەبۇو، لەزىز حەوزى مەلەكەشەوه سەكۈيەكى خۆھەلدان ھەبۇو كە بەسەر دەرياچەكەدا دەپروانى، سەكۈكە بچووك بۇو، بەرزىيەكەى نزىكەى دە مەترىك دەبۇو، بەلام بەدلەنلىيەوه ئەۋە بەرزىيە بەس بۇو بۇ ئەوهى دوو جار بىر بىكەيتەوه پېش ئەوهى

خوت فری بدھیتھ ناو دھریاچھ کھو، بهلام لھگھل سہ رخو شبوون  
و فشاری ها پر تیاندا؛ پھنگھ مرؤف بھ خیرایی بربیار بدت و خوی  
ھلبدات.

پاش کھمیک لھ گھیشتنمان بتو ئھو ئاھهنگھ، لھگھل جوش لھناو  
حھوزی مھلکھدا دانیشتبووم، بھیکھوھ قسمان دھکرد وھک  
چون دوو کھس قسم دھکھن تا بیسەلمین کھ نیزینه. باسمان لھ  
خواردنھوھ کرد، هھروھا لھ تیپھ موسیقییه کان، لھ بارھی ئافره تان،  
بھو شیوه لھ بارھی زور شتی چیز بھ خشھوھ کھ لھ ماوھی ئھو  
ھاوینهدا کردوومانن دواى ئھوھی قوتا بخانھی موسیقامان جن  
ھیشت. باسمان لھوھ کرد بھیکھوھ لھ یھکیک لھ تیپھ کاندا موسیقا  
بژه نین، هھروھا لھ بارھی گھشتکردن بتو نیویورک... ئھوھ لھو  
کانهدا خھونیکی مھحال بتوو.

تنهدا دوو مندال بتووین!

پاش کھمیک، بھ سهر ئاماژھم بتو سھکوکھ کرد کھ بھ سهر  
دھریاچھ کھدا دھیروانی و لیم پرسی: «دھ توانین لھو سھکویھوھ  
خومان فری بدھینه خوارھوھ؟»

جوش وھلامی دامھوھ: «بھلی، خھلکی بھردھوام بھردھوام ئھو  
کاره دھکھن».«

«تھ باز دھ دھیت؟»

شانی بھرزا کرده وھو و پئی وتم: «باز دھ دھم. با بیبینین».  
ماوھیک دواى ئھو شھوھ، لھ یھک جیا بتووینه وھ. کچیکی  
ئاسیایی جوان سھرنجی را کیشام کھ حھزی لھ یارییه ۋیدیوییه کان  
بتو، ئھوھش لھ تیپھواني نین مندا (من هھر زھ کاریکی تازھ پېنگھ یشتتو  
بتو): وھک بردنه وھی بلیتی یانسیب وا بتو. کچھ کھ گرنگیی بھ من  
نھدا، بهلام کھسینکی نھرمونیان بتو و ئھگھر قسم لھگھل بکردايھ؟

هه رasan نه ده بwoo. بهو شیوه یه چووم قسه‌ی له گه ل بکه م، هه موو  
ئازایه‌تی خوم کو کرده وه بق ئه وهی پرسیاری لى بکه م که ئایا  
دهیه‌ویت له گه لم بیت بق ماله وه بق ئه وهی به یه که وه نان بخوین،  
کچه که به وه رازی بwoo.

به ئاراسته‌ی سه ره وهدا به گرده که دا سه ر که وتن، بینیمان  
جوش دیته خواره وه، لیم پرسی نان ده خوات، به لام ره تی کرده وه،  
لیم پرسی دواتر له کوئ ده تبینمه وه، پیکه‌نی و پیی وتن: «به دوای  
راستیدا بگه ری بق خوت، له وی ده تبینمه وه».

به سه رم ئاماژه‌یه کم کرد و دیمه نیکی جدیدم و هرگرت، پاشان  
وه لامم دایه وه: «کیشه نییه، له وی ده تبینمه وه»، وه ک ئه وهی  
هه ریه ک له ئیمه شوینی راستی به ته واوی بزانین و بزانین چون  
ده گه ينه ئه و شوینه.

جوش پیکه‌نی و به ره لای سه کوکه به گرده که دا چووه  
خواره وه، منیش پیکه‌نیم و به رده وام بووم له سه رکه وتن له گه ل  
کچه که دا به ئاراسته‌ی ماله وه. نازانم چه نده له ناوه وه ماینه وه،  
به لام له بیرمه له گه ل کچه که هاتینه ده ره وه و گویمان له ده نگی  
فیکه بwoo و که سمان نه بینی له ده ره وه ره رمان، که سمان نه بینی  
له ناو حه وزی مه له که دا، که سانیکمان بینی رایانده کرد به ره وه  
که ناره ته سکه کهی ده ریاچه که له ژیر سه کوکه دا، له ویدا که سانیک  
هه بعون که گه يشتبوونه ناو ئاوه که، تو ایم دوو که س بینم که  
له ناو ئاوه که دا مه له یان ده کرد. بینین سه خت بwoo؛ له بھر ئه وهی  
شه داهات بwoo، مؤسیقاش هر به رده وام بwoo به بی ئه وهی که سینک  
گویی بق بگریت.

به خیرایی چوومه خواره وه به ئاراسته‌ی که ناره که و تا ئه و  
ساته ش هیچم بق ئاشکرا نه بwoo، به لکوو به رده وام بووم له خواره نی

ساندویچه‌که‌م که پیم بیو، ده‌مویست بزانم خه‌لکی ته‌ماشای چی  
ده‌که‌ن. له نیوه‌ی ریگای هاتنه‌خواره‌وهماندا، کچه ناسیابیه جوانه‌که  
پی وتم: «وا بزانم شتیکی خراب روی داوه».

کاتیک گیشتینه به‌شی خواره‌وھی گرده‌که، له باره‌ی جوش‌وھ  
پرسیارم له کسینک کرد. که‌س سه‌یری نه‌ده‌کردم، که‌سیش  
پیشوازی لئی نه‌کردم، هه‌مووان سه‌رقال بیون به ته‌ماشاکردنی  
ناوه‌که‌وھ، دووباره پرسیارم لئی کردن‌وھ، کچه‌که نه‌یتوانی به‌سهر  
خویدا زال بیت، ده‌ستی کرد به گریان، له و کاته‌دا بیروکه‌که به  
میشکم گیشت.

مه‌له‌وانه‌کان ماوه‌ی سی کاتژمینز له‌ناو ده‌ریاچه‌که‌دا به‌رده‌وام  
بیون له گه‌ران به‌دوای جوش‌دا، دواتر له راپورتی توینکارییه‌که‌یدا  
هاتبوو که به هزوی زیاده‌رۇییکردن له خواردن‌وھی کحول؛ قاچی  
توروشی وشكبوون هاتوود، جگه له کاریگه‌ریی ئەو شۇكەی به  
هزوی خۆهەلدانی له سەكۈكەوھ بەری کەوتبوو. له و کاته‌ی خۆی  
ھەلابوو؛ دنیا تاریک بیو، ئاوه‌که چەند چینیکی رەش بیو له  
سايیئی تاریکیی شه‌ودا، که‌س نه‌یتوانی شوینی هاواره‌کانی بیینیت  
که داوای فریاگوزاریی کرددبوو، ھیچیان نه‌ده‌بینی جگه له دەنگیک  
که ئاوه‌که دایدەپۇشى، ته‌نها دەنگ.

دواتر باوک و دایکی پیتیان وتم که ئەو نه‌یتوانیوھ بەباشی مەله  
بکات، من ئەوھم نه‌ده‌زانی.

نه‌متوانی تا دوای دوانزه کاتژمینز بۇ جوش بگریم. بەيانی  
بۇزى دواتر له‌ناو ئوتۇزمېلەکه‌مدا بیوم؛ دەگەرامەوھ بۇ مالەوھ له  
نوستن، پەیوه‌ندیم کرد بە باوکمەوھ و پیم راگەیاند که خەریکه له  
دالاس نزیک دەبمەوھ و له کاردکه‌م دوا دەکەووم (ئەو ھاوینه لەلای  
ئەو کارم دەکرد)، باوکم لینی پرسیم: «بۇچى؟ چى پۇری داوه؟

هه موو شتیک باش؟» له و ساته دا خوم پینه گيرا و گريانم ته قييه وه،  
فرميسكم جو گله بى بهست... گريانى به كول و هاوار و ئاوي لووتى!  
ئوتوم بىلە كەم لە تە نيشتى رېنگاكە راگرت و بەردەواام بۇوم لە گريان  
و مۇبايلە كەشم بە دەستمەوه بۇو، وەك مندالىكى بچووك كە چۈن  
لە بەردهم باوكىدا دەگرى.

ئەو هاوينه خەمۇكىيەكى قوول دايگرتم، وا بىزام پېش ئەوهش  
جارىك تۈوشى خەمۇكى بۇوم، بەلام ئەو جارە ئاستىكى نويى  
تەواو بىمانا بۇو. خەم هيىنده قوول بۇو، گەيشتە ئاستىك تەنانەت  
لە پۇوي جەستە يىشەوه ئازارى دەدام، خەلکى دەھاتن بۇ لام  
و هەولىيان دەدا وردهم بەرز بکەنوه، منىش دادەنىشتم و گويم  
بۇ دەگرتىن، ئەوانىش ئەو شتە راستانەيان بى دەوتىم و باسيان  
لە پىويستىي تىپەراندى نارەحەتىيەكان و باشترين رېنگا بۇ ئەو  
كارە دەكرد، منىش سوپاسىم دەكردن و پىتم دەوتىن زور لوتقىيان  
ھەيە لە بەر ئەوهى گرنگىم بى دەدهن و دىتن بۇ لام، پاشان  
زەردەخەنەيەكى ساختەم دەكرد و درۇم دەكرد و پىتم دەوتىن من  
باشتىر دەبم، بەلام لە ناخوه هەستم بە هېيج شتىك نەدەكرد.

دواي ئەوه تا چەند مانگىك خەوم بە جوشەوه دەبىنى، له و  
خەونانەمدا دەمبىنى كە لە گەلمدایە، بەگەرمى باسمان لە ژيان و  
مردىن دەكرد، سەرەرای شتى دىكەي بەھەمەجۇر كە هېيج واتايەكىان  
نەبۇو. تا ئەو خالى لە ژيانمدا، جىڭ لە مندالىكى تەواو ئاسايى لە  
مندالەكانى چىنى ناوه راست؛ هېچى تر نەبۇوم: تەمەل، نابەرپرس،  
دۇوەل لە پۇوي كۆمەلايەتىيەوه، لە گەل ھەستكەرنىكى قوول بە  
نائارامى، بەلام جوش كەسىك بۇو كە بە چاوى پىزەوه تەماشام  
دەكرد لە زور بۇوه، تەمەنلى لە من گەورەتر بۇو، مەمانەي  
لە من زىاتر بۇو، ئەزمۇونى لە من زىاتر بۇو و لەلائى خەلکى و

دەرورىبەر لە من زىاتر قبۇلکراو بۇو و زىاتر بە رۇوى جىهاندا كرابۇوه. لە يەكىن لە خەونەكانى دوايمىدا لە بارەي جوشەوە، بىنىم بېكەوە لەناو حەوزىنىڭ جاڭوزىدا دانىشتبووين (بەلى، دەزانم ئەمە شتىنگى نامۇيىھ)، لەو كاتەدا شتىنگى پى وت هاوشىيەسى: «زۇرم پى ناخوش بۇو كە تو مردىت»، پىكەنى. ئەو وشانەم بىر ئەماوه كە لە خەونەكەمدا بىنى وتم، بەلام شتىنگى هاوشىيەسى ئەمە بۇو: «بۇچى مردىنى منت بەلاوه گىرنگە لە كاتىكىدا ھىشتا تو لە ژيان دەترسىت؟» بەگىريانەوە خەبەرم بۇوه. دە

ئەو هاوينە رۇزىنگى لەگەل دايىكم لەسەر قەنەفەكە دانىشتبووم، چاوم بېرىبۈوە ئەو شوينەى پىنى دەلىن «بۇشاپى» و ئەو عەددەم دەبىنى ھىچ كۆتاپىيەكى نىيە و ھىچ رېنگاپىك نىيە بۇ تىنگە يىشتن لىنى كە وا راھاتبووم هاوارىنەتىي جوش بدۇزمەوە. لەو ساتەدا تىنگە يىشتنىكى كەپىرم بۇھات كە ئەگەر بەراستى ھۆكارىنگ نەبىت بۇ كەردىنى شتىنگى، ئەوا ھىچ ھۆكارىنگىش نىيە بۇ نەبوونى كەردىنى شتىنگى... لە رۇوبەر و بۇونەودى مسۇگەرىيى مەردىدا، ھىچ بىانووپەك نىيە بۇ ئەودى مەرفۇ لە بەردەم ترس و شەرمەزارى و ھەستكەردن بە شەرمىدا خۇرى بىدات بەدەستەوە، چونكە بابەتكە ھەمۇرى ھىچ نىيە جە لە چىنگىنگى لە ھىچ. ئەگەر بەشى ھەرە گەورەي ژيانە كورتەكەم لە خۇذىنەوە لە ئازاربەخش و بىزازاركەرەكاندا بەسەر بىرىدىت، ئەوە واتاي ئەودىيە من خۇم دىزىوەتەوە لەوەي كە زىندۇو بىم!

ئەو هاوينە وازم لە مارىجوانا و جەگەرە و يارىپە ئىدىيپىيەكان هىتنا، ھەروەها وازم لەو خەيالاتە ھېچوپۇوچانەشم هىتنا كە بىم بېكىنگى لە ئەستىزەكانى رۇك، قوتاپخانەي مۇسقىقاشىم جى هىشت، پەيپەندىم كەزد بە زانكۈوه، دەچۈرم بۇ ھۆلە وەرزشىيەكان

## کچن خوت به

وهرگیرانی: نارام، یسمان

و کیتم دابه زاند، هاوبتی تازهم بق پهیدا بwoo، يهکم هاوبتی  
کچم بق دروست بwoo، بق يهکم جار له ژیانمدا دهستم کرد به  
گرینگیدان به وانه کانم و بقم دهرکه وت که من ده توائم نمره هی به رز  
به دهست بهینم کاتیک که مینک گرنگی به باهته که بدھم. هاوینی  
دو اتر ته حه ددای خوم کرد به خویندن و هی پهنجا کتیب له پهنجا  
پوژدا، له ودا سه رکه و تواو بووم. پاشان سالی دوا اتر گواستمه و ه  
بق زانکویه کی نایاب له ناوچه يه کی دیکه ی ولات و له وی بق يهکم  
جار له هه موو ژیانمدا سه رکه و تواو بووم، له پووی خویندن و  
کومه لایه تییشه و سه رکه و تم!

مردنی جوش بwooه خالیک که ده توائم دیاری بکم به  
گهوره ترین پوونی له ژیانمدا، ئه وه ئه و خاله بwoo که ده لیم: پیش  
ئه و دوای ئه و. پیش ئه و کاره ساته، که سیکی بی ناره زوو بووم  
که خه یالات تیایدا نیشتە جن بwoo، هه رووهها که سیکی به ندکراو بووم  
له چوار چیوهی خه یاله کانمدا له بارهی روانینی جیهانه وه بق، به لام  
له دوای کاره ساته که گورام بق که سیکی دیکه: بھر پرسیار، جددی،  
زانستخوان، هه ستکردن به ناثار امیم هر مابوو، هه موو ئه و شتانه ش  
که به دوای ئه و دا دین (وهک هه موومان به و جوره هین)، به لام ئیستا  
گرنگی به و شتانه ده دهم که گرنگی یان زیاتره له و شتانه ترس و  
دلہ براوکیم زیاد ده کهن. جیاوازیه که گهوره بwoo. شتیکی سهیره که  
مردنی که سیک، بیگای ئه و هم پی بدان که دوا جار بژیم. له وانه یه  
خرابترین ساتیش له ژیانمدا، ئه و ساته بیت که له هه موو کاتیک  
زیاتر منی گوری.

مردن ده مانتر سیتیت، له بھر ئه و هی ده مانتر سیتیت؛ خومان  
ده زینه وه له و هی بیری لئی بکهینه وه یان باسی بکهین، به لکوو  
ههندیک جار خومان ده زینه وه له و هی دانی پیدا بنین، ته نانه ت

كاتىكىش دىت بۇ لاي كەسىنلىنىزىكمان.

بەلام مردىن، بە شىوه يەكى نامق، ئەو دەۋوناڭىيەيە كە ھەمۇ  
تارىكىي واتاي ژيانى پى دەپىورىت. ئەگەر مردىن نەبووايە،  
ھەمۇ شىتكە لامانەوە گۈنگىي خۆى لەدەست دەدا و بەها و  
پىوهەكانىش سفر دەبۇونەوە.

## شىتكە دەرروونماان تىىدەپەرىنىت

ئىرنىست بىكىر؛ كەسىنلىنىزىكمان لە جىهانى ئەكادىمىدا،  
سالى ۱۹۶۰ بىرونامەي دكتوراي لە ئەنسىرۇپۇلۇزىا بەدەست  
ھىتىا. توپىزىنەوەكەي؛ بەراوردىكى كىرىبۇو لەنىوان شىوازە  
ناتەقلېدىيەكان لە (بۇوزايى زىن)دا، لەگەل شىكىرىنەوەي دەرروونى.  
لەو كاتەدا پەيرەوي زىن دادەنرا بە تايىەتمەندىيەكى ھىبىيەكان  
و ئالۇودەبۇوانى مادده ھۆشىبەرەكان، شىكىرىنەوەي دەرروونىي  
فرۇيد بە شىوه يەك لە شىۋاھەكانى جادۇوى دەرروونىي دادەنا كە لە  
چاخى بەردىنەوە بۇمان ماوەتەوە.

لە يەكەمین كارىدا، كاتىكە وەك مامۇستايەكى يارىدەدەر لە<sup>1</sup>  
زانكۇ كارى دەكىرد، ھىنەدى نەبرى بىكىر خۆى لەننۇ ئەو كەسانەدا  
بىنېيەوە كە شىوازەكانى زانسى دەرروونناسى بەت دەكەنەوە  
بەوەي شىوازىكە لە شىوازەكانى فاشىيەت، بە شىوازىكى نازانسىيىان  
دادەنا لە شىوازەكانى سەركوتىرىنى لاوازەكان.

كىشە ئەوە بۇو كە سەرۆكى كارەكەي بىكىر؛ زانايەكى دەرروونى  
بۇو، ئەمەش ھاوشىوهى ئەوە بۇو كە سەرۆكەكەت بە ھىتلەر  
بەراورد بىكەيت و توش لە سەرەتاي كاركىرىنىدا بىت.

وەك چۈن دەتوانى بىھىتنە پىش چاوتان، بەخىرايى بىكىر لە

کارهکەی دەرکرا.

بەو شىوه يە بىكىر بىرۇكە رېشەيىھە كانى ھەلگرت و چوو بۇ  
شويىنىك كە جىنى قبولىرىدىن بىت: شارى بىكىلى لە كاليفورنىا.  
كارهکەی لەوى زورى نەخايىاند، بەلام حەزە دۇزمۇنكارانە كانى بىكىر  
بۇ دامەزراوه كە؛ تەنها شىتىك نەبوو كە ئەوى تووشى دەردەسەرى  
كىرى، بەلكۇ شىوازە كۆنە كانى لە وانەوتەوەش ھاواكار بۇو لەوەدا.  
شىكسىپىرى بەكار دەھىتىن بۇ شىكىرىدە وەزى زانستى دەرەوونناسى،  
ھەروەها چەند دەقىنلىكى لە زانستى دەرەوونناسى بەكار دەھىتىن  
بۇ ئەوەزى ئەنسىرۇپۇلۇزىيائى پىن شى بکاتەوە، ھەروەها پېشى  
بە زانىيارىي ئەنسىرۇپۇلۇزى دەبەست بۇ شىكىرىدە وەزى زانستى  
كومەلناسى. جلوبەرگى (شالىر)ى لەبەر دەكىرد، لەناو پۇلدادا چەند  
جموجۇولىنىكى دەكىرد كە ھاوشىوهى جموجۇولى زۇرالىبازىي  
شمშىئ بۇون، بابەتى سىاسىي دەخستە ڕۇو كە پەيوەندىيان  
بە ناوهەرۆكى وانەكانىيەوە نەبوو. خويندىكارە كانى زۇر خۇشيان  
دەھىست، بەلام مامۇستاكان رېقىان لىنى بۇو. پاش كەمتر لە سالىنک،  
سەرلەنۈ لە كارهکەي دەرکرايەوە.

دوای ئەوە بىكىر لە زانكۈي سان فرانسيسىكۈي حکومى كارى  
كىرى و توانىي زىاتر لە سالىنک لەوى بەردهوام بىت، بەلام زانكۈكە  
ھىزە كانى پارىزگارىي نىشتمانىي بانگ كىرى، كاتىنک ناپەزايىھە كانى  
خويندىكاران لە دەرى شەپى قىتتام تەقىيەوە، كارى توندوتىئىلى  
كەوتەوە، كاتىكىش بىكىر چووە رېزى خويندىكارە كانىيەوە و بەئاشكرا  
ئىدانەي كارهکانى سەرۆكى زانكۈي كىرى (چوواندى بە هيتنە،  
ھەموو ئەو شتاتەي وەتەوە)، دواتر لە كارهکەي دوور خرايەوە.

بىكىر لە ماوهى شەش سالىدا؛ چوار جار كارهکەي گۇرى، پېش  
دەركرانىشى لە كارى پېنچەمى؛ تووشى شىرپەنچەي كۆلۈن بۇو

دۇخى بەتەواوى خراب بۇو، دواى ئەوه چەند سالىك لە جىڭارا  
كەوت و ھيواى چاکبۇونەوهى زۇر لواز بۇو. بىكىر بىريارى دا  
كتىپىك بنووسىت لە بارەي مردىنەوه.

بىكىر سالى ۱۹۷۴ مىد، بەلام كتىپەكەي (نکولى لە مردن) خەلاتى  
پوليتزرى وەرگرت و بۇوه يەكىن لە كارە فيكىريانەي زۇرتىرىن  
كارىگەرېي ھەبووه لە سەددىي بىستەمدا؛ لەبەر ئەوهى ھەۋانىكى  
لە ھەردوو بوارى زانسى دەرروونناسى و ئەنسىزپۈلۈزۈيا دەنباي  
ئاراوه، سەرەتاي خىستەرۇمى چەندىن بېرۇكەي فەلسەفەي قۇول  
كە تا ئىستاش كارىگەرېي فراوانىيان ھەيە.

كتىپى (نکولى لە مردن)، دوو بېرۇكەي بەرەتى دەخاتە رۇو:  
۱. مزۇف بۇونەوهرىكى دەگەمنە لەو رۇوهى تاكە ئازەلە  
بتوانىت وىناي خۆى بکات و بە شىتوھىكى موجەرەد بېر  
لە خۆى بکاتەوه. سەگەكان لىزە و لەۋى دانانىشنى دوودل بن  
سەبارەت بە ژيانى پېشەبىان، پېشىلەكانىش بېر لەۋە ناكەنەوه كە  
لە رابردوودا چى ھەلەيەكىان كردووه، پرسىيارى ئەوهەش ناكەن  
چى رۇو دەدات ئەگەر كارىك بە شىتوھىكى جىاواز ئەنجام بىدات،  
لەنیوان مەيمۇونەكانىشدا گفتۇگۇ و دەمەقالى رۇو نادات لە بارەي  
ئەگەرەكانى داهاتوو، ماسىيەكانىش پرسىيارى ئەوه ناكەن كە ئايا  
ماسىيەكانى دىكە زىاتر خۇشىيان دەۋىت ئەگەر بالەكانىيان لە ئىستا  
درېئەتر بۇونايە.

بەلام ئىنمەى مرۇف ئەو توانايەمان بىن بەخىراوه كە خۇمان  
بەھىنەنە پېش چاومان لە حالەتى گۈرەمانەيدا، ھەرودە باز بېركردنەوه  
لە رابردوو و داهاتوو و بېركردنەوه لە واقىعىكى دىكە كە شتەكان  
تىايىدا جىاوازبىان ھەبىت.

بیکر دهليت ئىمە هەموومان بەرنجامي ئە و توانا عەقلیيە  
دەگەنەين، مسوگەريي مەدنى خۇمان لە خالىكى دياريكراودا  
دەزانىن، بە ھۇي ئەوهى تواناي دروستكردىنى واقعىكى دىكەمان  
ھېي؛ بە و ھۇيە و ئىمە تاكە رەگەزىن كە دەتوانىن واقعىك بەھىنەن  
پىش چاوى خۇمان كە خۇمانى تىدا نىن.

ئەم تىكى يىشتىنە لەلامان كە بىكىر ناوى لى ناوه «ترسى مەدن»،  
دەواوكىتىكى بونىادىي قوولە كە هەموو ئەوانە لەخۇ دەگرىت كە  
بىرى لى دەكەينە و ئەنجامى دەدەين.

۲. بىرۇكەي دووهەم كە بىكىر خستووپەتىيە ۋوو، كورتەكەي  
ئەوهىي ئىمە لە بىنەرەتدا «دوو نەفس» مان ھەيە؛ نەفسى يەكەم  
برىتىيە لە نەفسى جەستەيى: ئە و نەفسەي دەخوات و دەخەۋىت و  
پرخەپرخ دەكەت و دەچىتە سەرئاۋ. بەلام نەفسى دووهەم نەفسى  
خەيالكارو مانە، يان پىنگەتىوو لە بىرۇكەكان، ئەوه شۇونا سىمانە،  
يان چۈن خۇمان دەبىنن.

بىكىر بەلگەكانى لەسەر ئەم شىوازە بىنیات دەنیت: ھەرىيەك  
لە ئىمە دەزانىت لە ئاستىكى دياريكراودا نەفسە جەستەيىە كەى  
دواجار دەمرىت، ئەمەش واتە مەدن مسوگەرە، ئەم مسوگەرييە  
زۇر دەمانترسىنەت (لەسەر ئاستىكى ناھقىشىارانە)، لىزەوه  
ھەولى دروستكردىنى «نەفسى خەيالكارو» دەدەين كە بىتوانىت بۇ  
ھەتاھەتايە بىزىن، ئەمەيە ئە و ھۆكاريي واي كردووه خەلکى زۇر  
گىنگى بىدەن بەوهى ناوى خۇيان بخەنە سەر بالەخانە و پەيکەرە كان،  
ھەروەها بۇ سەر كتىيەكان، ئەمە وامان لى دەكەت ھەست بىكەين  
پىويسىمان بە كاتىكى درىژتە بۇ ئەوهى بۇ خەلکانى ترى تەرخان  
بىكەين، بەتاپەت بۇ مەدائان، بە و ھىوايەي كارىگەر يىمان لەسەر يان  
بىمەنەت (واتە نەفسى خەيالكارو) بۇ دواي لەناوچۈونى نەفسە

چهسته بیه که عانه (ماده بیه که). هیوا کانعنان له سه ره وه هله چهراون  
که کسانیک هن یادمان دهکه ن و ریزمان لئی دهنهن و به رز  
ر امانده گرن، دوای نه وهی نه فسه جهسته بیه که مان بیونی نامینیت  
و دوای ماوه بیه کی دوورود ریز له و هستافی نه فسه جهسته بیه که مان  
له بیوند.

بیکر شم هه ولانه ناو دهنهنیت «پر فریزه مان بیه نه مری». که  
ریگا ده دات نه فسه خه بالکراوه که مان بیه ماوه بیه کی دریز بژی  
له دوای مردنه جهسته بیه که مان. ئه و ده لیت شارستانی ته کانی  
مروف هه ممویان هیچ نین جگه له پر فریزه نه مری که با سمان  
کرد: شاره کان و حکومه ته کان و دامه زراوه و ده سه لاته کانی  
نه مرپ هه ممویان پر فریزه نه مرین که پیاوان و ژنانیک که  
له پیش نیمه دا ژیاون؛ بنیاتیان ناوه، ئه وه ئه و جینماوانه بیه که له  
نه فسه خه بالکراوه کانیانه وه ماونه ته وه که خویان پار استووه له  
مردن. کاریکه ری و جه ماوه ری ناوی ههندیک له پیغه مبه ران و  
سه رکرده و نه دیبکان له مرقدا، هیچی که متر نیه له و کاتهی  
که له ژیاندا مابوون، نه گهر زیاتریش نه بیت. بیرونکه هه مموی  
لیزهدا خوی حه شار داوه، جا کاره که له ریگای فیربوونی  
هونه ریک له هونه ره کانه وه بیت یان زانستیک له زانسته کانه وه، یان  
برزگار کردنی زه و بیه کی نوی، یان به ده ستھینانی سامانیکی زه بلاح،  
یان دروست کردنی خیزانیکی که ورهی پر خوش ویستی که له وانه بیه  
چهندین نه وه به رده وام بیت دوای مردنی دامه زرینه ره کهی.  
هه مموو ئه و اتا یانه کی له ژیانماندا هه بیه، له و حمزه بنه ره تیه وه  
سه رچاوه یان گرتووه که ده مانه ویت هه رگیز نه مرین.

ثایین و سیاست و وه رزش و هونه ر و داهینانه ته کنولوژیه کان،  
هه ممویان پر فریزه کانن بیه نه مری. بیکر ده گاته ئه وهی بلیت

جه نگه کان و شورش کان و حالته کانی کوشتاری به کزمەل، کاتینک  
پرو دهدەن کە پرۇژەی نەمرىي كۆمەلنىڭ مەرقۇش تۇوشى بە يەكادان  
دەبىت لەگەل پرۇژەی نەمرىي كۆمەلنىڭ مەرقۇش دىكەدا. بىانووی  
چەندىن سەدە لە چەۋساندىن وە خۇيىرىشتى مىليونان كەس بە وە  
پاساۋ دەدرىيەتە وە كە ھەموو يان بەرگىرىكىدىن لە پرۇژەی نەمرىي  
تايىبەت بە كۆمەل يەكى مەرقۇش دىيارىكراو، بۇ رۇوبەر ووبۇونە وە  
پرۇژەی نەمرىي تايىبەت بە كۆمەل يەكى مەرقۇش دىكە.

بەلام کاتینک پرۇژەكەنمان بۇ نەمرى شىكست دەھىننەت، کاتینک  
واتاكەی لەناو دەچىت، کاتینک وا دەردەكەۋىت ئاسقى مانە وە  
نەفسە خەيالكراوەكەنمان لەدواى مردىنى نەفسە جەستەيىھەكەمان  
دەبىتە شىتكى مەحال يان دوور دەكەۋىتە وە ئە و كاتە ترسى  
مردىنمان تۇوش دەبىت (دلەپاوكىتىيەكى ترسناك كە تۇوشى  
خەمۆكىيمان دەكەت) و زال دەبىت بەسەر عەقلەكەنماندا، لەوانە يە  
شۇكە گەورەكان ھۆكارى ئەمە بن، لەوانە شە ھەستكىرىنمان بە  
شەرم يان ئە وە كە كۆمەلگا ھېچ بەهاما ن بۇ دانانىت؛ بىبىتە  
ھۆكارى ئەمە، ھەرۇھەكۈو بىكىر ئامازە بۇ ئە وە دەكەت كە دەكەت  
نەخۇشىيە عەقلەيەكەنيش ھۆكارىنکى بن بۇ ئە وە.

ئەگەر تا ئىستا وریا نەبوویتە وە، ئەوا ئە و پرۇژانەي نەمرىي  
بەها كانمان؛ ئە وە يە كە واتاكان و بەها كان پېتوانە دەكەت لە ژيانماندا.  
كاتينكىش بەها كانمان شىكست دەھىنن، خۇيىشمان شىكست دەھىنن  
(لىتەدا لە رۇوي دەرۇونىيە وە باسى دەكەم). ئە وە يىكىر دەيلەت،  
ئە وە يە لە ناوه رۇكدا ئىتمە ھەموومان پال دەنرىتىن بۇ ترس بە  
زىادەرۇيىكىدىن لە گرنگىدان بە شتاتىكى زۇر، چونكە گرنگىدانمان  
بە شتىكى دىيارىكراو؛ لە واقىع و مسوڭەريي مردن بىشاكامان  
دەكەت، ھەرۇھەكۈو گرنگىنەدان بە ھەر شتىك بەرھا يى؛ گەيشتن

بـ حاله‌تیکی نیمچه روحانی دینیتـه شاراوه کـ رازی بـین بهـودی  
نـ فـسـمـان بـهـرـدـهـوـام نـ بـیـتـ. لـمـ حـالـهـتـهـدا نـگـهـرـی درـوـسـتـبـوـونـی  
گـرـفـتـی زـورـبـقـ مـرـفـوـفـ لـهـ هـسـتـی بـهـرـکـهـوـتـهـبـی زـیـاتـرـ لـایـ مـرـفـوـفـ تـا  
نـاـسـتـیـکـی زـورـ دـوـورـ دـهـخـاتـهـوـهـ.

لـ کـوـتـایـیـ رـیـگـادـا بـیـکـرـ گـهـیـشـتـهـ تـیـگـهـیـشـتـیـکـیـ نـوـیـیـ کـتـوـپـرـ، کـاتـیـکـ  
لـهـسـهـرـ جـیـگـایـ مـرـدـنـ بـوـیـ: کـیـشـهـکـهـ لـهـ پـرـفـرـزـهـیـ نـهـمـرـبـیـ خـلـکـهـکـانـدـا  
خـوـیـ مـهـلـاسـ دـاوـهـ، نـهـکـ لـهـ چـارـهـسـهـرـانـهـداـ کـهـ پـیـنـیـ دـهـگـهـنـ. جـا  
لـهـبـرـبـیـ هـهـوـلـدـانـ بـقـ جـیـبـهـجـیـکـرـدـنـیـ ئـهـ وـ پـرـفـرـانـهـ (زـفـرـ کـاتـ لـهـ پـیـنـیـ  
هـیـزـیـ بـکـوـزـهـوـهـ، يـانـ بـهـ سـهـپـانـدـنـیـ نـهـفـسـهـ خـهـیـالـکـراـوـهـکـانـیـ خـوـیـانـ  
بـهـسـهـرـ جـیـهـانـدـاـ)، پـیـوـیـسـتـهـ خـلـکـیـ نـهـفـسـهـ خـهـیـالـکـراـوـهـکـانـیـانـ بـخـهـنـهـ  
ژـیـرـ پـرـسـیـارـهـوـهـ وـ قـبـولـیـ نـهـوـ رـاـسـتـیـهـ بـکـهـنـ کـهـ ئـهـوـانـ دـهـمـرـنـ. بـیـکـرـ  
نـهـمـهـیـ نـاـوـ نـاـوـ «دـزـهـزـهـهـرـیـ تـالـ» وـ هـهـوـلـ دـهـدـاتـ خـوـیـ قـبـولـیـ  
بـکـاتـ. کـاتـیـکـ بـهـرـوـرـوـوـیـ مـرـدـنـ دـهـچـیـتـ کـهـ لـینـیـ نـزـیـکـ بـوـوـهـتـهـوـهـ.  
رـاـسـتـهـ مـرـدـنـ شـتـیـکـیـ خـرـاـپـهـ، بـهـلـامـ مـسـوـگـهـرـهـ. لـیـرـهـوـهـ پـیـوـیـسـتـهـ  
لـهـسـهـرـمـانـ هـهـوـلـیـ خـوـدـزـیـنـهـوـهـ نـهـدـهـیـنـ لـهـمـ تـیـگـهـیـشـتـنـهـ، بـهـلـکـوـوـ  
پـیـوـیـسـتـهـ لـهـگـلـیـ پـیـنـکـ بـیـنـ تـاـ ئـهـوـ ئـاـسـتـهـیـ دـهـتـوـانـیـنـ. کـاتـیـکـ رـاـسـتـیـیـ  
مـرـدـنـمـانـ بـقـ ئـیـمـهـ جـیـیـ ئـاـسـوـوـدـهـیـ بـیـتـ (ئـهـوـ رـیـشـهـیـ هـهـمـوـ  
تـرـسـهـکـانـمـانـ، ئـهـوـ دـلـهـرـاـوـکـیـ شـارـاـوـهـیـیـ کـهـ هـهـمـوـ ئـاـرـهـزـوـوـهـ  
بـیـنـرـخـهـکـانـمـانـ دـهـجـوـوـلـیـنـنـیـتـ)، ئـهـوـاـ دـهـتـوـانـیـ بـهـهـاـکـانـیـ خـوـمـانـ بـهـ  
ئـاـزـادـیـیـهـکـیـ زـیـاتـرـهـوـهـ هـلـبـیـزـرـیـنـ بـیـ ئـوـهـیـ هـهـوـلـهـ نـالـقـرـیـکـیـهـکـانـمـانـ  
بـقـ نـهـمـرـیـ سـنـوـوـرـدـارـمـانـ بـکـاتـ وـ بـهـمـهـشـ رـزـگـارـمـانـ دـهـبـیـتـ لـهـ  
تـیـرـوـانـیـنـهـ چـهـقـبـهـسـتـوـوـهـ مـهـتـرـسـیدـارـهـکـانـمـانـ.

## رووه گهشکهی مردن

له بەردیکه وه بۆ یەکینکی تر هەنگاو دەنیم، بەدامەزراوی  
ھەلەگەریم، ماسوولکەکانی قاچم گرژ دەبن و ئازارم دەکەن، لەم  
حالەتەدا کە ھاوشاپوھی حالگرتە، حالەتىكى سەرچاوه گرتۇو لە  
کوششى جەستەيى ھیۋاشى دووباره بۇوه و دەبىنم لە لوتكەكە  
نزيك دەبىمەوە، ئاسمان قوول و فراوان دەبىت، منىش ئىستا  
بەتهنام، ھاوريكىنام بە ماوهىكى زور لە دوامەوەن و وينەي  
زەريما دەگرن.

دواجار دەچمە سەر بەردىك و ديمەنەكە ھەمووی لە بەردەمدا  
دەكىتەوە، دەتوانم لېرەوە تا ئاسوئەكى كوتايىنەھاتوو بېبىن، وا  
ھەست دەكەم سەيرى كوتايى زھوی دەكەم لەو شويىنە ئاو بە  
ئاسمان دەگات، لەو شويىنە شىن بە شىن دەگات، با لە دەورو بەرم  
ھەلەگات و دەلورىنىت، سەرم بەرز دەكەمەوە و تەماشا دەكەم،  
ھەموو شىنگە سەرنجرا كىشە، ھەموو شىنگە بەنرخە.

من لە (رأس رجاء صالح)م لە باشۇورى ئەفەريقا، ئەمە  
ئەو خالەيە كە بۇزىك لە بۇزان خەلکى وا گومانيان دەبرد كە  
دوایىن خالى ئەفەريقا يە لە ئاراستە باشۇورەوە و دوایىن خالى  
جيھانىشە. شويىنەكى شەزىنەرە، ھەمووی گەردىلۈول و جوولەي  
ئاوه، شويىنەكى كە چەندىن سەدەي بىنیوھ لە ئالوگۇر و بازىرگانى  
و چالاكىيە مەرقىيەكان، ھەروھا شويىنى ھيواي باشەيە، ئاي لەو  
دۇزىيەكىيە!

وتهيەك ھەيە لە زمانى پورتوكالىدا دەلىت: «بەدەوري (رأس  
رجاء صالح)دا دەسۈورىتەوە.» دۇزىيەكىيەكە لەم دەرىپىنەدا ئەوھىي  
كە باس لە ژيانى مەرقۇ دەگات كاتىك لە دوایىن قۇناغەكانىدا  
دەبىت، بەو مانايەي چىتەر تواناي نەماوه شىنگە زىاتر بەدەست

بېپىنېت.

بە ئاراستەئى شىن بەسەر بەردەكاندا ھەنگاۋ دەنیم بۇ  
غراوانىكىرىنى ئەو بوارە شىنەئى ھەموو دىدگامى گرتۇوهتەوە.  
من ئارەقە دەكەمەوە، بەلام ھەست بە سەرمان دەكەم، من زۇر  
دلىخوش و ھەزاوم، بەلام دوودلم، ئايا ئەمە بابەتكەيە؟

بايەكە لە گويم دەدات، ناھىلىت گويم لە ھېچ بىت، بەلام من  
لىوارەكە دەبىنەم: لەوى، ئەو شوينەئى بەرد بە نەبوون دەگات.  
رادەوەستم، بۇ ساتىك لە شوينى خۆم رادەوەستم، تەنها چەند  
مەترىنک لەو لىوارەوە دوورم، دەتوانم لە خوارەوە زەرياكە بىيىن،  
شەپۇلەكانى لە بەردەكان دەدەن و كەف بە سەريدا بەرز دەبىتەوە...  
شەپۇلەكان بە درىزىايى چەند مىلىنک لە ھەموو ئاراستەكانەوە درىزى  
بۇونەتەوە، رەوتى توورەئى ئاوهكان مىملانى لەگەل ئەو دىوارانەدا  
دەكەن كە ھېچ بىنگايەك نىيە بۇ تىپەراندىيان، لە بەردەممدا كەندىنک  
ھەيە كە بەرزىيەكەي لە ئاوهكەي ژىرىيەوە لە پەنجا مەتر كەمتر  
نېيە.

لاى راستەوە گەشتىارەكان دەبىنەم كە لەكەنار دەرياكە لە  
خوارەوە بلاو بۇونەتەوە، لەوى وىتنە دەگرن و لىزە و لەوى وەك  
شارەمىزروولە كۆ دەبنەوە. ئاسىيا لەلاى چەپمەوەيە، ئاسمان لە  
بەردەممدايە و لە دواشىمەوە ھەموو ئەوەيە كە ھىوام پىنى ھەبۇوە  
و لەگەل خۆم ھىنناومە.

چى دەبۇو ئەگەر ھەموو ئەوانە لىزە نەبوونىايە؟ چى دەبۇو  
ئەگەر ھەموو ئەوانە لەو شوينە بۇونىيان نەبووايە؟  
سەيرى دەرورىبەرم دەكەم، من بەتەنھام، ھەنگاوى يەكەمم  
دەنیم بەرەو لىوارى كەندەكە.

وا ددردەكەۋىت جەستەئى مرۆڤ رادارىكى سروشتىي تىدا بىت

که بتوانیت ئەو ھۆکارانەی دەبنە ھۆی مردن، ئاشکرای بکات،  
بۇ نموونە؛ کاتىك ماوهى نىوان تو و لىوارى كەندەكە دەبىتە  
نزيكەي سى مەتر، لىوارىك كە هىچ پەرژىنەكى پارىزەرى نىيە،  
جۆريتىك لە شەھەزان ھەمۇ جەستەت دەگرىتەوە، پشتىت رەق  
دەبىت، پىستت كونج كونج دەبىت، چاوهكانت زەق دەبنەوە و  
دەچنە سەر وردهكارىي ھەمۇ ئەو شتانەي لە دەوروبەرتدان، وا  
ھەست دەكەيت قاچەكانت لە بەرد دروست كراون... وەك ئەوهى  
موڭناتىسىكى گەورەي شاردراوە لەسەرخۇ جەستەت رابكىشىت  
بۇ دواوه، بۇ شويىنىكى پارىزراو.

بەلام بەرنگارى ئەو موڭناتىسى دەبىمەوە، قاچە بەبەردبۇوەكانم  
رادەكىشىم و لە لىوارەكە نزىك دەبىمەوە.

لە دوورىسى يەك مەترەوە، مىشكەت پەيوەست دەبىت بە  
كۆمەلەكانى ترەوە، تو ئىستا دەتوانىت تەنها لىوارى كەنارەكە  
بىبىنەت، تو ئىستا دەتوانىت نەك ھەر تەنها لىوارى كەنارەكە  
بىبىنەت، بەلكوو تەختايى كەنارەكەش دەبىنەت، بۇ خوارەوە...  
دىمەنېكە كە ھانى چەندىن وىتىنى نەخوازراو دەدات لە خلىسکان  
و كەوتەخوارەوە و تلىبوونەوە بۇ ناو چالى مردن لە خوارەوە.  
ماوهكە بەراستى دوورە، مىشكەت ئەوهەت بىر دەھىنەتەوە. بەراستى  
دوورە! چى دەكەيت ھاۋىرەم؟ بۇھەستە لە شويىنى خۆت. بۇھەستە!  
بە عەقلەم دەلىم بىتەنگ بە، لەسەر چۈونەپىشەوەم بەھىواشى  
بەرددوام دەبىم.

كاتىك ماوهكە لە يەك مەتر كەمتر دەبىتەوە؛ تەواوى جەستەت  
دەكەويتە حالەتىكى ئاماذهباشىي توندەوە، تەنها ئەوه بەسە قاچت  
لە قەيتانى پىلاوهكانت بىگىرىت و بکەويتە خوارەوە و ئەو ماوه  
كەمە بىرىت كە لەنیوان تو و كوتايى ژيانىدايە، ھەست دەكەيت

که لوانه به هملکردنی باشد کی به هیز بتفربینت بتو نه و ناکوتاییه  
تبایدا دو شنبه که به ک ده گن، قاچ، کانت موچرکیان پیدا دیت.  
دهسته کانیشت به همان شیوه، هروهها دهنگیشت دله رزیت  
نه که ویست به خوت بلیت که ناته ویت خوت هلبدهیت به ره  
لهم اوجوونت.

نه ماوه کمهی ماوه؛ سنوری رههای کوتاییه بتو زوربهی  
خه لکی، نه وه به سه بتو نه وهی ریگا برات بچه مینته وه و سه بریکی  
خیزای شیوه کی خواره وه بکهیت، به لام هیشتا دووره تا نه و  
ناسته هست بکهیت هیشتا له مهترسیی راسته قینه دا نیت و  
میشتا نزیک نیت له وهی خوت بکوژیت. و هستان له ماوه نزیکه  
لهمیواری کناره که، تنانه ت نه که ره کناریکی جوان و جادوویی  
وهکو (رأس رجاء صالح) یش بیت؛ هستکردنیکی سه رخوانه  
به سرگیزی دروست دهکات، هرهشتم لئ دهکات به هینانه وهی  
دواین ژمه خواراک که خواردووته.

نایا نه وهی؟ نه وه هموو نه و شته که لیزدیه؟ نیستا هموو  
نه وانه ده زانم که ده بینت له ته واوی ژیانمدا بیزانم؟

همنگاویکی تر ده چمه پیشه وه، همنگاویکی زور بچووک، پاشان  
همنگاویکی دیکی بچووک به دوایدا، نیستا دوورییه که بوروه به  
نیومه تر، قاچه کانم له پیشه وه دله رزن کاتیک کیشی له شم ده خمه  
سه ریان، برد ده ام ده بم له چوونه پیش، به ره نگاریی موکناتیسه که  
ده کم، به ره نگاریی عه قلم ده کم، به ره نگاریی هموو غه ریزه هی  
مان وه ده کم.

دوورییه که بورو به سی سه نتیمه تر، من راسته و خو بتو ته ختایی  
کناره که ده روانم له خواره وه، حه زینکی کتو پر دامده گریت بتو  
نه وهی هاور بکم، جه ستم کرژ ده بینت و به هزکاریکی غه ریزه هی

## | ڪچن خُوت به |

وَرْگِنْزَانِي: ثارام عوسماں

دادهنهویت، دهیه ویت خوی له شتیکی خه بالکراو بپاریزیت که  
شیکردنےوھی سهخته، بایهکه هاوشنیوھی زریانیکی تھرزوھی لئی  
دیت، بیروکھکان وہک بؤکسی یہک لهدوای یہکی لہناکاوا دین.

کاتنیک دوورییهکه دهیت سی سهنتیمهتر؛ ههست دهکھیت  
ھلواسراویت، تماشای هر شوینیک دهکھیت جگه له خوارهو،  
ھهست دهکھیت بوویت بھشیک له خودی ئاسمان، لہ ساتھدا  
ھهست دهکھیت دهکھویتھ خوارهو.

خوم دهدهم به زھویدا و ھناسهم پادھگرم، بیرکردنےوھکانم  
کو دهکھمهو، خوم ناچار دهکھم سهیری خوارهو بکھم، سهیری  
ئھو ئاوهی دھیدات به بھردھکاندا لھخوار منھو، پاشان دووباره  
سھیر لای راستم دهکھمهو، بقئھو میترووله بچووکانھی لھدھوری  
لاغیتھکانی خوارهو کو بونھتهو و وینه دھگرن و لهدوای پاسه  
کھشیارییهکانھو دھرقن... هیج هلیک نییه بقئھوھی یہکیکان  
بھبھینیت. ئھم حھزه بق سه رنجراکیشان؛ حھزیکی تھواو ناعەقلانییه،  
بھلام کارهکه ھھمووی بینعەقلانھیه. بھدلنیابیهھو مھحاله لیڑھ من  
بیبنن، لھم سھرهو، تھنانھت ئھگھر بینینیشم مھحال نھبیت، ئھو  
کھسانه لھو دوورهو ناتوانن هیج بلین یان هیج بکھن.

گویم لھ هیج نییه، دهنگی با نھبیت.

ئھمھ خویھتی؟

لهشم دهکھویتھ لھرزین، ترس دادهباریت، کویرانه زیھنم کو  
دهکھمهو، وا دهکھم بیرکردنےوھکانم جوریک لھ تیڑامان بکھن.  
هیج شتیک ھیندھی ئھوھی چھند سهنتیمهتریک لھ مردنتھو  
نزیک بیتھو، ئاماڈھو و ھوشیارت ناکاتھو. هلهلدھستمھ سھر پی  
و سھرلہنوی تماشا دهکھم و دهبینم زھردھخھنے دهکھم، بھبیر  
خومی دھھینمھو کھ مردن هیج کیشے یہکی تیدا نییه.

ئەم حەزىزىرىنى لە مردىن، بەلكۇو دەستىرىدىنى لە سىنۇوردەرچۇو  
بۇ مردىن؛ پېشەيەكى زۇر نايابە. بەھاقييەكان لە يۈنان و بۇماي  
كۆندا خەلکى هان دەدەن بۇ بىركرىدىنەوە لە مردىن لە ھەموو  
كاتىكدا، بۇ ئەوهى بىتوانى چىئىزى زىاتىر لە ژيان وەربىگەن و لە<sup>1</sup>  
پۇوبەر ووبۇونەوە نارەحەتىيەكانى ژياندا بەخۆبەكەمگىرىيەوە  
بەمیتتەوە. لە زۇر شىوازى ئايىنى بوزايىدا، زۇر كات راھىتىان بە<sup>2</sup>  
خەلکى دەكىيت لە سەر تىپامان وەك ئامرازىك بە دەست مەرقەفەوە  
بۇ خۇئامادەكىدىنى بۇ مردىن لە كاتىكدا ھىشتا لە ژياندا ماون.  
كاركىدىن لە سەر مەرقەف بەوهى خۇى تىكەل بىتت و بىتتىتەوە لە  
(عدم) نەبۇونىتىكى فراواندا (گەيىشتن بە حالەتى نىرفانا، حالەتى  
بۇشنبۇون): گەرانىتىكى ئەزمۇونىيە لە بېرىنى ئاستىكى جياكەرەوە و  
گەيىشتن بە ناواچەكەى تر، بەلكۇو خودى مارك توين؛ ئەو بىتعەقلە  
قىدرىيە كە هات بۇ سەر زەھۆر و دواتر جىتى ھىشت و بە سوارى  
كىكدارى ھالى گەرایەوە، دەلىت: «ترسان لە مردىن، لە ترسان لە  
ژيانەوە سەرچاوهى گىرتۇوە. ئەو مەرقەفە پەرأوپەرى ژيانى دەزى،  
لە ھەر ساتىكدا ئامادەيە بۇ مردىن».

لەلىوارى كەنارەكەوە دەچەمېتىمەوە، كەمېك خۆم دەچەمېتىمەوە  
بۇ دواوه، ھەردۇو بەرى دەستىم لە دواوه لە سەر زەھۆر دادەنیم و  
بەھىواشى حەۋىم نىزم دەكەمەوە تا بەر زەھۆر دەكەۋىت، پاشان  
ورده ورده قاچم دەخشىتىم بۇ پېشەوە تا لە لىوارەكە تىتەپەرىت،  
بەردىكى بچۇوك لەزىز لىوارەكەدايە، قاچم دەخەمە سەرلى، پاشان  
قاچەكەى دىكەم درىيەز دەكەم و دەيخەم سەر ھەمان لىوار، ساتىك  
لەويىدا بەلارى بۇ دواوه دادەنىشىم و لە سەر بەرى دەستەكائىم خۆم  
بادەگىرم، بايەكە قىزم دەشىتىتىت، ئىستا ئەگەرى دلەپاوكى ھەيە...  
تا ئەو كاتەي چاوم لە سەر ھىلى ئاسق بىتت.

له و کاته دا داده نیشم بهره قی و سه رله نوی ته ماشای که ناره که  
ده که مه وه، جاریکی تر ترس هله لده قولیت و به بربرهی پشتمند  
ده روات و ته زوویه ک دهدات له پهله کانم و وا ده کات هه موو ئاگایی  
میشکم له سه ر شوینی هه ر به شیگی له شم به وردی چه بیته وه بو  
هه ر سه نتیمه ترینک له جه ستم. ههندی جار ترس خنکینه ر ده بیت،  
به لام هه ر کات ده مخنکینیت؛ بیرکردن و هکانم به تال ده که مه وه و  
هه موو ئاگایی خوم له سه ر که ناره که هی ژیرم کو ده که مه وه، خوم  
ناچار ده که م چاو ببرمه دوا بین شوینی ئه گه ریم، پاشان دان ده نیم  
ب وهی بونی هه يه.

من له لیواری جیهان دانیشتووم، له په ری کوتایی باشووری  
کیشوهری ئه فه ریقا له سه ر ده روازه هی رؤژه لات، ههستینکی  
ژینه ره و دلخوشکه ر بوو، ههست به ئه درینالین ده که م که به  
جه ستمدا ده روات، پیشتر له هه موو ژیانمدا هیندہ بن جووله  
نه بoom، هیندہ پالنهرم نه بoo، هیندہ ئه م هه موو حالگرته م نه بoo،  
گوی بو ره شه با ده گرم، چاودیری زه ریا که ده که م و بو کوتایی  
زه و ده روانم، پاشان له گه ل رونا کی پیده که نم... له گه ل هه موو  
ئه و شتائی به ر ههست ده که ویت که تو باشیت.

رووبه رووبونه وهی راستیی له ناوجوونمان؛ بابه تیکی یه کجارت  
گرنگه، له به ر ئه وهی هه رچی به های بینزخ و رووکه شی و فشهل  
ههیه له ژیانماندا رایدە مالیت. له کاتیکدا زورینه هی خه لک رؤژه کانیان  
به را کردن به دوای دو لاریکی زیاتردا به سه ر ده بهن، یان له پیناو  
زیاتر کردنی ناو بانگیان و گرنگیدانی خه لک پییان، ئه گه رچی که میش  
بینت، یان به دوای که مینک زیاد کردنی دل نیابی له وهی که ئه وان راستن  
یان خوش ویستن، به لام مردن له ناکاو دیت بو لای هه موومان به  
پرسیاریک که زور ئازار به خشتره، زوریش گرنگتره: «دوای خوت،

### چی جی دههیلت؟

جیهان چهند جیاوازتر ده بیت، چهنده باشترا ده بیت کاتیک  
ژیانت کوتایی دیت؟ نه و شویندہسته کامهیه که جینی دیلیت؟  
کام نیشانهیه تیدا جی دههیلت؟ کامهیه نه و کاریگه ریبیهی تو  
هوکاری بوویت؟ ده لین جوولانی بالی په پولهیک له نه فهربیقا،  
رنهنگه بیته هوی دروستبوونی گه ردەلول له فلوریدا... کامهیه نه و  
گه ردەلولانهی دواتر به جینیان دیلیت؟

بیکر ئاماژهی بهوه داوه ده توانين بلین که نه و پرسیاره تاکه  
پرسیاری گرنگه له هه موو ژیانماندا، مه گه رنه وی خۆمان بدرزینه وه  
له بیرکردن وه لینی، خۆمان له بیرکردن وه لینی ده دزینه وه له بئر  
نه وی پرسیاریکی قورسە، خۆمان له بیرکردن وه لینی ده دزینه وه  
له بئر نه وی پرسیاریکی ترسناکه، هەروهها خۆمان له بیرکردن وه  
لینی ده دزینه وه له بئر نه وی هیچ بیروفکه یه کمان نییه له بارهی  
نه وی له ژیاندا نه نجامی دده دین.

کاتیکیش خۆمان لم پرسیاره ده دزینه وه؛ رینگا به بههای  
لاوه کی خراب دده دین که عەقلمان برفینیت و زال بیت به سەر  
نارەزوو و حەزە کانماندا، بەین داننان بەو مردنهی هەمیشە چاوی  
لە سەرمانه، شتە رووکەشە کان بەلامانه وه گرنگ دەبن و شتە  
گرنگە کانیش دەبنه لاوه کی. مردن تاکه شتىکە که ده توانين دلنيابى  
تەواومان له بارهی وه هەبیت، له بئر نه وی بهو شیوه یه شە؛ نه و  
نەركىكە لە سەرمان دیاريکە رینگى ئاراستەمان هەبیت پشتى پى  
بېستىن له ئاراستە كردنی هەموو بەها كانى ترمان و بريارە كانى  
ترمان، نەمە وەلامى راستى هەموو ئە و پرسیارانە يه کە پیویستە له  
خۆمانى بکەين، بەلام نايکەين، تاکه رینگا بۇ نه وی بهرام بئر مردن  
ھەست بە ئاسو و دەيى بکەيت نه وی له خوت تىيگەيت و به جۈرىڭ

بۇ خوت بىروانىت وەك ئەوهى لە خوت گەورەتىرىت، ئە و بەھايانە  
ھەلبىزىرىت كە تەمەنیان تاكۇ دواي تەمەنى تو درىز دەبىتەوە:  
چەند بەھايەكى سادەي راستەوخۇ كە دەتوانىت مامەلەي پىيوه  
بکەيت و ئەويش بتوانىت بەرامبەر ئازاوهى جىھانى دەوروپەرت  
لىپۇوردە بىت، ئەمە رېشەي يەكەمى ھەموو بەختەوەرىيەكە. ئەگەر  
پىت خوش بىت گۈى بۇ ئەرسىتۈ يان بۇ زانايانى دەرروونناسى لە<sup>1</sup>  
زانكۆى هارقارد شل بکەيت يان بۇ مەسىح يان بۇ تىمەكەي بىتلەن،  
ئەوا بۇت دەردەكەۋىت كە ھەموو يان پىت دەلىن بەختەوەرى لە  
ھەمان شتەوە دىت: گىنكىدان بە شتىكى لە خوت گەورەتىر، ھەرودە  
باوەربۇون بەوهى تو رەگەزىكى پىكەاتووى لە ھەموو ئەو شتانەي  
لە خوت گەورەتىن، بىزانتىت كە ژىانت ھىچ نىيە جىگە لە پېرىسىيەكى  
بچووك كە لە چوارچىوهى پېرىسىيەكى گەورەتىدا روو دەدات  
كە ھىچ پېڭايەك نىيە بۇ تىنگەيشتن لىتى. ئەم ھەستەيە وا دەكەت  
خەلكى خوابپەرسى بکەن، ئەمەش وا دەكەت شەر ھەلبىرىسىن،  
ئەمەش وايان لى دەكەت بىنەمالە دروست بکەن و پارەي خانەنشىنى  
پاشەكەوت بکەن و پىد بىنیات بىنەن و مۆبايل دروست بکەن: ئەمە  
ئەو ھەستە سەركىشەيە بەوهى كە تو بەشىكىت لە شتىكى لە خوت  
گەورەتىر و لە تو زانا تىر.

ئەمەيە كە ھەستى بەركەوتەيى زىاترمان تىدا ناھىلىت، ئەم  
ھەستكىرنە بە بەركەوتەيى زىاتر؛ دەتوانىت ھەموو ئاگايت  
دابكىشىت بۇ ناوهو، بۇ ناو خوت، وا دەكەت ھەست بکەيت كە تو  
سەنتەرى كىشەكانى ھەموو گەردووننىت و تۈيت بەدەست ھەموو  
ستەمەكانەوە دەنالىتىت و تو شىاوى ھەموو مەزنىيەكىت بەجىا لە  
ھەمووان.

لەبەر ئەوهى ھەستىرىدىن بە بەركەوتەيى زىاتىر ھېننە خەلەتىنەرە، لە دەرەوهى خۆمان دادەبرىت. حەزى زانىفمان بە ناراستەي جىهان ھەلدەگىزىتەوه، كارىگە ربوونمان بەم جىهانە قىلىپ دەكاتەوه و بەركەگىرقۇن و لايەندارى و رەتكىرىنەوهمان تىدا پىتچەوانە دەكاتەوه و بە ھەر كەسىنگىن و ھەر شتىك روو بىدات؛ دەيخەينە ئەستقى ئەو، ئەمە لەوانە يە خەلەتىنەر بىت، لەوانەشە سەرنجراكتىش بىت، ھەندىك جار ھەستىنى باشمان دەداتى، بەلكۈر ھەندىك جار دەرگای زورمان بۇ دەكاتەوه، بەلام ژەھەر بۇ رەق.

ئەم پىوشۇينانە پەتايدىكەن كە ئىستا تووشمان دەبن. ئىمە لە حالەتىنى خۆشكۈزەرانىي ماددىدالىن، بەلام لە ئاستىنى زور نزمالە چۈرى دەرروونىيەوه دەنالىتىن. خەلکى لە ھەموو بەرپرسىيارىتىيەك رايدەكەت، داواش لە كۆمەلگا دەكەن ھەستەكانىان لەبەرچاو بىگىن. خەلکى دەستيان گرتۇوه بە دلىنايىيە ھەرەمەكىيەكانەوه، پاشان ھەول دەدەن ئەگەر بەزۇرىش بىت بەسەر خەلکىدا بىسەپىنن، ئەمەش بە ناوى مەسىلەيەكى داھىنراوى راستەوه. كەسانىكى نغۇر دەبن كە ھەستىنى ساختە بە سەركەوتىن بەسەر ئەوانى تردا سەرخۇشى كردوون لە حالەتىنى ئىفلىجىبۇون و بىتھۇشى لە ترسى شىكتەھىنان لە ھەولى ئەنجامدانى كارىكى بەنرخدا.

تىنكدانى عەقلى نوى بە ھۆى نازكىشانەوه؛ مۇرقۇي واي ھىناوهتە ئاراوه كە وا ھەست دەكەن شىاوى شتىكىن بەبى ئەوهى خۆيان بەدەستى بەپىنن، مۇرفىيەكىن كە ھەست دەكەن شتىك مافى ئەوانە بەبى ئەوهى قوربانىيىان بۇ ئەو شتە دابىت، ئەوانە مۇرقانىكىن كە خۆيان وا دەناسىتىن كە شارەزا و خاوهن كار و داھىنەر و نويكەرهو و خاوهن عەقلى سەربەخۇ و راھىنەر خەلکن، بەبى

## | کچه خوت به |

وهرگیرانی: نارام عوسمان

ئەوهى هىچ ئەزمۇونىكى راستەقىنەيان ھەبىت لە ژيادا، ئەمانە ئەو  
كارانە ناكەن لەبەر ئەوهى خۆيان بە گەورەتر لە خەلکى بزان،  
بەلکوو لەبەر ئەوهى ھەست دەكەن پىويستىان بەوهى كە گەورە  
بن و قبولكراو بن لە جىهانىكىدا كە ئاھەنگ تەنها بۇ ئەوانە دەگىزىت  
كە ھەلاؤىرده و سەركەوتۇون.

كلتۇرى ئەمۇمان سەركەوتنى گەورە و سەرنجراكىشانى  
گەورەلى تىكەل بۇوه و ھەردووكىان بە يەك شت دەزانىت،  
بەلام يەك شت نىن.

تۇ كەسىكى مەزنىت، تۇ بەراستى مەزنىت جا پىنى بزانىت يان  
نا، ئەگەر خەلکى پىنى بزانى يان نا. تۇ لەبەر ئەوه مەزن نىت كە  
پىۋەگرامىكت بۇ مۇبايلى ئايقۇن داھىتىاوه، ھەروەھا لەبەر ئەوه نا  
كە سالىك پېش ئەوانى تۇ خويىندىت تەواو كردووه، لەبەر ئەوهش  
نا كە بەلەمىنلىكى تازەمى نايابت بۇ خوت كرييوه، هىچ كام لەمانە  
مەزنى دىيارى ناكەن.

تۇ بەراستى مەزنىت؛ لەبەر ئەوهى دەتوانىت رووبەرروى ئەو  
شىواوېيە بىكۈتايمى بىبىتەوە لە ھاتى مردىنىكى مسۇگەردا، دەتوانىت  
بەردەۋام بىت لە ھەلبىزاردى ئەو شتەي گىرنگىي پى دەدەيت و ئەوهى  
گىرنگىي پى نادەيت. بەتەنها ئەمە راستىيەكەيە، ئەمە پىشخستىيەكى  
سادەيە بۇ بەھاكانى خوت لە ژيادا، ئەمە يە جوانىت دەكەت، ئەمە يە  
سەركەوتۇوت دەكەت، ئەمە يە بە شىۋەيەكى كردارى خۆشەويسىت  
دەكەت، تەنانەت ئەگەر ئەمەش نەزانىت، تەنانەت ئەگەر بەرپۇتنىش  
خەوتىت، تەنانەت ئەگەر بىرسىيىش بىت.

ھەروەھا توش دەمرىت، دەمرىت لەبەر ئەوهى بەخت بۇت  
پىنكەنى و ژيايت، لەوانە يە ھەست بەمە نەكەيت، بەلام پىويستە  
بۇزىك بىرقىت بۇ ليوارى كەندىك... لەوانە يە لەو كاتەدا ھەستى

پی بکهیت.

رۇزىك بۆکۆفسكى نووسىي: «لە داھاتوودا ھەمۇومان دەمرىن، ھەمۇومان دەمرىن، ئاي لەو سېزىكە! تەنها ئەمە بەسە بۇ ئەوهى ھەرىيەكەمان ئەۋى ترمان خۇش بويىت، بەلام ئىئمە ئەوه ناكەين، شتە بىتىرخەكانى ڙيان ختوکەي ھەستەكانمان دەدەن، ھەروەها تووشى شلەڙانىشمان دەكەت، ئىئمە مەرقۇقىن كە ھېچ دەمانخوات». كاتى ئەو شەوه دىتەوه يادم لەتەنىشت دەرياچەكەوه، كاتىك سەيرى لاشەي جوشى ھاۋپىم دەكىرد كە فرياكۈزارەكان دەريانەتىباووه لە ئاوهكە، لەيادمە چۈن لە تارىكىي ئەو شەوهدا دەمبىنى كە «من»ي خۆم بەھىواشى دەتواامەوه. مەرنى جوش زۇر زىياتر لە پىشۇو شتى فيئر كىردى. بەلى، يارمەتىي دام خۆم كۆ بکەمەوه، لەوهى بەرپرسىيارىتىي ھەلبىزاردەكانم بىرمە ئەستق، ھەروەها لەپشت خەونەكانمەوه رى بکەم بە شەرمىكى كەمتر و بىنگىرىيەكى كەمترەوه.

بەلام ھەموو ئەمانە بەرەنجامى لاوهكى بۇون بۇ وانەيەكى قۇولىتىر و گىنگىتىر، وانەكە بەم شىوهيدە بۇو: ناكىرىت ترسى ھىچمان ھەبىت. ھەرگىز! يادخىتنەوهى مەردن بۇ خۆم، بەبەرددەوامى و بە درىزايى چەندىن سال (لە ڕىنگىاي تىزامانەوه بىت يان لە بىنى خوينىندەوهى فەلسەفە يان ئەنچامدانى كارى شىتانەي وەك وەستان لەسەر لىوارى كەنارەكە لە باشۇورى ئەفورىقا); تاكە شتىك بۇو كە يارمەتىي دام بەرددەوام لەسەر ئەو تىنگەيشتنەم بىننەوه لە سەنتەرى بىركرىنەوەمدا. ئەوه رازىبۇون بۇو بە مەردىم، ئەوه تىنگەيشتن بۇو لە فىشەلىم، ئەوه بۇو ھەموو شتىكى ئاسانتر كەد، واى كەد خۆم لە ھەر ئاللۇودەبۇونىك كە ھەمبۇو؛ پىزگار بکەم و شۇونناسى خۆم دىيارى بکەم و پۇوبەرۇوی ھەستىكىدىن بە

## ۱ کچن خوت به

وهرگیانی: نازام عوسمان

به رکه وته بی زیاترم ببمه وه و به رپرسیاریتی کیشہ کانی خوم  
لهئه ستو بگرم... بهم شیوه هه دژایه تی ترس و دوودلیه کانم کرد  
و شکستم قبول کرد له گه ل را زیبوون به هه ره تکردن هه وه یه ک به  
پوومدا، ورده هه مهو ئه م شتنه قورساییان که متر ده بمو  
له پی بیرکردن هه وهم له مردن، تاکوو زیاتر چاوم ببریایه تاریکی؛  
تاریکیه که رووناکتر ده بمو و جیهان هیتورتر ده بمو وه، هه روه ک  
ههستی به ره نگاری بیئاگایانه م به رامبه ر هه ر شتیک که متر  
ده بمو وه له پیشوو.

چهند خوله کیک له ویدا دانیشت، له لیواری که ناره که دا و  
له خوگرتی هه مهو شتیک، کاتیکیش دواجار بربیاری ههستانم دا؛  
دهسته کانم برد بق دواوه، پاشان خوم را کیشا و له لیواره که دوور  
که وتمه وه، دوای ئه وه به هیواشی و هستانم، سه یزیکی ده روبه رم  
کرد تا دلنيا بیم له نه بمو نی هیچ به ردیک بق ئه وهی قاچم لینی  
نه گیریت و بکهوم، دوای ئه وهی دلنيا بمو مه وه له وهی پاریزراو  
ده بم؛ پیم کرد به ره و واقع و گه رامه وه: پینج هه نگاو، ده هه نگاو...  
له گه ل هه ره نگاویکدا جهسته م ده گه رایه وه باری ئاسایی،  
هه نگاو هکانم سووکتر بمو نه وه، پیگام دا سه رله نوی موگناتیسی  
ژیان به ره و لای خوی رامبکیشیت وه.

دوای ئه وهی چهند به ردیکم به جنی هیشت و گه رامه وه بق رینگا  
سه ره کیه که، بینیم پیاویک سه یرم ده کات، و هستانم و چاوم بربیه  
چاوه هکانی.

پی و تم: «بینیم له سه ره وه لیواره دانیشت بمویت له وی.» به  
شیوه زاری ئوستورالی قسهی ده کرد، و شهی «له وی» «به نامویی له  
ده می هاته ده ره وه، به پهنجهی ئاماژه هی بق کیشوهری به ستوری  
با شور ده کرد.

«راستە، دىمەنەكە سەرنجراكىشە، وا نىيە؟»

من زەردەخەنم دەكىد، بەلام ئەو نەيدەكىد، دىمەنەنەكى جددى  
لە رووخساريدا بۇو.

بە پانتولە كورتەكەم دەستەكەن سېرىيەوە، ھېشتاش جەستەم  
دەلەرلى بە هۇى ئەو خۇبەدەستەوەدانەم، بىدەنگىيەكى نامۇ بالى  
كېشاپوو بەسەرماندا.

ئۇستۇرالىيەكە وەستابۇو، وەك ئەوهى سەرى سۇرماپىت  
ھېشتاتە ماشاي منى دەكىد، ئاشكرا بۇو كە بىرى لەو دەكىردىوە  
كە دواتر دەيلىت، پاش ساتىك بەورىايىيەوە و شەكانى كۆ دەكات، و  
و دەلىت: «ھەموو شىتىك باشە؟ ھەستت چۈنە؟»

ساتىك بەبىدەنگى دەمېنەمەوە، بەزەردەخەنەيەكەوە: «رەزىم،  
بەتەواوى دەزىم».

گومان و سەرسامى لە رووخسارى دەپەرىت و زەردەخەنەيەك  
شۇينى دەگرىنەوە، بە سەرى ئامازەيەك دەكات و بەردىوام دەبىت  
لە بۇيىشتى بە رىڭاكەدا، بەلام من ھېشتاتا وەستاوم و چىز لەو  
دىمەنە دەبىنەم و چاوهرىم ھاۋرىيەنەم بىكەن لوتىكەكە.

## كۆتاىى